

FORD **ECOSPORT** Manual do proprietário



As informações incluídas nesta publicação estavam correctas na altura da sua impressão. Dada a política de desenvolvimento constante, reservamo-nos o direito de alterar as especificações, o design ou o equipamento, em qualquer altura, sem aviso prévio ou obrigação. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, transmitida, armazenada em sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma em qualquer meio, sob qualquer forma, sem a nossa autorização por escrito. Excepção feita, em caso de existência de erros ou omissões.

© Ford Motor Company 2014

Todos os direitos estão reservados.

Número de peça: CG3590ptPRT 02/2014 20140319144921

Índice

Introdução

Sobre este manual.....	5
Glossário de símbolos.....	5
Registo de dados.....	7
Recomendação de peças de substituição	8
Equipamento de comunicações móveis.....	9

Guia prático

Vista geral da parte exterior dianteira.....	10
Vista geral da parte exterior traseira.....	11
Vista geral do habitáculo do veículo.....	12
Vista geral do painel de instrumentos - LHD.....	13
Vista geral do painel de instrumentos - RHD.....	15

Segurança das crianças

Montar cadeiras para crianças.	17
Posicionamento da cadeira para crianças.....	21
Fechos de segurança para crianças.....	26

Cintos de segurança

Apertar os cintos de segurança.....	27
Regulação da altura do cinto de segurança.....	28
Avisador dos cintos de segurança.....	29

Sistema de segurança suplementar

Princípios de funcionamento.....	30
Airbag do condutor.....	30
Airbag do passageiro.....	31
Airbags laterais.....	32
Airbag para os joelhos do condutor.....	32
Cortinas insufláveis	33

Chaves e comandos à distância

Informações gerais sobre radiofrequências.....	34
Comando à distância.....	34
Substituição de uma chave perdida ou comando à distância.....	36

Fechos

Trancar e destrancar.....	37
Entrada sem chave.....	38
Porta do compartimento de bagagem.....	41

Segurança

Sistema anti-roubo passivo.....	42
Alarme anti-roubo.....	42

Volante

Regular o volante.....	45
Comandos áudio.....	45
Comando por voz.....	46
Comando da velocidade de cruzeiro.....	47

Lava/limpa-vidros

Limpa-pára-brisas.....	48
Limpa-vidros automático.....	48
Lava-pára-brisas.....	49
Limpa/lava-vidros traseiro.....	50

Luzes

Informações gerais.....	51
Controlo das luzes.....	51
Faróis automáticos.....	52
Luzes de condução diurna.....	52
Faróis de nevoeiro.....	53
Luzes de nevoeiro traseiras.....	53
Nivelamento dos faróis.....	53

Índice

Indicadores de mudança de direcção.....	54
Luzes do habitáculo.....	54

Vidros e espelhos

Vidros eléctricos.....	56
Retrovisores exteriores.....	57
Retrovisor interior.....	58

Grupo de Instrumentos

Indicadores.....	60
Luzes de aviso e luzes indicadoras.....	61
Indicadores e avisos acústicos.....	65

Visores de informação

Informações gerais.....	67
Computador de bordo.....	68
Mensagens informativas.....	69

Comando da climatização

Princípios de funcionamento.....	76
Ventiladores.....	76
Comando da climatização automático.....	77
Sugestões sobre o controlo da climatização do habitáculo	78
Pára-brisas e vidro da retaguarda com desembaciador.....	81

Bancos

Sentar na posição correcta.....	82
Apoios de cabeça.....	82
Bancos de regulação manual.....	83
Bancos traseiros.....	84
Apoio de braço do banco dianteiro.....	86

Tomadas auxiliares

Tomadas auxiliares.....	87
Isqueiro.....	87

Compartimentos de arrumação

Consola central.....	89
Suporte para óculos.....	89

Ligar e desligar o motor

Informações gerais.....	90
Arranque sem chave.....	90
Bloqueio do volante.....	92
Ligar um motor a gasolina.....	93
Ligar um motor a diesel.....	94
Filtro de partículas diesel.....	94
Desligar o motor.....	95

Combustível e reabastecimento

Normas de segurança.....	96
Qualidade do combustível - Gasolina.....	96
Qualidade do combustível - Diesel.....	97
Ficar sem combustível.....	97
Catalisador.....	98
Reabastecimento.....	98
Consumo de combustível.....	99
Valores do consumo de combustível - 1.0L EcoBoost™.....	100
Valores do consumo de combustível - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma, Caixa de velocidades manual de 5 velocidades.....	101
Valores do consumo de combustível - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma, Caixa de velocidades automática de 6 velocidades.....	102
Valores do consumo de combustível - 1.5L Duratorq-TDCi.....	103

Caixa de velocidades

Caixa de velocidades manual.....	104
Caixa de velocidades automática.....	104
Assistência ao arranque em declive.....	107

Índice

Travões

Informações gerais.....	109
Conselhos sobre condução com travões antiblocagem.....	109
Travão de mão.....	109

Controlo da tracção

Princípios de funcionamento.....	111
Utilizar o controlo da tracção.....	111

Controlo da estabilidade

Princípios de funcionamento.....	112
Utilizar o controlo da estabilidade.....	112

Emergências rodoviárias

Princípios de funcionamento.....	113
Sistema auxiliar de estacionamento	113

Comando da velocidade de cruzeiro

Princípios de funcionamento.....	115
Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro.....	115

Auxiliares à condução

Direcção	117
----------------	-----

Capacidade de carga

Informações gerais.....	119
Pontos de fixação da bagagem.....	119
Protecções de bagagem.....	119
Calhas para porta-bagagem do tejadilho e porta-bagagem do tejadilho.....	120

Reboque

Rebocar um atrelado.....	122
Pontos de reboque.....	122
Rebocar o veículo assente nas quatro rodas.....	123

Sugestões de condução

Rodagem.....	124
Condução económica.....	124
Precauções contra o mau tempo.....	124
Circular por lençóis de água.....	125
Tapetes.....	125

Emergências rodoviárias

Intermitentes de perigo.....	127
Triângulo de aviso.....	127
Corte de alimentação de combustível	127
Ligar o veículo com cabos de ligação.....	128

Fusíveis

Localizações da caixa de fusíveis.....	130
Tabela de especificações dos fusíveis.....	131
Substituir um fusível.....	139

Manutenção

Informações gerais.....	140
Abrir e fechar o capot.....	141
Vista geral debaixo do capot - 1.0L EcoBoost™	142
Vista geral debaixo do capot - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma.....	143
Vista geral debaixo do capot - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91CV).....	144
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 1.0L EcoBoost™	145
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma.....	145
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91CV).....	146
Verificar o óleo do motor.....	146
Verificar o líquido de arrefecimento do motor.....	147

Índice

Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem.....	148
Verificar o líquido do lava-vidros.....	149
Substituir a bateria de 12 V	149
Verificar as escovas do limpa-vidros.....	150
Substituir as escovas do limpa-vidros.....	150
Desmontar um farol.....	151
Substituir uma lâmpada.....	152
Tabela de especificações de lâmpadas.....	156
Substituir o filtro do ar do motor	157
Especificações técnicas - 1.0L EcoBoost (90kW/120CV).....	158
Especificações técnicas - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma.....	159
Especificações técnicas - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91CV).....	160

Cuidados com o veículo

Limpar exterior.....	162
Limpar o interior.....	162
Reparar pequenos danos na pintura.....	163
Limpar jantes de liga leve.....	163

Jantes e pneus

Informações gerais.....	165
Cuidados com os pneus.....	165
Utilizar pneus de Inverno.....	165
Utilizar correntes para neve.....	165
Sistema de controlo da pressão dos pneus.....	166
Mudar uma roda.....	169
Dado técnicos.....	174

Capacidades e especificações

Chapa de identificação do veículo.....	175
Número de identificação do veículo.....	176
Dado técnicos.....	176

Sistema áudio

Informações gerais.....	177
Unidade áudio - Veículos com: AM/FM/CD.....	178
Unidade áudio.....	183
Leitor de CDs.....	189
Tomada de entrada áudio.....	192
Porta USB.....	193
Deteção de avarias do sistema áudio.....	194

SYNC™

Informações gerais.....	195
Utilizar o reconhecimento de voz.....	197
Utilizar o SYNC™ com o telefone.....	200
Aplicações e serviços SYNC™	213
Utilizar o SYNC™ com o leitor multimédia.....	220
Resolução de avarias SYNC™	229

Apêndices

Compatibilidade electromagnética.....	237
Contrato de licença.....	238

Introdução

SOBRE ESTE MANUAL

Obrigado por ter escolhido a Ford. Recomendamos que dedique algum tempo a conhecer o seu veículo, lendo este manual. Quanto mais souber sobre ele, maior será a segurança e o prazer com que o conduzirá.

CUIDADO



Conduzir enquanto se está distraído poderá originar a perda de controlo do veículo, acidentes e ferimentos. Recomendamos vivamente que tenha o máximo cuidado ao utilizar qualquer dispositivo que possa retirar a sua concentração da estrada. A sua principal responsabilidade reside na utilização do seu veículo em segurança. Recomendamos que não utilize qualquer dispositivo na(s) mão(s) ao conduzir e incentivamos a utilização de sistemas comandados por voz, sempre que possível. Certifique-se de que tem conhecimento de todas as leis locais aplicáveis que possam afectar a utilização de dispositivos electrónicos ao conduzir.

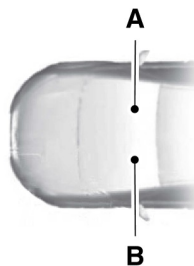
Nota: *Este manual descreve as características e opções dos produtos disponíveis na gama de modelos disponíveis, por vezes, mesmo antes de estarem disponíveis a nível global. Poderá descrever opções não existentes no seu veículo.*

Nota: *Algumas das ilustrações deste manual poderão ser utilizadas para diferentes modelos e, portanto, poderão parecer diferentes no seu veículo. Contudo, a informação essencial incluída nas ilustrações está sempre correcta.*

Nota: *Ao conduzir o seu veículo, respeite sempre as leis e regulamentos aplicáveis.*

Nota: *Se vender o veículo, entregue este manual ao novo proprietário. Faz parte integrante do veículo.*

Este manual pode qualificar a localização de um componente como no lado esquerdo ou lado direito. O lado é determinado quando se está de frente para o banco.



E154903

- A Lado direito
- B Lado esquerdo

Proteger o ambiente

Faça a sua parte na protecção do ambiente. A correcta utilização do veículo e a eliminação autorizada de resíduos, materiais de limpeza e lubrificação são passos significativos rumo a este objectivo.

GLOSSÁRIO DE SÍMBOLOS

Seguem-se alguns dos símbolos que poderá ver no seu veículo.



Alerta de segurança



Consulte o Manual do Proprietário



Sistema do ar condicionado



Sistema de travões antibloqueamento

Introdução



Evite fumar, foguear ou fazer faíscas



Bateria



Ácido da bateria



Óleo de travões - não derivado do petróleo



Sistema de travões



Filtro de ar do habitáculo



Verifique o tampão de combustível



Trancagem ou destrancagem das portas de segurança para crianças



Fixação inferior da cadeira de segurança para crianças



Fixação superior da cadeira de segurança para crianças



Controlo da velocidade de cruzeiro



Não abra quando estiver quente



Filtro de ar do motor



Líquido de refrigeração do motor



Temperatura do líquido de refrigeração do motor



Óleo do motor



Gás explosivo



Aviso da ventoinha



Aperte o cinto de segurança



Airbag dianteiro



Luzes de nevoeiro dianteiras



Reposição da bomba de combustível



Compartimento de fusíveis



Intermitentes de perigo



Desembaciador do vidro traseiro



Circuito aberto na instalação eléctrica de cablagem.



Abertura interior do porta-bagagem



Macaco



Mantenha fora do alcance das crianças

Introdução



Controlo da iluminação



Aviso de baixa pressão dos pneus



Mantenha o nível correcto do fluido



Tenha em atenção as instruções de funcionamento



Alarme de pânico



Sistema auxiliar de estacionamento



Travão de Estacionamento



Fluido da direcção assistida



Vidros eléctricos dianteiros/traseiros



Bloqueio dos vidros eléctricos



Solicite brevemente a assistência do motor



Airbag lateral



Proteja os olhos



Controlo de estabilidade



Limpa e lava pára-brisas

REGISTO DE DADOS

Um grande número de componentes electrónicos do seu veículo contém módulos de armazenamento de dados que armazenam, de forma temporária ou permanente, dados técnicos sobre o estado do veículo, eventos e erros.

Em termos gerais, essas informações técnicas documentam o estado de peças, módulos, sistemas ou do ambiente:

- Condições de funcionamento de componentes dos sistemas (por exemplo, níveis de enchimento).
- Mensagens de estado do veículo e dos respectivos componentes individuais (por exemplo, número de rotações/velocidade rotativa das rodas, desaceleração, aceleração lateral).
- Avarias e defeitos em componentes de sistemas importantes (por exemplo, iluminação e sistema de travões).
- Reacções do veículo em condições de condução particulares (por exemplo, insuflação de um airbag, activação do sistema de regulação de estabilidade).
- Condições ambientais (por exemplo, temperatura).

Estes dados são exclusivamente técnicos e ajudam a identificar e corrigir erros, assim como otimizar funções do veículo. Não é possível criar com estes dados perfis de movimento que indiquem trajectos percorridos.

Se os serviços forem utilizados (por exemplo, trabalhos de reparação, processos de assistência, casos de garantia, controlo de qualidade), os funcionários da rede de assistência (incluindo fabricantes) serão capazes de ler essas informações técnicas a partir dos módulos de armazenamento de eventos e dados de erro através de dispositivos de

Introdução

diagnóstico especiais. Se pretender, ser-lhe-ão enviadas informações adicionais. Após a correção de um erro, esses dados são eliminados do módulo de armazenamento de erros ou são constantemente substituídos.

Ao utilizar o veículo, poderão ocorrer situações nas quais esses dados técnicos relacionados com outras informações (relatório de acidentes, danos no veículo, declarações de testemunhas, etc.) poderão estar associados a uma pessoa específica - possivelmente com o auxílio de um perito.

As funções adicionais contratualmente acordadas com o cliente (por exemplo, localização do veículo em casos de emergência) permitem a transmissão de determinados dados do veículo a partir do veículo.

RECOMENDAÇÃO DE PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO

O seu veículo foi construído segundo os mais exigentes padrões, utilizando peças de qualidade. Recomendamos que exija a utilização de peças Ford e Motorcraft genuínas sempre que o seu veículo necessitar de uma reparação ou manutenção agendada. Para identificar com clareza peças Ford e Motorcraft genuínas, procure a marca Ford, FoMoCo ou Motorcraft nas peças ou na respectiva embalagem.

Manutenção agendada ou reparações mecânicas

Uma das melhores formas de garantir que o seu veículo tenha uma vida útil de muitos anos passa por efectuar a respectiva manutenção de acordo com as nossas recomendações, utilizando peças em conformidade com as especificações detalhadas no Manual do proprietário. As peças Ford e Motorcraft genuínas cumprem ou excedem estas especificações.

Reparações no seguimento de uma colisão

Esperamos que nunca sofra qualquer colisão, mas os acidentes acontecem. As peças de substituição por colisão Ford genuínas cumprem os nossos exigentes requisitos de montagem, acabamento, integridade estrutural, protecção anticorrosão e resistência a amolgadelas. Durante o desenvolvimento do veículo, verificamos se essas peças oferecem o nível pretendido de protecção enquanto sistema integral. Uma excelente forma de ter a certeza de que acede a este nível de protecção passa por utilizar peças de substituição por colisão Ford genuínas.

Garantia de peças de substituição

As peças de substituição Ford e Motorcraft genuínas são as únicas peças de substituição que beneficiam de uma Garantia da Ford. Os danos sofridos pelo veículo no seguimento da avaria de peças que não sejam da Ford poderão não ser abrangidos pela Garantia da Ford. Para mais informações, consulte os termos e condições da Garantia da Ford.

EQUIPAMENTO DE COMUNICAÇÕES MÓVEIS

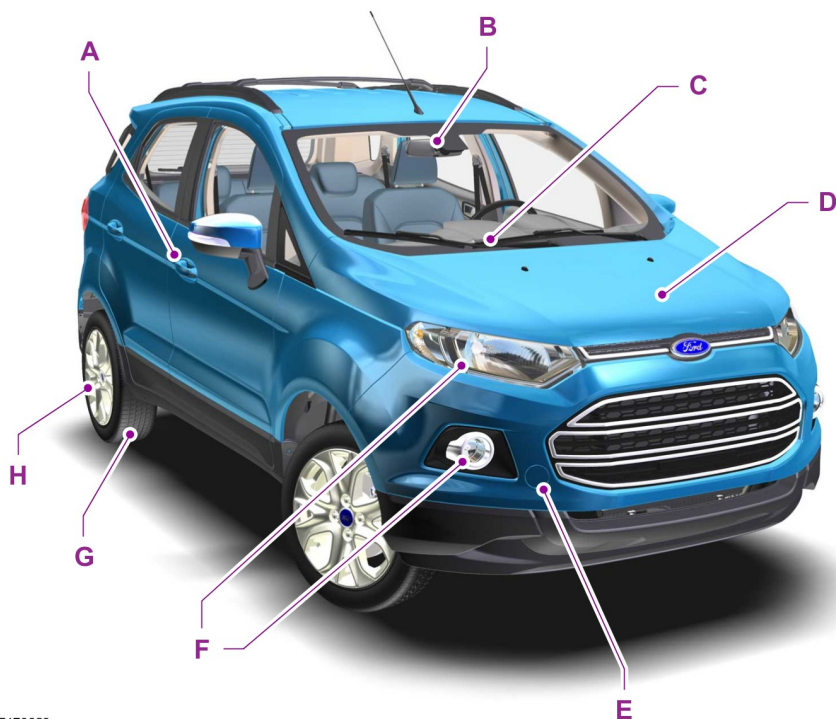
A utilização de equipamentos de comunicações móveis está a tornar-se cada vez mais importante na conduta das áreas profissional e pessoal. Contudo, a utilização de equipamentos deste género não pode comprometer a sua segurança ou a de outras pessoas. As comunicações móveis podem aumentar a segurança pessoal se forem devidamente utilizadas, particularmente em situações de emergência. A segurança tem de estar acima de tudo o resto ao utilizar equipamentos de comunicações móveis, de modo a evitar a anulação destas vantagens. Os equipamentos de comunicações móveis incluem, entre outros, telemóveis, bips, dispositivos portáteis de e-mail, dispositivos de mensagens de texto e rádios bidireccionais portáteis.

CUIDADO



Conduzir enquanto se está distraído poderá originar a perda de controlo do veículo, acidentes e ferimentos. Recomendamos vivamente que tenha o máximo cuidado ao utilizar qualquer dispositivo que possa retirar a sua concentração da estrada. A sua principal responsabilidade reside na utilização do seu veículo em segurança. Recomendamos que não utilize qualquer dispositivo na(s) mão(s) ao conduzir e incentivamos a utilização de sistemas comandados por voz, sempre que possível. Certifique-se de que tem conhecimento de todas as leis locais aplicáveis que possam afectar a utilização de dispositivos electrónicos ao conduzir.

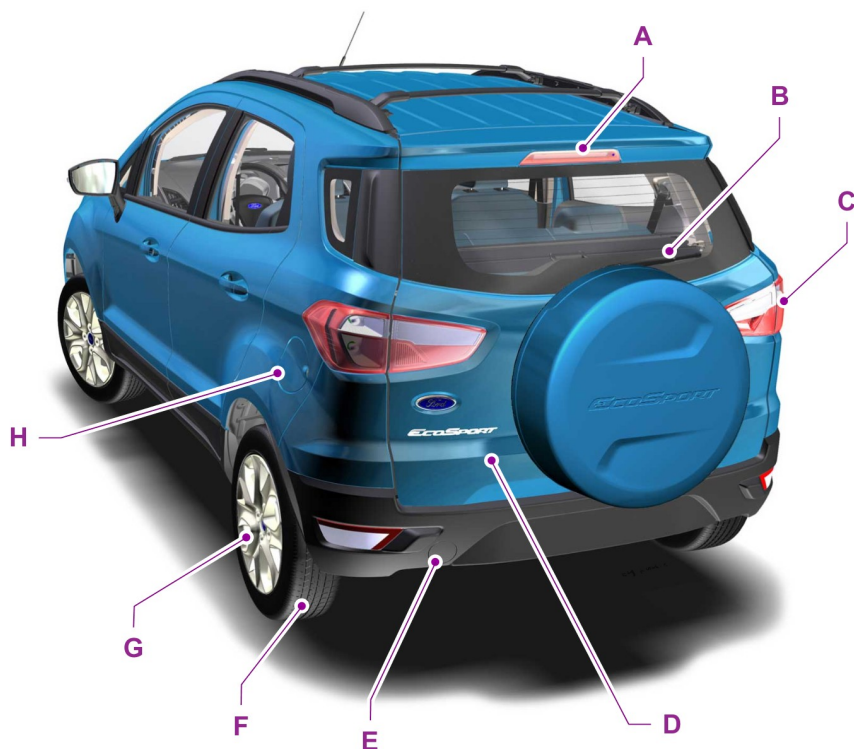
VISTA GERAL DA PARTE EXTERIOR DIANTEIRA



E170629

- A Consulte **Trancar e destrancar** (página 37).
- B Consulte **Retrovisor interior** (página 58).
- C Consulte **Substituir as escovas do limpa-vidros** (página 150).
- D Consulte **Manutenção** (página 140).
- E Consulte **Pontos de reboque** (página 122).
- F Consulte **Substituir uma lâmpada** (página 152).
- G Pressões dos pneus. Consulte **Dado técnicos** (página 174).
- H Consulte **Mudar uma roda** (página 169).

VISTA GERAL DA PARTE EXTERIOR TRASEIRA



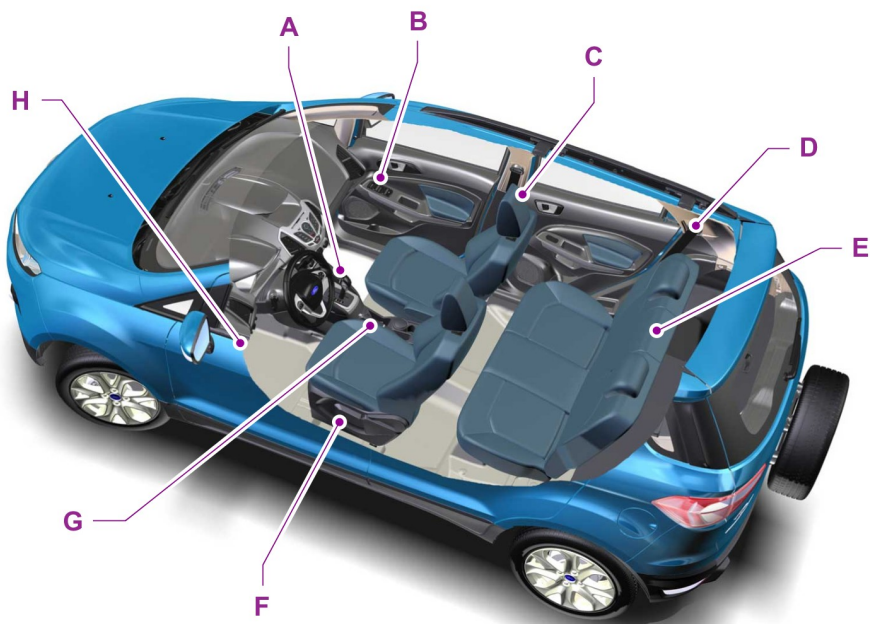
E171482

- A Consulte **Substituir uma lâmpada** (página 152).
- B Consulte **Substituir as escovas do limpavidros** (página 150).
- C Consulte **Porta do compartimento de bagagem** (página 41). Consulte **Substituir uma lâmpada** (página 152).
- D Consulte **Triângulo de aviso** (página 127). Roda sobresselente. Consulte **Mudar uma roda** (página 169). Macaco. Consulte **Mudar uma roda** (página 169).
- E Consulte **Pontos de reboque** (página 122).
- F Pressões dos pneus. Consulte **Dado técnicos** (página 174).

Guia prático

- G Consulte **Mudar uma roda** (página 169).
H Consulte **Reabastecimento** (página 98).

VISTA GERAL DO HABITÁCULO DO VEÍCULO



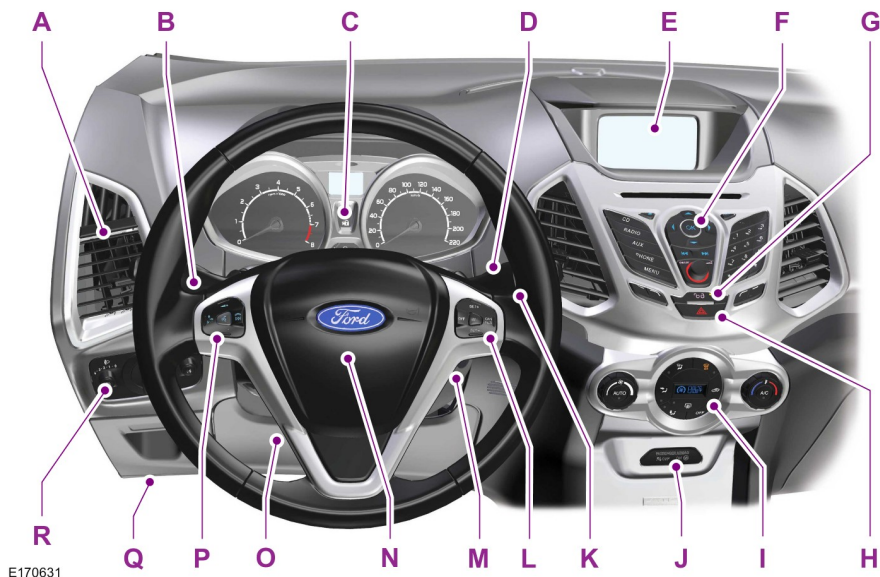
E170630

- A Consulte **Caixa de velocidades manual** (página 104). Consulte **Caixa de velocidades automática** (página 104).
B Consulte **Vidros eléctricos** (página 56). Consulte **Retrovisores exteriores** (página 57).
C Consulte **Apoios de cabeça** (página 82).
D Consulte **Apertar os cintos de segurança** (página 27).
E Consulte **Bancos traseiros** (página 84).

Guia prático

- F Consulte **Bancos de regulação manual** (página 83).
- G Consulte **Travão de mão** (página 109).
- H Consulte **Abrir e fechar o capot** (página 141).

VISTA GERAL DO PAINEL DE INSTRUMENTOS - LHD

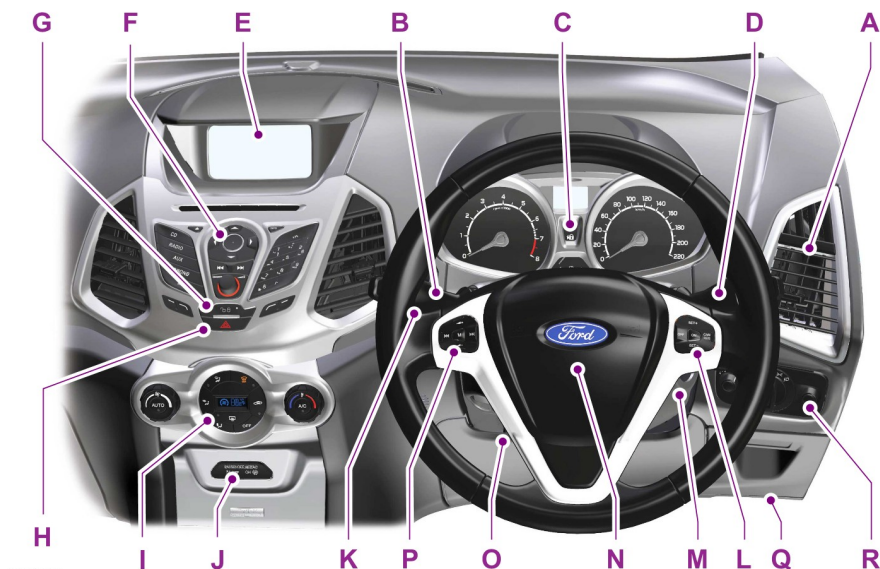


- A Ventiladores. Consulte **Ventiladores** (página 76).
- B Indicadores de mudança de direcção. Consulte **Indicadores de mudança de direcção** (página 54).
- C Grupo de instrumentos. Consulte **Indicadores** (página 60). Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 61).
- D Alavanca do sistema de limpa-vidros. Consulte **Lava/limpa-vidros** (página 48).
- E Sistema de informação e audiovisual. Consulte **Visores de informação** (página 67).
- F Unidade áudio. Consulte **Sistema áudio** (página 177).

Guia prático

- G Botão da fechadura das portas. Consulte **Trancar e destrancar** (página 37).
- H Interruptor dos intermitentes. Consulte **Intermitentes de perigo** (página 127).
- I Comandos da climatização. Consulte **Comando da climatização** (página 76).
- J Luz avisadora de desactivação do airbag do passageiro. Consulte **Airbag do passageiro** (página 31).
- K Interruptor da ignição com botão de premir. Consulte **Ligar e desligar o motor** (página 90).
- L Interruptores do comando da velocidade de cruzeiro. Consulte **Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro** (página 115).
- M Interruptor da ignição. Consulte **Arranque sem chave** (página 90).
- N Buzina.
- O Regulação do volante. Consulte **Regular o volante** (página 45).
- P Comando do sistema áudio. Consulte **Comandos áudio** (página 45).
- Q Alavanca de abertura do capot. Consulte **Abrir e fechar o capot** (página 141).
- R Controlo da iluminação. Consulte **Controlo das luzes** (página 51).

VISTA GERAL DO PAINEL DE INSTRUMENTOS - RHD



E170632

- A Ventiladores. Consulte **Ventiladores** (página 76).
- B Indicadores de mudança de direcção. Consulte **Indicadores de mudança de direcção** (página 54).
- C Grupo de instrumentos. Consulte **Indicadores** (página 60). Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 61).
- D Alavanca do sistema de limpa-vidros. Consulte **Lava/limpa-vidros** (página 48).
- E Sistema de informação e audiovisual. Consulte **Visores de informação** (página 67).
- F Unidade áudio. Consulte **Sistema áudio** (página 177).
- G Botão da fechadura das portas. Consulte **Trancar e destrancar** (página 37).
- H Interruptor dos intermitentes. Consulte **Intermitentes de perigo** (página 127).
- I Comandos da climatização. Consulte **Comando da climatização** (página 76).

Guia prático

- J Luz avisadora de desactivação do airbag do passageiro. Consulte **Airbag do passageiro** (página 31).
- K Interruptor da ignição com botão de premir. Consulte **Ligar e desligar o motor** (página 90).
- L Interruptores do comando da velocidade de cruzeiro. Consulte **Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro** (página 115).
- M Interruptor da ignição. Consulte **Arranque sem chave** (página 90).
- N Buzina.
- O Regulação do volante. Consulte **Regular o volante** (página 45).
- P Comando do sistema áudio. Consulte **Comandos áudio** (página 45).
- Q Alavanca de abertura do capot. Consulte **Abrir e fechar o capot** (página 141).
- R Controlo da iluminação. Consulte **Controlo das luzes** (página 51).

Segurança das crianças

MONTAR CADEIRAS PARA CRIANÇAS.



E161855



E133140



E68916

CUIDADOS



Extremamente perigoso! Não utilize uma cadeira para crianças voltada para trás num banco protegido por um airbag activo à sua frente!

CUIDADOS



O veículo possui um interruptor de desactivação do airbag do passageiro. Consulte **Airbag do passageiro** (página 31). É necessário desligar o airbag ao utilizar no banco dianteiro uma cadeira de segurança para crianças voltada para trás. Certifique-se de que liga novamente o airbag após a remoção da cadeira de segurança para crianças voltada para trás. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.



Utilize uma cadeira de segurança para crianças aprovada para transportar crianças com menos de 150 cm de altura no banco traseiro. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.



Ao montar uma cadeira para crianças, leia e respeite as instruções do fabricante. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.



Não modifique qualquer aspecto da cadeira para crianças. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.



Enquanto o veículo estiver em andamento, nunca leve uma criança ao colo. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.



Para evitar o risco de lesões, não deixe crianças ou animais de estimação no veículo sem supervisão.



Se o veículo tiver estado envolvido num acidente, solicite uma verificação das cadeiras de segurança para crianças a um concessionário autorizado. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

Segurança das crianças

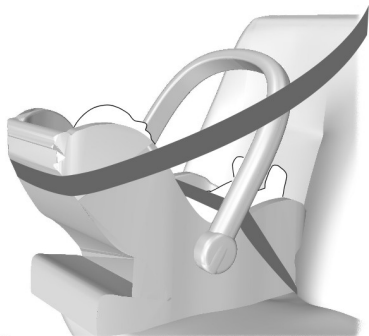
As cadeiras para crianças testadas e aprovadas para utilização neste veículo são apenas as certificadas com ECE-R129 ou ECE-R44.03 (ou mais recentes). Está disponível uma gama destes produtos num concessionário autorizado.

Nota: O uso obrigatório de cadeiras para crianças varia de país para país.

Cadeiras para crianças para diferentes grupos de peso

Utilize a cadeira para crianças correcta da seguinte forma:

Cadeira de segurança para crianças voltada para trás



E68918

Transporte crianças com menos de 13 kg numa cadeira de segurança para bebés virada para trás (Grupo 0+) no banco traseiro.

Cadeira de segurança para crianças







E68920

Transporte crianças com um peso entre 13 kg e 18 kg numa cadeira de segurança para criança (Grupo 1) no banco traseiro.


Bancos elevatórios


CUIDADOS


-  Não coloque um banco elevatório nem uma almofada elevatória num banco equipado apenas com cinto abdominal. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.
-  Não coloque um banco elevatório nem uma almofada elevatória com um cinto de segurança largo ou torcido. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.
-  Não coloque o cinto de segurança por baixo do braço nem por trás das costas do seu filho. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.
-  Não use almofadas, livros nem toalhas para elevar o seu filho no banco. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

Segurança das crianças

CUIDADOS

 Certifique-se de que a criança se sinta direita no banco. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

 Certifique-se de que a cadeira de segurança para crianças fica firmemente apoiada contra o banco do veículo. Se necessário, ajuste as costas do banco para uma posição vertical. Poderá ser igualmente necessário elevar ou remover o apoio de cabeça. Consulte **Apoios de cabeça** (página 82). Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

 É necessário voltar a montar o apoio de cabeça após a remoção da cadeira para crianças. Consulte **Apoios de cabeça** (página 82). Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

Transporte crianças com mais de 15 kg de peso, mas menos de 150 cm de altura num banco elevatório ou almofada elevatória.

Banco elevatório (Grupo 2)



E70710

Recomendamos a utilização de um banco elevatório que combine uma almofada e costas, em vez de apresentar apenas a almofada. A posição sentada direita permitir-lhe-á colocar o cinto de segurança de adulto por cima do centro do ombro do seu filho e o cinto abdominal bem justo por cima das suas ancas.

Almofada elevatória (Grupo 3)



E68924

Pontos de fixação ISOFIX



E174928

Segurança das crianças

CUIDADO



Utilize um dispositivo anti-rotação quando utilizar o sistema ISOFIX.

Recomendamos a utilização de uma correia superior Top Tether ou de uma perna de suporte. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

O veículo traz instalado pontos de fixação ISOFIX que acomodam cadeiras para crianças ISOFIX aprovadas a nível mundial.

O sistema ISOFIX possui dois braços de fixação rígidos na cadeira de segurança para crianças. Estes braços prendem em pontos de fixação dos bancos da segunda fila, no ponto em que a almofada e as costas do banco se unem. No caso de cadeiras de segurança para crianças com fixação superior, os pontos de fixação encontram-se na parte traseira dos bancos da segunda fila.

Nota: Quando adquirir uma cadeira ISOFIX, certifique-se de que sabe o grupo de peso correcto e a classe do tamanho ISOFIX para o banco pretendido. Consulte **Posicionamento da cadeira para crianças** (página 21).

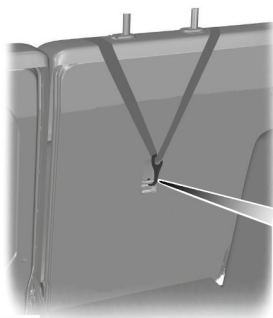
Fixar uma cadeira para crianças com fixações superiores

CUIDADO



Não prenda a fita de fixação superior a nada para além do ponto de fixação correcto da fita de fixação superior. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

Siga as instruções do fabricante da cadeira de segurança para crianças para montar uma cadeira de segurança para crianças com fixação superior.



E155291



Fixar uma cadeira de segurança para crianças com base de apoio

CUIDADOS



Certifique-se de que a base de apoio é suficientemente comprida para chegar ao piso do veículo. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.



Certifique-se de que o fabricante da cadeira de segurança para crianças enumera o seu veículo como adequado para utilizar este tipo de cadeira de segurança para crianças. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

Siga as instruções do fabricante para montar uma cadeira de segurança para crianças com base de apoio.

Segurança das crianças



E171410

POSICIONAMENTO DA CADEIRA PARA CRIANÇAS

CUIDADOS

⚠️ Consulte um concessionário autorizado para obter as informações mais recentes referentes às cadeiras para crianças recomendadas pela Ford. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

⚠️ Extremamente perigoso! Não utilize uma cadeira para crianças voltada para trás num banco protegido por um airbag à sua frente!

CUIDADOS

⚠️ Quando utilizar uma cadeira de segurança para crianças com base de apoio, a base de apoio deve assentar com firmeza no piso. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

⚠️ Quando utilizar uma cadeira de segurança para crianças com um cinto de segurança, certifique-se de que o cinto de segurança não tem folga nem está torcido. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

⚠️ Certifique-se de que a cadeira de segurança para crianças fica firmemente apoiada contra o banco do veículo. Se necessário, ajuste as costas do banco para uma posição vertical. Poderá ser igualmente necessário elevar ou remover o apoio de cabeça. Consulte **Apoios de cabeça** (página 82). Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

⚠️ É necessário voltar a montar o apoio de cabeça após a remoção da cadeira para crianças. Consulte **Apoios de cabeça** (página 82). Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

Nota: Ao utilizar uma cadeira de segurança para crianças, encoste sempre o banco do passageiro dianteiro tão para trás quanto possível. Se for difícil apertar a secção abdominal do cinto de segurança sem deixar folga, ajuste as costas do banco para a posição completamente vertical e eleve a altura do banco. Consulte **Bancos** (página 82).

Segurança das crianças

Posições	Categorias de grupo de massa				
	0	0+	1	2	3
	Até 22 lbs (10 kg)	Até 29 lbs (13 kg)	20 - 40 lbs (9 - 18 kg)	33 - 55 lbs (15 - 25 kg)	46 - 79 lbs (22 - 36 kg)
Banco do passageiro dianteiro com airbag ON	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Banco do passageiro dianteiro com airbag OFF	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Assentos traseiros	U	U	U	U	U

X Não adequado para crianças desta faixa etária.

U Adequado para cadeiras para crianças de categoria universal aprovadas para utilização nesta faixa etária.

U¹ Adequado para cadeiras para crianças de categoria universal aprovadas para utilização nesta faixa etária. É aconselhável transportar crianças numa cadeira de segurança para crianças aprovada por lei, num banco traseiro.

UF¹ Adequado para cadeiras de crianças de categoria universal, viradas para a frente, aprovadas para utilização neste grupo de peso. É aconselhável transportar crianças numa cadeira de segurança para crianças aprovada por lei, num banco traseiro.

Segurança das crianças

Cadeiras de segurança para crianças ISOFIX

Posições		Categorias de grupo de massa		
		0	0+	I
		Voltadas para trás		Voltadas para a frente
		Até 29 lbs (13 kg)		20 - 40 lbs (9 - 18 kg)
Banco dianteiro do passageiro	Classe de tamanho	Não equipado com ISOFIX		
	Tipo de tamanho			
Traseiro, banco do lado da porta ISOFIX	Classe de tamanho	D, E ¹	A, B, BI [*]	D ¹
	Tipo de tamanho	IL ^{**}	IL ² , IUF ³	IL ^{**}

Segurança das crianças

Posições		Categorias de grupo de massa		
		0	0+	I
		Voltadas para trás		Voltadas para a frente Voltadas para trás
		Até 29 lbs (13 kg)		20 - 40 lbs (9 - 18 kg)
Banco central traseiro	Classe de tamanho Tipo de tamanho	Não equipado com ISOFIX		

IL Adequado para utilização com determinados sistemas ISOFIX de cadeiras de segurança para crianças da categoria semi-universal. Consulte a lista de recomendação de veículos do fabricante do sistema de cadeira de segurança para crianças para mais informações.

IUF Adequado para utilização com sistemas ISOFIX voltados para a frente de cadeiras de segurança para crianças da categoria universal.

¹As letras maiúsculas A a G definem a classe de tamanho ISOFIX dos sistemas universal e semi-universal de cadeiras de segurança para crianças. É possível ver as letras de identificação nas cadeiras de segurança para crianças ISOFIX.

²No momento da publicação, a cadeira de segurança recomendada para bebês do Grupo 0+ ISOFIX é a Britax Roemer Baby Safe. Consulte um concessionário autorizado para obter as mais recentes informações referentes às cadeiras de segurança para crianças recomendadas pela Ford.

³No momento da publicação, a cadeira de segurança para crianças recomendada do Grupo I ISOFIX é a Britax Roemer Duo. Consulte um concessionário autorizado para obter as mais recentes informações referentes às cadeiras de segurança para crianças recomendadas pela Ford.

Segurança das crianças

Cadeiras de segurança para crianças i-Size

	Banco dianteiro do passageiro	Assentos traseiros exteriores	Banco central traseiro
Sistemas de transporte de crianças i-Size	X	i-U	X

i-U Adequado para utilização com sistemas de transporte de crianças i-Size voltados para a frente e para trás.

X Não adequado para utilização com sistemas de transporte de crianças i-Size.

Segurança das crianças

FECHOS DE SEGURANÇA PARA CRIANÇAS

CUIDADO



Se tiver activado os fechos de segurança, não poderá abrir as portas pelo lado de dentro.

Nota: Nos veículos com entrada sem chave, utilize a chave sobressalente. Consulte **Entrada sem chave** (página 38).



E155292

Lado esquerdo

Rode no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para bloquear e no sentido dos ponteiros do relógio para desbloquear.

Lado direito

Rode no sentido dos ponteiros do relógio para bloquear e no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para desbloquear.

Cintos de segurança

APERTAR OS CINTOS DE SEGURANÇA

CUIDADOS



Insira a lingueta na fivela até ouvir um estalido. Se não ouvir um estalido, o cinto de segurança não estará correctamente apertado.



Certifique-se de que o cinto de segurança é correctamente enrolado e não se encontra no exterior do veículo ao fechar a porta.

Nota: Aperte o cinto de segurança apenas com o veículo parado e nunca com o veículo em movimento.

Utilize sempre os cintos de segurança e as cadeiras de segurança para crianças.

A fita superior do cinto deverá pousar no ombro, e nunca no pescoço. A fita inferior do cinto deverá ser colocada sobre a área pélvica, e nunca sobre o estômago.

Nunca utilize um cinto de segurança para mais de uma pessoa. Certifique-se de que os cintos de segurança não estão dobrados nem soltos e que não estão obstruídos por outros passageiros ou objectos.

Não recline excessivamente as costas dos bancos dianteiros, uma vez que os cintos de segurança apenas asseguram a protecção máxima quando as costas dos bancos estão numa posição quase vertical.

Cintos de segurança de três pontos retrácteis por inércia

Este tipo de cinto de segurança está disponível com os bancos dianteiros de todos os modelos e com o banco traseiro de algumas versões. Mantenha a fivela de fixação do cinto de segurança no piso traseiro livre de bagagem ou objectos.

Apertar o cinto de segurança

Puxe o cinto de segurança com um movimento constante, de modo a evitar que bloqueie. Insira a patilha da fivela no bloqueio do cinto até ouvir um clique e certifique-se de que está bloqueado na devida posição.

Soltar o cinto de segurança

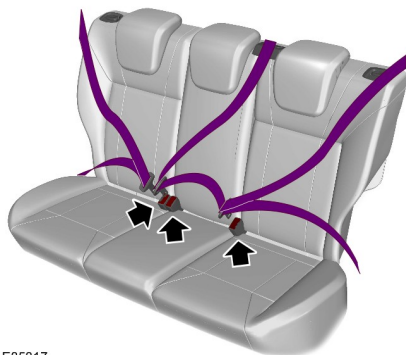
Prima o botão vermelho na fivela e, em seguida, permita que o cinto de segurança enrole de forma suave e completa.



E74124

Cintos de segurança

Cinto abdominal central traseiro fixo



E68517

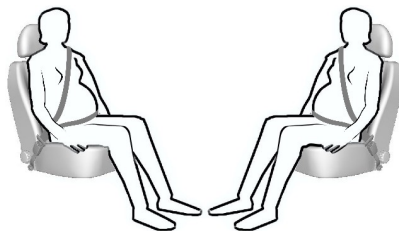
Ao apertar, certifique-se de que ouve um clique a confirmar que a patilha está engatada no bloqueio do cinto de segurança. Para apertar, puxe a extremidade solta através da fivela até o cinto de segurança ficar confortavelmente ajustado à volta das ancas.

Puxe o cinto num movimento contínuo. O cinto pode bloquear se puxar abruptamente ou se o veículo estiver parado num plano inclinado.

Nota: Alguns modelos dispõem de um cinto abdominal central traseiro.

Prima o botão vermelho na fivela para soltar o cinto. Deixe-o recolher por completo e suavemente.

Utilizar cintos de segurança durante a gravidez



E68587

CUIDADO



Posicione correctamente o cinto de segurança para sua segurança e do seu filho. Não use apenas o cinto abdominal nem apenas o cinto do ombro.

Coloque o cinto abdominal confortavelmente por cima das ancas e por baixo da sua barriga. Coloque o cinto do ombro por entre os seios, por cima e ao lado da sua barriga.

REGULAÇÃO DA ALTURA DO CINTO DE SEGURANÇA (se

equipado)

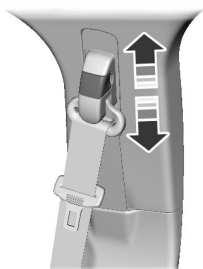
CUIDADO



Posicione o regulador de altura do cinto de segurança de modo a que o cinto fique à frente do centro do ombro. A ausência de uma regulação correcta do cinto de segurança poderá reduzir a eficácia do cinto de segurança e aumentar o risco de ferimentos num acidente.

Ajuste a altura da fita transversal de modo a que o cinto fique à frente do centro do ombro.

Cintos de segurança



E145664

Desligar o avisador dos cintos de segurança

Contacte um concessionário autorizado.

Para ajustar a altura do cinto do ombro:

1. Pressione o botão e deslize o ajustador de altura para cima ou para baixo.
2. Solte o botão e puxe o regulador de altura para baixo, de modo a garantir que fica bloqueado na posição devida.

AVISADOR DOS CINTOS DE SEGURANÇA

CUIDADO



O sistema apenas oferecerá protecção se utilizar correctamente o cinto de segurança.

A luz avisadora acender-se-á e será emitido um aviso sonoro quando as seguintes condições forem satisfeitas:

- Os cintos de segurança dianteiros não foram apertados.
- O veículo excede uma velocidade relativamente reduzida.


Também se acenderá quando um cinto de segurança dianteiro for desapertado com o veículo em andamento.


Se não apertar o cinto de segurança, os avisos sonoro e visual desligar-se-ão automaticamente ao fim de aproximadamente cinco minutos.


Sistema de segurança suplementar


PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO


CUIDADOS


 Extremamente perigoso! Nunca utilize uma cadeira de segurança para crianças voltada para trás num banco protegido com um airbag activo à sua frente. A criança poderá sofrer ferimentos graves ou fatais.

 Não modifique a frente do veículo seja de que forma for. Isto pode afectar nocivamente a insuflação dos airbags. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.


 Use cinto de segurança e mantenha uma distância suficiente entre si o volante. O cinto de segurança apenas conseguirá mantê-lo numa posição que permita usufruir da protecção máxima do airbag se for correctamente colocado. Consulte **Sentar na posição correcta** (página 82). Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

 As reparações do volante, da coluna da direcção, dos bancos, dos airbags e dos cintos de segurança têm de ser efectuadas por um concessionário autorizado. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

 Mantenha as zonas na frente dos airbags livres de obstruções. Não fixe nada nas tampas dos airbags nem por cima deles. No caso de um acidente, os objectos duros poderão causar ferimentos graves ou fatais.

 Não perfure o banco com objectos pontiagudos. Isto pode danificar e afectar nocivamente a insuflação dos airbags. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

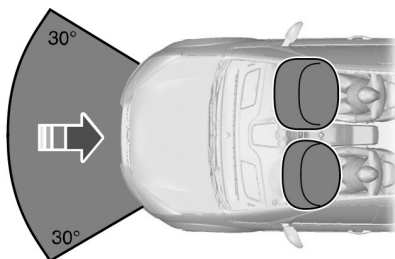
CUIDADOS

 Use capas para bancos concebidas para bancos com airbags laterais. Deixe a montagem das capas a cargo de um concessionário autorizado. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

Nota: Se o airbag insuflar, ouvirá um estrondo e verá uma nuvem de resíduos de poeira inofensiva. Esta situação é normal.

Nota: Limpe as tampas dos airbags apenas com um pano húmido.

AIRBAG DO CONDUTOR

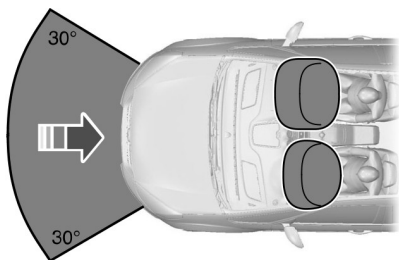


E74302

O airbag será activado durante colisões frontais significativas ou em colisões até 30 graus, da esquerda ou da direita. O airbag será activado no espaço de alguns milésimos de segundo e esvaziará quando tocar no ocupante, amortecendo o movimento do corpo para a frente. No caso de colisões frontais ligeiras, capotamentos, colisões traseiras e laterais, o airbag não é activado.

Sistema de segurança suplementar

AIRBAG DO PASSAGEIRO



E74302

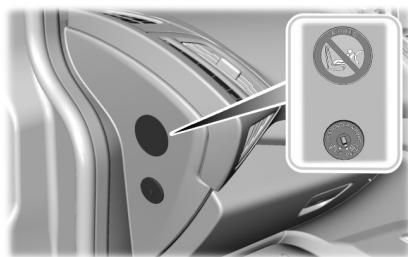
O airbag será activado durante um acidente frontal significativo ou em acidentes até 30 graus, da esquerda ou da direita. O airbag será activado no espaço de alguns milésimos de segundo e esvaziará quando tocar no ocupante, amortecendo assim o movimento do corpo para a frente. No caso de acidentes frontais ligeiros, acidentes laterais, acidentes traseiros ou capotamentos, o airbag não é activado.

Desligar o airbag do passageiro

CUIDADO



Extremamente perigoso! É necessário desligar o airbag do passageiro ao utilizar no banco do passageiro ao utilizar no banco do passageiro uma cadeira de segurança para crianças voltada para trás. Nunca utilize uma cadeira de segurança para crianças voltada para trás num banco protegido por um airbag activo à sua frente. A criança poderá sofrer ferimentos graves ou fatais.

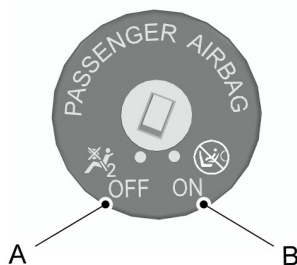


E164753



E170613

O interruptor de chave e a luz avisadora de desactivação do airbag estão situados no painel de instrumentos.



E144007

- A Desligar
- B Ligar

Rode o interruptor para a posição A.

Ao ligar a ignição, verifique se a luz avisadora de desactivação do airbag **OFF** se acende.

Sistema de segurança suplementar

Ligar o airbag do passageiro

CUIDADO



É necessário activar o airbag do passageiro quando não estiver a utilizar no banco do passageiro dianteiro uma cadeira de segurança para crianças voltada para trás. Se não respeitar este aviso, poderá originar ferimentos graves ou fatais.

Rode o interruptor para a posição B.

Ao ligar a ignição, verifique se a luz avisadora de desactivação do airbag **ON** se acende.

AIRBAGS LATERAIS (se equipado)

CUIDADO



Use capas para bancos concebidas para bancos com airbags laterais. Deixe a montagem das capas a cargo de um concessionário autorizado.



E72658

Os airbags estão situados nas costas dos bancos dianteiros. Existe uma etiqueta na parte lateral das costas do banco indicando esse facto.

O airbag será activado no caso de colisões laterais significativas. O airbag não será activado no caso de colisões laterais e frontais ligeiras, colisões traseiras ou capotamentos.

AIRBAG PARA OS JOELHOS DO CONDUTOR

CUIDADO



Não tente abrir a tampa do airbag.

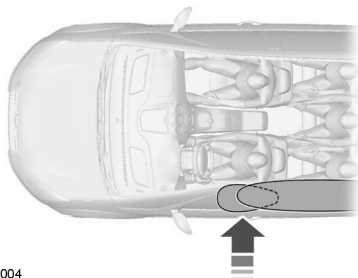
O airbag será activado em caso de colisões frontais ou de colisões até 30 graus da esquerda ou da direita. O airbag insufla em alguns milésimos de segundo e esvazia quando toca nos ocupantes do veículo, proporcionando uma almofada entre os joelhos do condutor e a coluna da direcção. Durante capotamentos, colisões traseiras e colisões laterais, o airbag ao nível dos joelhos não insufla.

Para localização de itens: Consulte **Vista geral do painel de instrumentos** (página 13).

Nota: O airbag tem um limiar de activação inferior aos airbags dianteiros. Durante uma colisão ligeira, é possível que apenas seja activado o airbag para os joelhos.

Sistema de segurança suplementar

CORTINAS INSUFLÁVEIS (se equipado)



E75004

Os airbags estão situados por cima dos vidros laterais dianteiros e traseiros.

O airbag será activado no caso de colisões laterais significativas. A cortina insuflável também será activada no caso de colisões frontais oblíquas. A cortina insuflável não será activada no caso de colisões laterais e frontais ligeiras, colisões traseiras ou capotamentos.

Chaves e comandos à distância

INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE RADIOFREQUÊNCIAS

Nota: As alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade poderão invalidar a autoridade do utilizador de utilizar o equipamento.

O raio de funcionamento normal do transmissor é de aproximadamente 10 m.

Uma diminuição do raio de funcionamento poderá ser causado pelo seguinte:

- condições climatéricas
- torres de rádio nas proximidades
- estruturas à volta do veículo
- outros veículos estacionados junto ao seu veículo.

A radiofrequência utilizada pelo comando à distância pode ser também utilizada por outras transmissões rádio de pequeno alcance (ex.: radioamadorismo, equipamento médico, auscultadores sem fios, comandos à distância, sistemas de alarme, etc.). Se houver interferências nas frequências, o seu comando à distância não funcionará. Pode trancar e destrancar as portas com a chave.

Nota: Certifique-se de que o veículo está trancado antes de o deixar sem vigilância.

Nota: Se estiver dentro do raio de funcionamento, o comando à distância funcionará se premir inadvertidamente qualquer um dos botões.

COMANDO À DISTÂNCIA

É possível programar um máximo de oito comandos à distância para o veículo. Isto inclui qualquer comando à distância que tenha sido fornecido com o veículo. Contacte um concessionário autorizado.

Reprogramar a função de destrancagem

Nota: Se carregar no botão de destrancagem irá destrancar todas as portas ou apenas a porta do condutor. Carregue novamente no botão de destrancagem para destrancar todas as portas.

Prima os botões de trancagem e destrancagem no comando à distância simultaneamente durante, pelo menos, quatro segundos, com a ignição desligada. Os indicadores de mudança de direcção piscam duas vezes para confirmar a alteração.

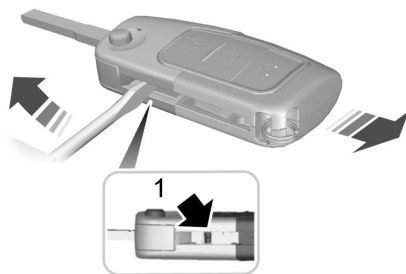
Para voltar à função de destrancagem inicial, repita o processo.

Substituir a pilha do comando à distância



Certifique-se de que inutiliza as pilhas usadas de forma a não prejudicar o meio ambiente. Para proceder à reciclagem, informe-se junto das autoridades locais.

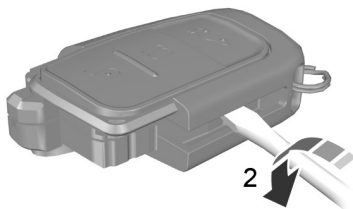
Comando à distância com lâmina de chave de recolher



E74383

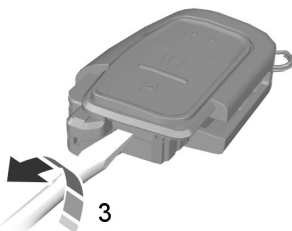
Chaves e comandos à distância

1. Insira uma chave de parafusos o mais possível dentro da ranhura existente na parte lateral do comando à distância, empurre-a em direcção à lâmina da chave e retire a lâmina da chave.



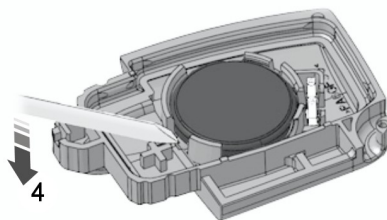
E74384

2. Rode a chave de parafusos na posição indicada para começar a separar as duas metades do comando à distância.



E74385

3. Rode a chave de parafusos na posição indicada para separar as duas metades do comando à distância.

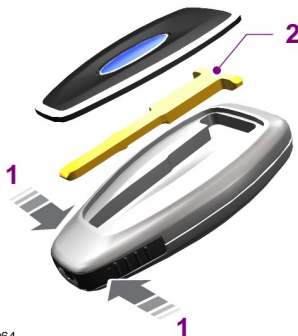


E126280

Nota: Não toque com a chave de parafusos nos contactos da bateria ou na placa de circuitos impressos.

4. Retire cuidadosamente a pilha com a chave de fendas.
5. Monte uma bateria nova (3V CR 2032) com + virado para baixo.
6. Monte as duas metades do comando à distância.
7. Monte a lâmina da chave.

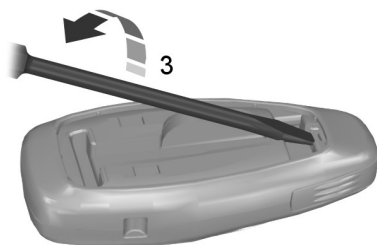
Comando à distância sem lâmina de chave de recolher



E87964

1. Prima e mantenha premidos os botões dos bordos para libertar a tampa. Retire a tampa com cuidado.
2. Retire a lâmina da chave.

Chaves e comandos à distância



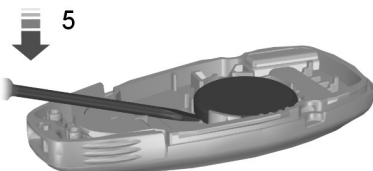
E105362

3. Rode a chave de fendas de lâminas chatas na posição indicada para separar as duas metades do comando à distância.



E119190

4. Introduza a chave de fendas com cuidado na posição indicada para abrir o comando à distância.



E125860

Nota: Não toque com a chave de parafusos nos contactos da bateria ou na placa de circuitos impressos.

5. Retire cuidadosamente a pilha com a chave de fendas.
6. Monte uma bateria nova (3V CR 2032) com + virado para baixo.
7. Monte as duas metades do comando à distância.
8. Monte a lâmina da chave.

SUBSTITUIÇÃO DE UMA CHAVE PERDIDA OU COMANDO À DISTÂNCIA

É possível adquirir chaves ou comandos à distância de substituição junto de um concessionário autorizado. Os concessionários autorizados podem programar os comandos à distância do seu veículo. Consulte **Sistema anti-roubo passivo** (página 42).

Para reprogramar o sistema passivo anti-roubo, dirija-se a um concessionário autorizado.

TRANCAR E DESTRANCAR

Fechos centralizados das portas

(se equipado)



E146263

O controlo do fecho centralizado das portas está situado no painel de instrumentos, junto ao rádio.

- Prima uma vez o botão. As portas serão trancadas.
- Prima novamente o botão. As portas serão destrancadas.

Consulte **Guia prático** (página 10).

Controlo remoto

Pode utilizar o comando à distância em qualquer altura em que o veículo não esteja a trabalhar.

Destrancar as portas

Nota: É possível destrancar a porta do condutor com a chave. Utilize a chave se o comando à distância não funcionar.

Nota: Se o veículo estiver trancado durante várias semanas, o comando à distância desliga-se. O veículo tem de ser destrancado e o motor ligado utilizando a chave. Destrancar e ligar o veículo uma vez activará o comando à distância.



Prima o botão para destrancar a porta do condutor. Os indicadores de mudança de direcção piscarão uma vez.

Prima novamente o botão no espaço de três segundos para destrancar todas as portas. Os indicadores de mudança de direcção piscarão uma vez.

Reprogramar a função de destrancagem

É possível reprogramar a função de destrancagem de modo a que todas as portas sejam destrancadas ao premir o botão uma vez. Consulte **Comando à distância** (página 34).

Trancar as portas



Prima o botão para trancar todas as portas. Os indicadores de mudança de direcção piscam duas vezes.

Prima novamente o botão no espaço de três segundos para confirmar que todas as portas estão fechadas. As portas são novamente trancadas e os indicadores de mudança de direcção piscam duas vezes se todas as portas e o porta-bagagens estiverem fechados.

Nota: Se uma das portas ou o porta-bagagens estiverem abertos, ou se o capot estiver aberto em veículos equipados com um alarme anti-roubo ou arranque remoto, as luzes não piscam.

Retrancagem automática (se disponível)

As portas voltam a trancar-se automaticamente se não abrir uma porta 45 segundos depois de as destrancar com o comando à distância. As portas trancam-se e o alarme volta ao estado anterior.

Trancar e destrancar as portas a partir do interior



Carregue no botão. Consulte **Vista geral do painel de instrumentos** (página 13).

Fechos

Trancar e destrancar as portas com a chave

Nota: Não deixe as chaves no veículo.

Trancar com a chave

Rode a parte de cima da chave em direcção à dianteira do veículo e rode a chave na direcção dos ponteiros do relógio.

Destrancar com a chave

Nota: Se os fechos de segurança estiverem activos e puxar o manípulo interior, apenas desactivará o fecho de emergência, e não o fecho de segurança. Apenas é possível abrir as portas através do manípulo exterior da porta.

Nota: Se as portas tiverem sido destrancadas através deste método, é necessário trancá-las individualmente, até ter sido reparada a função de fecho centralizado.

Destranque a porta do condutor com a chave. É possível destrancar todas as outras portas individualmente puxando os respectivos manípulos interiores.

Nota: Se a função de fecho centralizado não funcionar, tranque as portas individualmente utilizando a chave na posição ilustrada.

Empurre para fechar.

ENTRADA SEM CHAVE (se equipado)

Informação Geral

CUIDADO



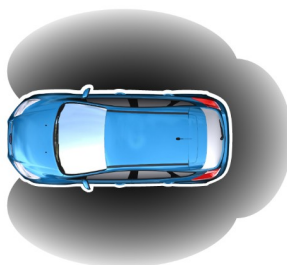
O sistema poderá não funcionar se a chave estiver próxima de objectos metálicos ou dispositivos electrónicos, como, por exemplo, telemóveis.

O sistema não funcionará se:

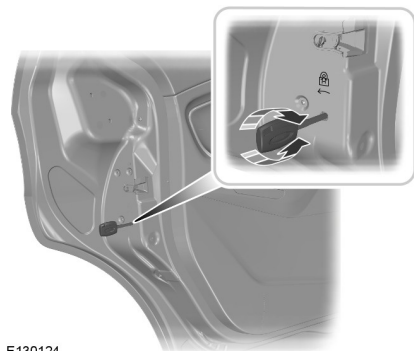
- A bateria do veículo não tiver carga.
- As frequências do transmissor do sistema de entrada sem chave estiverem com interferências.
- A pilha do transmissor do sistema de entrada sem chave estiver gasta.

Nota: Se o sistema não funcionar, será necessário utilizar a lâmina da chave para trancar e destrancar o veículo.

O sistema permite controlar o veículo sem utilizar uma chave nem um comando à distância.



E78276



E130124

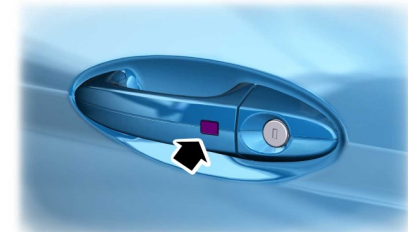
Fechos

A trancagem e destrancagem passiva exige que exista uma chave passiva válida no interior de um dos dois raios de alcance exteriores. Estes estão localizados a cerca de 1,5 m de distância dos manípulos das portas dianteiras e da porta da retaguarda.

Chave Passiva

O veículo pode ser trancado e destrancado com a chave passiva. É possível utilizar a chave passiva como comando à distância. Consulte **Trancar e destrancar** (página 37).

Trancar o veículo



E87384

CUIDADO



O veículo não se tranca automaticamente. Se não premir qualquer botão de trancagem, o veículo continuará destrancado.

Os botões de trancagem encontram-se em cada uma das portas dianteiras e na porta da retaguarda.

Para o fecho centralizado e para activar o alarme:

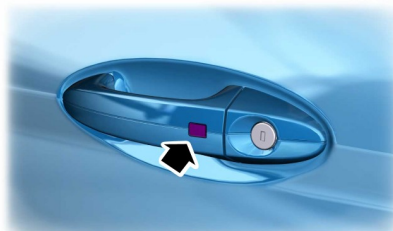
- Prima um botão de trancagem uma vez.

Nota: O veículo permanecerá trancado durante cerca de três segundos. Depois de decorrido este período de retardamento, será possível abrir novamente as portas, desde que a chave passiva esteja dentro do respectivo raio de alcance.

Duas cintilações breves dos indicadores de mudança de direção confirmam que todas as portas e a porta da retaguarda foram trancadas e que o alarme foi ativado.

Destrancar o veículo

Nota: Se o veículo permanecer trancado durante mais de três dias, o sistema entrará em modo de poupança de energia. Isto destina-se a minimizar a descarga da bateria do veículo. Quando o veículo está destrancado neste modo, o tempo de reacção do sistema poderá ser ligeiramente superior ao normal. Para sair do modo de poupança de energia, destranque o veículo.



E87384

Prima um botão de trancagem uma vez.

Nota: Tem de existir uma chave passiva válida dentro do raio de deteção dessa porta ou da porta da retaguarda.

Uma cintilação longa dos indicadores de mudança de direção confirma que todas as portas e a porta da retaguarda foram destrancadas e que o alarme foi desativado.

Destrancar apenas a porta do condutor

Se a função de destrancagem for reprogramada de modo a que apenas a porta do condutor seja destrancada Consulte **Comando à distância** (página 34). Tenha em atenção o seguinte:

Se a porta do condutor for a primeira a ser aberta, as restantes portas e a porta da retaguarda continuarão trancadas. Todas as outras portas podem ser destrancadas a partir do interior do veículo premindo no botão de destrancagem no painel de instrumentos. Para localização: Consulte **Guia prático** (página 10). As portas podem ser destrancadas individualmente puxando os respectivos manípulos interiores.

Se a porta do passageiro dianteiro for a primeira a ser aberta, todas as portas serão destrancadas.

Chaves desactivadas

Todas as chaves que ficarem no interior do veículo quando este for trancado serão desactivadas.

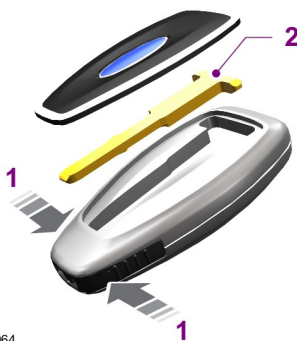
Não é possível utilizar uma chave desactivada para ligar a ignição ou pôr o motor a trabalhar.

É necessário activar novamente todas as chaves passivas para as utilizar.

Para activar todas as chaves passivas, destranque o veículo com uma chave passiva ou com a função de destrancagem do comando à distância.

Em seguida, todas as chaves passivas serão activadas se ligar a ignição ou o veículo for ligado com uma chave válida.

Trancar e destrancar as portas com a lâmina da chave (se equipado)



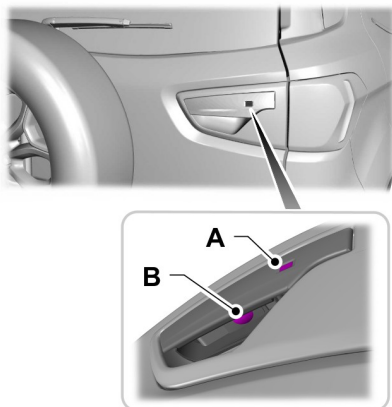
E87964

1. Retire a tampa com cuidado.
2. Retire a lâmina da chave e introduza-a na fechadura.

Nota: Apenas o manípulo da porta do condutor possui um canhão da fechadura.

PORTA DO COMPARTIMENTO DE BAGAGEM

Abrir a porta da retaguarda



E175520

- A Botão de travagem e destravagem.
- B Botão de abertura da porta da retaguarda.

Nota: É necessário destrancar o veículo para abrir a porta da retaguarda.

1. Prima o botão de destravagem no manípulo da porta da retaguarda ou no comando à distância para destrancar o veículo.
2. Prima o botão de abertura da porta da retaguarda para abrir a porta da retaguarda.

Fechar a porta da retaguarda

Nota: O veículo permanecerá destrancado quando a porta da retaguarda for fechada.

Prima o botão de travagem no manípulo da porta da retaguarda ou no comando à distância para trancar o veículo.

SISTEMA ANTI-ROUBO PASSIVO

Princípio de funcionamento

O sistema impede que alguém ligue o motor com uma chave incorrectamente codificada.

Chaves codificadas

Se perder uma chave, poderá pedir uma chave de substituição a um concessionário autorizado. Se possível, forneça o número da chave existente na etiqueta das chaves originais. Pode também pedir chaves adicionais junto de um concessionário autorizado.

Nota: Se perder uma chave, apague os códigos e atribua códigos novos a todas as chaves restantes. Solicite a codificação das chaves de substituição em conjunto com a recodificação das restantes chaves. Para mais informações, contacte um concessionário autorizado.

Nota: Não proteja as suas chaves com objectos metálicos. Isto poderá impedir que o receptor reconheça uma chave codificada.

Armar o imobilizador do motor

Ao desligar a ignição, o imobilizador do motor armar-se-á automaticamente após um curto espaço de tempo.

Desarmar o imobilizador do motor

Ao ligar o motor, o imobilizador do motor será desarmado automaticamente se for utilizada uma chave correctamente codificada.

Se não conseguir pôr o motor a trabalhar com uma chave correctamente codificada, solicite a verificação do veículo junto de um concessionário autorizado.

ALARME ANTI-ROUBO (se equipado)

Sistema de alarme

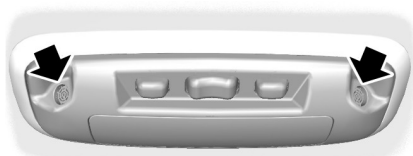
O veículo poderá dispor de um dos sistemas de alarme seguintes:

- Alarme perimétrico.
- Alarme perimétrico com sensores do habitáculo.
- Alarme de categoria um com sensores do habitáculo e alarme ligado à bateria.

Alarme perimétrico

O alarme perimétrico é um dissuasor contra entradas não autorizadas no seu veículo pelas portas e pelo capot. Protege também a unidade áudio.

Sensores do habitáculo



E71401

CUIDADOS



Não cubra os sensores da unidade das luzes do habitáculo.



Não active o alarme com protecção total se houver passageiros, animais ou outros objectos móveis no interior do veículo.

Os sensores funcionam como dissuasor contra a entrada não autorizada, captando todos os movimentos dentro do veículo.

Alarme de reserva com pilha

O alarme de reserva com pilha é um sistema de alarme adicional, que faz soar uma sirene quando o alarme dispara. O sistema é activado quando o veículo é trancado. O alarme tem uma pilha própria e faz soar uma sirene de alarme mesmo que alguém desligue a bateria do veículo ou desligue o próprio alarme de reserva.

Disparar o alarme

Uma vez armado, o alarme é disparado de uma das seguintes formas:

- Se alguém abrir uma porta, a porta do compartimento de bagagem ou o capot sem uma chave ou comando à distância válidos.
- Se alguém desmontar o sistema áudio ou de navegação.
- Se ligar a ignição sem uma chave válida.
- Se os sensores do habitáculo detectarem movimento no interior do veículo.
- Nos veículos equipados com alarme de reserva com pilha, se alguém desligar a bateria do veículo ou o própria alarme de reserva.

Se o alarme for disparado, a buzina do alarme soa durante 30 segundos e os intermitentes piscam durante 5 minutos.

Quaisquer tentativas adicionais para realizar uma das acções indicadas acima fará disparar novamente o alarme.

Protecção total e reduzida

Protecção total

A protecção total é o modo normal.

Em modo de protecção total, os sensores do habitáculo são activados quando se arma o alarme.

Nota: Isto poderá originar falsos alarmes se houver animais ou objectos móveis dentro do veículo.

Protecção reduzida

Em modo de protecção reduzida, os sensores do habitáculo são desactivados quando se arma o alarme.

Nota: É possível definir o alarme para modo de protecção reduzida apenas para o ciclo de ignição actual. Da próxima vez que a ignição for ligada, o alarme retomará o modo de protecção total.

Perguntar ao sair (se disponível)

Pode configurar o visor de informações para lhe perguntar sempre qual o nível de protecção que deseja definir.

Se seleccionar **Perguntar ao sair**, a mensagem **Protecção reduzida?** será apresentada no visor de informações sempre que desligar a ignição. Consulte **Mensagens informativas** (página 69).

Se pretender armar o alarme com protecção reduzida, prima o botão **OK** quando esta mensagem aparecer.

Se pretender activar o alarme com protecção total, saia do veículo sem premir o botão **OK**.

Seleccionar protecção total ou reduzida

Nota: Seleccionar **Reduced** (reduzida) não configura permanentemente o alarme para protecção reduzida. Só o configura para protecção reduzida para o ciclo de ignição actual. Se configura regularmente o alarme para protecção reduzida, seleccione **Perguntar**.

Pode optar entre protecção total ou reduzida através do visor de informações. Consulte **Informações gerais** (página 69).

Armar o alarme

Para activar o alarme, tranque o veículo.
Consulte **Fechos** (página 37).

Desarmar o alarme

Veículos sem sistema de entrada sem chave

Alarme perimétrico

Desactive e pare o alarme destrancando as portas com a chave e ligando a ignição com uma chave correctamente codificada ou destrancando as portas com o comando à distância.

Alarme de categoria um

Desactive e pare o alarme destrancando as portas com a chave e ligando a ignição com uma chave correctamente codificada no espaço de 12 segundos ou destrancando as portas com o comando à distância.

Veículos com sistema de entrada sem chave

Nota: *Tem de haver um transmissor remoto do sistema de entrada sem chave válido dentro do raio de alcance da respectiva porta, para a entrada sem chave. Consulte **Entrada sem chave** (página 38).*

Alarme perimétrico

Desactive e pare o alarme destrancando as portas e ligando a ignição ou destrancando as portas com o comando à distância.

Alarme de categoria um

Desactive e pare o alarme destrancando as portas e ligando a ignição no espaço de 12 segundos ou destrancando as portas ou a porta do compartimento de bagagem com o comando à distância.

REGULAR O VOLANTE

CUIDADO



Não ajuste o volante com o veículo em andamento.

Nota: Certifique-se de que está sentado na posição correcta. Consulte **Sentar na posição correcta** (página 82).



E95178

1. Destranque a coluna da direcção.
2. Ajuste o volante para a posição pretendida.



E95179

3. Tranque a coluna da direcção.

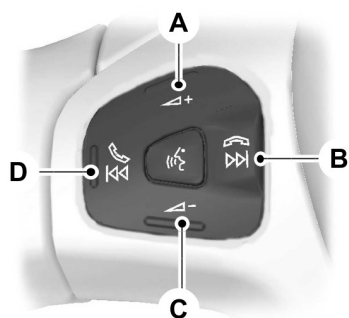
COMANDOS ÁUDIO

Selecione a fonte necessária na unidade áudio.

É possível utilizar as seguintes funções com o controlo:

Volante

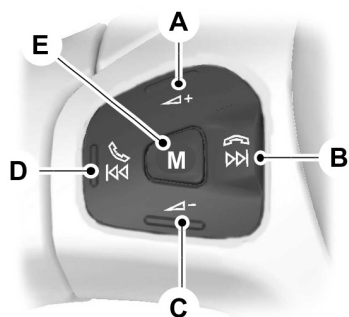
Tipo 1



E164289

- A Aumentar o volume de som
- B Procurar para cima, seguinte ou terminar chamada
- C Diminuir o volume de som
- D Procurar para baixo, anterior ou atender chamada

Tipo 2



E164290

- A Aumentar o volume de som
- B Procurar para cima ou seguinte
- C Diminuir o volume de som

- D Procurar para baixo ou anterior
- E Modr

Prima **M** para seleccionar a fonte áudio.

Procurar, seguinte ou anterior

Prima o botão SEEK para:

- sintonizar o rádio na estação pré-sintonizada seguinte ou anterior.
- reproduzir a faixa seguinte ou anterior.

Prima e mantenha premido o botão de busca para:

- sintonizar o rádio para a estação que se segue acima ou abaixo na banda de frequência.
- procurar uma faixa.

COMANDO POR VOZ (se equipado)



E141533

Prima o controlo para ligar ou desligar o controlo por voz.

COMANDO DA VELOCIDADE DE CRUZEIRO (se equipado)



E141961

Consulte **Comando da velocidade de
cruzeiro** (página 115).

Lava/limpa-vidros

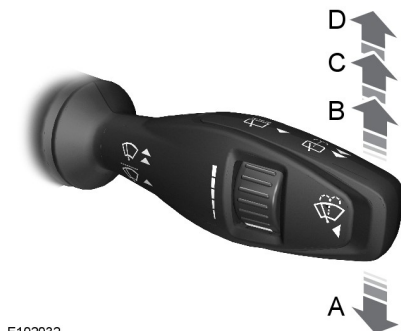
LIMPA-PÁRA-BRISAS

Nota: Descongele por completo o pára-brisas antes de ligar as escovas do pára-brisas.

Nota: Certifique-se de que desliga os limpa-pára-brisas antes de entrar numa lavagem automática.

Nota: Monte novas escovas do limpa-vidros assim que comecem a deixar fios de água e manchas no pára-brisas.

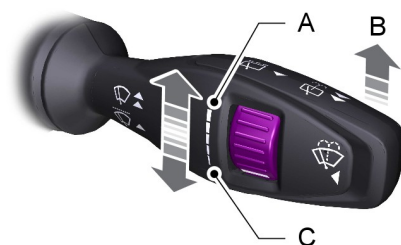
Nota: Não accione os limpa-vidros num pára-brisas seco. Se o fizer, poderá arranhar o vidro, danificar as escovas dos limpa-vidros ou fazer com que o motor do limpa-vidros queime. Utilize sempre os lava pára-brisas antes de limpar um pára-brisas seco.



E102032

- A Varrimento único
- B Limpeza intermitente
- C Limpeza normal
- D Limpeza a alta velocidade

Limpeza intermitente



E102033

- A Intervalo de limpeza curto
- B Limpeza intermitente
- C Intervalo de limpeza longo

Utilize o comando rotativo para regular o intervalo de limpeza intermitente.

Limpa-vidros dependentes da velocidade (se equipado)

Quando a velocidade do veículo aumenta, o intervalo entre limpezas diminui.

LIMPA-VIDROS AUTOMÁTICO

Nota: Certifique-se de que desliga os limpa-pára-brisas antes de entrar numa lavagem automática.

Nota: Monte novas escovas do limpa-vidros assim que comecem a deixar fios de água e manchas no pára-brisas.

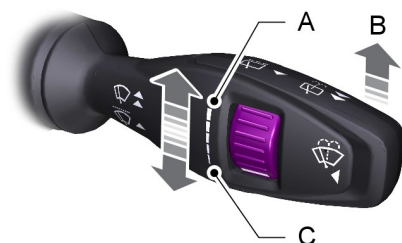
Nota: Se os limpa-vidros automáticos detectarem humidade suficiente no pára-brisas para uma velocidade de passagem normal e a funcionalidades dos faróis automáticos estiver ligada, os faróis de médios também se acenderão automaticamente.

Lava/limpa-vidros

Nota: Em condições de condução molhadas ou de Inverno com gelo, neve ou névoa de estrada com sal, poderão ocorrer passagens ou manchas inconsistentes ou inesperadas.

Nestas condições, poderá fazer o seguinte:

- Reduza a sensibilidade dos limpa-vidros automáticos para diminuir a quantidade de manchas.
- Mude para a velocidade de limpeza normal ou rápida.
- Desligue os limpa-vidros automáticos.



E102033

- A Sensibilidade elevada
- B Ligada
- C Sensibilidade reduzida

O sensor de chuva monitoriza a quantidade de humidade no pára-brisas e activa automaticamente os limpa-vidros. Ajustará a velocidade dos limpa-vidros em função da humidade detectada pelo sensor no pára-brisas.

Utilize o controlo rotativo para ajustar a sensibilidade do sensor de chuva. Defina o controlo para sensibilidade baixa e os limpa-vidros serão ligados quando o sensor de chuva detectar uma grande quantidade de humidade no pára-brisas. Defina o controlo para sensibilidade alta e os limpa-vidros serão ligados quando o sensor de chuva detectar uma pequena quantidade de humidade no pára-brisas.

Mantenha o exterior do pára-brisas limpo, uma vez que o sensor de chuva é extremamente sensível. Se a área em torno do retrovisor interior estiver suja, os limpa-vidros poderão ser ligados, por exemplo, se houver pó, humidade ou insectos no pára-brisas.

É possível activar e desactivar esta funcionalidade através do visor de informações. Consulte **Informações gerais** (página 67).

LAVA-PÁRA-BRISAS

Nota: Não accione os lava-vidros se o reservatório do lava-vidros estiver vazio. Isto poderá provocar o sobreaquecimento da bomba do lava-vidros.



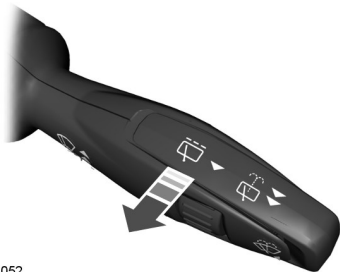
E102051

Prima o botão para accionar os lava-vidros. Quando soltar o botão, os limpa-vidros funcionarão durante um curto período.

Lava/limpa-vidros

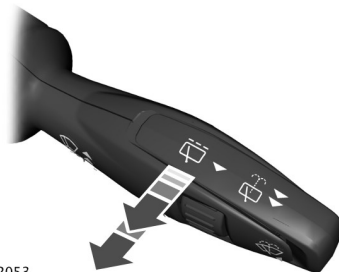
LIMPA/LAVA-VIDROS TRASEIRO (se equipado)

Limpeza intermitente



E102052

Puxe a alavanca para si.



E102053

Puxe a alavanca para si para accionar os lava-vidros. Os lava-vidros funcionarão durante um período máximo de 10 segundos. Quando soltar a alavanca, o limpa-vidros funcionará durante um curto período.

Limpa-vidros em marcha-atrás (se equipado)

O limpa-vidros traseiro será automaticamente activado ao seleccionar a marcha-atrás se:

- o limpa-vidros traseiro ainda não estiver ligado
- a alavanca do limpa-vidros estiver nas posições A, B, C ou D
- o limpa-vidros dianteiro estiver a funcionar (se estiver na posição B).

O limpa-vidros traseiro segue o intervalo do limpa-vidros dianteiro (a uma velocidade intermitente ou normal).

Lava-vidros do vidro traseiro

Nota: Não accione os lava-vidros se o reservatório do lava-vidros estiver vazio. Isto poderá provocar o sobreaquecimento da bomba do lava-vidros.

Luzes

INFORMAÇÕES GERAIS

Condensação nos conjuntos dos faróis

As luzes exteriores têm ventiladores para se ajustarem às alterações normais da pressão de ar.

A condensação pode ser um resultado natural deste desenho. Quando a humidade entra no conjunto do farol pelos ventiladores, é possível que possa formar-se condensação quando a temperatura é baixa. Quando a condensação normal ocorre, poderá formar-se uma fina névoa no interior da lente. A fina névoa acabará por desaparecer e sair pelos ventiladores durante o funcionamento normal.

Em condições de tempo seco, a condensação poderá demorar até 48 horas a desaparecer.

Exemplos de condensação aceitável:

- A presença de uma fina névoa (sem riscos, marcas de pingas ou grandes gotas).
- Uma fina névoa cobre menos de 50% da lente.

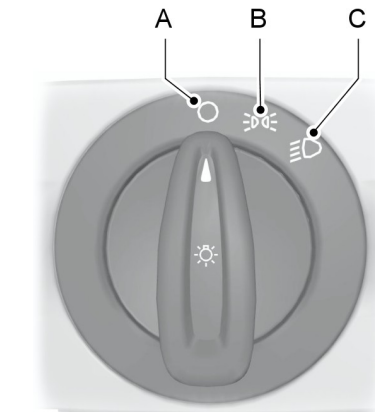
Exemplos de condensação inaceitável:

- Uma poça de água no interior da lâmpada.
- Riscos, marcas de pingas ou grandes gotas presentes no interior da lente.

Se vir uma condensação inaceitável, solicite a verificação do veículo junto de um concessionário autorizado.

CONTROLO DAS LUZES

Posições de controlo das luzes



E70718

- A Off (Desligar)
- B Luzes de estacionamento, luzes do painel de instrumentos, luzes da chapa de matrícula e luzes traseiras
- C Faróis

Luzes de presença

Nota: A utilização prolongada das luzes de estacionamento fará com que a bateria descarregue.

Para accionar as luzes de estacionamento, rode o controlo das luzes para a posição B. As luzes de estacionamento funcionam com a ignição ligada ou desligada.

Luzes

Luz de máximos e médios



E101829

Puxe a alavanca completamente na direcção do volante para alternar entre a luz de máximos e médios.

Sinal curto de máximos

Puxe a alavanca ligeiramente em direcção ao volante.

Luzes de acompanhamento até casa (se equipado)

Desligue a ignição e puxe a alavanca dos indicadores de mudança de direcção na direcção do volante para ligar os faróis. Ouvirá um breve sinal sonoro. Os faróis desligar-se-ão automaticamente se uma porta estiver aberta mais de 3 minutos ou desligar-se-ão 30 segundos após o fecho da última porta.

Abrir uma porta durante o tempo de espera de 30 segundos, com todas as portas fechadas, fará com que os 3 minutos de temporização comecem a contar do zero novamente.

As luzes de acompanhamento até casa podem ser canceladas puxando novamente a alavanca do indicador de mudança de direcção em direcção ao volante ou ligando o interruptor da ignição.

FARÓIS AUTOMÁTICOS (se equipado)



E70719

Nota: Se tiver ligado a função de faróis automáticos, apenas poderá ligar os máximos quando os faróis automáticos tiverem ligado os faróis.

Os faróis acendem e apagam automaticamente, dependendo da luz ambiente.

LUZES DE CONDUÇÃO DIURNA

CUIDADO



Nunca se esqueça de ligar os faróis em situações de fraca luminosidade ou em caso de condições

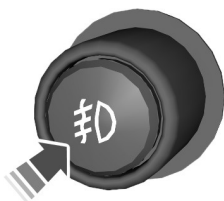
climáticas adversas. O sistema não activa as luzes traseiras e poderá não fornecer uma iluminação adequada nessas condições. A não activação dos faróis nestas condições poderá originar um acidente.

O sistema liga as luzes de condução diurna sempre que a ignição está ligada e os faróis de médios estão desligados.

Se o veículo estiver equipado com faróis automáticos, o sistema alternará entre as luzes de condução diurna e os faróis de médios em função das condições de luminosidade ambiente.

Luzes

FARÓIS DE NEVOEIRO (seequipado)



E70721

CUIDADO



Use apenas os faróis de nevoeiro quando a visibilidade estiver consideravelmente limitada por nevoeiro, neve ou chuva.

LUZES DE NEVOEIRO TRASEIRAS (se equipado)

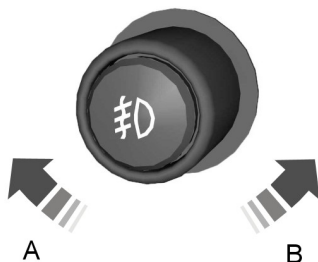


E70720

Nota: Use apenas as luzes de nevoeiro traseiras quando a visibilidade estiver limitada a menos de 50 metros.

Nota: Não utilize as luzes de nevoeiro quando estiver a chover ou a nevar e a visibilidade for superior a 50 metros.

NIVELAMENTO DOS FARÓIS



E70722

- A Feixes dos faróis elevados
- B Feixes dos faróis rebaixados

Pode ajustar o nível dos feixes dos faróis de acordo com a carga do veículo.

Posições recomendadas para controlo o do nivelamento dos faróis

Carga		Carga no compartimento de bagagem ¹	Posição de controlo
Bancos dianteiros	Assentos traseiros		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	1
1-2	3	Máx	2
1	-	Máx	3

* Consulte **Chapa de identificação do veículo** (página 175).

Luzes

INDICADORES DE MUDANÇA DE DIRECÇÃO



E102016

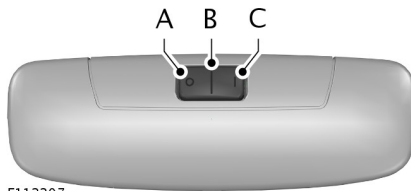
- Empurre para baixo para activar o indicador de mudança de direcção do lado esquerdo.
- Empurre para cima para activar o indicador de mudança de direcção do lado direito.

Dê um toque para cima ou para baixo na alavanca para fazer piscar os indicadores de mudança de direcção três vezes, de modo a sinalizar uma mudança de faixa.

Nota: Em veículos com visor de informações, pode alterar o número de vezes que os indicadores de direcção piscam. Consulte **Visores de informação** (página 67).

LUZES DO HABITÁCULO

Luz de cortesia



E112207

- | | |
|---|-------------------|
| A | Off (Desligar) |
| B | Contacto da porta |
| C | Ligada |

Se colocar o interruptor na posição **B**, a luz de cortesia acende quando destrancar ou abrir uma porta ou a tampa do porta-bagagem. Se deixar uma porta aberta com o interruptor da ignição desligado, a luz de cortesia apaga-se automaticamente após algum tempo, para evitar que a bateria do veículo descarregue. Para a voltar a acender, ligue a ignição por breves instantes.

A luz de cortesia acende igualmente quando se desliga a ignição. Ela apaga automaticamente após um curto espaço de tempo ou quando ligar ou voltar a ligar o motor.

Se colocar o interruptor na posição **C** com o interruptor da ignição desligado, a luz de cortesia acende. Esta apaga automaticamente após um curto espaço de tempo para evitar que a bateria do veículo descarregue. Para a voltar a acender, ligue a ignição por breves instantes.

Luzes

Luzes de leitura



E112208

Se desligar a ignição, as luzes de leitura apagam automaticamente após algum tempo, para evitar que a bateria do veículo descarregue. Para as voltar a acender, ligue a ignição por breves instantes.

Vidros e espelhos

VIDROS ELÉCTRICOS

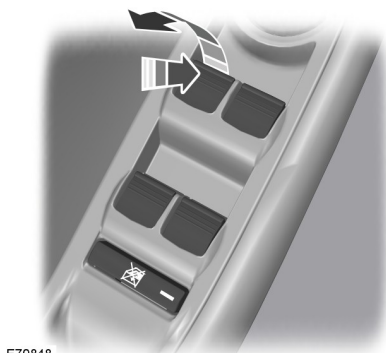
CUIDADOS



Não deixe crianças sozinhas dentro do veículo e não as deixe brincar com os vidros eléctricos. As crianças poderão sofrer ferimentos graves.



Ao fechar os vidros eléctricos, deverá verificar se existem obstruções e garantir que as crianças e animais domésticos não estão nas imediações das aberturas dos vidros.



E70848

Nota: Poderá ouvir um ruído surdo quando apenas um dos vidros é aberto. Baixe ligeiramente o vidro do lado contrário para reduzir esse ruído.

Prima o interruptor para abrir o vidro.

Eleve o interruptor para fechar o vidro.

Abertura de um só toque (se equipado)

Prima totalmente o interruptor e solte-o. Prima novamente ou levante-o de novo para parar o vidro.

Fecho de um só toque (se equipado)

Eleve totalmente o interruptor e solte-o. Prima ou levante-o de novo para parar o vidro.

Bloqueio dos vidros



E70850

Prima o controlo para bloquear ou desbloquear os controlos dos vidros traseiros. O controlo acender-se-á quando os controlos dos vidros traseiros estiverem bloqueados.

Protecção contra entalamento (se equipado)

O vidro parará automaticamente ao fechar. O vidro inverterá um pouco a sua marcha se houver um obstáculo pelo caminho.

Anular a funcionalidade anti-entalamento

CUIDADO



Quando anular a funcionalidade anti-entalamento, o vidro não recuará se detectar um obstáculo. Tenha cuidado ao fechar os vidros, de modo a evitar ferimentos.

Vidros e espelhos

Proceda da seguinte forma para anular esta funcionalidade de protecção em caso de resistência, como, por exemplo, no Inverno:

1. Feche o vidro duas vezes até encontrar o ponto de resistência e deixe-o recuar.
2. Feche o vidro uma terceira vez até encontrar o ponto de resistência. A funcionalidade anti-entallamento é em seguida desactivada e passa a ser possível fechar o vidro manualmente. O vidro ultrapassará o ponto de resistência e será possível fechá-lo totalmente.

Dirija-se a um concessionário autorizado o mais rapidamente possível se o vidro não fechar após a terceira tentativa.

Repor a funcionalidade anti-entallamento

CUIDADO



A funcionalidade anti-entallamento permanece desactivada até repor a memória.

Se tiver desligado a bateria, será necessário repor a memória anti-entallamento separadamente para cada vidro.

1. Eleve e mantenha o interruptor elevado até o vidro estar completamente fechado.
2. Solte o interruptor.
3. Eleve novamente o interruptor durante mais um segundo.
4. Prima e mantenha o interruptor premido até o vidro estar completamente aberto.
5. Solte o interruptor.
6. Eleve e mantenha o interruptor elevado até o vidro estar completamente fechado.

7. Abra o vidro e, em seguida, tente fechá-lo automaticamente.
8. Reponha e repita o procedimento se o vidro não se fechar automaticamente.

RETROVISORES EXTERIORES

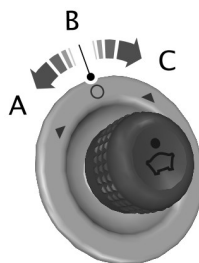
Retrovisores exteriores eléctricos

(se equipado)

CUIDADO

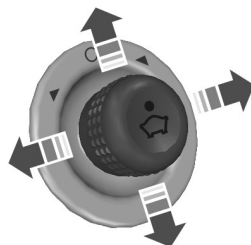


Não ajuste os retrovisores com o veículo em andamento.



E71280

- A Retrovisor esquerdo
- B Off (Desligar)
- C Retrovisor direito



E71281

Efectue movimentos na direcção das setas para inclinar o retrovisor.

Vidros e espelhos

Retrovisores exteriores com recolhimento (se equipado)

Empurre o retrovisor em direcção ao vidro da janela da porta. Certifique-se de que encaixa completamente o retrovisor no respectivo suporte, ao devolvê-lo à posição original.

Retrovisores de ângulo morto integrados (se equipado)

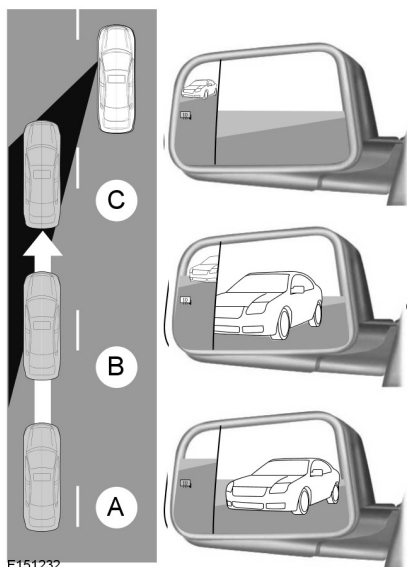
CUIDADO



Os objectos no retrovisor de ângulo morto estão mais perto do que parece.

A secção exterior curva dos retrovisores de ângulo morto é anesférica. Os retrovisores de ângulo morto foram concebidos para aumentar a visibilidade ao longo da parte lateral do veículo.

Antes de mudar de faixa, verifique o retrovisor principal em primeiro lugar e, em seguida, verifique o retrovisor de ângulo morto. Se não houver qualquer veículo no retrovisor de ângulo morto e o tráfego na faixa adjacente estiver a uma distância segura, sinalize a sua intenção de mudar de faixa. Olhe por cima do ombro para verificar se o tráfego está desimpedido e mude cuidadosamente de faixa.



E151232

A imagem do veículo que se aproxima é pequena e situa-se junto à extremidade interior do retrovisor principal, quando se encontra a uma determinada distância. A imagem fica maior e começa a mover-se em direcção ao exterior ao longo do retrovisor principal à medida que o veículo se aproxima (A). A imagem passará do retrovisor principal e começará a surgir no retrovisor de ângulo morto à medida que o veículo se aproxima (B). O veículo passará para o seu campo de visão periférica à medida que sair do retrovisor de ângulo morto (C).

RETROVISOR INTERIOR

CUIDADO



Não ajuste o retrovisor com o veículo em andamento.

Vidros e espelhos

Nota: Não limpe o alojamento ou o vidro de qualquer retrovisor com produtos abrasivos agressivos, combustível ou outros produtos de limpeza derivados de petróleo ou amoníaco.

Pode ajustar o retrovisor interior de acordo com a sua preferência. Alguns retrovisores dispõem igualmente de um segundo ponto de articulação. Isto permite mover a cabeça do retrovisor para cima ou para baixo e de lado para lado.

Puxe a patilha por baixo do retrovisor na sua direcção para reduzir o encandeamento à noite.

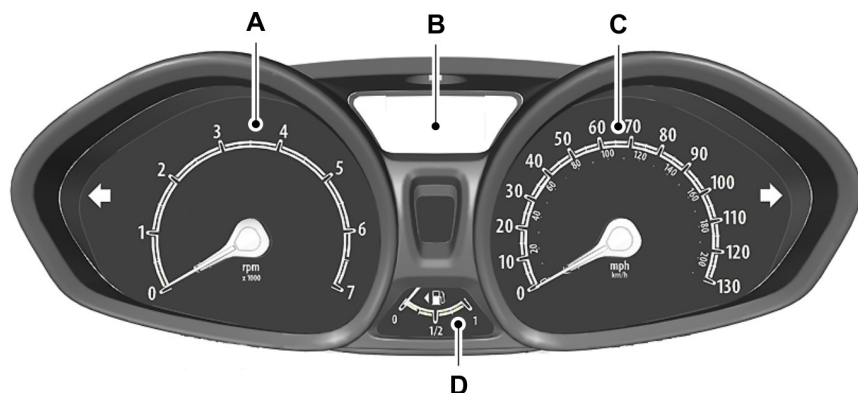
Retrovisor anti-encandeamento (se equipado)

Nota: Não obstrua os sensores à frente e atrás do retrovisor. O desempenho do retrovisor poderá ser afectado. Um passageiro traseiro ao centro ou um apoio de cabeça traseiro central elevado poderão também impedir que a luz chegue ao sensor.

O retrovisor escurecerá automaticamente para reduzir o encandeamento quando forem detectadas luzes fortes atrás do veículo. Regressará automaticamente à reflexão normal quando seleccionar a marcha-atrás, de modo a garantir que tem uma vista desimpedida ao fazer marcha-atrás.

Grupo de Instrumentos

INDICADORES



E170928

- A Conta-rotações
- B Visor de informações e indicador da temperatura do líquido de arrefecimento do motor
- C Velocímetro
- D Indicador de combustível

Indicador de temperatura do líquido de refrigeração do motor



E140760

Indica a temperatura do líquido de arrefecimento do motor. À temperatura de funcionamento normal, o indicador permanecerá na secção central.

Indicador de combustível

Ligar a ignição. O indicador de combustível indicará aproximadamente a quantidade de combustível restante no depósito de combustível. O indicador de combustível poderá variar ligeiramente quando o veículo estiver em andamento ou num declive. A seta adjacente ao símbolo da bomba de combustível indica em qual dos lados do veículo está situada a tampa do depósito de combustível.

LUZES DE AVISO E LUZES INDICADORAS

As luzes avisadoras e os indicadores que se seguem avisá-lo-ão de um problema do veículo que possa tornar-se grave. Algumas luzes acenderão quando ligar o veículo para garantir que funcionam. Se alguma luz permanecer acesa após ligar o veículo, consulte a luz avisadora do respectivo sistema para mais informações.

Nota: *Alguns indicadores de aviso são apresentados no visor de informações e funcionam de forma idêntica a uma luz avisadora, mas não são apresentados ao ligar o veículo.*

Luz avisadora do sistema de travões antiblocação



Se acender durante a condução, tal indica a existência de uma anomalia. O sistema de travagem continuará a funcionar normalmente (sem o sistema de travões antiblocação), a menos que a luz avisadora do sistema de travões também esteja acesa. Solicite a verificação do veículo junto de um concessionário autorizado.

Indicador automático dos máximos (se equipado)



Acende-se quando esta funcionalidade está ligada. Consulte **Faróis automáticos** (página 52).

Indicador do sistema anti-roubo



Pisca se o Sistema anti-roubo (PATS) tiver sido activado.

Luz avisadora da bateria



Se acender durante a condução, tal indica a existência de uma anomalia. Desligue todo o equipamento eléctrico desnecessário. Solicite de imediato a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado.

Luz avisadora do sistema de travões



Esta luz acende-se ao accionar o travão de mão com a ignição ligada.

Se acender durante a condução, certifique-se de que o travão de mão não está aplicado. Se o travão de mão não estiver accionado, esta situação indicará um nível baixo de óleo de travões ou uma avaria do sistema de travões. Solicite imediatamente a verificação do veículo junto de um concessionário autorizado.

CUIDADO



Conduzir o veículo com a luz avisadora ligada é perigoso. Poderá verificar-se uma diminuição significativa do desempenho da travagem. Demorará mais tempo a parar o veículo. Solicite imediatamente a verificação do veículo junto de um concessionário autorizado. Percorrer longas distâncias com o travão de mão accionado poderá originar a avaria dos travões e o risco de ferimentos.

Luz avisadora da temperatura do líquido de arrefecimento

CUIDADO



Não retome a viagem se acender a vermelho, apesar de o nível estar correcto. Solicite de imediato a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado.



Se a luz vermelha permanecer acesa ou se acender após ligar o motor ou durante a condução, tal indicará uma avaria ao nível do líquido de arrefecimento do motor. Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e desligue o motor. Verificar o nível de líquido de arrefecimento. Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 147).

Indicador do comando da velocidade de cruzeiro (se equipado)



Acende-se quando tiver definido uma velocidade utilizando o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro. Consulte **Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro** (página 115).

Indicador de mudança de direcção



Acende-se quando o indicador de mudança de direcção esquerdo ou direito ou os intermitentes de perigo são ligados. Se os indicadores permanecerem ligados ou piscarem mais rapidamente, verifique se existe alguma lâmpada fundida. Consulte **Substituir uma lâmpada** (página 152).

Luz avisadora de portas abertas (se equipado)



Acende-se quando a ignição é ligada e se alguma porta, o capot ou o porta-bagagem não estiverem devidamente fechados.

Luz avisadora do filtro de partículas Diesel



Se esta luz se acender, solicite a verificação do sistema por um técnico devidamente formado o mais rapidamente possível.

Luz avisadora do óleo do motor

CUIDADO



Não retome a viagem se acender apesar de o nível estar correcto. Solicite de imediato a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado.



Se se acender com o motor em funcionamento ou durante a condução, significa que existe uma anomalia. Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e desligue o motor. Verifique o nível de óleo do motor. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 146).

Luzes avisadoras do motor

Luz indicadora de mau funcionamento



Luz avisadora do grupo motopropulsor



Grupo de Instrumentos

Todos os veículos

Se uma das lâmpadas se acender com o motor a trabalhar, tal indica a existência de uma anomalia. O motor continuará a funcionar mas poderá ter potência reduzida. Se piscar durante a condução, reduza a velocidade do veículo imediatamente. Se continuar a piscar, evite acelerar ou desacelerar. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.

CUIDADO



Mande verificar esta situação de imediato.

Se ambas as lâmpadas se acenderem simultaneamente, pare o veículo logo que seja possível fazê-lo em segurança (mantê-lo em funcionamento pode causar redução da potência e levar o motor a parar). Desligue a ignição e a tente voltar a ligar o motor. Se o motor arrancar, certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado. Se o motor não arrancar, o veículo deve ser verificado antes de prosseguir viagem.

Luz avisadora do airbag dianteiro

(se equipado)



Se acender durante a condução, tal indica a existência de uma anomalia. Solicite a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado.

Indicador dos faróis de nevoeiro dianteiros (se equipado)



Acende quando se liga os faróis de nevoeiro.

Luz avisadora de geada

CUIDADO



Mesmo que a temperatura ultrapasse +39 °F (4 °C), não há garantia de que a estrada esteja livre de obstáculos resultantes das condições climáticas adversas.



A luz acende-se a laranja quando a temperatura do ar exterior é igual ou inferior a 39 °F (4 °C).

Indicador da vela aquecedora (se equipado)



Se acender, espere que a luz se apague antes de ligar.

Indicador dos faróis e das luzes de estacionamento



Acender-se-á ao ligar os faróis ou as luzes de estacionamento.

Indicador dos máximos



Acende quando se liga os faróis de máximos. Pisca quando se usa o sinal de luzes.

Indicador do sistema de assistência em subida (se equipado)



Se acender durante a condução, tal indicará a existência de uma anomalia.

Luz avisadora de baixo nível do combustível



Se acender durante a condução, reabasteça assim que possível.

Grupo de Instrumentos

Luz avisadora de baixa pressão dos pneus



Se acender durante a condução, tal indicará um aviso sobre a pressão dos pneus. Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo, verifique os pneus e encha-os com a pressão correcta. Se piscar, tal indicará a existência de uma anomalia. Solicite a verificação do veículo junto de um concessionário autorizado o mais rapidamente possível. Consulte **Sistema de controlo da pressão dos pneus** (página 166).

Luz avisadora de diluição do óleo

(se equipado)



Acender-se-á quando o óleo tiver sido diluído pelo combustível. Solicite a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado o mais rapidamente possível. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 146).

Luz avisadora da direcção assistida



Se se acender durante a condução, tal indicará a existência de uma anomalia do sistema da direcção assistida. A direcção continuará a funcionar em pleno, mas será necessário exercer mais força sobre o volante. Solicite a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado o mais rapidamente possível.

Indicador dos faróis de nevoeiro traseiros

(se equipado)



Acende quando se liga as luzes de nevoeiro traseiras.

Luz avisadora do avisador dos cintos de segurança

(se equipado)



Consulte **Avisador dos cintos de segurança** (página 29).

Indicador das mudanças



Acende-se para informar o condutor de que a passagem para uma mudança superior poderá reduzir o consumo de combustível e as emissões de CO2. Não se acende durante períodos de aceleração elevada, travagem ou quando o pedal da embraiagem é pressionado.

Indicador do controlo da estabilidade desligado

(se equipado)



Acender-se-á quando desligar o sistema. Apagar-se-á quando voltar a ligar o sistema ou quando desligar a ignição.

Luz avisadora do Controlo de estabilidade

(se equipado)



Pisca quando o sistema está activo. Se permanecer acesa ou não acender ao ligar a ignição, tal indicará a existência de uma avaria. Durante uma avaria, o sistema será desligado. Solicite imediatamente a verificação do veículo junto de um concessionário autorizado.

INDICADORES E AVISOS ACÚSTICOS

Alarme anti-roubo (se equipado)

Alarme de categoria um

É emitido quando a porta do condutor é destrancada e aberta com a chave na fechadura da porta. O sinal sonoro parará quando a ignição for ligada com uma chave válida. O sinal sonoro será emitido durante 12 segundos antes de o alarme do veículo ser accionado.

Porta aberta (se equipado)

É emitido se a velocidade do veículo ultrapassar o limite predeterminado e algumas das portas estiver aberta ou mal fechada. O sinal sonoro apenas será emitido uma vez por ciclo de chave de ignição.

Faróis ligados (se equipado)

É emitido ao desligar a chave e abrir a porta do condutor, se os faróis ou as luzes de estacionamento tiverem ficado ligados.

Retardamento de saída dos faróis (se equipado)

É emitido se o retardamento de saída dos faróis tiver sido activado.

Ignição ligada (apenas veículos sem chave) (se equipado)

É emitido se a ignição tiver ficado ligada e a porta do condutor do veículo estiver mal fechada ou aberta. O sinal sonoro parará assim que a porta for fechada ou a ignição for desligada.

Nível de combustível baixo (se equipado)

É emitido se o nível de combustível atingir o nível reduzido (1/16) ° da capacidade. É emitido uma vez por ciclo de chave de ignição.

Centro de mensagens (se equipado)

É emitido sempre que o centro de mensagens exibe uma mensagem de aviso.

Travão de mão

É emitido se a velocidade do veículo ultrapassar o limite predeterminado com o travão de mão accionado. O sinal sonoro parará assim que o veículo parar ou o travão de mão for solto.

Avisador dos cintos de segurança (se equipado)

CUIDADOS



O avisador dos cintos de segurança permanece em modo de espera após os cintos de segurança do condutor e do passageiro dianteiro (se existir) serem apertados. Será reactivado se o cinto de segurança do condutor ou do passageiro dianteiro (se existir) for desapertado.



Não se sente em cima de um cinto de segurança apertado para evitar que o avisador dos cintos de segurança seja activado. O sistema de protecção dos passageiros apenas oferecerá uma protecção ideal se utilizar o cinto de segurança de forma correcta.

É emitido quando a velocidade do veículo ultrapassa o limite predeterminado e os cintos de segurança do condutor ou do passageiro dianteiro (se existir) não estão apertados. O sinal sonoro deixa de tocar ao fim de cinco minutos.

Alarme de velocidade (se equipado)

Quando o alarme de velocidade está activo, sempre que o veículo atinge a velocidade seleccionada, é emitido um aviso e o visor pisca.

Se a velocidade do veículo for, pelo menos, 5 km/h superior à velocidade seleccionada, será emitido um sinal sonoro a cada 10 segundos.

Veículo não pode estacionar.

É emitido se o veículo não estiver na posição de estacionamento **P** e a porta do condutor do veículo estiver mal fechada ou aberta. O sinal sonoro parará assim que o veículo for colocado na posição de estacionamento **P** ou se a porta do condutor for correctamente fechada.

INFORMAÇÕES GERAIS

CUIDADO



Conduzir enquanto se está distraído poderá originar a perda de controlo do veículo, acidentes e ferimentos. Recomendamos vivamente que tenha o máximo cuidado ao utilizar qualquer dispositivo que possa retirar a sua concentração da estrada. A sua principal responsabilidade reside na utilização do seu veículo em segurança. Recomendamos que não utilize qualquer dispositivo na(s) mão(s) ao conduzir e incentivamos a utilização de sistemas comandados por voz, sempre que possível. Certifique-se de que tem conhecimento de todas as leis locais aplicáveis que possam afectar a utilização de dispositivos electrónicos ao conduzir.

É possível controlar diversos sistemas do veículo utilizando os controlos do visor de informações na unidade áudio. A informação correspondente é apresentada no visor de informação.

Controlos do visor de informações

(se equipado)



E103626

- Pressione os botões de seta para cima e para baixo para percorrer e realçar as opções de um menu.
 - Carregue no botão da seta direita aceder a um submenu.
 - Carregue no botão da seta esquerda para sair de um menu.
 - Prima o botão **OK** para escolher e confirmar definições ou mensagens.
- Prima o botão **MENU** no rádio para aceder a algumas funcionalidades configuráveis. Utilize a seta de controlo para as seguintes funcionalidades:
- Config SYNC. Aceder a configurações gerais do SYNC. Consulte **SYNC™** (página 195).
 - Aplicações SYNC. Aceder a aplicações do SYNC. Consulte **SYNC™** (página 195).
 - Configuração áudio. Define as configurações áudio. Consulte **Unidade áudio** (página 183).
 - Configurações do veículo. Permite configurar as seguintes funcionalidades.
 - Controlo de tracção. É possível activar ou desactivar o controlo de tracção. Consulte **Princípios de funcionamento** (página 111).
 - Alarme. É possível activar o alarme perimétrico.
 - Indicador de mudança de faixa. É possível definir o indicador de mudança de faixa para que pisque uma vez ou três vezes ao mudar de faixa durante a condução. Consulte **Indicadores de mudança de direcção** (página 54).
 - Melodias. É possível definir se será emitido um aviso sonoro para algumas mensagens de informação. Consulte **Mensagens informativas** (página 69).
 - Relógio. Permite acertar a hora e a data.

Visores de informação

- Visor. Permite definir o idioma no visor e no sistema de reconhecimento de voz.
- Sistema. Permite ver as actuais mensagens de informação activas.

Acertar o relógio

1. Prima o botão **MENU** no rádio.
2. Selecciona **Relógio** e, em seguida, prima **OK**.
3. Selecciona **Acertar relógio** e, em seguida, prima **OK**.
4. Utilize as setas para cima ou para baixo para aumentar ou diminuir as horas e minutos.
5. Utilize as setas para a esquerda ou para a direita para alternar entre horas ou minutos.
6. Prima **OK** quando terminar.

ou

1. Prima o símbolo **#** no rádio para aceder ao ajuste do relógio.
2. Utilize as setas para cima ou para baixo para aumentar ou diminuir as horas e minutos.
3. Utilize as setas para a esquerda ou para a direita para alternar entre horas ou minutos.
4. Prima **OK** quando terminar.

Acertar a data

1. Prima o botão **MENU** no rádio.
2. Selecciona **Relógio** e, em seguida, prima **OK**.
3. Selecciona **Acertar data** e, em seguida, prima **OK**.
4. Utilize as setas para cima ou para baixo para aumentar ou diminuir o dia, mês e ano.

5. Utilize as setas para a esquerda ou para a direita para alternar entre dia, mês e ano.

6. Prima **OK** quando terminar.

Modo 24 hor.

1. Prima o botão **MENU** no rádio.
2. Selecciona **Relógio** e, em seguida, prima **OK**.
3. Escolha o modo **24 horas**.
4. Marque a caixa de selecção com o botão **OK** para activar o modo 24h ou desmarque-a para activar o modo 12h.

COMPUTADOR DE BORDO



E102759

Prima o botão para percorrer os visores.

É possível repor a distância parcial, o consumo médio de combustível e a velocidade média. Desloque-se para o visor pretendido e, em seguida, prima e mantenha premido o botão. Este procedimento reporá o computador de bordo.

O computador de bordo inclui os seguintes mostradores de informações:

Temperatura

Indica a temperatura ambiente exterior.

Visores de informação

Conta-quilómetros parcial

MI
TRIP

Regista a distância percorrida de viagens isoladas.

KM
TRIP

Autonomia

MI
TO 0

Indica a distância aproximada que o veículo consegue percorrer com o combustível existente no depósito. A autonomia indicada poderá variar consoante o estilo de condução e as condições da estrada.

KM
TO 0

Consumo Médio de Combustível

Ø MPG

Indica o consumo médio de combustível desde a última vez que se repôs a função a zero.

Ø L
100KM

Consumo instantâneo de combustível

MPG

Indica o actual consumo de combustível.

L
100KM

Consumo de combustível quando parado

G
H

Indica o actual consumo de combustível quando parado.

L
H

Velocidade Média

Ø MPH

Indica a velocidade média calculada desde a última vez que se repôs a função a zero.

Ø KM
H

Conta-quilómetros da distância

MI

Regista a distância total percorrida pelo veículo.

KM

MENSAGENS INFORMATIVAS

Nota: Dependendo das opções equipadas no veículo, poderão não ser apresentadas ou estar disponíveis todas as mensagens. Determinadas mensagens podem estar abreviadas ou reduzidas dependendo do tipo de grupo de instrumentos que tem.



E103626

Prima o botão OK para confirmar a eliminar algumas mensagens no visor de informações. As restantes mensagens serão automaticamente eliminadas após um curto espaço de tempo.

Antes de aceder aos menus, é necessário confirmar algumas mensagens.

Visores de informação



O indicador de mensagem acende para complementar algumas mensagens. É vermelho ou laranja de acordo com a gravidade da mensagem, permanecendo aceso até a

origem da mensagem ter sido rectificada.

Algumas mensagens serão complementadas com um símbolo específico do sistema com um indicador de mensagem.

airbag

Mensagem	Indicador de mensagem	Acção Necessária
Airbag avariado Procure serviço	laranja	Solicite a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado assim que possível.

Alarme

Mensagem	Indicador de mensagem	Acção Necessária
Alarm disparou controle o veículo	laranja	Consulte Segurança (página 42).
Sistema alarme mau funcionamento Serviço	-	Solicite a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado.

Diesel

Mensagem	Indicador de mensagem	Acção Necessária
Motor pré-aquecendo	laranja	Consulte Ligar um motor a diesel (página 94).
Filtro Diesel sobrecarregado Consulte o manual	laranja	Consulte Ligar um motor a diesel (página 94).

Visores de informação

Portas abertas

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação Necessária
Porta condutor aberta	vermelho	O veículo está em andamento. Pare o veículo com segurança assim que possível e feche-o.
Puerta trasera lado conductor abierta	vermelho	O veículo está em andamento. Pare o veículo com segurança assim que possível e feche-o.
Porta passag. aberta	vermelho	O veículo está em andamento. Pare o veículo com segurança assim que possível e feche-o.
Porta de trás lado do passageiro aberta	vermelho	O veículo está em andamento. Pare o veículo com segurança assim que possível e feche-o.
Bagageira aberta	vermelho	O veículo está em andamento. Pare o veículo com segurança assim que possível e feche-o.
Capo aberto	vermelho	O veículo está em andamento. Pare o veículo com segurança assim que possível e feche-o. Consulte Abrir e fechar o capot (página 141).
Porta condutor aberta	laranja	O veículo não está em andamento. Fechar.
Porta traseira do lado do condutor aberta	laranja	O veículo não está em andamento. Fechar.
Porta passag. aberta	laranja	O veículo não está em andamento. Fechar.
Porta de trás lado do passageiro aberta	laranja	O veículo não está em andamento. Fechar.
Bagageira aberta	laranja	O veículo não está em andamento. Fechar.
Capo aberto	laranja	O veículo não está em andamento. Fechar. Consulte Abrir e fechar o capot (página 141).

Visores de informação

Imobilizador do motor

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação Necessária
Imobilizador avariado procure serviço	vermelho	Solicite a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado assim que possível.

Sistema sem chave

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação Necessária
Chave pilha descarreg substitua pilha	laranja	Consulte Comando à distância (página 34).
Desligar ignicao press botao POWER	laranja	Consulte Arranque sem chave (página 90).
Para arrancar pise o travão	-	Consulte Arranque sem chave (página 90).
Para arrancar pise embraigagem	-	Consulte Arranque sem chave (página 90).

Luzes

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação Necessária
Pisca lado esq avariado substitua lampada	-	Consulte Substituir uma lâmpada (página 152).
Pisca lado dir avariado substitua lampada	-	Consulte Substituir uma lâmpada (página 152).

Visores de informação

Manutenção

Mensagem	Indicador de mensagem	Acção Necessária
Líquido travões nível baixo Procure serviço	vermelho	Consulte Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem (página 148).
Sistema de travões avariado Pare sff !	vermelho	Solicite de imediato a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado.
Oleo motor baixa pressao pare c/seguranca	vermelho	Consulte Verificar o óleo do motor (página 146).
Motor avariado Procure serviço	laranja	Solicite a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado assim que possível.
Sens par-bris/luz avariado Serviço	laranja	Solicite a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado.
Mudar óleo do motor Serviço	-	Solicite a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado.

Direcção

Mensagem	Indicador de mensagem	Acção Necessária
Fecho de direcção avariada Pare c/segura	vermelho	Solicite de imediato a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado.
Direc assistida mau funcionamento procure serviço	laranja	Não terá problemas com a direcção, mas precisa de exercer mais força sobre o volante. Solicite a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado assim que possível.

Visores de informação

Transmissão

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação Necessária
Transmissão avariada Procure serviço	vermelho	Solicite de imediato a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado.
Transmissão temp excessiva Pare c/segurança	vermelho	Em determinadas circunstâncias, as embraiagens da caixa de velocidades podem sobreaquecer. Nestas circunstâncias, é necessário carregar no pedal do travão e parar o veículo, de modo a evitar danos na transmissão. Seleccione N ou P e accione o travão de mão até a transmissão arrefecer e a mensagem desaparecer do visor.
Veículo não pode estacion. selecione P	-	Consulte Caixa de velocidades automática (página 104). Consulte Ligar e desligar o motor (página 90).
Para arrancar seleccione N ou P	-	Consulte Caixa de velocidades automática (página 104). Consulte Ligar e desligar o motor (página 90).
Para arrancar pise o travão	-	Consulte Ligar e desligar o motor (página 90).
Para arrancar seleccione N	-	Consulte Caixa de velocidades automática (página 104). Consulte Ligar e desligar o motor (página 90).
Porta aberta puxe travão de mão	-	Consulte Caixa de velocidades automática (página 104). Consulte Ligar e desligar o motor (página 90).

Visores de informação

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação Necessária
Tempo de arranque exced.		Consulte Ligar um motor a gasolina (página 93).
ASSIST. SUBIDA ACTIVA		Consulte Assistência ao arranque em declive (página 107).
ASSIST. SUBIDA DESACTIVADO		Consulte Assistência ao arranque em declive (página 107).

Controlo de estabilidade

Mensagem	Indicador de mensagem	Ação Necessária
ABS mau funcionamento procure serviço	laranja	Solicite a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado assim que possível.
Controlo electrónico da estabilidade reduzido	-	Solicite a verificação do sistema junto de um concessionário autorizado.
Controlo electrónico da estabilidade desligado	-	Consulte Utilizar o controlo da estabilidade (página 112).

Comando da climatização

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

Ar exterior

Mantenha as entradas de ar à frente do pára-brisas desobstruídas (por exemplo, sem neve ou folhas), de modo a permitir o funcionamento eficaz do sistema de controlo da climatização.

Ar recirculado

CUIDADO



O uso prolongado de ar recirculado pode fazer embaciarem os vidros. Se os vidros embaciarem, siga as indicações para desembaciar o pára-brisas.

O ar que se encontra actualmente no habitáculo é recirculado. O ar exterior não entra no veículo.

Aquecimento

O desempenho do aquecimento depende da temperatura do líquido de arrefecimento do motor.

Informações gerais sobre como controlar a climatização do habitáculo

Feche todos os vidros por completo.

Aquecer o habitáculo

Direccione o ar para os pés. Em situações de tempo frio ou húmido, direcione parte do ar para o pára-brisas e para os vidros das portas.

Arrefecer o habitáculo

Direccione o ar para o rosto.

Ar Condicionado

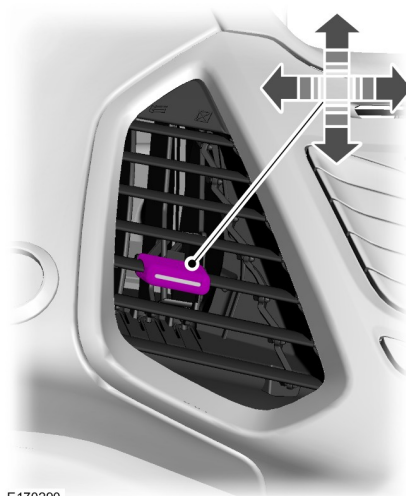
O sistema direcciona ar através do evaporador para o arrefecimento. O evaporador extrai humidade do ar para ajudar a manter os vidros desembaciados. O sistema direcciona a condensação daí resultante para o exterior do veículo, o que poderá originar uma pequena poça por baixo do veículo. Esta situação é normal.

Nota: O ar condicionado apenas funciona quando a temperatura é superior a 39 °F (4 °C).

Nota: Quando o ar condicionado é utilizado, o veículo utiliza mais combustível.

VENTILADORES

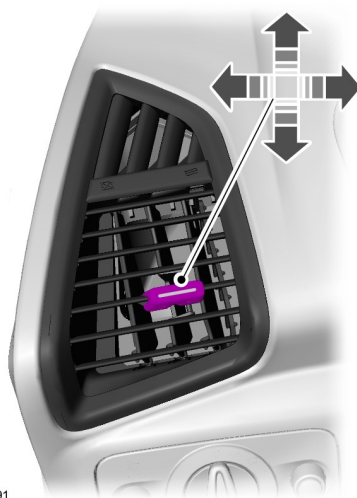
Ventiladores de ar centrais



E 170290

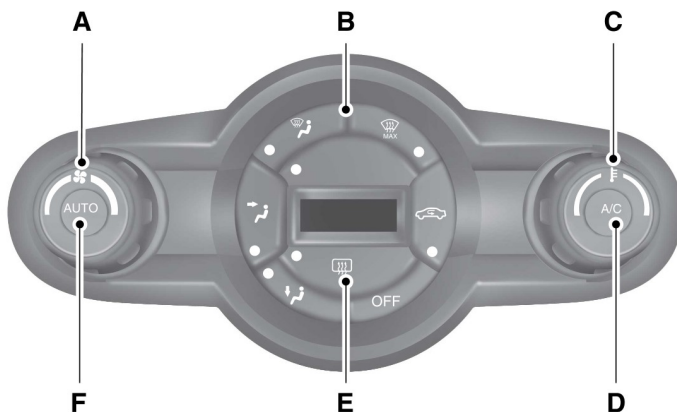
Comando da climatização

Ventiladores de ar laterais



E170291

COMANDO DA CLIMATIZAÇÃO AUTOMÁTICO (se equipado)



E144831

Comando da climatização

- A Controla o volume de ar que circula no veículo. Rode o controlo para seleccionar a velocidade pretendida da ventoinha. A definição é apresentada no visor.
- B Ajuste para seleccionar a distribuição de ar pretendida. **OFF** desliga o sistema. Prima o botão de ar recirculado para alternar entre ar exterior e ar recirculado. Se seleccionar ar recirculado, o botão acender-se-á e o ar que existir nesse momento no habitáculo será recirculado. Isto poderá reduzir o tempo necessário para arrefecer o interior e reduzir a entrada de odores indesejados no veículo.
- C Controla a temperatura do ar que circula no veículo. Ajuste para seleccionar a temperatura pretendida. A definição é apresentada no visor.
- D Prima o botão para ligar e desligar o ar condicionado. O ar condicionado arrefece o veículo utilizando ar exterior ou ar recirculado. Para melhorar o ar condicionado ao ligar o veículo, conduza com os vidros ligeiramente abertos durante dois a três minutos e seleccione ar recirculado.
- E Prima o botão para desembaciar e remover uma fina camada de névoa do vidro traseiro.
- F Prima o botão para seleccionar o funcionamento automático. O sistema controla automaticamente a temperatura, a quantidade e a distribuição do ar para atingir e manter a temperatura seleccionada anteriormente.

SUGESTÕES SOBRE O CONTROLO DA CLIMATIZAÇÃO DO HABITÁCULO

Sugestões gerais

Nota: A utilização prolongada de ar recirculado pode fazer embaciar os vidros.

Nota: Poderá sentir uma pequena quantidade de ar proveniente dos ventiladores do espaço para os pés, independentemente da definição da distribuição de ar.

Nota: Para reduzir a formação de humidade no interior do veículo, não conduza com o sistema desligado ou com o ar recirculado sempre ligado.

Nota: Não coloque objectos por baixo dos bancos dianteiros, uma vez que tal poderá interferir com o fluxo de ar para os bancos traseiros.

Nota: Remova quaisquer vestígios de neve, gelo ou folhas da área de admissão de ar na base do pára-brisas.

No sentido de minimizar a humidade no sistema do ar condicionado e reduzir odores desagradáveis, desligue o ar condicionado e mantenha a ventoinha em funcionamento durante, pelo menos, dois minutos antes de desligar o motor. Proceda da seguinte forma:

1. Mantenha o motor a trabalhar.
2. Desligue o ar condicionado premindo o botão **A/C**.
3. Mantenha a ventoinha ligada.
4. Ajuste a temperatura para o aquecimento máximo.
5. Utilize ar exterior, e não ar recirculado.
6. Aguarde um a dois minutos e, em seguida, desligue o motor.

Comando da climatização

Aquecer rapidamente o habitáculo

	Veículo com controlo da climatização manual	Veículo com controlo da climatização automático
1	Ajuste a velocidade da ventoinha para a definição da velocidade mais elevada.	Ajuste a velocidade da ventoinha para a definição da velocidade mais elevada.
2	Ajuste o controlo da temperatura para a definição mais elevada.	Ajuste o controlo da temperatura para a definição mais elevada.
3	Ajuste o controlo da distribuição de ar para a posição dos ventiladores do espaço para os pés.	Prima o botão do espaço para os pés para distribuir ar para os ventiladores do espaço para os pés.

Definições recomendadas para o aquecimento

	Veículo com controlo da climatização manual	Veículo com controlo da climatização automático
1	Ajuste a velocidade da ventoinha para a segunda definição da velocidade.	Prima o botão AUTO .
2	Ajuste o controlo da temperatura para o ponto central das definições de aquecimento.	Ajuste o controlo da temperatura para a definição pretendida.
3	Ajuste o controlo da distribuição de ar para a posição dos ventiladores do espaço para os pés e do pára-brisas.	

Arrefecer rapidamente o habitáculo

	Veículo com controlo da climatização manual	Veículo com controlo da climatização automático
1	Ajuste a velocidade da ventoinha para a definição da velocidade mais elevada.	Prima o botão AUTO .
2	Ajuste o controlo da temperatura para a posição MAX A/C .	Ajuste o controlo da temperatura para a definição mais baixa.
3	Ajuste o controlo da distribuição de ar para a posição dos ventiladores do painel de instrumentos.	

Comando da climatização

Definições recomendadas para o arrefecimento

	Veículo com controlo da climatização manual	Veículo com controlo da climatização automático
1	Ajuste a velocidade da ventoinha para a segunda definição da velocidade.	Prima o botão AUTO .
2	Ajuste o controlo da temperatura para o ponto central das definições de arrefecimento.	Ajuste o controlo da temperatura para a definição pretendida.
3	Ajuste o controlo da distribuição de ar para a posição dos ventiladores do painel de instrumentos.	Abra todos os ventiladores do painel de instrumentos e direcione-os para onde pretender.

Veículo parado durante longos períodos com temperaturas ambiente extremamente elevadas

	Veículo com controlo da climatização manual	Veículo com controlo da climatização automático
1	Aplique o travão de estacionamento.	Aplique o travão de estacionamento.
2	Coloque a alavanca selectora da transmissão na posição P (transmissão automática) ou em ponto-morto (transmissão manual).	Coloque a alavanca selectora da transmissão na posição P (transmissão automática) ou em ponto-morto (transmissão manual).
3	Ajuste a velocidade da ventoinha para a definição pretendida.	Prima o botão AUTO .
4	Ajuste o controlo da temperatura para a posição MAX A/C .	Ajuste o controlo da temperatura para a definição mais baixa.
5	Ajuste o controlo da distribuição de ar para a posição dos ventiladores do painel de instrumentos.	Ajuste o controlo da distribuição de ar para a posição dos ventiladores do painel de instrumentos.

Comando da climatização

Descongelo ou desembaciamento do pára-brisas e dos vidros laterais com tempo frio

	Veículo com controlo da climatização manual	Veículo com controlo da climatização automático
1	Prima o botão de descongelar e desembaciar o pára-brisas.	Prima o botão de descongelamento e desembaciamento máximo do pára-brisas.
2	Ajuste o controlo da temperatura para a definição pretendida.	Ajuste o controlo da temperatura para a definição pretendida.
3	Direcione os ventiladores exteriores do painel de instrumentos em direção aos vidros laterais.	Direcione os ventiladores exteriores do painel de instrumentos em direção aos vidros laterais.
4	Ajuste a velocidade da ventoinha para a definição mais elevada.	

PÁRA-BRISAS E VIDRO DA RETAGUARDA COM DESEMBACIADOR

Utilize os vidros com desembaciador para desembaciar o vidro traseiro.

Nota: Os desembaciadores dos vidros só funcionam quando o motor está a trabalhar.

Desembaciador do vidro traseiro (se disponível)



SENTAR NA POSIÇÃO CORRECTA

CUIDADOS



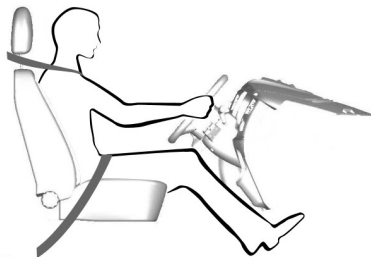
Não recline as costas do banco em demasia, uma vez que tal poderá fazer com que o ocupante deslize por baixo do cinto de segurança, resultando em ferimentos graves, em caso de colisão.



Sentar-se incorrectamente, fora da posição ou com as costas do banco demasiado reclinadas poderá originar ferimentos graves ou fatais, em caso de colisão. Sente-se sempre na vertical contra as costas do banco, com os seus pés no piso.



Não coloque objectos num nível mais elevado do que as costas do banco, de modo a reduzir o risco de ferimentos graves, em caso de colisão ou durante uma travagem brusca.



E68595

Se forem correctamente utilizados, o banco, o apoio de cabeça, o cinto de segurança e os airbags oferecerão uma protecção ideal, em caso de colisão.

Recomendamos que siga estas directrizes:

- Sente-se numa posição vertical com a base da sua coluna tão para trás quanto possível.
- Não recline as costas do banco mais de 30 graus.
- Ajuste o apoio de cabeça de modo a que a respectiva parte superior fique ao nível da parte superior da sua cabeça e tão para a frente quanto possível. Certifique-se de que se sente confortável.
- Mantenha uma distância suficiente entre si o volante. Recomendamos, no mínimo, 10 polegadas (25 centímetros) entre o seu esterno e a tampa do airbag.
- Segure no volante com os seus braços ligeiramente flectidos.
- Dobre ligeiramente as pernas, de modo a poder carregar nos pedais até ao fundo.
- Coloque a fita transversal do cinto de segurança por cima do centro do ombro e a fita abdominal bem justa em torno das ancas.

Certifique-se de que a sua posição de condução é confortável e que é capaz de manter o controlo total do veículo.

APOIOS DE CABEÇA

CUIDADOS



Quando o banco traseiro for ocupado por um passageiro, suba o apoio de cabeça traseiro.



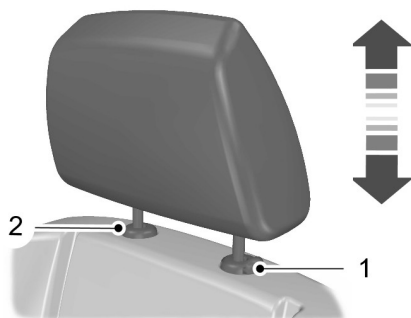
Quando os bancos dianteiros estão a ser utilizados, os apoios de cabeça não podem ser removidos.

Ajustar os apoios de cabeça

Ajuste o apoio de cabeça de forma a que a sua parte superior fique ao nível da parte superior da cabeça do passageiro do banco.

Remover os apoios de cabeça

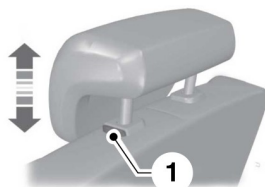
Apoios dianteiros para a cabeça



E140447

Prima o botão de bloqueio 1 e, simultaneamente, solte o grampo de fixação 2 com um equipamento adequado.

Apoios de cabeça traseiros exteriores





E151804

Puxe para mover o apoio de cabeça para cima. Prima o botão de bloqueio 1 para baixar o apoio de cabeça ou para remover o apoio de cabeça.

BANCOS DE REGULAÇÃO MANUAL

CUIDADOS

 Não coloque quaisquer objectos atrás das costas do banco antes de o recolocar na posição original. Puxe pelas costas do banco para garantir que engataram por completo após recolocar as costas do banco na posição original. Um banco desengatado poderá ser perigoso em caso de travagem brusca ou de uma colisão.

 Tente fazer avançar ou retroceder o banco após libertar a alavanca, de modo a garantir que está totalmente encaixado no trinco.

Mover o banco para trás e para a frente



E149153

Bancos

Regular o apoio lombar (se equipado)



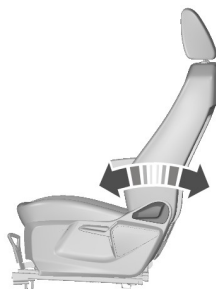
E70729

Ajustar a altura do banco do condutor (se equipado)



E142198

Ajuste da reclinaco

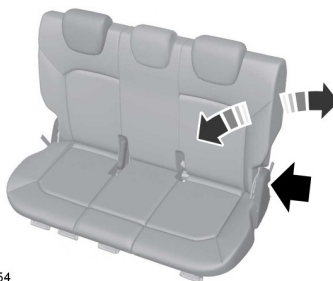


E157024

BANCOS TRASEIROS

Reclinar as costas do banco (se equipado)

O seu veículo podería dispor de costas do banco divididas que poderão ser rebatidas individualmente.



E152354

Com o banco ocupado, puxe a cinta para cima para reclinar as costas do banco.

Bancos

Rebater as costas do banco (se equipado)

CUIDADOS



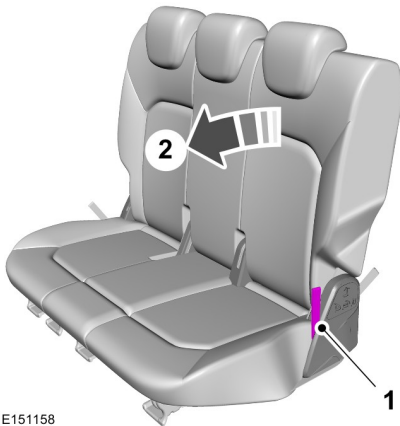
Ao rebater as costas do banco para baixo, tenha cuidado para não ficar com os dedos presos entre as costas do banco e a estrutura do banco.



Não tente rebater a almofada do banco traseiro para a frente.

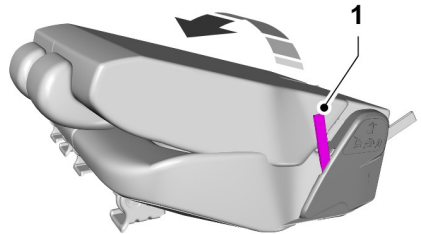


Baixar os encostos de cabeça. Consulte **Apoios de cabeça** (página 82).



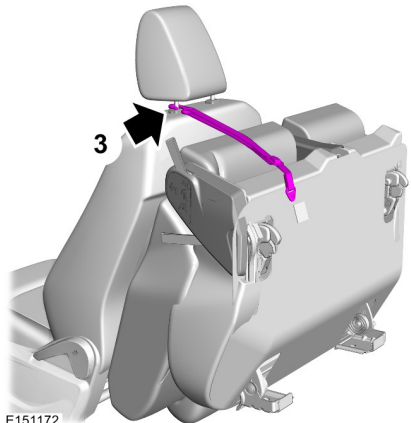
E151158

Com o banco desocupado, eleve a cinta situada na parte lateral do banco para rebater as costas do banco na horizontal.



E151159

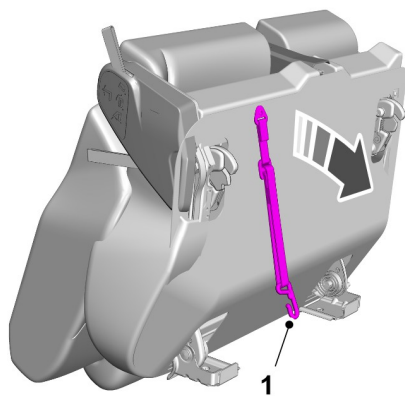
Eleve a cinta por completo até o banco se soltar do piso. Rode o banco para a frente para aumentar a capacidade do porta-bagagem.



E151172

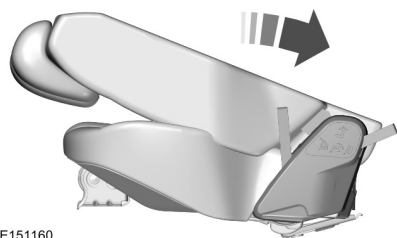
Prenda a cinta de fixação aos apoios de cabeça dianteiros para manter os bancos rebatidos na posição vertical. Isto ajudará a evitar retornos inadvertidos do banco traseiro.

Bancos



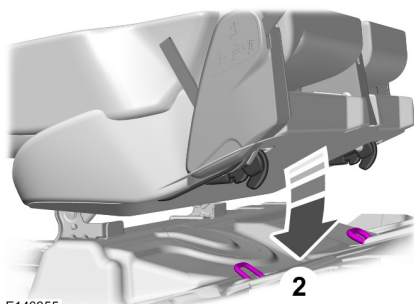
E151161

Para fazer regressar as costas do banco para o piso a partir da posição tombada, rode o banco para baixo até o ouvir engatar no piso.



E151160

Eleve as costas do banco na direcção da traseira do veículo e rode as costas do banco até ouvir um clique, bloqueando-o na posição vertical.



E146355

Certifique-se de que os ganchos de bloqueio traseiros engatam devidamente no batente do piso.

Nota: *Certifique-se de que o banco e as costas do banco são encaixados com segurança na devida posição. Mantenha a área do piso livre de objectos que possam impedir o devido engate do banco.*

CUIDADOS



Ao endireitar as costas dos bancos, certifique-se de que os cintos ficam visíveis, e não escondidos por baixo do banco.



Certifique-se de que os assentos e as costas dos bancos estão fixos e totalmente encaixados nos trincos.

APOIO DE BRAÇO DO BANCO DIANTEIRO (se equipado)



E156683

Tomadas auxiliares

CUIDADO



Não introduza acessórios eléctricos opcionais na tomada do isqueiro (se disponível). A utilização indevida do isqueiro poderá causar danos que não se encontram abrangidos pela garantia e originar incêndios ou ferimentos graves.

Nota: Quando a ignição está ligada, é possível utilizar a tomada para alimentar aparelhos de 12 volts com uma corrente máxima de 10 Amps.

Nota: Não insira objectos que não uma tomada de acessórios no ponto de alimentação. Isto danificará a tomada e fundirá o fusível.

Nota: Não pendure qualquer tipo de acessório ou suporte de acessório na ficha.

Nota: Não utilize o ponto de alimentação para alimentar um elemento de isqueiro.

Nota: A utilização indevida do ponto de alimentação poderá causar danos que não se encontram abrangidos pela garantia.

Nota: Mantenha sempre as pontas do ponto de alimentação fechadas quando não estiverem a ser utilizadas.

Coloque o motor a trabalhar para obter a capacidade máxima do ponto de alimentação. Para evitar que a bateria descarregue:

- Não utilize o ponto de alimentação durante mais tempo do que o necessário quando o motor não estiver a trabalhar.
- É vivamente aconselhável desligar sempre os acessórios do ponto de alimentação (12 volt) ao sair do veículo.

Localização

O ponto de alimentação poderá estar nas seguintes localizações:



E147757

na consola central.



E147758

junto ao banco traseiro no lado direito (se disponível).

ISQUEIRO (se equipado)

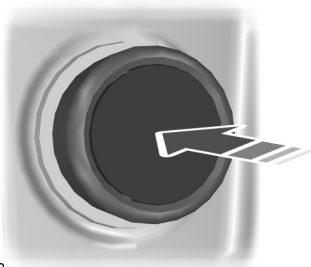
Nota: Não mantenha o elemento do isqueiro pressionado para dentro.

Nota: Se usar a tomada quando o motor não está a funcionar, a bateria pode descarregar.

Nota: Quando a ignição for ligada, poderá utilizar a tomada para ligar aparelhos de 12 volts com um máximo de 20 amperes.

Nota: Use apenas fichas de acessórios Ford ou fichas especificadas para utilização em tomadas com norma SAE.

Tomadas auxiliares



E103382

Prima o elemento para dentro para utilizar o isqueiro. Este sai automaticamente.

Compartimentos de arrumação

CONSOLA CENTRAL

CUIDADO



Utilize apenas copos macios nos suportes para copos. Os objectos duros poderão feri-lo em caso de colisão.

O veículo poderá estar equipado com várias funcionalidades na consola. Incluem:

- suportes para copos à frente
- suportes para copos atrás
- tomada de entrada auxiliar (se disponível)
- USB (se disponível)
- ponto de alimentação auxiliar.

SUPORTE PARA ÓCULOS (se equipado)



E150040

Os óculos têm de ser colocados no compartimento de óculos com as lentes para baixo, conforme ilustrado na figura. Caso contrário, os óculos poderão cair quando o compartimento de óculos for aberto.

Ligar e desligar o motor

INFORMAÇÕES GERAIS

CUIDADOS



Longos períodos de ralenti a elevadas velocidades de rotação do motor poderão originar temperaturas muito elevadas no motor e no sistema de escape, criando o risco de incêndio ou outros danos.



Não estacione, conduza ou deixe o veículo ao ralenti sobre relva seca ou outras plantas rasteiras. O sistema de emissões aquece o compartimento do motor e o sistema de escape, criando o risco de incêndio.



Não coloque o motor a trabalhar numa garagem fechada ou noutros espaços fechados. Os gases de escape podem ser tóxicos. Abra sempre a porta da garagem antes de colocar o motor a trabalhar.



Se cheirar gases de escape no interior do veículo, solicite imediatamente a verificação do mesmo junto de um concessionário autorizado. Não conduza o veículo se cheirar gases de escape.

Se desligar a bateria, o veículo poderá apresentar alguns comportamentos invulgares durante aproximadamente 5 milhas (8 quilómetros) após voltar a ligá-la. Isto deve-se à necessidade do sistema de gestão do motor de se realinhar com o motor. Pode ignorar qualquer comportamento invulgar que ocorra durante este período.

O sistema de controlo do motor cumpre todos os requisitos padrão canadianos no que se refere a equipamentos causadores de interferências que regulam o campo eléctrico de impulsos ou ruído de rádio.

Ao colocar o motor a trabalhar, evite carregar no pedal do acelerador antes e durante a operação. Utilize apenas o pedal do acelerador quando tiver dificuldade em colocar o motor a trabalhar.

ARRANQUE SEM CHAVE

CUIDADO



Certifique-se sempre de que o mecanismo de bloqueio do volante está desactivado, antes de tentar deslocar o seu veículo. A não desactivação da tranca do volante poderá originar um acidente.

Nota: O sistema poderá não funcionar se o comando à distância estiver próximo de objectos metálicos ou dispositivos electrónicos, como, por exemplo, telemóveis.

Nota: A ignição será automaticamente desligada se o veículo for deixado sem vigilância. Isto destina-se a evitar que a bateria do veículo descarregue.

Nota: Tem de existir uma chave passiva válida no interior do veículo para ligar a ignição e proceder ao arranque do motor.

Ligar a ignição (modo de acessórios)



E142318

Ligar e desligar o motor

Prima o botão uma vez sem o pé no pedal do travão ou da embraiagem. Este botão está situado no painel de instrumentos, junto ao volante. Todos os circuitos eléctricos e acessórios estão operacionais e as luzes avisadoras e os indicadores acendem-se.

Prima novamente o botão sem o pé no pedal do travão ou da embraiagem para desligar o veículo por completo.

Ligar o veículo

Caixa de Velocidades Manual

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Prima o botão durante breves instantes.

Nota: *Soltar o pedal da embraiagem durante o arranque do motor faz com que o motor pare de rodar e regresse à posição ON da ignição.*

Caixa de Velocidades Automática

1. Coloque a alavanca selectora da transmissão na posição de estacionamento.
2. Carregue a fundo no pedal do travão.
3. Prima o botão durante breves instantes.

Nota: *Soltar o pedal do travão durante o arranque do motor faz com que o motor pare de rodar e regresse à posição ON da ignição.*

Motor Diesel

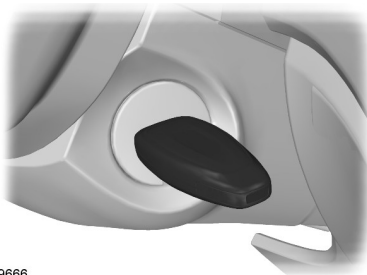
Nota: *O arranque do motor não inicia até o ciclo das velas de ndandescência estar concluído. Este processo pode demorar vários segundos em circunstâncias de frio extremo.*

Falha no arranque

O sistema não funcionará se:

- As frequências do transmissor do sistema de entrada sem chave estiverem com interferências.
- A pilha da chave passiva não tiver carga.

Se não conseguir ligar o veículo, execute o seguinte procedimento:



E99666

1. Mantenha a chave passiva perto do símbolo na coluna da direcção.
2. Com a chave passiva nessa posição, é possível utilizar o botão para ligar a ignição e proceder ao arranque do veículo.

Caixa de Velocidades Manual

Se o motor não rodar ao carregar no pedal da embraiagem a fundo e ao premir o botão:

1. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão a fundo.
2. Prima o botão até o motor começar a trabalhar.

Nota: *Soltar o pedal da embraiagem durante o arranque do motor faz com que o motor pare de rodar e regresse à posição ON da ignição. No visor aparece uma mensagem.*

Ligar e desligar o motor

Desligar o motor com o veículo parado

Nota: A ignição, todos os circuitos eléctricos, as luzes avisadoras e os indicadores desligar-se-ão.

Caixa de Velocidades Manual

Prima o botão durante breves instantes.

Caixa de Velocidades Automática

1. Coloque a alavanca selectora da transmissão na posição de estacionamento.
2. Carregue no botão .

Desligar o motor com o veículo em movimento

CUIDADO



Desligar o motor com o veículo em movimento resultará numa perda da função de assistência à travagem e direcção. A direcção não ficará trancada, embora seja necessário um esforço maior. Quando a ignição é desligada, alguns circuitos eléctricos, luzes avisadoras e indicadores também poderão desligar-se.

1. Prima e mantenha premido o botão durante um momento ou prima o botão três vezes no espaço de dois segundos.
2. Desloque a alavanca selectora da transmissão para ponto-morto e utilize os travões para parar o veículo em segurança.
3. Após o veículo parar, desloque a alavanca selectora da transmissão para a posição de estacionamento e desligue a ignição.

BLOQUEIO DO VOLANTE

CUIDADO



Certifique-se sempre de que a direcção está desbloqueada, antes de tentar deslocar o seu veículo.

Veículos sem arranque sem chave

Para trancar o volante:

1. Tire a chave da ignição.
2. Rode ligeiramente o volante para engatar na tranca.

Veículos com arranque sem chave

Nota: A tranca do volante não será engatada se a ignição estiver ligada ou se o veículo estiver em andamento.

O seu veículo dispõe de um mecanismo de bloqueio do volante controlado electronicamente. Este mecanismo funciona automaticamente.

A tranca do volante será engatada após um breve período de tempo, depois de estacionar o veículo e se a chave passiva se encontrar no exterior do veículo.

Destrançar o volante

Veículos com transmissão automática

Ligue a ignição ou carregue no pedal do travão.

Veículos com transmissão manual

Ligue a ignição ou carregue no pedal da embraiagem.

Ligar e desligar o motor

LIGAR UM MOTOR A GASOLINA

Nota: Apenas é possível accionar o motor de arranque por um período de tempo limitado, como, por exemplo, 10 segundos. O número de tentativas de arranque está limitado a seis, aproximadamente. Se este limite for ultrapassado, o sistema não lhe permitirá tentar novamente até decorrer um período de tempo, como, por exemplo, 30 minutos.

Motor frio ou quente

Veículos com transmissão manual

Nota: Não toque no pedal do acelerador.

Nota: Soltar o pedal da embraiagem enquanto o motor está a ser rodado fará com que o motor pare de rodar e regresse à posição de ignição ligada.

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Ligue o motor.

Veículos com transmissão automática

Nota: Não toque no pedal do acelerador.

1. Coloque a alavanca selectora da transmissão na posição **P** ou **N**.
2. Ligue o motor.

Todos os veículos

Se o motor não pegar dentro de 10 segundos, aguarde algum tempo e tente de novo.

Se o motor não arrancar após três tentativas, aguarde 10 segundos e siga o procedimento de motor encharcado.

Se tiver dificuldade em ligar o motor quando a temperatura for inferior a -13 °F (-25 °C), carregue no pedal do acelerador até meio do respectivo curso e tente novamente.

Motor afogado

Veículos com transmissão manual

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Carregue totalmente no pedal do acelerador e mantenha-o em baixo.
3. Ligue o motor.

Veículos com transmissão automática

1. Coloque a alavanca selectora da transmissão na posição **P** ou **N**.
2. Carregue totalmente no pedal do acelerador e mantenha-o em baixo.
3. Ligue o motor.

Todos os veículos

Se o motor não arrancar, repita o procedimento de motor frio ou quente.

Velocidade de ralenti do motor depois do arranque

A velocidade de ralenti do motor imediatamente após ligar o motor é otimizada de modo a minimizar as emissões do veículo e maximizar o conforto no habitáculo e a economia de combustível.

A velocidade de ralenti varia em função de determinados factores. Entre estes, incluem-se a temperatura ambiente e dos componentes, bem como as solicitações dos sistemas eléctricos e de climatização.

Falha no arranque

Veículos com transmissão manual

Se o motor não rodar ao carregar no pedal da embraiagem a fundo e a chave da ignição for colocada na posição **III**.

1. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão a fundo.

Ligar e desligar o motor

2. Rode a chave para a posição **III** até o motor começar a trabalhar.

LIGAR UM MOTOR A DIESEL

Motor frio ou quente

Todos os veículos

Nota: Se a temperatura for inferior a 5 °F (-15 °C), poderá ser necessário rodar o motor durante 10 segundos, no máximo.

Nota: Apenas é possível accionar o motor de arranque por um período de tempo limitado.

Nota: Após um número limitado de tentativas de ligar o motor, o sistema não permitirá tentar novamente até decorrer um período de tempo, como, por exemplo, 30 minutos.



Ligue a ignição e aguarde até o indicador das velas de incandescência se apagar.

Veículos com transmissão manual

Nota: Não toque no pedal do acelerador.

Nota: Soltar o pedal da embraiagem enquanto o motor está a ser rodado fará com que o motor pare de rodar e regresse à posição de ignição ligada.

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Ligue o motor.

Veículos com transmissão automática

Nota: Não toque no pedal do acelerador.

Nota: Soltar o pedal do travão enquanto o motor está a ser rodado fará com que o motor pare de rodar e regresse à posição de ignição ligada.

1. Coloque a alavanca selectora da transmissão na posição **P** ou **N**.
2. Carregue a fundo no pedal do travão.

3. Ligue o motor.

Falha no arranque

Veículos com transmissão manual

Se o motor não rodar ao carregar no pedal da embraiagem a fundo e a chave da ignição for colocada na posição **III**.

1. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão a fundo.
2. Rode a chave para a posição **III** até o motor começar a trabalhar.

FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL

O filtro faz parte do sistema de redução de emissões do veículo. Filtra partículas de Diesel nocivas (fuligem) presentes nos gases de escape.

Regeneração

CUIDADO



Não estacione o veículo nem o deixe ao ralenti sobre folhas secas ou erva seca ou outro material combustível.

O processo de regeneração cria temperaturas muito elevadas dos gases de escape e o sistema de escape irradia uma quantidade considerável de calor durante e depois da regeneração e depois de desligar o motor. Isto constitui um potencial perigo de incêndio.

Nota: Evite ficar sem combustível.

Nota: Durante a regeneração a baixa velocidade ou o ralenti do motor, poderá ser perceptível um odor metálico quente e um som de estalido metálico. Isto deve-se às elevadas temperaturas geradas durante a regeneração e é normal.

Ligar e desligar o motor

Nota: *Poderão ser ouvidas alterações no som do motor ou do escape durante o processo de regeneração.*

Nota: *Depois de ter desligado o motor, as ventoinhas podem continuar a funcionar durante um curto período de tempo.*

O filtro de partículas Diesel do veículo necessita de uma regeneração periódica, de modo a manter o funcionamento correcto. O veículo executará este processo de forma automática.

Se as suas deslocações satisfizerem uma das seguintes condições:

- Apenas percorre distâncias curtas.
- Liga e desliga a ignição com frequência.
- As suas viagens incluem um elevado número de acelerações e desacelerações.

É necessário realizar viagens ocasionais com as seguintes condições para ajudar ao processo de regeneração:

- Conduza o veículo em condições mais favoráveis, as quais poderão verificar-se a velocidades mais elevadas do veículo em condução normal, numa estrada principal ou em auto-estrada, durante 20 minutos, no mínimo. Este percurso poderá incluir breves paragens que não afectem o processo de regeneração.
- Evite uma velocidade de ralenti prolongado e respeite sempre os limites de velocidade e as condições do piso.
- Não desligue a ignição.
- Seleccione uma mudança adequada para manter a velocidade de rotação do motor entre as 1500 e as 3000 RPM, de preferência.

DESLIGAR O MOTOR

Veículos com turbocompressor

CUIDADO



Não desligue o motor enquanto este estiver a trabalhar a rotações elevadas. Se o fizer, o turbocompressor continuará a trabalhar depois de a pressão do óleo ter baixado para zero. Tal levará a um desgaste prematuro dos rolamentos do turbocompressor.

Liberte o pedal do acelerador. Aguarde até o motor ficar ao ralenti e depois desligue-o.

Combustível e reabastecimento

NORMAS DE SEGURANÇA

CUIDADOS



Não encha o depósito de combustível em excesso. A pressão num depósito enchido em excesso poderá causar fugas e originar a pulverização de combustível e incêndios.



Os combustíveis automóveis podem causar ferimentos graves ou fatais, se forem incorrectamente utilizados ou manuseados.



O fluxo de combustível através do bocal de uma bomba de combustível poderá gerar electricidade estática, o que poderá causar um incêndio se o combustível for bombeado para um recipiente de combustível sem ligação à massa.



O etanol e a gasolina poderão conter benzeno, um agente causador de cancro.



Ao reabastecer, desligue sempre o motor e nunca permita faíscas ou chamas vivas junto ao gargalo de enchimento. Nunca fume ao reabastecer. O vapor de combustível é extremamente perigoso sob determinadas condições. Deverá ter cuidado para evitar inalar vapores em excesso.

Respeite as seguintes directrizes ao manusear combustível automóvel:

- Apague todos os materiais fumegantes e quaisquer chamas vivas antes de reabastecer o veículo.
- Desligue sempre o veículo antes de reabastecer.
- Os combustíveis automóveis podem ser nocivos ou fatais, se forem ingeridos. O combustível, como, por exemplo, a gasolina, é altamente tóxico e, se for ingerido, poderá causar ferimentos permanentes ou fatais. Em

caso de ingestão de combustível, chame um médico imediatamente, mesmo que não sejam imediatamente visíveis quaisquer sintomas. Os efeitos tóxicos do combustível poderão não ser visíveis durante horas.

- Evite inalar vapores de combustível. A inalação de demasiado vapor de combustível de qualquer tipo poderá causar a irritação dos olhos e das vias respiratórias. Em casos graves, a inalação excessiva ou prolongada de vapor de combustível poderá causar doenças graves e ferimentos permanentes.
- Evite o contacto de líquido combustível com os seus olhos. Se salpicar combustível para os olhos, retire as lentes de contacto (se as tiver), lave com água abundante durante 15 minutos e procure ajuda médica. A não procura de ajuda médica adequada poderá causar ferimentos permanentes.
- Os combustíveis também podem ser nocivos se forem absorvidos pela pele. Se salpicar combustível para a pele, vestuário ou ambos, retire imediatamente o vestuário contaminado e lave cuidadosamente a pele com água e sabão. O contacto repetido ou prolongado entre a pele e líquido ou vapor de combustível provoca a irritação da pele.

QUALIDADE DO COMBUSTÍVEL - GASOLINA

CUIDADOS



Não misture gasolina com óleo, Diesel ou outros líquidos. Tal pode causar uma reacção química.

Combustível e reabastecimento

CUIDADOS



Não utilize gasolina com chumbo nem gasolina com aditivos que contenham compostos metálicos (por exemplo, à base de manganésio). Poderiam danificar o sistema de emissões.

Nota: Recomendamos a utilização exclusiva de óleo de elevada qualidade.

Nota: Não recomendados a utilização de aditivos adicionais ou de outros tratamentos do motor para a utilização normal do veículo.

Utilize gasolina sem chumbo com um mínimo de 95 octanas que cumpra a especificação definida pela EN 228 ou a especificação nacional equivalente.

O seu veículo pode ser utilizado com misturas de etanol até 10% (E5 e E10).

Guardar o veículo durante um período longo

A maioria das gasolinas contém etanol. Recomendamos que abasteça o depósito de combustível com combustível que não contenha etanol, se pretender guardar o veículo durante mais de dois meses. Em alternativa, recomendamos que procure aconselhar-se junto de um concessionário autorizado.

QUALIDADE DO COMBUSTÍVEL - DIESEL

CUIDADOS



Não misture Diesel com óleo, gasolina ou outros líquidos. Tal pode causar uma reacção química.



Não adicione querosene, parafina nem gasolina ao Diesel. Tal poderá originar danos no sistema de combustível.

CUIDADOS



Utilize Diesel que cumpra a especificação definida pela norma EN 590 ou especificação nacional relevante.

Nota: Recomendamos a utilização exclusiva de óleo de elevada qualidade.

Nota: Não recomendados a utilização de aditivos adicionais ou de outros tratamentos do motor para a utilização normal do veículo.

Nota: Não recomendamos a utilização de aditivos adicionais para evitar a condensação de parafina no combustível.

Guardar o veículo durante um período longo

A maioria dos combustíveis Diesel contém biodiesel. Recomendamos que abasteça o depósito de combustível com combustível que não contenha biodiesel, se pretender guardar o veículo durante mais de dois meses. Em alternativa, recomendamos que procure aconselhar-se junto do seu concessionário.

FICAR SEM COMBUSTÍVEL

Evite ficar sem combustível, uma vez que esta situação poderá ter efeitos negativos nos componentes do grupo motopropulsor.


Se tiver ficado sem combustível:

Combustível e reabastecimento

- Poderá ser necessário alternar a ignição entre as posições desligada e ligada várias vezes após o reabastecimento, de modo a permitir que o sistema de combustível bombeie o combustível entre o depósito e o motor. Ao ligar novamente o veículo, o arranque do motor poderá demorar mais alguns segundos do que o normal. No caso da ignição sem chave, basta ligar o motor. O arranque do motor demorará mais do que o habitual.
- Normalmente, acrescentar 3,8 litros de combustível é suficiente para colocar novamente o motor a trabalhar. Se o veículo estiver sem combustível num declive acentuado, poderão ser necessários mais do que 3,8 litros.

Reabastecer com um recipiente portátil de combustível

CUIDADO


 Não bombeie combustível para um recipiente de combustível sem ligação à massa, uma vez que a electricidade estática produzida durante o fluxo da gasolina ao longo da pistola poderá originar um incêndio.

Para evitar uma formação estática:

- Coloque o recipiente de combustível aprovado no solo.
- Não encha o recipiente enquanto este estiver no veículo ou no estojo de ferramentas.
- Mantenha a pistola em contacto com o recipiente de combustível durante o enchimento.






CATALISADOR

CUIDADO

 Não estacione o veículo nem o deixe ao ralenti sobre folhas secas ou erva seca ou outro material combustível. O escape irradiará uma quantidade considerável de calor durante a utilização e depois de se desligar o motor. Isto constitui um potencial perigo de incêndio.


Conduzir com catalisador

CUIDADOS

-  Evite ficar sem combustível.
 -  Não dê arranque ao motor durante longos períodos de tempo.
 -  Não ligue o motor com um cabo de alta tensão desligado.
 -  Não ponha o veículo a trabalhar de empurrão nem rebocando-o. Use cabos de ligação de baterias.
- Consulte **Ligar o veículo com cabos de ligação** (página 128).
-  Não desligue a ignição enquanto está a conduzir.

REABASTECIMENTO

CUIDADOS

 Não tente ligar o motor se tiver enchido o depósito com um combustível errado. Tal pode danificar o motor. Solicite de imediato a verificação do sistema junto de um Concessionário Ford.

Combustível e reabastecimento

CUIDADOS



Não aproxime qualquer tipo de chama ou elementos de aquecimento do sistema de combustível. O sistema do combustível encontra-se sob pressão. Existe o risco de ferimento se o sistema de combustível apresentar fugas.



Se utilizar um spray de alta pressão para lavar o veículo, aplique-o apenas brevemente na tampa do depósito de combustível, a uma distância superior a 20 centímetros.

Nota: *Os veículos flex fuel podem ser reabastecidos com gasolina, etanol ou uma mistura de ambos.*

Se estiver a reabastecer com um combustível diferente do utilizado anteriormente, recomendamos que conduza o veículo durante, pelo menos, 10 minutos após o reabastecimento. Tal é necessário pois o módulo de controlo do motor necessita de se adaptar ao combustível presente no depósito. Este procedimento é especialmente importante quando o indicador do nível de combustível aponta para menos de metade antes do reabastecimento.

Se o veículo tiver parado por falta de combustível (depósito vazio), o reabastecimento deverá ser feito de preferência com gasolina.

Tampão do depósito de combustível

A tampa do depósito de combustível possui um design de tipo de rotação normal, com duas a três voltas para abrir ou fechar.

Ao reabastecer o veículo:

1. Desligue o motor.

2. Rode cuidadosamente a tampa duas a três voltas no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até abrir.
3. Pendure o fio de fixação da tampa de combustível no gancho da porta de enchimento.
4. Após o reabastecimento, para montar a tampa, alinhe-a com o tubo de enchimento.
5. Rode a tampa duas a três voltas no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir dois cliques.

Se tiver de substituir a tampa do depósito de combustível, substitua-a por uma tampa do depósito de combustível concebida para o seu veículo. A garantia do cliente poderá ser invalidada por quaisquer danos no depósito de combustível ou no sistema de combustível se não for utilizada a tampa do depósito de combustível correcta Ford genuína.

CONSUMO DE COMBUSTÍVEL

Nota: *A quantidade de combustível utilizável na reserva varia e não deverá servir de base para aumentar a autonomia. Ao reabastecer o veículo após o indicador de combustível apresentar a indicação de vazio, poderá não ser possível reabastecer o valor total da capacidade anunciada do depósito de combustível, devido à reserva ainda presente no depósito.*

A capacidade indicada é a diferença entre a quantidade de combustível num depósito de combustível e num depósito em que o indicador de combustível apresente a indicação de vazio. A reserva é a quantidade de combustível presente no depósito após o indicador de combustível apresentar a indicação de vazio.

O seu concessionário poderá oferecer-lhe aconselhamento para melhorar o seu consumo de combustível.

Combustível e reabastecimento

Reabastecer o depósito

Para obter resultados consistentes ao reabastecer o depósito de combustível:

- Desligue a ignição antes de reabastecer, uma vez que poderá ser apresentado um valor incorreto se o motor continuar a trabalhar.
- Utilize a mesma taxa de enchimento (baixa-média-elevada) de cada vez que o depósito for reabastecido.
- Durante o reabastecimento, a capacidade máxima do depósito é atingida quando a bomba é interrompida automaticamente pela segunda vez.

Os resultados são mais precisos quando o método de reabastecimento é consistente.

Calcular o consumo de combustível

Não meça o consumo de combustível durante os primeiros 1600 quilómetros de condução (trata-se do período de rodagem do motor); é obtida uma medição mais precisa ao fim de 3200 quilómetros - 4800 quilómetros. Para além disso, a despesa com o combustível, a frequência de reabastecimentos ou leituras do indicador de combustível não são formas precisas de medir o consumo de combustível.

1. Reabasteça o depósito de combustível por completo e registe o valor inicial do conta-quilómetros.
2. Sempre que reabastecer o depósito, registe a quantidade de combustível adicionada.
3. Ao fim de, pelo menos, três a cinco reabastecimentos do depósito, reabasteça o depósito de combustível e registe o valor actual do conta-quilómetros.
4. Subtraia o valor inicial do conta-quilómetros ao valor actual do conta-quilómetros.
5. Calcule o consumo de combustível multiplicando os litros utilizados por 100 e, em seguida, dividindo esse valor pelos quilómetros percorridos.

Mantenha um registo durante, pelo menos, um mês e anote o tipo de condução (cidade ou auto-estrada). Este procedimento oferece uma estimativa precisa do consumo de combustível do veículo sob as condições de condução actuais. Adicionalmente, manter registos durante o Verão e o Inverno mostra o impacto da temperatura no consumo de combustível. Em termos gerais, temperaturas mais baixas proporcionam um maior consumo de combustível.

VALORES DO CONSUMO DE COMBUSTÍVEL - 1.0L ECOBOOST™

Urbano	Extra-urbano	Misto	Emissões de CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
6,6 (42,8)	4,7 (60,1)	5,3 (53,3)	125

Combustível e reabastecimento

VALORES DO CONSUMO DE COMBUSTÍVEL - 1.5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CV) - SIGMA, CAIXA DE VELOCIDADES MANUAL DE 5 VELOCIDADES

Urbano	Extra-urbano	Misto	Emissões de CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
8,1 (34,9)	5,2 (54,3)	6,3 (44,8)	149

Combustível e reabastecimento

VALORES DO CONSUMO DE COMBUSTÍVEL - 1.5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CV) - SIGMA, CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA DE 6 VELOCIDADES

Urbano	Extra-urbano	Misto	Emissões de CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
7,9 (35,8)	5,3 (53,3)	6,3 (44,8)	149

Combustível e reabastecimento

VALORES DO CONSUMO DE COMBUSTÍVEL - 1,5L DURATORQ-TDCI

Urbano	Extra-urbano	Misto	Emissões de CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
4,9 (57,6)	4,4 (64,2)	4,6 (61,4)	120

Caixa de velocidades

CAIXA DE VELOCIDADES MANUAL

Seleccionar a marcha-atrás

Não engrene a marcha-atrás com o veículo em andamento. Isso poderá causar danos na transmissão.

CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA

CUIDADOS



Puxe sempre o travão de mão até ao fim e certifique-se de que coloca a alavanca selectora da transmissão na posição **P**. Desligue a ignição e retire a chave sempre que sair do veículo.



Não carregue no pedal do travão e no pedal do acelerador em simultâneo. Carregar nos dois pedais em simultâneo durante mais de três segundos limitará as rotações do motor, o que poderá dificultar a manutenção da velocidade no trânsito e originar ferimentos graves.

Nota: O sistema executa uma série de verificações quando a ignição é desligada. Poderá ouvir-se um ligeiro estalido. Esta situação é normal.

Posições da alavanca selectora



E161746

- P Park (Parque)
- R Marcha atrás
- N Ponto morto
- D Condução
- S Modo desportivo e passagens de caixa manuais
- + Passagem manual para uma mudança superior
- Passagem manual para uma mudança inferior

CUIDADO



Accione os travões antes de deslocar a alavanca selectora da transmissão e mantenha-os accionados até estar pronto para iniciar a marcha.

Prima o botão na alavanca selectora da transmissão para mudar para cada uma das posições.

A posição da alavanca selectora da transmissão será apresentada no visor de informação.

Caixa de velocidades

P (Estacionamento)

CUIDADOS



Coloque a alavanca selectora da transmissão na posição de estacionamento apenas quando o veículo estiver parado.



Antes de sair do veículo, puxe o travão de mão e coloque a alavanca selectora da transmissão na posição de estacionamento. Certifique-se de que a alavanca selectora da transmissão está engatada na posição correcta.

Nota: *Será emitido um aviso sonoro se abrir a porta do condutor e não tiver colocado a alavanca selectora da transmissão na posição de estacionamento.*

Nesta posição não é transmitida potência às rodas motrizes e a caixa de velocidades é bloqueada. É possível pôr o motor a trabalhar com a alavanca selectora da transmissão nesta posição.

R (Marcha-atrás)

CUIDADOS



Coloque a alavanca selectora da transmissão em marcha-atrás apenas quando o veículo estiver parado e o motor ao ralenti.



Pare sempre o veículo por completo antes retirar a alavanca selectora da transmissão da posição de marcha-atrás.

Coloque a alavanca selectora da transmissão em marcha-atrás para permitir que o veículo se desloque para trás.

N (Ponto-morto)

Nesta posição não é transmitida potência às rodas motrizes mas a caixa de velocidades não é bloqueada. É possível pôr o motor a trabalhar com a alavanca selectora da transmissão nesta posição.

D (Condução)

Nota: *Apenas se verificará uma passagem da caixa quando a velocidade do veículo e a velocidade de rotação do motor forem adequadas.*

Nota: *Poderá substituir temporariamente a velocidade actualmente seleccionada através dos botões + e -.*

Selecione a posição de condução para engrenar automaticamente as velocidades de marcha em frente.

A transmissão selecciona a mudança adequada ao desempenho ideal, com base na temperatura ambiente, inclinação do piso, carga do veículo e informações provenientes do condutor.

Modo desportivo e passagens de caixa manuais

Modo desportivo

Nota: *No modo desportivo, a transmissão funciona normalmente, mas as mudanças são seleccionadas mais rapidamente e a velocidades de rotação do motor mais elevadas.*

Nota: *No modo desportivo, será apresentado **S** no visor de informações.*

Active o modo desportivo colocando a alavanca selectora da transmissão na posição **S**. O modo desportivo permanecerá activo até passar para uma mudança superior ou inferior com + e - ou colocar a alavanca selectora da transmissão na posição **D**.

Caixa de velocidades

Passagens de caixa manuais

CUIDADOS



Não mantenha os botões permanentemente premidos em - ou +.



A caixa de velocidades mete automaticamente uma mudança para baixo quando a velocidade do motor é demasiado baixa.

Prima o botão - para passar para uma mudança inferior e prima o botão + para passar para uma mudança superior.

As mudanças poderão saltar se os botões forem premidos repetidamente em intervalos curtos.

O modo manual também oferece uma função de kickdown. Ver Kickdown.

Sugestões de condução com transmissão automática

CUIDADO



Não deixe o motor ao ralenti durante longos períodos de tempo com os travões aplicados.

Arranque

1. Solte o travão de estacionamento.
2. Solte o pedal do travão e pressione o pedal do acelerador.

Parar

1. Solte o pedal do acelerador e pressione o pedal do travão.
2. Aplique o travão de mão.
3. Coloque a alavanca selectora da transmissão na posição **N** ou **P**.

Kickdown

Carregue a fundo no pedal do acelerador com a alavanca selectora da transmissão na posição de condução para seleccionar a velocidade seguinte mais baixa e obter o melhor desempenho. Solte o pedal do acelerador quando já não precisar de kickdown.

Se o veículo ficar atolado em lama ou neve

Nota: Não abane o veículo se o motor não estiver à temperatura de funcionamento normal, pois tal poderá causar danos na transmissão.

Nota: Não abane o veículo durante mais de um minuto, pois tal poderá causar danos na transmissão e nos pneus ou sobreaquecer o motor.

Se o veículo ficar atolado em lama ou neve, poderá abaná-lo para o remover alternando entre mudanças de marcha em frente e mudanças de marcha-atrás, parando entre passagens de caixa num padrão constante. Carregue ligeiramente no acelerador em cada mudança.

Alavanca de desengate de emergência da posição de estacionamento

CUIDADOS



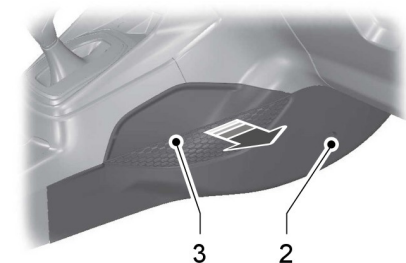
Não conduza o veículo até verificar se as luzes de travagem estão a funcionar.



Se o travão de mão for totalmente solto, mas se a luz avisadora dos travões permanecer acesa, os travões poderão não estar a funcionar correctamente. Contacte um concessionário autorizado.

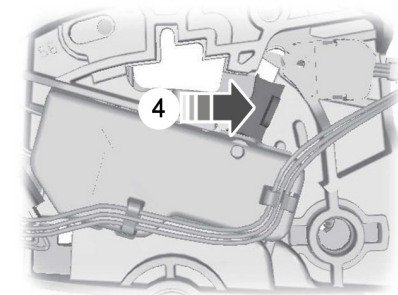
Caixa de velocidades

Utilize a alavanca para deslocar a alavanca selectora da transmissão da posição de estacionamento em caso de avaria eléctrica ou caso a bateria do veículo esteja descarregada.



E142193

1. Puxe o travão de mão e desligue a ignição antes de executar este procedimento.
2. Retire o parafuso de fixação.
3. Retire o painel lateral da consola central.



E142214

Nota: A alavanca é cor-de-rosa.

4. Carregue no pedal do travão. Utilizando uma ferramenta adequada, rode a alavanca para a frente puxando a alavanca selectora da transmissão para fora da posição de estacionamento em direcção à posição de ponto-morto.

Nota: Se este procedimento for utilizado, dirija-se ao seu concessionário autorizado o mais rapidamente possível.

ASSISTÊNCIA AO ARRANQUE EM DECLIVE (se equipado)

CUIDADOS



A funcionalidade do assistente de arranque em subida não substitui o travão de mão. Ao sair do veículo, accione sempre o travão de mão.



Tem de permanecer no veículo após activar a funcionalidade do assistente de arranque em subida.



O condutor é sempre responsável pelo controlo do veículo, por supervisionar o sistema do assistente de arranque em subida e por intervir, se necessário.



Se o motor atingir uma rotação excessiva ou se for detectada uma avaria quando a funcionalidade do assistente de arranque em subida está activa, a funcionalidade do assistente de arranque em subida será desactivada.

Esta funcionalidade facilita o arranque quando o veículo está num declive, sem ter de usar o travão de mão.

Quando esta funcionalidade está activa, o veículo mantém-se parado no declive durante dois a três segundos após soltar o pedal do travão. Isto dá-lhe tempo para passar o pé do pedal do travão para o pedal do acelerador. Os travões são desengatados automaticamente assim

Caixa de velocidades

que o motor tenha desenvolvido potência suficiente para evitar que o veículo desça no declive. Isto é uma vantagem ao arrancar num declive (por exemplo, numa rampa de estacionamento, nos semáforos ou ao fazer marcha-atrás numa subida para estacionar entre dois veículos).

Esta funcionalidade é activada automaticamente em qualquer declive que possa fazer com que o veículo desça significativamente.

Activar o assistente de arranque em subida

Nota: Se o motor atingir uma rotação excessiva, o assistente de arranque em subida será desactivado.

1. Carregue no pedal do travão para que o veículo pare completamente. Mantenha o pedal do travão pressionado.
2. Se os sensores detectarem que o veículo se encontra num declive, a funcionalidade do assistente de arranque em subida será automaticamente activada.
3. Quando retirar o pé do pedal do travão, o veículo permanecerá no declive sem descair durante aproximadamente dois ou três segundos. Este período de imobilização é automaticamente prolongado numa situação de arranque.
4. Inicie a marcha de modo normal. Os travões soltam-se imediatamente.

Desactivar o assistente de arranque em subida

Execute um dos seguintes procedimentos:

- Para desactivar o assistente de arranque em subida, arranque na subida sem accionar novamente o travão.
- Aguarde dois a três segundos até o sistema do assistente de arranque em subida ser desactivado automaticamente.
- Se tiver sido seleccionada uma mudança de marcha em frente com o sistema activo, seleccione a marcha-atrás.
- Se a marcha-atrás tiver sido seleccionada com o sistema activo, seleccione uma mudança de marcha em frente.

INFORMAÇÕES GERAIS

Travões de Disco

Travões de disco molhados reduzem a eficácia da travagem. Carregue no pedal do travão ao sair de uma lavagem automática para eliminar a película de água.

Assistência de emergência aos travões

CUIDADO



O sistema não o iliba da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.

O sistema detecta quando se está a travar a fundo, medindo a taxa à qual se carrega no pedal do travão. Proporciona a eficácia de travagem máxima enquanto estiver a carregar no pedal.

Travões antiblocação (se equipado)

CUIDADO



O sistema não o iliba da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.

O sistema ajuda a manter o controlo total da direcção e a estabilidade direccional ao travar a fundo em situações de emergência, evitando que as rodas bloqueiem.

CONSELHOS SOBRE CONDUÇÃO COM TRAVÕES ANTIBLOCAÇÃO

Nota: Quando o sistema estiver a funcionar, o pedal do travão sofrerá impulsos e poderá efectuar um curso mais longo. Mantenha a pressão no pedal do travão. Poderá também ouvir-se um ruído proveniente do sistema. Esta situação é normal.

O sistema de frenagem antitravamento/antibloqueio não eliminará os riscos quando:

- conduzir demasiado perto do veículo à sua frente
- o veículo estiver em aquaplanagem
- descrever curvas a uma velocidade excessiva
- a superfície da estrada está em mau estado.

TRAVÃO DE MÃO

Veículos com transmissão automática

CUIDADO



Puxe sempre o travão de mão até ao fim e deixe o veículo com a alavanca selectora da transmissão na posição

P.

Nota: Se estacionar o veículo num declive voltado para a subida, desloque a alavanca selectora da transmissão para a posição P e rode o volante na direcção contrária ao passeio.

Nota: Se estacionar o veículo num declive voltado para a descida, desloque a alavanca selectora da transmissão para a posição P e rode o volante na direcção do passeio.

Veículos com transmissão manual

Nota: Se estacionar o veículo num declive voltado para a subida, engrene a primeira velocidade e rode o volante na direcção contrária ao passeio.

Nota: Se estacionar o veículo num declive voltado para a descida, engrene a marcha-atrás e rode o volante em direcção ao passeio.

Todos os veículos

Nota: Não carregue no botão de destravamento enquanto puxa a alavanca para cima.

Para accionar o travão de mão:

1. Carregue com força no pedal do travão.
2. Puxe a alavanca do travão de mão completamente para cima.

Para soltar o travão de mão:

1. Carregue com firmeza no pedal do travão.
2. Puxe a alavanca ligeiramente para cima.
3. Prima o botão de desbloqueio e empurre a alavanca para baixo.

Controlo da tracção (se equipado)

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

O sistema de controlo da tracção ajuda a evitar que as rodas motrizes derrapem e percam tracção.

Se o veículo começar a deslizar, o sistema accionará os travões em cada uma das rodas e, se necessário, reduzirá a potência do motor ao mesmo tempo. Se as rodas derraparem ao acelerar em pisos escorregadios ou soltos, o sistema reduzirá a potência do motor para aumentar a tracção.

UTILIZAR O CONTROLO DA TRACÇÃO

Em determinadas situações, como, por exemplo, se estiver preso na neve ou na lama, poderá ser vantajoso desactivar o controlo de tracção, dado que isso permitirá que as rodas derrapem com toda a potência do motor. Dependendo do tipo de sistema que estiver montado no veículo, é possível desactivar o sistema através do visor de informações ou premindo o botão.

Desactivar o sistema através dos controlos do visor de informações

(se equipado)

O veículo é entregue com esta funcionalidade já activada. Se necessário, pode desactivar esta funcionalidade através dos controlos do visor de informações. Consulte **Princípios de funcionamento** (página 111).

Desactivar o sistema através de um interruptor (se equipado)

O botão situa-se no painel de instrumentos.

Carregue no botão. Será apresentada uma mensagem em conjunto com um ícone aceso no visor. Prima novamente o botão para devolver o sistema ao modo normal.

Quando o controlo de tracção é desactivado, o controlo de estabilidade permanece totalmente activo.

Mensagens e luzes indicadoras do sistema

CUIDADO



Se tiver sido detectada uma avaria no sistema AdvanceTrac, a luz do controlo de estabilidade ficará constantemente acesa. Verifique se o sistema AdvanceTrac não foi desactivado manualmente através do visor de informações. Se a luz do controlo de estabilidade permanecer constantemente acesa, solicite imediatamente a reparação do sistema junto de um concessionário autorizado. Utilizar o veículo com o AdvanceTrac desactivado poderá dar lugar a um maior risco de perda de controlo do veículo, capotamento do veículo, ferimentos e morte.



A luz do controlo de estabilidade acende-se temporariamente durante o arranque do motor e pisca quando uma condição de condução activa o sistema de estabilidade.



A luz do controlo de estabilidade desligado acende-se temporariamente durante o arranque do motor e permanece acesa quando o sistema do controlo de tracção é desligado.

Quando o sistema do controlo de tracção é desligado ou ligado, é apresentada uma mensagem no visor de informações com o estado do sistema.

Controlo da estabilidade (se equipado)

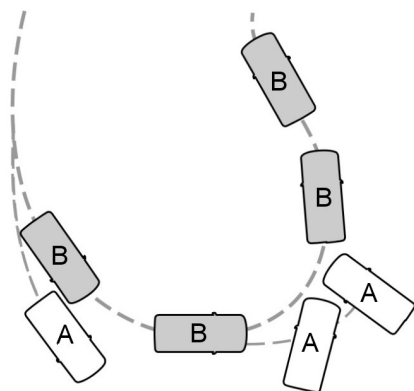
PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

Programa electrónico de estabilidade

CUIDADO



O sistema não o ilibda da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários. Se não o fizer, poderá originar a perda de controlo do veículo, ferimentos ou morte.



E72903

A Sem ESP

B Com ESP

O sistema apoia a estabilidade quando o veículo começa a fugir do percurso pretendido. O sistema executa esta tarefa através da travagem de rodas individuais e através da redução do binário do motor conforme necessário.

O sistema também fornece uma função melhorada do controlo de tracção reduzindo o binário do motor se as rodas derraparem quando acelerar. Isto melhora a sua capacidade de arranque em estradas escorregadias ou superfícies soltas e melhora o conforto limitando a derrapagem das rodas em curvas de apertadas.

Luz avisadora do Controlo de estabilidade

Durante a condução, esta luz pisca quando o sistema está a funcionar. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 61).

UTILIZAR O CONTROLO DA ESTABILIDADE

Nota: O sistema é activado automaticamente quando o motor é ligado.

A parte de controlo de tracção do sistema pode ser desligada através do visor de informações. Consulte **Utilizar o controlo da tracção** (página 111).

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

CUIDADOS



A função auxiliar de marcha atrás não o desresponsabiliza de uma condução cuidada e atenta.



Os sensores podem não detectar objectos em situações de chuva intensa que provoca reflexos perturbadores.



Os sensores podem não detectar objectos com superfícies que absorvem ondas ultrasónicas.



O sistema auxiliar de estacionamento não detecta obstáculos que se afastam do veículo. Só serão detectados pouco depois de se começarem a deslocar novamente em direcção ao veículo.



Tenha especial cuidado ao fazer marcha-atrás com acessórios montados na traseira, como, por exemplo, um suporte de bicicletas, uma vez que o sistema auxiliar de estacionamento traseiro apenas indica a distância entre o pára-choques e o obstáculo.



Se utilizar um spray de alta pressão para lavar o seu veículo, utilize-o apenas brevemente nos sensores a uma distância que não seja inferior a 8 polegadas (20 centímetros).

Nota: Mantenha os sensores limpos, sem sujidade, gelo ou neve. Não limpe com objectos aguçados.

Nota: O sistema auxiliar de marcha-atrás emite avisos sonoros falsos, se detectar um sinal com a mesma frequência dos sensores ou se o veículo estiver com a carga máxima.

Nota: Os sensores exteriores podem detectar as paredes laterais de uma garagem. Se a distância entre o sensor exterior e a parede lateral se mantiver constante durante 3 segundos, o sinal sonoro desliga-se. À medida que continua, os sensores interiores detectam objectos atrás.

SISTEMA AUXILIAR DE ESTACIONAMENTO

CUIDADOS



Para ajudar a evitar ferimentos, leia e compreenda as limitações do sistema conforme descrito nesta secção. A detecção destina-se apenas a servir de auxílio para alguns objectos (geralmente grandes e estáticos) ao deslocar-se em marcha-atrás em piso plano a velocidades de estacionamento. Os sistemas de controlo de tráfego, mau tempo, travões pneumáticos e motores e ventoinhas externos poderão afectar igualmente o funcionamento do sistema de detecção. Isto poderá incluir um desempenho reduzido ou uma activação incorrecta.



Para ajudar a evitar ferimentos, tenha sempre cuidado ao fazer marcha-atrás e ao utilizar o sistema de detecção.



Este sistema não foi concebido para evitar o contacto com objectos pequenos ou em movimento. O sistema foi concebido para fornecer um aviso para ajudar o condutor a detectar objectos estáticos de grandes dimensões, de modo a evitar que o veículo seja danificado. O sistema poderá não detectar objectos mais pequenos, em particular se estiverem próximos do solo.

Emergências rodoviárias (se equipado)

CUIDADOS



Determinados dispositivos suplementares, como, por exemplo, acoplamentos de reboque de grandes dimensões, suportes de bicicletas ou pranchas de surf e qualquer dispositivo que possa obstruir a zona de detecção normal do sistema, poderão originar avisos sonoros incorrectos.

Nota: Mantenha os sensores localizados no pára-choques ou no painel livres de neve, gelo e grandes acumulações de sujidade. Se os sensores estiverem cobertos, a precisão do sistema poderá ser afectada. Não limpe os sensores com objectos pontiagudos.

Nota: Se o veículo sofrer danos no pára-choques ou no painel, deixando-o desalinhado ou deformado, a zona de detecção poderá ser alterada, originando uma medição incorrecta de obstáculos ou falsos alarmes.

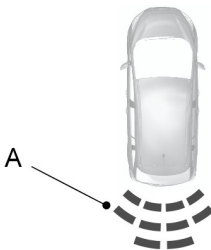
O sistema avisa o condutor de obstáculos num determinado raio da área do pára-choques.

Ao receber um aviso de detecção, o volume do rádio é reduzido para um nível predeterminado. Após o aviso terminar, o volume do rádio regressa ao nível anterior.

Sistema de detecção traseira

Os sensores traseiros apenas são activados ao colocar a alavanca selectora da transmissão na posição **R** (marcha-atrás). À medida que o veículo se aproxima do obstáculo, o ritmo do aviso sonoro aumenta. Quando o obstáculo se encontra a menos de 12 polegadas (30 centímetros) de distância, o aviso sonoro é emitido de forma contínua. Se for detectado um objecto estático ou a recuar

a mais de 12 polegadas (30 centímetros) da parte lateral do veículo, o aviso sonoro será emitido durante apenas três segundos. Assim que o sistema detectar um objecto a aproximar-se, o aviso sonoro será emitido novamente.



E130178

A Área de cobertura máxima de 72 polegadas (183 centímetros) a partir do pára-choques traseiro (com uma diminuição da área de cobertura nos cantos exteriores do pára-choques).

O sistema detecta determinados objectos ao colocar a alavanca selectora da transmissão na posição **R** (marcha-atrás):

- e o veículo se desloca em direcção a um objecto estático a uma velocidade de 3 mph (5 km/h) ou menos
- mas o veículo está imobilizado e um objecto em movimento se aproxima da traseira do veículo a uma velocidade de 3 mph (5 km/h) ou menos
- e o veículo se desloca a uma velocidade inferior a 3 mph (5 km/h) e um objecto em movimento se aproxima da traseira do veículo a uma velocidade inferior a 3 mph (5 km/h).

Retire a alavanca selectora da transmissão da posição **R** (marcha-atrás) para desligar o sistema. Se existir uma avaria no sistema, será apresentada uma mensagem de aviso no visor de informações, impedindo-o de ligar o sistema.

Comando da velocidade de cruzeiro (se equipado)

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

O comando da velocidade de cruzeiro permite manter uma velocidade definida sem manter o pé no pedal do acelerador. Pode utilizar o comando da velocidade de cruzeiro quando a velocidade do veículo for superior a 30 km/h.

UTILIZAR O COMANDO DA VELOCIDADE DE CRUZEIRO

CUIDADOS



Não utilize o comando da velocidade de cruzeiro em condições de trânsito intenso, estradas sinuosas ou piso escorregadio. Isto poderá originar a perda de controlo do veículo, ferimentos graves ou fatais.



Em descida, a velocidade pode ultrapassar a velocidade definida. O sistema não aplica os travões. Reduza para a mudança imediatamente inferior para ajudar o sistema a manter a velocidade definida. Se não o fizer, poderá originar a perda de controlo do veículo, ferimentos graves ou fatais.

Nota: O controlo da velocidade de cruzeiro será desactivado se a velocidade do veículo estiver mais de 10 mph (16 km/h) abaixo da velocidade definida ao conduzir numa subida.



E102679

Os controlos da velocidade de cruzeiro estão situados no volante.

Ligar o controlo da velocidade de cruzeiro

Prima e solte **ON**.



O indicador será apresentado no grupo de instrumentos.

Definir uma velocidade

1. Acelere até à velocidade pretendida.
2. Prima e solte **SET+**.
3. Solte o pedal do acelerador.

Alterar a velocidade definida

- Prima e mantenha premido **SET+** ou **SET-**. Solte o controlo quando atingir a velocidade pretendida.
- Prima e solte **SET+** ou **SET-**. A velocidade definida mudará em intervalos de aproximadamente 1 mph (2 km/h).
- Carregue no pedal do acelerador ou do travão até atingir a velocidade definida. Prima e solte **SET+**.

Cancelar a velocidade definida

Prima e solte **CAN** ou toque no pedal do travão. A velocidade definida não será eliminada.

Comando da velocidade de cruzeiro (se equipado)

Retomar a velocidade definida

Prima e solte **RES**.

Desligar o controlo da velocidade de cruzeiro

Nota: *A velocidade definida será apagada se desligar o sistema.*

Prima e solte **OFF** ou desligue a ignição.

DIRECÇÃO

Direcção assistida eléctrica

CUIDADOS



O sistema da direcção assistida eléctrica dispõe de verificações de diagnóstico que monitorizam continuamente o sistema, de modo a garantir um funcionamento correcto. Quando é detectado um erro do sistema, é apresentada uma mensagem da direcção no visor de informações.



O sistema da direcção assistida eléctrica dispõe de verificações de diagnóstico que monitorizam continuamente o sistema, de modo a garantir um funcionamento correcto do sistema electrónico. Quando é detectado um erro electrónico, é apresentada uma mensagem no visor de informações. Se tal acontecer, pare o veículo num local seguro e desligue o motor. Ao fim de, pelo menos, 10 segundos, reponha o sistema ligando novamente o motor e verifique se existe uma mensagem da direcção no visor de informações. Se uma mensagem da direcção regressar ou regressar durante a condução, leve o veículo ao seu concessionário para que seja verificado.



Se for detectado um erro do sistema, dirija-se de imediato à assistência. Poderá não notar qualquer diferença na sensação da direcção, mas poderá existir uma anomalia grave. Se não o fizer, poderá perder o controlo da direcção.

O veículo está equipado com um sistema de direcção assistida eléctrica. Não há qualquer reservatório de fluido para verificar ou abastecer.

Se o veículo perder potência eléctrica durante a condução (ou se a ignição for desligada), poderá manobrar o veículo manualmente, mas será necessário um esforço maior. As manobras extremas contínuas poderão aumentar o esforço necessário para manobrar. Isto ocorre para evitar um sobreaquecimento interno e danos permanentes no sistema da direcção. Se tal ocorrer, não deixará de poder manobrar o veículo manualmente nem serão causados danos permanentes. As manobras típicas de direcção e condução permitirão que o sistema arrefeça e a direcção assistida regressará ao normal.

Sugestões de direcção

Se a direcção puxar ou guinar, verifique se existe:

- um pneu com a pressão incorrecta
- desgaste irregular dos pneus
- componentes soltos ou gastos da suspensão
- componentes soltos ou gastos da direcção
- alinhamento incorrecto do veículo

Um abaulamento significativo na estrada ou fortes ventos cruzados também poderão fazer com que a direcção pareça puxar ou guinar.

Programação adaptativa

A programação adaptativa do sistema EPS ajuda a corrigir irregularidades da estrada e melhora a sensação global de comportamento e direcção. Este sistema comunica com o sistema de travões do veículo, de modo a ajudar a accionar os sistemas de controlo de estabilidade e de prevenção de acidentes. Para além disso,

Auxiliares à condução

sempre que a bateria é desligada ou é montada uma nova bateria, é necessário conduzir o veículo durante uma pequena distância para a reprogramação da estratégia e para a reactivação de todos os sistemas.

Capacidade de carga

INFORMAÇÕES GERAIS

CUIDADOS

⚠ Utilize cintas de fixação de carga, em conformidade com o padrão aprovado, por exemplo, DIN

⚠ Certifique-se de que fixa adequadamente todos os itens soltos.

⚠ Coloque a bagagem e outro tipo de cargas, o mais baixo e mais à frente possível do espaço de bagagem ou de carga.

⚠ Não conduza com a porta do compartimento de bagagem ou a porta traseira aberta. Podem entrar gases de escape no veículo.

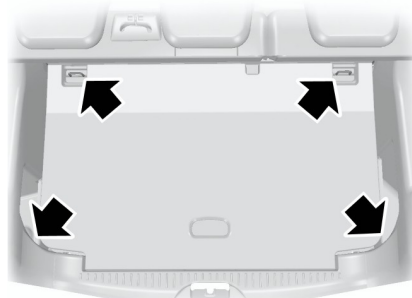
⚠ Não ultrapasse os limites de carga máxima para o eixo dianteiro e traseiro do seu veículo. Consulte

Chapa de identificação do veículo (página 175).

⚠ Não deixe que os itens toquem nos vidros traseiros.

Nota: Ao carregar objectos compridos no veículo, como, por exemplo, tubos, madeira ou mobília, tenha cuidado para não danificar o revestimento interior.

PONTOS DE FIXAÇÃO DA BAGAGEM

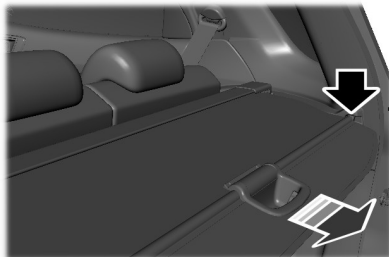


E142324

PROTEÇÕES DE BAGAGEM

CUIDADO

⚠ Não coloque objectos sobre a cobertura da bagageira.



E156538

Puxe a cobertura e fixe-a nos pontos de retenção.

Solte-a dos pontos de retenção e deixe-a enrolar para dentro da armação.

Capacidade de carga

CALHAS PARA PORTA-BAGAGEM DO TEJADILHO E PORTA-BAGAGEM DO TEJADILHO

CUIDADO



Ao carregar as barras transversais das calhas do tejadilho, é aconselhável distribuir a carga uniformemente e manter um centro de gravidade baixo. Os veículos carregados, com elevados centros de gravidade, poderão ter comportamentos diferentes de veículos sem carga. Deverá tomar precauções adicionais, como, por exemplo, velocidades mais reduzidas e maiores distâncias de travagem, ao conduzir um veículo muito carregado.

A carga máxima recomendada, distribuída uniformemente nas barras transversais, é de:

- 20 quilos.

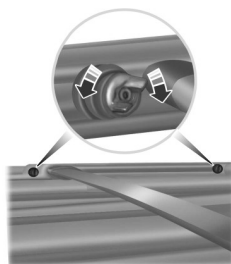
Nota: As cargas nunca deverão ser directamente colocadas sobre o painel do tejadilho. O painel do tejadilho não foi concebido para transportar uma carga em contacto directo.

Para o funcionamento correcto do sistema do porta-bagagens do tejadilho, é necessário colocar as cargas directamente nas barras transversais fixadas nas calhas laterais do porta-bagagens do tejadilho. O veículo poderá estar equipado com barras transversais montadas de fábrica. As barras transversais dos Acessórios Ford genuínos, especificamente concebidas para o seu veículo, são igualmente recomendadas para utilizar com o sistema do porta-bagagens do tejadilho.

Certifique-se de que a carga está bem fixa. Verifique a espessura da carga antes de conduzir e em cada paragem para reabastecer.

Ajustar a barra transversal (se equipado)

Nota: É possível minimizar o ruído da deslocação do ar removendo ou reposicionando a barra transversal quando não está a ser utilizada. Posicione a barra transversal dianteira na posição intermédia para minimizar o ruído da deslocação do ar. É possível ajustar ou remover a barra transversal através dos passos descritos mais abaixo.



E142448

1. Remova as rodas de ajuste da barra transversal em ambos os lados da barra transversal, rodando-as no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
2. Remova a barra transversal rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio e deslizando as extremidades para fora dos Pernos do Ressalto nas calhas laterais.
3. Desloque a barra transversal dianteira para a nova posição da calha lateral e deslize a barra transversal em direcção ao Perno do Ressalto nessa posição.
4. Substitua e aperte as rodas de ajuste em ambos os lados da barra transversal, rodando-as no sentido dos ponteiros do relógio até ficarem apertadas.

Capacidade de carga

Certifique-se de que verifica se as rodas de ajuste estão apertadas de todas as vezes que for adicionada ou removida carga do porta-bagagens do tejadilho e de forma periódica durante a viagem. Certifique-se de que a carga está bem fixa antes de viajar.

Reboque

REBOCAR UM ATRELADO

CUIDADOS



Não exceda a velocidade de 62 mph (100 km/h).



As pressões dos pneus traseiros têm de ser aumentadas cerca de 3 psi (0,2 bar) acima da especificação.

Consulte **Dado técnicos** (página 174).



Não ultrapasse o peso combinado máximo do veículo indicado na chapa de identificação do veículo.

Consulte **Chapa de identificação do veículo** (página 175).



Não ultrapasse o peso máximo permitido no nariz, ou seja, peso vertical sobre a esfera de reboque, de 110 libras (50 quilogramas).



O sistema eléctrico não é adequado para rebocar atrelados com mais de uma luz de nevoeiro traseira.

Nota: *Nem todos os veículos são apropriados ou têm aprovação para ser equipados com barras de tracção. Verifique primeiro com o seu concessionário.*

Se possível, coloque as cargas o mais baixo e centradas possível em relação ao(s) eixo(s) do atrelado. Se está a rebocar com o veículo descarregado, a carga no atrelado deve ser colocada em direcção ao nariz, dentro dos limites máximos da carga do nariz, já que deste modo se consegue uma maior estabilidade.

A estabilidade da combinação veículo-atrelado depende muito da qualidade do atrelado.

Em regiões a altitudes superiores a 3281 pés (1000 metros), o peso combinado máximo estipulado do veículo tem de ser reduzido 10% por cada 3281 pés (1000 metros) adicionais.

Inclinações acentuadas

CUIDADO



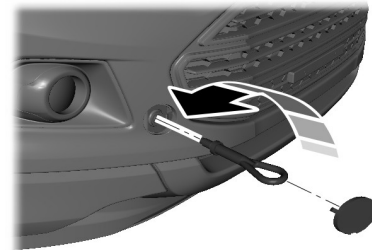
O sistema de travões antiblocagem não controla os travões do atrelado.

Antes de chegar a uma descida acentuada, reduza uma velocidade.

PONTOS DE REBOQUE (se

equipado)

Olhal dianteiro de reboque



E156610

O olhal de reboque encontra-se no porta-bagagem, sob o revestimento do piso.

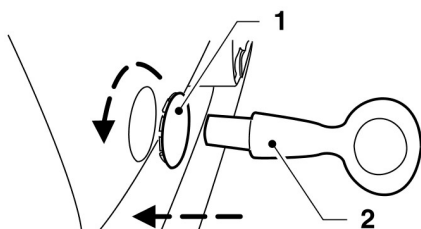
O olhal de reboque deve encontrar-se sempre no veículo.

Eleve a tampa e monte o olhal de reboque.

Nota: *O olhal de reboque para enroscar tem uma rosca à esquerda. Rode-o para a esquerda para o montar. Certifique-se de que o olhal de reboque se encontra totalmente apertado.*

Reboque

Gancho de reboque traseiro



E146284

Insira um objecto adequado no orifício na parte inferior da tampa e eleve a tampa.

Nota: O olhal de reboque para enroscar tem uma rosca à esquerda. Rode-o para a esquerda para o montar. Certifique-se de que o olhal de reboque se encontra totalmente apertado.

REBOCAR O VEÍCULO ASSENTE NAS QUATRO RODAS

Todos os veículos

CUIDADOS

! É necessário ligar a ignição quando o veículo estiver a ser rebocado.

! A assistência de travagem e de direcção não funcionará se o motor não estiver em funcionamento. Carregue com mais força no pedal do travão e deixe margem para maiores distâncias de paragem e uma direcção mais pesada.

! Demasiada tensão no cabo de reboque pode danificar o seu veículo ou o veículo que está a efectuar o reboque.

! Não utilize uma barra de reboque rígida no olhal de reboque dianteiro.

CUIDADOS

! Ao rebocar o veículo, é necessário seleccionar o ponto-morto.

Arranque devagar e suavemente, sem fazer balançar o veículo rebocado.

Veículos com transmissão automática

CUIDADOS

! Se for ultrapassada uma velocidade de 12 mph (20 km/h) e uma distância de 12 milhas (20 quilómetros), as rodas motrizes têm de ser levantadas do chão.

! Não se recomenda o reboque do veículo com as rodas motrizes no chão. Contudo, se for necessário deslocar o veículo de uma localização perigosa, não reboque o veículo a uma velocidade superior a 12 mph (20 km/h) ou durante mais de 12 milhas (20 quilómetros).

! Não reboque o veículo para trás.

! Em caso de avaria mecânica da caixa de velocidades, as rodas motrizes devem ser levantadas do chão.

! Não reboque o veículo se a temperatura ambiente for inferior a 32 °F (0 °C).

Sugestões de condução

RODAGEM

Pneus

CUIDADO



Os pneus novos precisam de fazer uma rodagem de aproximadamente 300 milhas (500 quilómetros).

Durante este período, pode sentir características de condução diferentes.

Travões e embraiagem

CUIDADO



Evite uma utilização intensiva dos travões e da embraiagem, se possível, durante as primeiras 100 milhas (150 quilómetros) em cidade e durante as primeiras 1000 milhas (1500 quilómetros) em auto-estrada.

Motor

CUIDADO



Evite conduzir demasiado depressa durante as primeiras 1000 milhas (1500 quilómetros). Varie a velocidade com frequência e faça as passagens de caixa para mudanças superiores cedo. Não esforce o motor.

CONDUÇÃO ECONÓMICA

As indicações que se seguem ajudarão a melhorar o consumo de combustível.

Pressões dos pneus

Verifique as pressões dos pneus com regularidade de modo a otimizar o consumo de combustível. Para obter os melhores resultados, utilize as pressões económicas. Consulte **Dado técnicos** (página 174).

Mudança de velocidade

Utilize a velocidade mais elevada possível de acordo com as condições da estrada.

Antecipação

Adapte a velocidade do veículo à distância aos outros veículos sem necessidade de travagens bruscas ou acelerações repentinas.

Velocidade eficaz

Velocidades mais elevadas consomem mais combustível. Reduza a velocidade de cruzeiro em rectas longas.

Acessórios

Tente não adicionar acessórios desnecessários ao exterior do veículo. Se utilizar um porta-bagagens exterior, não se esqueça de o recolher ou remover quando não estiver a ser utilizado.

Sistemas eléctricos

Desligue todos os sistemas eléctricos quando não estiverem a ser utilizados, como, por exemplo, o ar condicionado. Certifique-se de que desliga todos os acessórios das tomadas auxiliares quando não estiverem a ser utilizados.

PRECAUÇÕES CONTRA O MAU TEMPO

O correcto funcionamento de alguns componentes e sistemas poderá ser afectado a temperaturas inferiores a -25°C.

Sugestões de condução

CIRCULAR POR LENÇÓIS DE ÁGUA

CUIDADOS



Conduza na água apenas em caso de emergência e não como procedimento rotineiro.



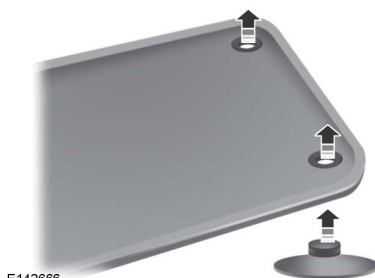
Podem ocorrer danos no motor se entrar água no filtro de ar.

Em caso de emergência, é possível conduzir o veículo na água até uma profundidade máxima de 8 polegadas (200 milímetros) e a uma velocidade máxima de 6 mph (10 km/h). É necessário ter cuidados adicionais ao conduzir na água corrente.

Ao conduzir na água, mantenha uma velocidade reduzida e não pare o veículo. Após condução na água e assim que for seguro fazê-lo:

- Carregue ligeiramente no pedal do travão para verificar se os travões funcionam correctamente.
- Verifique se a buzina funciona.
- Verifique se as luzes do veículo estão a funcionar correctamente.
- Verifique o estado do sistema da direcção assistida.

TAPETES



CUIDADOS



Utilize sempre tapetes do piso concebidos para encaixar no espaço para os pés do veículo, deixando a área dos pedais desobstruída, e que possam ser firmemente encaixados nos pinos de fixação, de modo a que não possam deslizar para fora da respectiva posição e interferir com os pedais ou impedir a utilização segura do seu veículo de outras formas.



Tapetes do piso incorrectamente montados poderão fazer com que o pedal do acelerador fique preso na posição aberta. Isto poderá originar a perda de controlo do veículo.



Monte sempre correctamente os tapetes do piso nos pinos de fixação, de modo a que não possam deslizar para fora da respectiva posição nem obstruir o funcionamento dos pedais.



Não coloque tapetes do piso não fixados ou qualquer outro revestimento no espaço para os pés.



Não coloque tapetes do piso adicionais ou qualquer outro revestimento por cima dos tapetes do piso originais. Isto reduzirá a folga dos pedais e interferirá com o funcionamento dos pedais.

Sugestões de condução

CUIDADOS



Não permita a queda ou o entalamento de objectos por baixo dos pedais do veículo. Isto poderá originar a perda de controlo do veículo.



Realize inspecções regulares, de modo a garantir que os tapetes do piso estão bem fixos.

Para montar os tapetes do piso, coloque o olhal do tapete do piso por cima do pino de fixação e prima para baixo para o fixar na devida posição.

Remova pela ordem inversa.

INTERMITENTES DE PERIGO



O botão dos intermitentes de perigo encontra-se no painel de instrumentos. Utilize-o quando o veículo estiver a criar um perigo para a segurança de outros condutores.

Prima o botão para activar a função dos intermitentes de perigo para que os indicadores de mudança de direcção dianteiros e traseiros pisquem.

Prima novamente o botão para os desligar.

Nota: Se for utilizada quando o motor não está a trabalhar, a bateria perderá carga. A energia existente poderá ser insuficiente para ligar novamente o motor.

Nota: Consoante a legislação e regulamentação em vigor no país ao qual o veículo se destina originalmente, os intermitentes de perigo poderão piscar em caso de travagem a fundo.

TRIÂNGULO DE AVISO

Existe espaço disponível no compartimento de bagagem.

CORTE DE ALIMENTAÇÃO DE COMBUSTÍVEL

CUIDADO



A não inspecção e, se necessário, reparação de fugas de combustível após uma colisão poderá aumentar o risco de incêndio e de ferimentos graves. A Ford Motor Company recomenda que o sistema de combustível seja inspecionado por um concessionário autorizado após qualquer colisão.

No caso de uma colisão moderada a grave, este veículo inclui uma funcionalidade de corte da bomba de combustível que interrompe o fluxo de combustível em direção ao motor. Nem todos os impactos causarão um corte.

Caso o veículo interrompa o fluxo após uma colisão, será possível ligar novamente o veículo. No caso de veículos equipados com um sistema de chave:

1. DESLIGUE a ignição
2. Desligue a ignição.
3. Repita os Passos 1 e 2 para reativar a bomba de combustível.

Para veículos equipados com sistema de arranque por botão:

1. Prima o botão **START/STOP** para desligar a ignição.
2. Carregue no pedal do travão e prima o botão **START/STOP** para ligar o veículo.
3. Remova o pé do pedal do travão e prima o botão **START/STOP** para desligar a ignição.
4. Pode tentar ligar o motor carregando no pedal do travão e premindo o botão **START/STOP** ou ligar apenas a ignição premindo o botão **START/STOP** sem carregar no pedal do travão. Ambas as formas reativam o sistema de combustível.

Nota: Ao tentar ligar novamente o veículo após um corte de combustível, o veículo garante que é seguro ligar novamente diversos sistemas. Assim que o veículo determinar que os sistemas são seguros, o veículo permitir-lhe-á proceder a novo arranque.

Nota: Caso o veículo não ligue novamente após a terceira tentativa, contacte um concessionário autorizado.

Emergências rodoviárias

LIGAR O VEÍCULO COM CABOS DE LIGAÇÃO

CUIDADOS

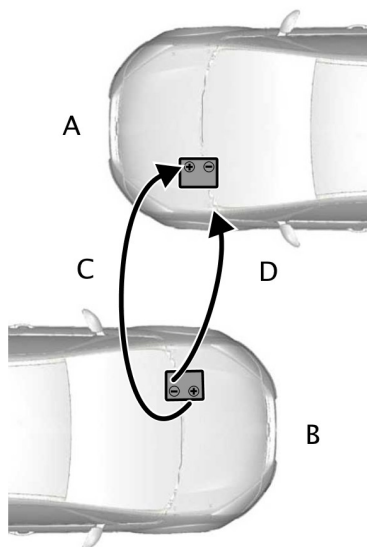
⚠ Não utilize tubos de combustível, tampas das válvulas ou o colector de admissão como pontos de ligação à massa.

⚠ Ligue apenas baterias que tenham a mesma tensão nominal.

⚠ Utilize sempre cabos de ligação de baterias com grampos isolados e cabos de tamanho adequado.

Nota: Não desligue a bateria do sistema eléctrico do veículo.

Para ligar os cabos de ligação de baterias



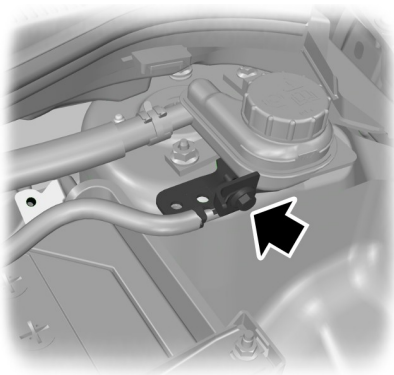
E102925

- A Veículo com carga baixa da bateria
- B Veículo com bateria auxiliar
- C Cabo de ligação positivo
- D Cabo de ligação negativo

1. Aproxime os veículos de modo que não toquem um no outro.
2. Desligue o motor e todos os consumidores de corrente.
3. Ligue o terminal positivo (+) do veículo B ao terminal positivo (+) do veículo A (cabo C).

Emergências rodoviárias

Desligue os cabos pela ordem inversa.



E102923

4. Ligue o terminal negativo (-) do veículo B à ligação de massa do veículo A (cabo D).

CUIDADOS



Não ligue directamente ao terminal negativo (-) da bateria com carga baixa.



Certifique-se de que os cabos não podem ser apanhados pelas peças em movimento e pelas peças do sistema de alimentação de combustível.

Para ligar o motor

1. Ponha o motor do veículo B a trabalhar a uma velocidade moderadamente elevada.
2. Ligue o motor do veículo A.
3. Deixe ambos os veículos com o motor a trabalhar durante pelo menos três minutos antes de desligar os cabos.

CUIDADO

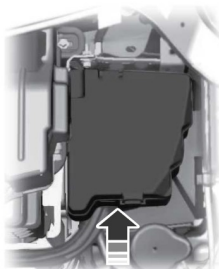


Não ligue os faróis ao desligar os cabos. O pico de tensão pode fundir as lâmpadas.

Fusíveis

LOCALIZAÇÕES DA CAIXA DE FUSÍVEIS

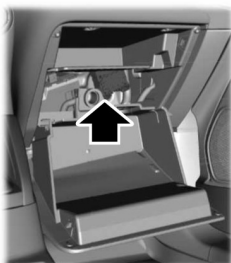
Caixa de fusíveis do compartimento do motor



E146269

Esta caixa de fusíveis encontra-se localizada no compartimento do motor.

Caixa de fusíveis do habitáculo



E159184

A caixa de fusíveis está localizada por trás do porta-luvas. Para aceder à caixa de fusíveis, execute o seguinte procedimento:

1. Abra o porta-luvas e esvazie-o.
2. Remova os quatro parafusos e, em seguida, remova a prateleira no porta-luvas.
3. Retire a tampa lateral.
4. Remova o conjunto do porta-luvas.

Nota: Qualquer modificação indevida no sistema eléctrico poderá comprometer a segurança do veículo, implicando o risco de incêndio ou danos no motor. Para quaisquer clarificações ou questões, contacte um Distribuidor Ford.

Caixa de fusíveis da bateria



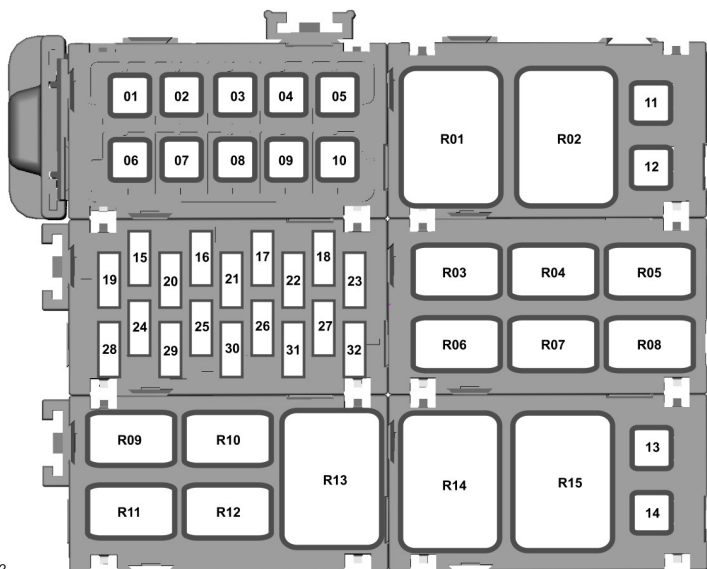
E146270

Esta caixa de fusíveis está fixada ao terminal positivo da bateria.

Fusíveis

TABELA DE ESPECIFICAÇÕES DOS FUSÍVEIS

Caixa de fusíveis do compartimento do motor



E167752

Fusível	Valor dos fusíveis	Circuitos de corrente protegidos
1	60 A	Alimentação da caixa de fusíveis do compartimento do motor: 15, 16, 17, 18, 24, 25, 26 e 27
2	40 A	Sistema de travões antiblocagem
3	60 A	Alimentação da caixa de fusíveis do compartimento do motor: 19, 20, 21, 22 e 23 Relé do módulo de controlo do grupo motopropulsor
4	40 A	Ventilador e ventoinha do aquecedor
5	60 A	Alimentação da caixa de fusíveis do habitáculo: 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 31 e 32

Fusíveis

Fusível	Valor dos fusíveis	Circuitos de corrente protegidos
6	30 A	Fechos centralizados das portas Buzina do alarme
7	60 A	Relé de ignição Alimentação da caixa de fusíveis do habitáculo: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 34 e 35
8	30 A	Motor de arranque
9	60 A	Ventoinha de arrefecimento de alta velocidade Caixa de fusíveis no compartimento do motor: 13
10	30 A	Módulo de comando da caixa de velocidades automática
10	60 A	Vela de incandescência Desembaciador dos vidros dianteiros
10	40 A	Ventoinha de arrefecimento de baixa velocidade (1.0L EcoBoost)
11	30 A	Desembaciador esquerdo dos vidros dianteiros
12	30 A	Desembaciador direito dos vidros dianteiros
13	30 A	Ventoinha de arrefecimento de baixa velocidade (1.5L Duratec-16V Ti-VCT e 1.5L Duratorq-TDCi)
14	30 A	Transmissão automática
15	15 A	Dispositivo de protecção da bateria Luzes de nevoeiro dianteiras Luz de máximos Luzes interiores Luz de médios do lado direito Luz avisadora de desactivação do airbag do passageiro
16	15 A	Luz de médios do lado esquerdo Luz de presença Farolim de nevoeiro Luzes de condução diurna
17	15 A	Luz de máximos
18	20 A	Buzina

Fusíveis

Fusível	Valor dos fusíveis	Circuitos de corrente protegidos
19	20 A	Bomba electrónica
20	7,5 A	Módulo de comando da caixa de velocidades automática Módulo de controlo do motor
21	20 A	Bomba de combustível e relé dos injectores
22	15 A	Luzes de nevoeiro dianteiras Luz de máximos Luzes interiores Indicadores de mudança de direcção Circuito aberto na instalação eléctrica de cablagem.
23	10 A	Alarme e buzina de apoio da bateria
23	15 A	Relé da buzina
24	20 A	Vidro traseiro com desembaciador e retrovisores exteriores com desembaciador
25	7,5 A	Relé do ar condicionado
25	10 A	Relé do ar condicionado (1.0L EcoBoost)
26	20 A	Sistema de travões antiblocagem com sistema electrónico de estabilidade
27	15 A	Farol de nevoeiro
28	10 A	Bomba de água (1.0L EcoBoost)
29	15 A	Bobina da ignição
29	20 A	Bobina da ignição (1.0L EcoBoost)
30	15 A	Relé da ventoinha de arrefecimento de baixa e alta velocidade Módulo de controlo do motor Válvula de purga
31	15 A	Válvula de arranque a frio Sensores de oxigénio aquecido
31	20 A	Módulo de controlo do motor (1.5L Duratorq-TDCI)
32	-	Não utilizado

Fusíveis

Relé	Circuitos controlados
R1	Ventoinha de arrefecimento de alta velocidade
R2	Circuito aberto na instalação eléctrica de cablagem.
R3	Farol de nevoeiro
R4	Bomba de combustível (1.5L Duratorq-TDCi)
R5	Luz de marcha-atrás (apenas transmissão automática)
R6	Luz de máximos
R7	Ar condicionado
R8	Buzina
R9	Ventoinha de arrefecimento de baixa velocidade
R10	Motor de arranque
R11	Bomba de combustível (1.0L EcoBoost e 1.5L Duratec-16V Ti-VCT) Aquecedor do combustível (1.5L Duratorq-TDCi)
R12	Ventilador e ventoinha do aquecedor
R13	Módulo de controlo do motor
R14	Aquecedor do bloco do motor
R15	Aquecedor do bloco do motor

Fusíveis

Caixa de fusíveis do habitáculo



E144835

Fusível	Valor dos fusíveis	Circuitos de corrente protegidos
1	7,5 A	Embraiagem do ar condicionado Sensor de chuva Retrovisor interior
2	10 A	Luzes de stop
3	7,5 A	Luzes da marcha-atrás
4	7,5 A	Ajuste da altura dos faróis
5	20 A	Limpa pára-brisas
6	15 A	Limpa-vidros traseiro
7	15 A	Bomba do lava-vidros
8	15 A	Banco do condutor aquecido
9	15 A	Banco do passageiro aquecido

Fusíveis

Fusível	Valor dos fusíveis	Circuitos de corrente protegidos
10	15 A	Relé da ignição sem chave ou interruptor da ignição Relé dos acessórios sem chave
11	3 A	Instrumentos
12	15 A	Ficha da unidade de diagnóstico
13	7,5 A	Cabeça de controlo do aquecimento (A/C manual) Controlo electrónico automático da temperatura Sensor do alarme receptor remoto (veículos com sistema sem chave) Painel de comandos integrado Visor de informação e entretenimento
14	15 A	Audio SYNC Módulo do GPS para assistência de emergência
15	3 A	Retrovisores exteriores eléctricos Vidros eléctricos
16	20 A	Módulo do sistema de entrada sem chave
17	20 A	Módulo do sistema de entrada sem chave
18	-	Não utilizado
19	7,5 A	Instrumentos
20	-	Não utilizado
21	3 A	Luz avisadora de desactivação do airbag do passageiro
22	7,5 A	Retrovisores com desembaciador
23	-	Não utilizado
24	-	Não utilizado
25	7,5 A	Módulo de controlo do ar condicionado Relé do ventilador do aquecedor Relé das luzes de nevoeiro dianteiras Aquecedor do bloco do motor
26	3 A	Módulo de controlo do airbag
27	10 A	Auxiliar de estacionamento Módulo de controlo da carroçaria (ignição)

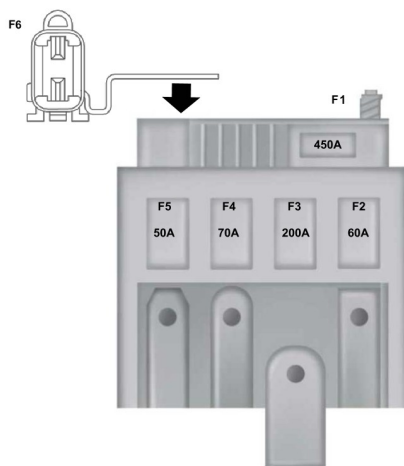
Fusíveis

Fusível	Valor dos fusíveis	Circuitos de corrente protegidos
		Sistema passivo anti-roubo (para veículos sem sistema sem chave) Sistema de travões antiblocagem Ignição (para veículos sem sistema sem chave) Grupo (ignição) Direcção assistida eléctrica (ignição) Bomba do lava-vidros
28	7,5 A	Pedal do acelerador, bomba de combustível Módulo de controlo do motor (ignição) Módulo da caixa de velocidades automática
29	-	Não utilizado
30	-	Não utilizado
31	20 A	Isqueiro e ponto de alimentação dianteiro
32	20 A	Tomada de corrente traseira
33	-	Não utilizado
34	30 A	Vidros eléctricos do condutor e do passageiro
35	30 A	Vidros eléctricos traseiros
36	-	Não utilizado

Relé	Circuitos controlados
R1	Ignição
R2	Ignição do sistema sem chave
R3	Acessório do sistema sem chave

Fusíveis

Caixa de fusíveis da bateria



E163706

Fusível	Valor dos fusíveis	Circuitos de corrente protegidos
1	450 A	Motor de arranque
2	60 A	Direcção assistida eléctrica
3	200 A	Caixa de derivação do compartimento do motor
4	70 A	Aquecedor do bloco do motor
5	50 A	Aquecedor do bloco do motor
6	3 A	Sistema de monitorização da bateria

SUBSTITUIR UM FUSÍVEL

CUIDADOS



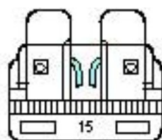
Não modifique o sistema eléctrico do veículo seja de que forma for. Solicite as reparações do sistema eléctrico e a substituição dos relés e fusíveis de corrente elevada junto de um concessionário autorizado.



Desligue a ignição e todos os equipamentos eléctricos antes de tentar substituir um fusível.



Substitua sempre um fusível por outro com a amperagem especificada. A utilização de um fusível com uma amperagem mais elevada poderá originar danos graves nos cabos e provocar um incêndio.



E142430

Se os componentes eléctricos do veículo não funcionarem, um fusível poderá estar fundido. Uma quebra no filamento do fusível indicará um fusível fundido. Verifique os fusíveis adequados antes de substituir quaisquer componentes eléctricos.

INFORMAÇÕES GERAIS

Sujeite o seu veículo a revisões regulares para o manter apto para circulação e conservar o seu valor de revenda. Existe uma rede significativa de reparadores autorizados Ford prontos a ajudá-lo com os seus conhecimentos técnicos profissionais. Os reparadores autorizados dispõem dos conhecimentos mais qualificados para dar a assistência adequada ao seu veículo, com uma vasta gama de ferramentas altamente especializadas.

Para além das revisões regulares, recomendamos a realização das seguintes verificações.

CUIDADOS



Desligue a ignição antes de tocar ou de tentar realizar qualquer tipo de afinação.



Não toque nas peças do sistema de ignição electrónica depois de ter ligado a ignição ou com o motor a trabalhar. O sistema funciona com alta tensão.



Mantenha as mãos e vestuário afastados da ventoinha de arrefecimento do motor. Em determinadas condições, a ventoinha pode continuar a trabalhar durante alguns minutos depois de se ter desligado o motor.



Certifique-se de que monta correctamente os tampões dos bocais após efectuar verificações de manutenção.

Verificar ao reabastecer

- Nível do óleo do motor. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 146).
- Nível do óleo dos travões. Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 148).
- Nível do líquido do lava-vidros. Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 149).
- Pressões dos pneus (quando frios). Consulte **Dado técnicos** (página 174).
- Estado de conservação dos pneus. Consulte **Jantes e pneus** (página 165).

Verificações mensais

- Nível do líquido de arrefecimento do motor (motor frio). Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 147).
- Tubos, tubos flexíveis e reservatório para ver se há fugas.
- Funcionamento do ar condicionado.
- Funcionamento do travão de mão.
- Funcionamento da buzina.
- Aperto das porcas das rodas. Consulte **Dado técnicos** (página 174).

Verificações diárias

- Luzes exteriores.
- Luzes do habitáculo.
- Luzes avisadoras e indicadores.

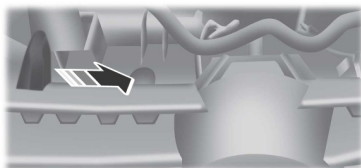
Manutenção

ABRIR E FECHAR O CAPOT

Abrir o capot

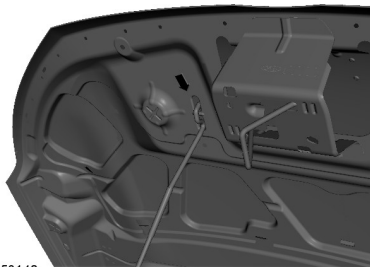


E102165



E154746

Desloque o trinco para a direita.



E158140

Abra o capot e apoie-o com o varão do capot. Fixe o varão ao capot. A localização correcta é indicada por uma seta.

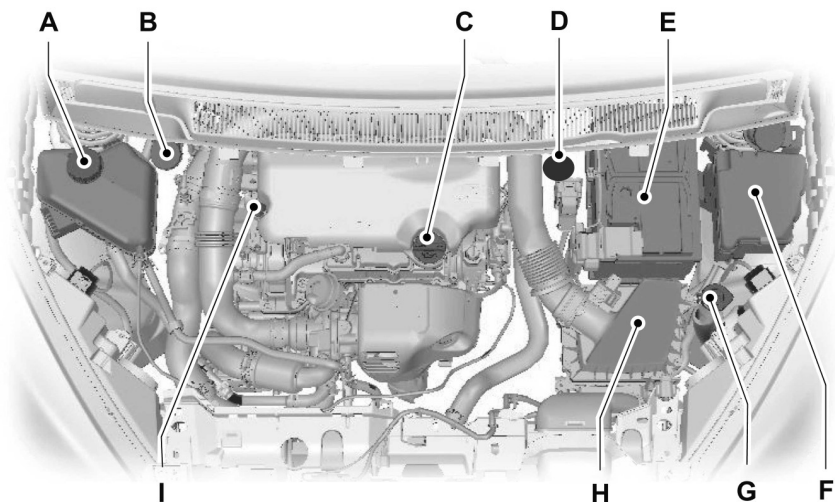
Fechar o capot

Nota: É necessário fixar correctamente o acessório do capot após a utilização.

Nota: Certifique-se de que o capot fica bem fechado.

Baixe o capot e deixe-o cair com todo o seu peso quando estiver a 20-30 centímetros de altura.

VISTA GERAL DEBAIXO DO CAPOT - 1.0L ECOBOOST™



E151694

- A Depósito de expansão*: Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 147).
- B Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à direita)*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 148).
- C Tampão de enchimento do óleo do motor¹: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 146).
- D Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à esquerda)*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 148).
- E Bateria: Consulte **Substituir a bateria de 12 V** (página 149).
- F Caixa de fusíveis do compartimento do motor. Consulte **Fusíveis** (página 130).
- G Reservatório do fluido lava-vidros do pára-brisas e do vidro traseiro: Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 149).

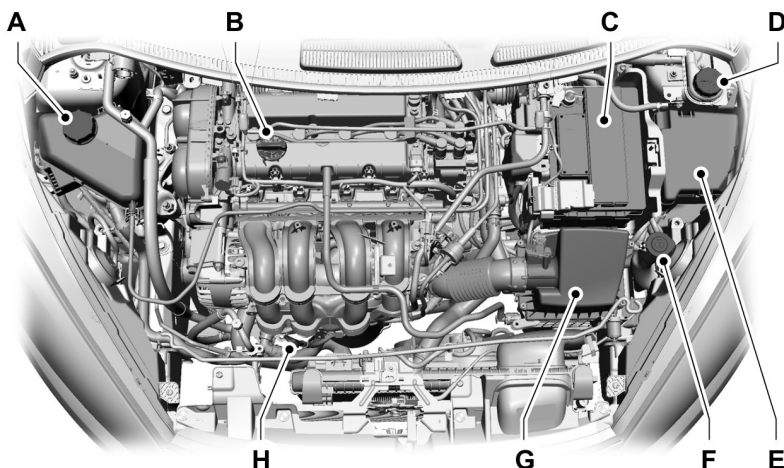
Manutenção

H Filtro de ar: Sem manutenção.

I Vareta de verificação do nível do óleo do motor¹: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 146).

* Os tampões dos bocais e a vareta do nível do óleo têm cores que facilitam a sua identificação.

VISTA GERAL DEBAIXO DO CAPOT - 1.5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CV) - SIGMA



E161500

A Depósito de expansão*: Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 147).

B Tampão de enchimento do óleo do motor¹: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 146).

C Bateria: Consulte **Substituir a bateria de 12 V** (página 149).

D Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à esquerda)*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 148).

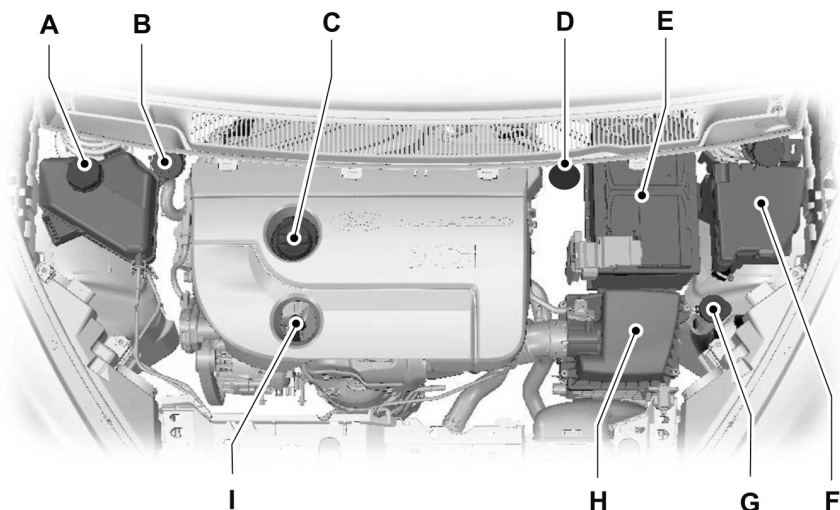
E Caixa de fusíveis do compartimento do motor. Consulte **Fusíveis** (página 130).

Manutenção

- F Reservatório do fluido lava-vidros do pára-brisas e do vidro traseiro: Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 149).
- G Filtro de ar: Sem manutenção.
- H Vareta de verificação do nível do óleo do motor¹: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 146).

* Os tampões dos bocais e a vareta do nível do óleo têm cores que facilitam a sua identificação.

VISTA GERAL DEBAIXO DO CAPOT - 1.5L DURATORQ-TDCI (67KW/91CV)



E151697

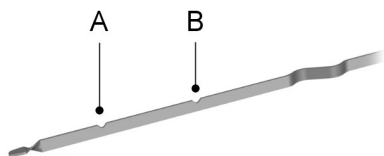
- A Depósito de expansão*: Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 147).
- B Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à direita)*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 148).

Manutenção

- C Tampão de enchimento do óleo do motor¹: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 146).
- D Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à esquerda)*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 148).
- E Bateria: Consulte **Substituir a bateria de 12 V** (página 149).
- F Caixa de fusíveis do compartimento do motor. Consulte **Fusíveis** (página 130).
- G Reservatório do fluido lava-vidros do pára-brisas e do vidro traseiro: Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 149).
- H Filtro de ar: Sem manutenção.
- I Vareta de verificação do nível do óleo do motor¹: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 146).

* Os tampões dos bocais e a vareta do nível do óleo têm cores que facilitam a sua identificação.

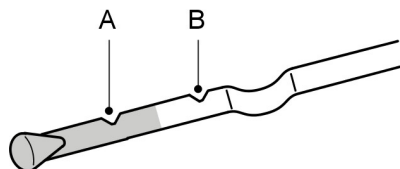
VARETA DE VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO DO MOTOR - 1.0L ECOBOOST™



E141337

- A Mínimo
- B Máximo

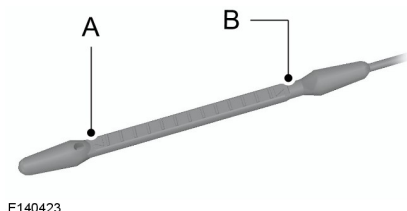
VARETA DE VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO DO MOTOR - 1.5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CV) - SIGMA



E95540

- A Mínimo
- B Máximo

VARETA DE VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO DO MOTOR - 1.5L DURATORQ-TDCI (67KW/ 91CV)



- A Mínimo
B Máximo

VERIFICAR O ÓLEO DO MOTOR

CUIDADOS

⚠ Não utilize aditivos para o óleo nem outros tratamentos do motor. Em determinadas condições, poderão danificar o motor, não sendo abrangido pela garantia.

⚠ Os recipientes vazios de óleo do motor não deverão ser eliminados em caixotes do lixo domésticos. Utilize apenas recipientes adequados para eliminar este tipo de resíduos.

⚠ Ao mudar o óleo, certifique-se de que o óleo utilizado é idêntico ao especificado e que está na quantidade correcta. Não utilize tipos desconhecidos de óleo ou de recipientes já abertos.

Nota: O consumo de óleo dos motores novos atinge o seu nível normal ao fim de aproximadamente 5000 quilómetros.

Verificar o nível do óleo

Nota: Verifique o nível antes de pôr o motor a trabalhar.

Nota: Certifique-se de que o nível se situa entre as marcas de MIN e MAX.

Nota: A medição do nível não será precisa se este procedimento não for seguido.

1. Certifique-se de que o veículo está em superfície plana.
2. Se o motor estiver a trabalhar, desligue-o e aguarde 15 minutos para que o óleo seja drenado para o cárter do óleo.
3. Retire a vareta do nível do óleo e limpe-a com um pano limpo que não largue pêlos. Volte a colocar a vareta do nível do óleo e a retirá-la para verificar de novo o nível do óleo.

Se estiver na marca de MIN, ateste imediatamente.

Atestar

CUIDADOS

⚠ Ateste apenas com o motor frio. Se o motor estiver quente, espere 15 minutos até o motor esfriar.

⚠ Não retire o tampão do bocal de enchimento com o motor a trabalhar.

Retire o tampão do bocal.

CUIDADO

⚠ Não ateste para além da marca de MAX.

Nota: Quando quente, o óleo expande. Verificar o nível do óleo enquanto este está quente dará origem a um nível acima da marca MAX.

Nota: Absorva imediatamente um eventual derrame com um pano absorvente.

Manutenção

Ateste com óleo de travões que cumpra a especificação Ford. Consulte **Dado técnicos** (página 176).

Coloque novamente o tampão no bocal. Rode até sentir uma resistência considerável.

Condições de utilização extrema do motor

No caso de uma utilização extrema do veículo, o óleo do motor deverá ser mudado a cada 5000 km ou 3 meses, consoante o que ocorrer em primeiro lugar.

Condições de utilização extrema:

- Distâncias curtas (inferiores a 5 km), durante as quais o motor não atinja a temperatura normal de funcionamento,
- Utilização frequente do veículo em estradas poeirentas ou em áreas montanhosas,
- Utilização em tráfego urbano intenso,
- Utilização como veículo de instrução de condução, táxi, ambulância, utilização militar ou actividades semelhantes,
- Utilização prolongada com combustível contaminado.

Consumo de Óleo

Nos primeiros 5.000 km (período de rodagem), o consumo de óleo é superior e, como tal, o nível de óleo deverá ser verificado com maior frequência. O consumo máximo aceitável durante este período é de um litro. Após o período de rodagem, o motor pode consumir até um litro por 10.000 km. Se o consumo for superior, dirija-se ao seu Concessionário Ford.

O consumo de óleo também depende do estilo de condução e da utilização do veículo. Condições de funcionamento especiais, como, por exemplo, utilizar o veículo frequentemente a altas velocidades, poderão aumentar o consumo de óleo.

Filtro de Óleo

A função do filtro do óleo consiste em filtrar partículas nocivas sem obstruir o fluxo de óleo para peças vitais. A utilização de filtros de óleo que não cumpram as especificações da Ford poderá danificar o motor.

VERIFICAR O LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

CUIDADO



Não deixe o óleo de travões tocar na sua pele ou olhos. Se isso acontecer, lave imediatamente as áreas afectadas com água abundante e consulte o seu médico.

Nota: *Certifique-se de que o nível se situa entre as marcas de MIN e MAX.*

Nota: *Quando quente, o líquido de arrefecimento expande. O nível pode, por isso, aumentar para além da marca MAX.*

Se o nível estiver na marca MIN, adicione líquido de arrefecimento imediatamente.

Adicionar líquido de arrefecimento do motor

CUIDADOS



Adicione líquido de arrefecimento apenas com o motor frio. Se o motor estiver quente, espere 10 minutos para que o motor arrefeça.



Não retire o tampão do bocal de enchimento com o motor a trabalhar.

CUIDADOS



Não retire o tampão do bocal de enchimento com o motor quente. Deixe o motor arrefecer.



O líquido de arrefecimento não diluído é inflamável e pode incendiar-se, se for derramado num escape quente.

Nota: *Ispeccione ou substitua a tampa com o automóvel desligado e o motor frio, de modo a evitar ferimentos ou queimaduras.*

Nota: *Em caso de emergência, pode adicionar apenas água ao sistema de arrefecimento para poder chegar a uma estação de assistência. Solicite a verificação do sistema junto de um Concessionário Ford assim que possível.*

Nota: *A utilização prolongada da diluição incorrecta do líquido de arrefecimento pode provocar danos no motor, resultantes de corrosão, sobreaquecimento ou congelamento.*

Nota: *Não adicione líquido de arrefecimento para além da marca MAX.*

Nota: *Se os níveis do líquido de arrefecimento estiverem fora do intervalo de funcionamento padrão, o desempenho do sistema poderá ficar comprometido; dirija-se imediatamente a um Concessionário Ford.*

Nota: *A tampa do reservatório de expansão do sistema de arrefecimento deverá ser inspeccionada e limpa a cada 3 anos, aproximadamente. Se houver indícios de deterioração do anel vedante, a tampa deverá ser substituída.*

Nota: *É normal ver algumas bolhas de ar no fluido do reservatório do líquido de arrefecimento.*

1. Retire o tampão do bocal. Toda a pressão será libertada lentamente à medida que desenrosca o tampão.

2. Adicione uma mistura de 50% de líquido de arrefecimento e 50% de água, utilizando fluido que cumpra as especificações da Ford. Consulte **Dado técnicos** (página 158).
3. Coloque novamente o tampão no bocal. Rode até sentir uma resistência considerável.

VERIFICAÇÃO DO ÓLEO DE TRAVÕES E DO ÓLEO DA EMBRAIAGEM

CUIDADOS



A utilização de qualquer óleo que não o óleo de travões recomendado poderá reduzir a eficiência dos travões e poderá não corresponder aos padrões de desempenho da Ford.



Não deixe o óleo de travões tocar na sua pele ou olhos. Se isso acontecer, lave imediatamente as áreas afectadas com água abundante e consulte o seu médico.



Limpe o tampão do bocal de enchimento antes de o remover. Utilize apenas fluido que cumpra as especificações da Ford e a partir de um recipiente vedado.

Nota: *Mantenha o óleo de travões limpo e seco. A contaminação com sujidade, água, produtos petrolíferos ou outros materiais poderá originar danos e possíveis avarias no sistema de travões.*

Nota: *O sistema de travões e o sistema da embraiagem são abastecidos pelo mesmo reservatório.*

O nível de fluido diminuirá lentamente à medida que os travões se forem desgastando e aumentará quando os componentes dos travões forem substituídos.

Manutenção

Os níveis de fluido entre as linhas MIN e MAX estão no intervalo normal de funcionamento; não há necessidade de adicionar fluido.

Se os níveis de fluido estiverem fora do intervalo normal de funcionamento, o desempenho do sistema poderá ficar comprometido; dirija-se imediatamente ao seu concessionário autorizado para submeter o veículo à assistência.

Ateste com óleo de travões que cumpra a especificação Ford. Consulte **Dado técnicos** (página 176).

VERIFICAR O LÍQUIDO DO LAVA-VIDROS

Nota: O reservatório alimenta os sistemas do lava-vidros dianteiro e traseiro.

Ao adicionar fluido, utilize uma mistura de líquido lava-vidros e água, de modo a ajudar a evitar o congelamento com tempo frio e melhorar a capacidade de limpeza. Recomendamos que utilize apenas líquido lava-vidros de alta qualidade.

Para mais informações sobre a diluição do fluido, consulte as instruções do produto.

SUBSTITUIR A BATERIA DE 12 V



Certifique-se de que inutiliza as pilhas usadas de forma a não prejudicar o meio ambiente. Para proceder à reciclagem, informe-se junto das autoridades locais.

CUIDADO



É necessário substituir a bateria por uma bateria exactamente com a mesma especificação.

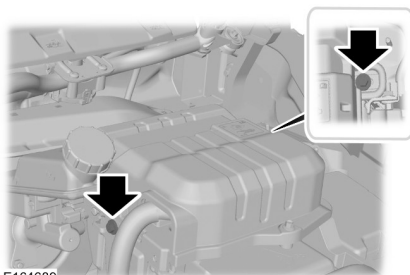
Nota: No caso de veículos com uma transmissão manual, se a bateria for descarregada ou se montar uma bateria nova, o motor não arrancará até carregar no pedal da embraiagem durante dois segundos de forma contínua e, em seguida, soltar o pedal da embraiagem e aguardar dois segundos com a chave na posição ligada e o motor desligado.

A bateria está situada no compartimento do motor. Consulte **Manutenção** (página 140).

Para remover e montar a bateria:

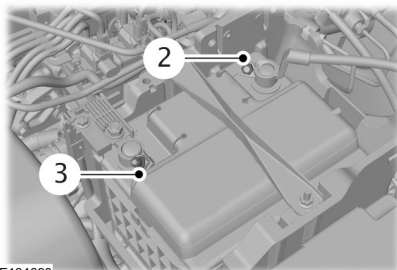
Nota: Não solte o módulo de controlo do motor do suporte.

Nota: Não desligue o módulo de controlo do motor da ficha.



E164689

1. Remova os dois parafusos da tampa do módulo de controlo do motor.

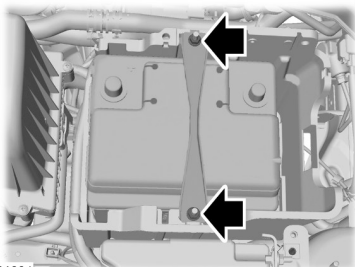


E164690

2. Remova o cabo negativo da bateria.

Manutenção

3. Remova o cabo positivo da bateria.



E164691

4. Remova as duas porcas do grampo.
5. Retire a bateria.
6. Monte pela ordem inversa à da desmontagem.

VERIFICAR AS ESCOVAS DO LIMPA-VIDROS



E142463

Passe a ponta dos dedos sobre a extremidade da escova para verificar a respectiva aspereza.

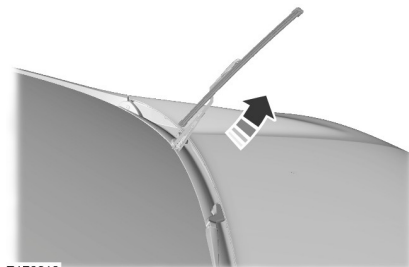
Limpe as escovas do limpavidros com fluido lava-vidros ou água aplicada com uma esponja ou pano macio.

SUBSTITUIR AS ESCOVAS DO LIMPA-VIDROS

Escovas do limpavidros

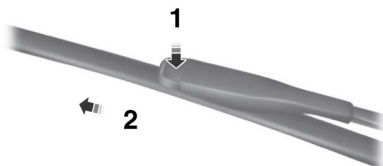
Nota: As escovas do limpavidros são diferentes em comprimento. Se montar escovas do limpavidros com um comprimento errado, o sensor de chuva poderá não funcionar correctamente.

Substituir as escovas do limpavidros



E170913

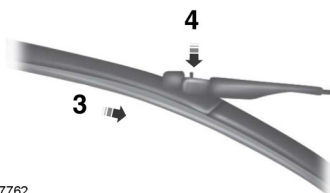
1. Eleve o braço do limpavidros para a respectiva posição de manutenção (próximo de um ângulo de 90 graus).
2. Segure com firmeza a ponta do braço do limpavidros com uma mão e desmonte a escova antiga do limpavidros com a outra mão.



E147761

3. Para remover a escova do limpavidros, prima o adaptador plástico (1) e puxe (2) a escova do limpavidros.

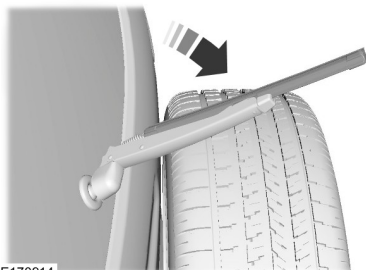
Manutenção



E147762

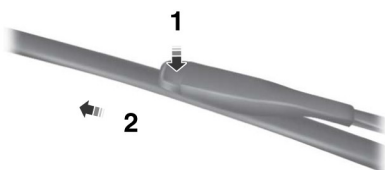
1. Para montar a escova do limpa-vidros, deslize (3) a nova escova em direcção ao braço do limpa-vidros até ouvir um estalido (4).
2. Baixe novamente o braço do limpa-vidros até à respectiva posição de funcionamento.

Substituir a escova do limpa-vidros traseiro



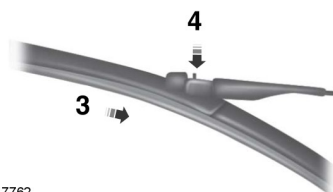
E170914

1. Eleve o braço do limpa-vidros para a respectiva posição de manutenção (próximo de um ângulo de 90 graus).
2. Segure com firmeza a ponta do braço do limpa-vidros com uma mão e desmonte a escova antiga do limpa-vidros com a outra mão.



E147761

3. Para remover a escova do limpa-vidros, prima o adaptador plástico (1) e puxe (2) a escova do limpa-vidros.

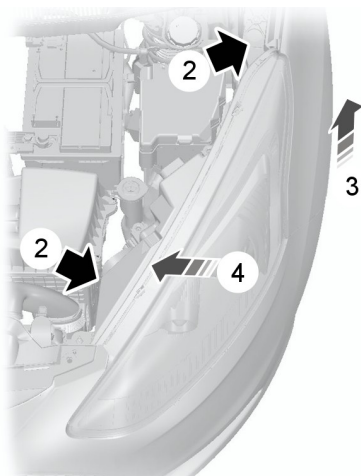


E147762

1. Para montar a escova do limpa-vidros, deslize (3) a nova escova em direcção ao braço do limpa-vidros até ouvir um estalido (4).
2. Baixe novamente o braço do limpa-vidros até à respectiva posição de funcionamento.

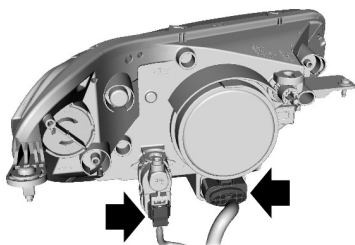
DESMONTAR UM FAROL

1. Abra o capot. Consulte **Abrir e fechar o capot** (página 141).



E144433

2. Retire os parafusos e as tachas.
3. Eleve o lado exterior do farol para o soltar do ponto de fixação inferior.
4. Puxe o farol o mais possível em direcção ao centro do veículo e retire-o.



E164963

5. Desligue as duas fichas.

Nota: Ao montar o farol, certifique-se de que liga correctamente a ficha.

Nota: Ao montar o farol, assegure-se de que este encaixa correctamente no ponto de fixação inferior.

SUBSTITUIR UMA LÂMPADA

CUIDADOS



Desligue as luzes e a ignição.



Deixe a lâmpada arrefecer antes de a retirar.



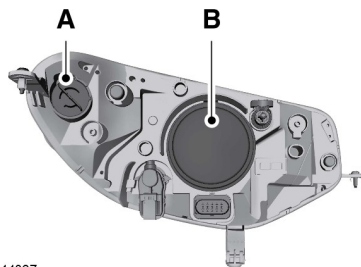
Não toque no vidro da lâmpada nova.

Nota: Instale apenas lâmpadas da especificação correcta.

Nota: As instruções que se seguem descrevem a forma de remover as lâmpadas. Instale as lâmpadas de substituição pela ordem inversa, a não ser que seja indicado o contrário.

Farol

Nota: Desligue as fichas das lâmpadas e remova as tampas para aceder às lâmpadas.



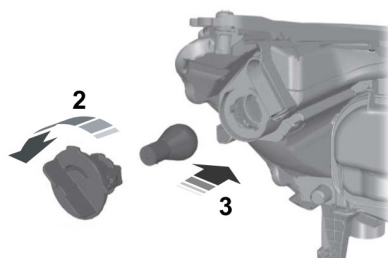
E144837

- A Indicador de mudança de direcção
- B Máximos

Indicador de mudança de direcção

1. Abra o capô.

Manutenção

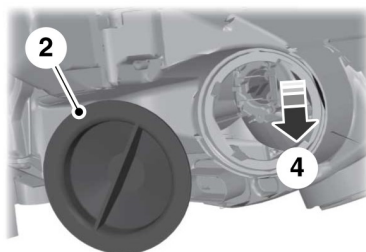


E144838

2. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desmonte-o.
3. Carregue a lâmpada com cuidado para dentro do porta-lâmpada, rode-a para a esquerda e retire a lâmpada.

Máximos

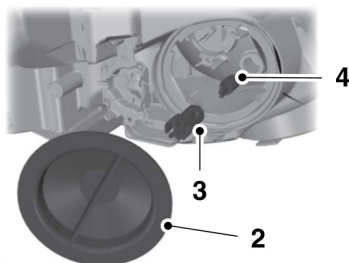
Nota: Não toque no vidro da lâmpada.



E144839

1. Abra o capô.
2. Retire a cobertura.
3. Desligue a ficha.
4. Solte o grampo e desmonte a lâmpada.

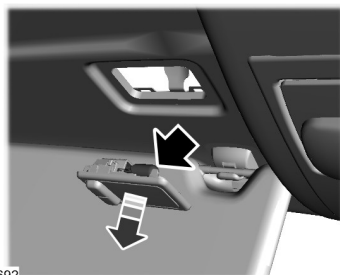
Luz Lateral



E144840

1. Retire a cobertura.
2. Retire o casquilho da lâmpada.
3. Retire a lâmpada.

Luz de cortesia



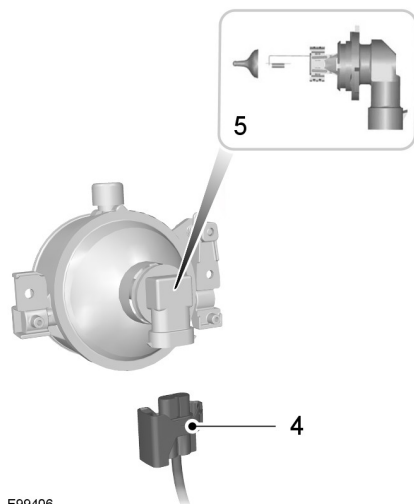
E164692

1. Coloque a pala na posição para baixo.
2. Ao remover a luz de cortesia, tenha cuidado para não danificar o forro do tejadilho. Utilizando uma espátula plástica adequada, introduza-a entre o espelho de cortesia e o forro do tejadilho, soltando o grampo de fixação metálico.
3. Retire a lâmpada.
4. Retire a lâmpada.

Manutenção

Faróis de nevoeiro dianteiros

Nota: Não separe a lâmpada do farol de nevoeiro do casquilho da lâmpada

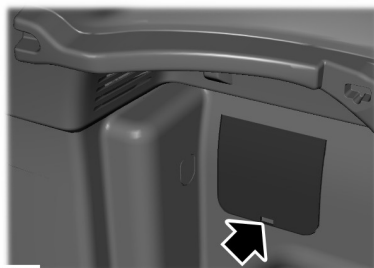


Nota:

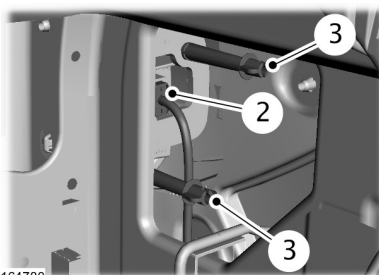
1. Desligue a ficha.
2. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
3. Remova o conjunto da lâmpada do farol de nevoeiro e casquilho.
4. Ligue a ficha eléctrica.
5. Monte um novo conjunto do farol de nevoeiro.

Luzes traseiras

Indicador de mudança de direcção, luz traseira e luz de travagem



1. Retire o painel de revestimento.

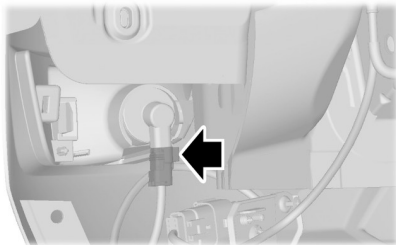


2. Desligue a ficha.
3. Retire as porcas de aletas.
4. Retire a lâmpada.

Manutenção

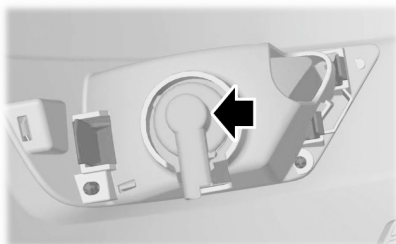
5. Retire o casquilho da lâmpada.
6. Carregue a lâmpada com cuidado para dentro do porta-lâmpada, rode-a para a esquerda e retire a lâmpada.

Luz de marcha-atrás e farol de nevoeiro



E160639

1. Desligue a ficha.



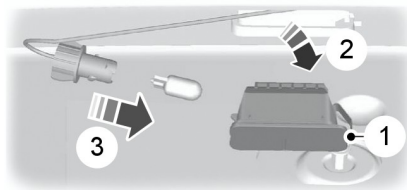
E160638

2. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e remova o casquilho da lâmpada do alojamento.
3. Tire a lâmpada do suporte.
4. Pressione suavemente a lâmpada nova em direcção ao casquilho da lâmpada, monte a lâmpada nova e o casquilho no alojamento, rodando no sentido dos ponteiros do relógio.

Luz de travagem central adicional

Nota: Em alguns veículos, as luzes são LED. Estes componentes não podem ser reparados. Consulte um concessionário Ford, se avariarem.

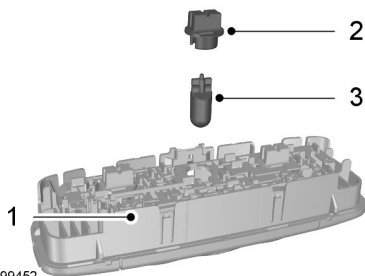
Luz da chapa de matrícula



E72789

1. Solte o grampo de mola cuidadosamente.
2. Retire a lâmpada.
3. Rode a lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desmonte-a.

Luz do habitáculo

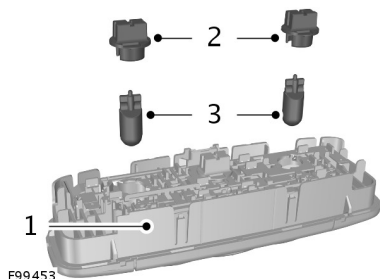


E99452

1. Desmonte cuidadosamente a luz.
2. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e remova-o.
3. Retire a lâmpada.

Manutenção

Luzes de leitura



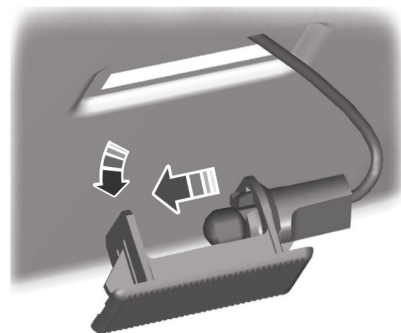
1. Desmonte cuidadosamente a luz.
2. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e remova-o.
3. Retire a lâmpada.

Luz de leitura de mapas (lado do condutor)

1. Posicione a pala para baixo.
2. Desmonte cuidadosamente a luz.

3. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e remova-o.
4. Retire a lâmpada.

Luz do porta-bagagem, luz do espaço para os pés e luz da porta da retaguarda (se equipado)



E72784

1. Desmonte cuidadosamente a luz.
2. Retire a lâmpada.

TABELA DE ESPECIFICAÇÕES DE LÂMPADAS

Iluminação	Especificações	Potência (watt)
Indicador de mudança de direcção dianteiro	PY21W	21
Farol de máximos/médios	H4	55 / 60W
Farol de nevoeiro	H11	55
Indicador de mudança de direcção lateral	WY5W	5
Indicador de mudança de direcção traseiro	PY21W	21
Luzes do travão e da retaguarda	P21/5W	21/5
Farolim de nevoeiro	P21W	21

Manutenção

Iluminação	Especificações	Potência (watt)
Luzes da marcha-atrás	P21W	21
Luz da chapa de matrícula	W5W	5
Luz do porta-bagagem	W5W	5
Luz de cortesia	W5W	5

Nota: Em alguns veículos, as luzes são LED. Estes componentes não podem ser reparados, consulte o seu concessionário, se avariarem.

SUBSTITUIR O FILTRO DO AR DO MOTOR

CUIDADO



No sentido de reduzir o risco de danos no veículo e/ou ferimentos causados por queimaduras, não ligue o motor com o filtro de ar removido e não o remova com o motor a trabalhar.

Nota: A não utilização do elemento do filtro de ar correcto poderá originar danos graves no motor.

Substituir o elemento do filtro de ar

1. Remova os quatro parafusos que fixam a tampa do alojamento do filtro de ar.
2. Separe cuidadosamente as duas metades do alojamento do filtro de ar.
3. Remova o elemento do filtro de ar do alojamento do filtro de ar.
4. Limpe a tampa e o alojamento do filtro de ar, de modo a remover quaisquer detritos ou sujidade e assegurar uma boa vedação.
5. Monte um novo elemento do filtro de ar. Tenha cuidado para não engastar as extremidades do elemento do filtro entre a tampa e o alojamento do filtro de ar. Isto poderá originar danos no filtro e permitir a entrada de ar não filtrado no motor, se não estiver correctamente assente.
6. Substitua a tampa do alojamento do filtro de ar e monte os parafusos.

Manutenção

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS - 1.0L ECOBOOST (90KW/120CV)

Capacidades

Peça	Capacidade em galões (litros)
Sistema de arrefecimento do motor	1,4 (6,3)
Sistema de lubrificação do motor - incluindo o filtro de óleo	0,9 (4,1)
Sistema de lubrificação do motor - excluindo o filtro de óleo	0,9 (4)
Atestar com óleo do motor - aumentar o nível da vareta do óleo do motor do mínimo para o máximo	0,2 (0,8)
Depósito de combustível	10,6 (48)
Sistema de lava-vidros do pára-brisas e do vidro traseiro - incluindo lava-faróis	0,6 (2,7)

Especificações

Materiais

Designação	Especificação
Óleo do motor - 5W-20	WSS-M2C948-B
Óleo para caixas - 75W-90 BO 97SX-M2C200-AA/BB/CB	WSD-M2C200-C
Óleo para caixas - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Líquido para travões DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Antigelo Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D

Utilize óleo e fluidos que cumpram as especificações e níveis de viscosidade definidos.

Se utilizar óleo e fluidos que não cumpram as especificações e níveis de viscosidade definidos, poderá originar o seguinte:

- Danos de componentes que poderão não estar abrangidos pela Garantia.
- Períodos mais longos de arranque do motor.

- Níveis de emissões mais elevados.
- Reduzido desempenho do motor.
- Consumo de combustível elevado.



Recomendamos a utilização de óleo do motor Castrol ou Ford.

Manutenção

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS - 1.5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/ 110CV) - SIGMA

Capacidades

Peça	Capacidade em galões (litros)
Sistema de arrefecimento do motor	1,2 (5,5)
Sistema de lubrificação do motor - incluindo o filtro de óleo	0,9 (4,1)
Sistema de lubrificação do motor - excluindo o filtro de óleo	0,8 (3,8)
Atestar com óleo do motor - aumentar o nível da vareta do óleo do motor do mínimo para o máximo	0,2 (0,8)
Depósito de combustível	10,6 (48)
Sistema de lava-vidros do pára-brisas e do vidro traseiro - incluindo lava-faróis	0,6 (2,7)

Especificações

Materiais

Designação	Especificação
Óleo do motor - 5W-20	WSS-M2C948-B
Óleo para caixas - 75W-90 BO 97SX-M2C200-AA/BB/CB	WSD-M2C200-C
Óleo para caixas - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Líquido para travões DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Antigelo Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D

Utilize óleo e fluidos que cumpram as especificações e níveis de viscosidade definidos.

Se utilizar óleo e fluidos que não cumpram as especificações e níveis de viscosidade definidos, poderá originar o seguinte:

- Danos de componentes que poderão não estar abrangidos pela Garantia.
- Períodos mais longos de arranque do motor.
- Níveis de emissões mais elevados.

Manutenção

- Reduzido desempenho do motor.
- Consumo de combustível elevado.



Recomendamos a utilização de óleo do motor Castrol ou Ford.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS - 1.5L DURATORQ-TDCI (67KW/91CV)

Capacidades

Peça	Capacidade em galões (litros)
Sistema de arrefecimento do motor	1,3 (6)
Sistema de lubrificação do motor - incluindo o filtro de óleo	0,8 (3,8)
Sistema de lubrificação do motor - excluindo o filtro de óleo	0,8 (3,4)
Atestar com óleo do motor - aumentar o nível da vareta do óleo do motor do mínimo para o máximo	0,4 (1,6)
Depósito de combustível	10,3 (47)
Sistema de lava-vidros do pára-brisas e do vidro traseiro - incluindo lava-faróis	0,6 (2,7)

Especificações

Materiais

Designação	Especificação
Óleo do motor - 5W-30	WSS-M2C913-D
Óleo para caixas - 75W-90 BO 97SX-M2C200-AA/BB/CB	WSD-M2C200-C
Óleo para caixas - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Líquido para travões DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Antigelo Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D

Manutenção

Utilize óleo e fluidos que cumpram as especificações e níveis de viscosidade definidos.

Se utilizar óleo e fluidos que não cumpram as especificações e níveis de viscosidade definidos, poderá originar o seguinte:

- Danos de componentes que poderão não estar abrangidos pela Garantia.
- Períodos mais longos de arranque do motor.
- Níveis de emissões mais elevados.
- Reduzido desempenho do motor.
- Consumo de combustível elevado.








Recomendamos a utilização de óleo do motor Castrol ou Ford.

Cuidados com o veículo

LIMPAR EXTERIOR



CUIDADOS

-  Se utilizar uma lavagem de automóveis com cera, certifique-se de que retira a cera do pára-brisas.
-  Antes de utilizar um sistema de lavagem de automóveis, verifique se ele se adequa ao seu veículo.
-  Algumas estações de lavagem usam água a alta pressão. Tal pode danificar algumas peças do seu veículo.
-  Desmonte a antena antes de usar uma lavagem de carros automática.
-  Desligue o ventilador do aquecimento para evitar a contaminação do filtro de ar fresco.

Recomendamos a lavagem do seu veículo com uma esponja e água morna com champô para carros.


Limpar os faróis

CUIDADOS

-  Não raspe as lentes dos faróis nem use produtos abrasivos nem álcool ou solventes químicos para os limpar.
-  Não limpe os faróis quando estão secos.

Limpar o vidro traseiro




CUIDADO

-  Não raspe o interior do vidro traseiro nem use produtos abrasivos ou solventes químicos para o limpar.

Use um pano limpo, que não deite pelos ou uma camurça húmida para limpar o interior do vidro traseiro.




Limpar o acabamento cromado

CUIDADOS

-  Não utilize produtos abrasivos nem solventes químicos. Utilize água com sabão.
-  Não aplique produto de limpeza em superfícies quentes e não deixe produto de limpeza em superfícies cromadas durante um período de tempo superior ao recomendado.
-  Os produtos de limpeza industriais (de utilização intensiva) ou químicos de limpeza poderão causar danos ao longo de um período de tempo.

Conservação da pintura da carroçaria

CUIDADOS

-  Não dê polimento no seu veículo à luz forte do sol.
-  Não deixe o polimento tocar nas superfícies de plástico. Poderá ser difícil de remover.
-  Não aplique polimento no pára-brisas nem no vidro traseiro. Tal pode fazer com que os limpa-vidros se tornem ruidosos e não limpem o vidro convenientemente.

Recomendamos a aplicação de cera na pintura uma ou duas vezes por ano.

LIMPAR O INTERIOR

Nota: Não permita que os ambientadores e os anti-sépticos para as mãos sejam derramados nas superfícies interiores. Se ocorrer algum derrame, lave imediatamente. Os danos poderão não ser abrangidos pela garantia.

Cuidados com o veículo

Cintos de segurança

CUIDADOS



Não use produtos abrasivos nem solventes químicos para limpar.



Não permita a entrada de humidade no mecanismo do carreto de inércia do cinto de segurança.

Limpe-os cintos com produto de limpeza para o habitáculo ou água aplicada com uma esponja macia. Deixe-os secar naturalmente, afastados de fontes de calor.

Ecrãs do grupo de instrumentos, ecrãs LCD e ecrãs do rádio

CUIDADO



Não utilize produtos abrasivos, solventes com álcool ou com agentes químicos na sua limpeza.

Vidros traseiros

CUIDADO



Não utilize materiais abrasivos para limpar o interior dos vidros traseiros.

Nota: No coloque autocolantes ou etiquetas no interior dos vidros traseiros.

REPARAR PEQUENOS DANOS NA PINTURA

Deve reparar o mais rápido possível os danos na pintura causados por pedras projectadas da estrada ou riscos pequenos. Está disponível uma gama de produtos num concessionário autorizado.

Remova as partículas, como, por exemplo, dejectos de pássaros, seiva de árvores, depósitos de insectos, pingos de alcatrão, sal da estrada e detritos industriais, antes de reparar pontos com tinta lascada.

Leia e siga sempre as instruções do fabricante antes de utilizar os produtos.

LIMPAR JANTES DE LIGA LEVE

Nota: Não aplique um químico de limpeza em tampões ou aros de jantes mornos ou quentes.

Nota: Os produtos de limpeza industriais (de utilização intensiva), ou químicos de limpeza, em conjunto com uma agitação brusca para remover sujidade e pó dos travões poderão desgastar o acabamento do revestimento transparente ao longo de um período de tempo.

Nota: Não utilize produtos de limpeza das jantes com base de ácido clorídrico ou com elevado teor cáustico, palha de aço, combustíveis ou detergentes domésticos fortes.

Nota: Se pretender estacionar o veículo durante um longo período após limpar as jantes com um produto de limpeza das jantes, conduza o veículo durante alguns minutos antes de o fazer. Isto diminuirá o risco de aumento da corrosão dos discos, pastilhas e calços dos travões.

Nota: Algumas lavagens automáticas poderão causar danos no acabamento dos tampões e aros das jantes.

Cuidados com o veículo

As jantes de liga leve e os tampões são revestidos com um acabamento de revestimento transparente. Para manter o bom estado dos mesmos, recomendamos o seguinte:

- Limpe-os semanalmente com o produto de limpeza de pneus e jantes recomendado.
- Utilize uma esponja para remover grandes depósitos de sujidade e acumulações de pó dos travões.
- Lave-os com abundância com um jacto de água pressurizado após concluir o processo de limpeza.

Recomendamos a utilização de um produto de limpeza de jantes da Ford. Certifique-se de que lê e segue as instruções do fabricante.

A utilização de outros produtos de limpeza não recomendados poderá originar danos estéticos graves e permanentes.

Jantes e pneus

INFORMAÇÕES GERAIS

Há um autocolante com os dados referentes à pressão dos pneus na abertura da porta do condutor.

Verifique e regule a pressão dos pneus à temperatura ambiente correspondente àquela em que tenciona conduzir o veículo e quando os pneus estiverem frios.

Nota: Verifique as pressões dos pneus com regularidade de modo a otimizar o consumo de combustível.

Nota: Utilize apenas rodas e pneus com os tamanhos aprovados. A utilização de outros tamanhos pode provocar danos no veículo e invalidar a homologação nacional.

Nota: Se alterar o diâmetro dos pneus relativamente aos que foram montados de fábrica, o velocímetro poderá não apresentar a velocidade correcta. Leve o veículo a um concessionário autorizado para reprogramar o sistema de gestão do motor.

Nota: Se pretender alterar o tamanho das jantes relativamente às que foram montadas de fábrica, verifique a possibilidade junto de um concessionário autorizado.

CUIDADOS COM OS PNEUS



E70415

Para garantir que os pneus dianteiros e traseiros do seu veículo se desgastam de maneira uniforme e duram mais tempo, é aconselhável trocar os pneus da frente pelos de trás e vice-versa em intervalos regulares de 3.000 e 6.000 milhas (5.000 e 10.000 quilómetros).

CUIDADO



Quando estacionar, não roce com as paredes laterais dos pneus.

Se tiver de subir o passeio, faça-o lentamente e aproxime-se do passeio com as rodas na perpendicular.

Verifique regularmente se os pneus apresentam indícios de cortes, objectos estranhos ou desgaste irregular do rasto. O desgaste irregular pode significar que o alinhamento das rodas se encontra fora dos limites de especificação.

Verifique as pressões dos pneus (incluindo o pneu sobresselente) com os pneus frios, de duas em duas semanas.

UTILIZAR PNEUS DE INVERNO

Se forem utilizados pneus de inverno, será necessário garantir que são utilizadas as pressões corretas dos pneus. Consulte **Dado técnicos** (página 174).

UTILIZAR CORRENTES PARA NEVE

CUIDADOS



Não exceda 50 km/h.



Não use correntes para neve em estradas sem neve.



Monte correntes de neve apenas nos pneus especificados. Consulte **Dado técnicos** (página 174).

Jantes e pneus

CUIDADOS



Se o seu veículo possuir tampões de rodas, retire-os antes de colocar as correntes de neve.

Utilize apenas correntes de neve de 10 milímetros ou menos.

Use correntes de neve apenas nas rodas dianteiras.

Nota: O sistema de travões antiblocação continuará a funcionar normalmente.

Veículos com controlo de estabilidade

Se o controlo de estabilidade estiver ligado, o veículo poderá apresentar algumas características de condução invulgares. Para reduzir esse efeito, desligue o controlo de tracção. Consulte

Utilizar o controlo da estabilidade (página 112).

SISTEMA DE CONTROLO DA PRESSÃO DOS PNEUS

CUIDADO



O sistema de controlo da pressão dos pneus não substitui a verificação manual da pressão dos pneus. A pressão dos pneus deverá ser verificada periodicamente com um manómetro de pneus, consulte **Ao encher os pneus** neste capítulo. A ausência de uma manutenção correcta da pressão dos pneus poderá aumentar o risco de falhas dos pneus, perda de controlo, capotamento do veículo e ferimentos.



É necessário verificar a pressão dos pneus (incluindo o pneu sobresselente, se aplicável) de duas em duas semanas quando os pneus estiverem frios. É necessário encher os pneus com a pressão correcta. Consulte **Jantes e pneus** (página 165). A pressão dos pneus está igualmente indicada na etiqueta da pressão de enchimento dos pneus (situada na extremidade da porta do condutor ou pilar B).

O veículo dispõe de um sistema de controlo da pressão dos pneus como funcionalidade de assistência ao condutor. Acender-se-á uma luz avisadora quando a pressão de um ou mais pneus estiver significativamente abaixo do previsto. Se a luz avisadora de baixa pressão dos pneus se acender, deverá parar o veículo assim que for seguro, verificar os pneus e enchê-los à pressão correcta.

Conduzir com os pneus demasiado vazios poderá:

- Fazer com que sobreaqueçam.
- Levar a falhas nos pneus.
- Reduzir a eficiência de combustível.
- Reduzir a vida útil dos pneus.
- Afetar o comportamento do veículo ou a capacidade de travagem.

O sistema não substitui a correcta manutenção dos pneus. É necessário manter a pressão correcta dos pneus, mesmos que a menor pressão não tenha acendido a luz avisadora.

O veículo possui uma luz indicadora de avaria do sistema que informará quando o sistema não estiver a funcionar correctamente. A luz indicadora de avaria e a luz avisadora de baixa pressão dos pneus são combinadas. Quando o sistema detectar uma avaria, a luz avisadora piscará durante aproximadamente um

Jantes e pneus

minuto e, em seguida, permanecerá acesa. Esta sequência ocorrerá sempre que ligar a ignição enquanto a avaria persistir. Solicite a verificação do veículo junto de um concessionário autorizado o mais rapidamente possível.

Quando a luz indicadora de avaria se acender, o sistema poderá não conseguir detectar ou assinalar uma baixa pressão dos pneus. Uma avaria poderá ter lugar devido a diversos motivos, incluindo a montagem de um pneu ou roda de substituição que impeça o sistema de funcionar correctamente. Verifique sempre a luz indicadora de avaria do sistema de controlo da pressão dos pneus após substituir um ou mais pneus ou rodas do veículo. Certifique-se de que os pneus ou rodas de substituição permitem que o sistema continue a funcionar correctamente.

Trocar pneus com um sistema de controlo da pressão dos pneus



E142549

Nota: Cada conjunto de roda e pneu está equipado com um sensor de pressão do pneu, situado na cavidade do conjunto da roda e pneu. O sensor de pressão está fixo à haste da válvula. O sensor de pressão está tapado pelo pneu e não será visível a menos que o pneu seja removido. Tenha cuidado ao trocar o pneu, de modo a evitar danos no sensor. A ausência de uma manutenção correcta da pressão dos pneus poderá aumentar o risco de falhas dos pneus, perda de controlo, capotamento do veículo e ferimentos.

Deverá solicitar sempre a assistência aos pneus a um concessionário autorizado.

Compreender o sistema de controlo da pressão dos pneus

O sistema mede a pressão nos quatro pneus e envia os valores da pressão dos pneus para o veículo. A luz avisadora de baixa pressão dos pneus acender-se-á se a pressão de algum dos pneus for significativamente baixa. Se a luz avisadora estiver acesa, será necessário encher um ou mais pneus com a pressão correcta.

Se estiver montado o pneu sobresselente

Se for necessário substituir uma roda e pneu por uma roda sobresselente, o sistema continuará a identificar uma avaria. É necessário repor o sistema de modo a garantir que o sensor na roda sobresselente funciona correctamente.

Para mais informações, consulte **Procedimento de reposição do sistema de controlo da pressão dos pneus** nesta secção.

Jantes e pneus

Quando o sistema parece não estar a funcionar correctamente

A principal função do sistema consiste em avisar o condutor quando a pressão dos

pneus estiver baixa. O sistema também poderá avisá-lo quando deixar de estar em condições de funcionar correctamente. Consulte a tabela que se segue para mais informações sobre o sistema:

Luz avisadora de baixa pressão dos pneus	Causas possíveis	Ação necessária
Luz avisadora sempre acesa	Pneu(s) vazio(s)	1. Certifique-se de que os pneus estão à pressão correcta. Consulte Ao encher os pneus neste capítulo. 2. Após encher os pneus com a pressão correcta. Consulte Jantes e pneus (página 165). A pressão dos pneus está igualmente indicada na etiqueta da pressão de enchimento dos pneus (situada na extremidade da porta do condutor ou pilar B).
	Utilização do pneu sobresselente	É necessário repor o sistema de modo a garantir que o sensor na roda sobresselente funciona correctamente. Consulte Procedimento de reposição do sistema de controlo da pressão dos pneus nesta secção.
	Avaria no sistema de controlo da pressão dos pneus	Se os pneus estiverem à pressão correcta e o pneu sobresselente não for utilizado, mas a luz permanecer acesa, solicite a verificação do veículo junto de um concessionário autorizado o mais rapidamente possível.
Luz avisadora a piscar	Utilização do pneu sobresselente	É necessário repor o sistema de modo a garantir que o sensor na roda sobresselente funciona correctamente. Consulte Procedimento de reposição do sistema de controlo da pressão dos pneus nesta secção.
	Avaria no sistema de controlo da pressão dos pneus	Se os pneus estiverem à pressão correcta e o pneu sobresselente não for utilizado, mas a luz permanecer acesa, solicite a verificação do veículo junto de um concessionário autorizado o mais rapidamente possível.

Procedimento de reposição do sistema de controlo da pressão dos pneus

Aspectos gerais

É necessário realizar o procedimento de reposição do sistema após cada substituição de pneus ou ajuste da pressão dos pneus.

Para manter a capacidade de transporte de carga do veículo, este necessita de diferentes pressões nos pneus dianteiros em relação aos pneus traseiros. O sistema montado no veículo foi concebido para acender a luz avisadora a diferentes pressões nos pneus dianteiros e traseiros.

É necessário rodar periodicamente os pneus no sentido de garantir um desempenho consistente e máxima vida útil, o sistema necessita de saber se os pneus foram rodados, de modo a determinar que conjunto de pneus está no eixo dianteiro e no eixo traseiro. Com essa informação, o sistema consegue detectar e avisar correctamente que existem baixas pressões nos pneus.

Realizar o procedimento de reposição do sistema

1. Ligar a ignição.
2. Utilizando o controlo do visor de informações, navegue para **Menu, Definiç. veículo, Ass. cond., Monitor pneu.**
3. Prima e mantenha premido o botão **OK** até aparecer a confirmação.

Em alternativa, se o veículo possuir um botão de reposição do sistema de controlo da pressão dos pneus, prima e mantenha premido o botão até surgir a confirmação.

De que forma a temperatura afecta a pressão dos pneus

Ao conduzir em condições normais, a pressão dos pneus poderá aumentar até 0,3 bar (4 psi) a partir de uma situação de arranque a frio. Se o veículo ficar parado durante a noite e a temperatura for significativamente mais baixa do que a temperatura diurna, a pressão dos pneus poderá baixar até 0,2 bar (3 psi) para uma diminuição de 17 °C (30 °F) da temperatura ambiente. Este valor de pressão inferior será detectado pelo sistema como significativamente mais baixo do que a pressão de enchimento correcta e a luz avisadora acender-se-á.

Ao encher os pneus

Ao encher os pneus, o sistema poderá não reagir imediatamente ao ar adicionado aos pneus.

Se a luz avisadora estiver acesa:

1. Verifique cada pneu para verificar se algum dos pneus está vazio.
2. Se um ou mais pneus estiverem vazios, repare conforme necessário.
3. Verifique a pressão dos pneus e encha todos os pneus com a pressão correcta.
4. Realize o procedimento de reposição do sistema de controlo da pressão dos pneus.

MUDAR UMA RODA

Veículos com uma roda sobressalente

Se a roda sobressalente for do mesmo tipo e tamanho da roda do veículo, será possível montar a roda sobressalente e continuar a conduzir da mesma forma.

Jantes e pneus

Se a roda sobressalente não for do mesmo tipo e tamanho da roda do veículo, terá uma etiqueta com o limite máximo de velocidade.

Consulte as informações que se seguem antes de mudar a roda.

CUIDADOS



Percorra a menor distância possível.



Não monte simultaneamente mais do que uma roda sobressalente no seu veículo.



Não efectue reparações no pneu de uma roda sobressalente.



Não lave o carro em postos de lavagem automáticos.



Se não tiver a certeza do tipo da sua roda sobressalente, não exceda os 50 mph (80 km/h).



A distância do veículo ao solo poderá sofrer uma redução. Tenha cuidado ao estacionar junto a um passeio.

Nota: O seu veículo poderá apresentar algumas características de motricidade pouco comuns.

Elevador de tesoura

CUIDADO



Utilize um bloco de borracha adequado ao levantar o veículo num elevador de tesoura, de modo a evitar danos no depósito de combustível ou no veículo.

Utilização de um macaco no veículo

CUIDADOS



Utilize apenas o macaco fornecido com o veículo para trocar uma roda numa emergência.

CUIDADOS



O macaco do veículo não pode estar danificado nem deformado e a rosca tem de estar lubrificada e isenta de corpos estranhos.



Nunca coloque nada entre o macaco do veículo e o solo.



Nunca coloque nada entre o macaco do veículo e o veículo.



Certifique-se de que o macaco do veículo está na vertical relativamente ao ponto para elevação do veículo e que a base está bem assente no chão.



Não trabalhe no veículo se o macaco for o único apoio. Se o veículo deslizar para fora do macaco, poderá causar ferimentos graves em si ou noutra pessoa.

Macaco e respectivas ferramentas

O macaco, a chave de rodas, o gancho de recolha, o triângulo de sinalização e a porca de bloqueio da roda do veículo estão situados no porta-bagagem, por baixo do revestimento do piso, num estojo de ferramentas.

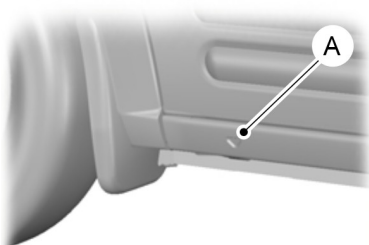
Pontos de apoio do macaco e de elevação

CUIDADO



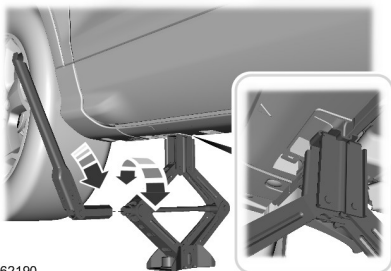
É necessário utilizar os pontos especificados para elevação do veículo.

Jantes e pneus



E93302




- A Pequenas marcas em forma de seta nas embaladeiras mostram a localização dos pontos de apoio do macaco.









E162190

Remover uma roda

CUIDADOS

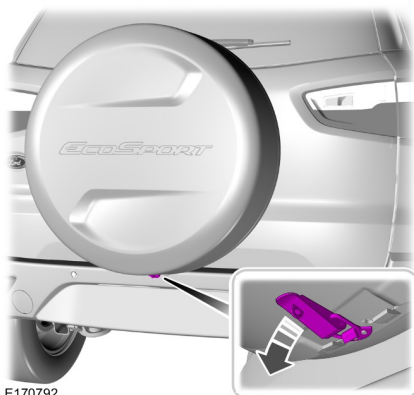
-  Estacione o veículo de modo a não obstruir o trânsito e a não se colocar em qualquer situação de perigo e monte um triângulo de sinalização.
-  Certifique-se de que o veículo está em terreno firme e nivelado, com as rodas dianteiras viradas para a frente.
-  Desligue a ignição e aplique o travão de mão.

CUIDADOS

-  Se o veículo possuir uma transmissão manual, coloque a alavanca seletora da transmissão em primeira ou marcha-atrás. Se o veículo possuir uma transmissão automática, coloque a alavanca seletora da transmissão na posição de estacionamento (P).
-  Certifique-se de que todos os passageiros estão no exterior do veículo.
-  Imobilize a roda diagonalmente oposta ao pneu furado com um bloco ou calço adequado. Poderá existir um calço de roda no pilar B ou num compartimento de arrumação na embalagem dianteira direita.
-  Certifique-se de que as setas nos pneus direccionais ficam a apontar para o sentido de rotação quando o veículo anda para a frente. Se for necessário montar um pneu sobressalente com as setas a apontar para o sentido oposto, solicite a nova montagem do pneu assim que possível.
-  Não trabalhe no veículo se o macaco for o único apoio. Se o veículo deslizar para fora do macaco, poderá causar ferimentos graves em si ou noutra pessoa.
-  Certifique-se de que o macaco está na vertical relativamente ao ponto de levantamento e que a base está bem assente no chão.

Nota: Não coloque jantes de liga voltadas para baixo no chão, pois isso danificaria a pintura.

Jantes e pneus



E170792

Remova a cobertura da roda sobresselente e remova a roda sobresselente:

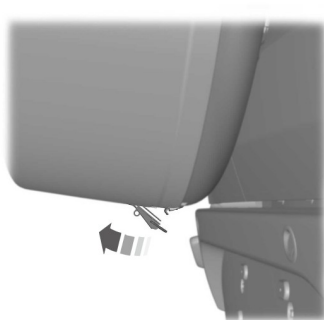
1. Passe a tranca para a frente para abrir a cobertura da roda sobresselente.
2. Quando a tranca estiver completamente aberta, segure na cobertura para soltar o suporte interior.
3. Solte em primeiro lugar a parte inferior da cobertura e, em seguida, solte a parte superior da cobertura.

Para remover a roda, afrouxe as porcas da roda (incluindo a porca de bloqueio).

1. Solte as restantes porcas da roda, mas não as remova.
2. Eleve o veículo até a roda e o pneu deixarem de estar em contacto com o solo.
3. Remova as porcas da roda e a roda.

Remover uma roda sobresselente

Para remover e montar a roda sobresselente:



E162830

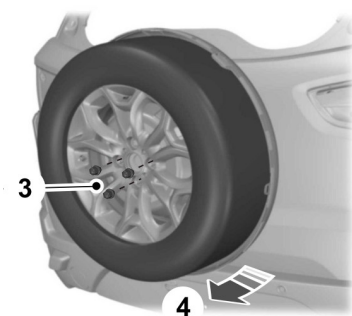
1. Desbloqueie a cobertura exterior e a cobertura interior em conjunto com o suporte de bloqueio na parte inferior.



E162831

2. Puxe a cobertura exterior para fora.

Jantes e pneus





E162832

3. Retire as três porcas.
4. Desmonte a roda sobresselente.
5. Monte pela ordem inversa à da desmontagem.


Montar uma roda

CUIDADOS


 Utilize apenas rodas e pneus com os tamanhos aprovados. A utilização de outros tamanhos poderá danificar o veículo. Consulte **Dado técnicos** (página 174).

 Não monte pneus "runflat" em veículos que não tenham sido equipados de origem com esses pneus. Dirija-se a um concessionário autorizado para obter mais informações sobre a compatibilidade.

CUIDADOS

 Não monte jantes de liga leve com porcas de roda concebidas para jantes de aço.

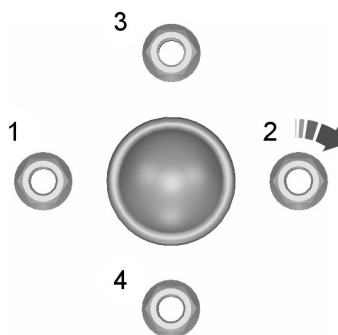
CUIDADOS

 Certifique-se de que não existe lubrificação (gordura ou óleo) nas rosas ou na superfície entre as orelhas das rodas e as porcas. Isto poderá fazer com que as porcas das rodas se soltem durante a condução.

Nota: Certifique-se de que as superfícies de contacto da jante e do cubo estão isentas de corpos estranhos.

Nota: Certifique-se de que o lado cónico das porcas de roda estão viradas para a jante.

1. Monte a roda.



E90589

2. Monte todas as porcas da roda e aperte-as parcialmente pela sequência indicada.
3. Baixe o veículo e remova o macaco do veículo.
4. Aperte bem todas as porcas de roda pela ordem mostrada. Consulte **Dado técnicos** (página 174).

Nota: Solicite a verificação do aperto das porcas de roda e da pressão do pneu o mais rapidamente possível.

Jantes e pneus

DADO TÉCNICOS

Binário das porcas das rodas

Tipo de roda	Nm
Rodas	135 Nm
Roda sobresselente quando montada na porta da retaguarda	55 Nm

Pressão dos pneus (pneus frios)

Versão	Tamanho dos pneus	Carga normal		Carga completa	
		À frente	Atrás	À frente	Atrás
		bar	bar	bar	bar
Todos os motores	205/60 R16	2,1 bar	1,8 bar	2,4 bar	2,7 bar
Todos os motores	205/50 R17	2,1 bar	1,8 bar	2,4 bar	2,7 bar

Roda para corrente de neve

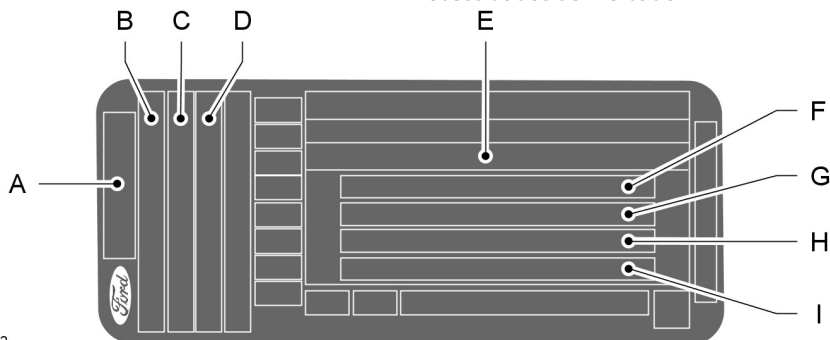
Versão	Tamanho dos pneus	Carga normal		Carga completa	
		À frente	Atrás	À frente	Atrás
		bar	bar	bar	bar
Todos os motores	195/65 R15	2,1 bar	2,1 bar	2,4 bar	2,7 bar

Capacidades e especificações

CHAPA DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO

Nota: O desenho da chapa de identificação do veículo pode diferir do desenho apresentado.

Nota: As informações mostradas na placa de identificação do veículo dependem das necessidades de mercado.



E135662

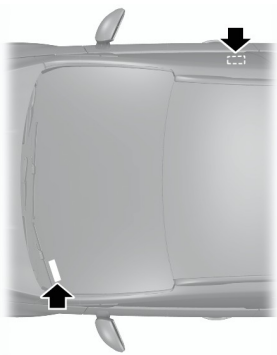
- A Modelo
- B Versão
- C Designação de motor
- D Potência e nível de emissão do motor
- E Número de identificação do veículo
- F Peso bruto do veículo
- G Peso combinado do veículo
- H Peso máximo no eixo dianteiro
- I Peso máximo no eixo traseiro

Os pesos máximos e o número de identificação do veículo são mostrados em uma placa localizada na parte inferior do lado da trava de abertura da porta direita.

Capacidades e especificações

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO

O número de identificação do veículo está gravado no painel do piso, do lado direito, ao lado do banco dianteiro. É apresentado também do lado esquerdo do painel de instrumentos.



E87496

DADO TÉCNICOS

Dimensões do veículo

Descrição da dimensão	mm
Comprimento máximo	4.273 mm
Largura global incluindo os retrovisores exteriores	2.057 mm
Altura geral	1.628–1.658 mm
Distância entre eixos	2.519 mm
Via dianteira	1.529 mm
Via traseira	1.532 mm

Sistema áudio

INFORMAÇÕES GERAIS

Radiofrequências e factores de recepção

As frequências AM e FM são estabelecidas pela FCC (Federal Communications Commission) e pela CRTC (Canadian Radio and Telecommunications Commission). Essas frequências são as seguintes:

- AM: 530, 540-1700, 1710 kHz
- FM: 87.9-107.7, 107.9 MHz

Factores de recepção de rádio	
Distância e intensidade	Quanto mais se afastar de uma estação FM, mais fraco será o sinal e mais fraca será a recepção.
Terreno	Colinas, montanhas, edifícios altos, pontes, túneis, viadutos de auto-estrada, garagens de estacionamento, folhagens densas de árvores e trovoadas interferem com a recepção.
Sobrecarga de estações	Ao passar por uma torre terrestre de repetição de sinal, um sinal mais intenso poderá sobrepor-se a um sinal mais fraco, originando o silêncio do sistema áudio.

Informações do CD e do leitor de CD.

Nota: As unidades de CD foram concebidas para reproduzir apenas discos compactos áudio comerciais de 4,75 polegadas (12 centímetros). Devido a incompatibilidades técnicas, determinados discos graváveis e regraváveis poderão não funcionar correctamente ao serem utilizados em leitores de CD da Ford.

Nota: Não introduza CD com etiquetas de papel de fabrico caseiro (autocolante) no leitor de CD, uma vez que a etiqueta poderá descolar e fazer com que o CD fique preso. Deverá utilizar um marcador de ponta de feltro, em vez de etiquetas autocolantes, nos CD de fabrico caseiro. As esferográficas poderão danificar os CD. Contacte um concessionário autorizado para mais informações.

Nota: Não utilize discos com formas irregulares ou discos com uma película de protecção contra riscos.

Pegue sempre nos discos apenas pelas extremidades. Limpe o disco apenas com um produto de limpeza de CD aprovado. Limpe-o a partir do centro do disco em direcção à extremidade. Não limpe em movimentos circulares.

Não exponha os discos diretamente à luz solar ou fontes de calor durante longos períodos de tempo.

Sistema áudio

Estrutura de pastas e faixas MP3 e WMA

Os sistemas áudio capazes de reconhecer e reproduzir estruturas de pastas e faixas MP3 e WMA individuais funcionam da seguinte forma:

- Existem dois modos diferentes de reprodução de discos MP3 e WMA: modo de faixas MP3 e WMA (predefinição do sistema) e modo de pastas MP3 e WMA.
- O modo de faixas MP3 e WMA ignora qualquer estrutura de pastas existente no disco MP3 e WMA. O leitor numera cada faixa MP3 e WMA do disco (sinalizada pela extensão de ficheiro MP3 ou WMA) entre T001 e T255, no máximo. O número máximo de ficheiros MP3 e WMA passíveis de serem reproduzidos poderá ser inferior, dependendo da estrutura do CD e do modelo exacto do rádio em questão.
- O modo de pastas MP3 e WMA representa uma estrutura de pastas constituída por um nível de pastas. O leitor de CD numera todas as faixas MP3 e WMA do disco (sinalizadas pela extensão de ficheiro MP3 ou WMA) e todas as pastas que contenham ficheiros MP3 e WMA, entre F001 (pasta) T001 (faixa) e F253 T255.
- A criação de discos apenas com um nível de pastas facilita a navegação pelos ficheiros do disco.

Se pretender gravar os seus próprios discos MP3 e WMA, é importante compreender de que forma o sistema lê a estrutura que criar. Embora possam existir vários ficheiros (ficheiros com extensões que não MP3 e WMA), apenas serão reproduzidos ficheiros com a extensão MP3 e WMA; os

restantes ficheiros serão ignorados pelo sistema. Isto permite-lhe utilizar o mesmo disco MP3 e WMA para diversas tarefas no seu computador profissional, no seu computador doméstico e no sistema do seu veículo.

No modo de faixas, o sistema apresenta e reproduz a estrutura como se tivesse apenas um nível de profundidade (são reproduzidos todos os ficheiros MP3 e WMA, independentemente de estarem numa pasta específica). No modo de pastas, o sistema apenas reproduz os ficheiros MP3 e WMA da pasta atual.

UNIDADE ÁUDIO - VEÍCULOS COM: AM/FM/CD

CUIDADOS



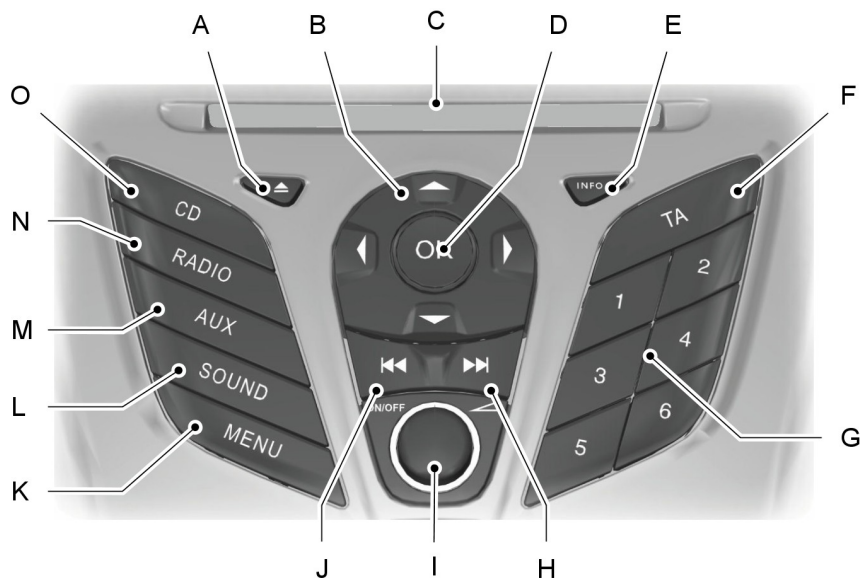
Os níveis de som do rádio podem passar dos 85 dB. Ouvir sons a cerca de 85 decibéis pode danificar o sistema auditivo humano.



Conduzir enquanto se está distraído poderá originar a perda de controlo do veículo, acidentes e ferimentos. Recomendamos vivamente que tenha o máximo cuidado ao utilizar qualquer dispositivo que possa retirar a sua concentração da estrada. A sua principal responsabilidade reside na utilização do seu veículo em segurança. Recomendamos que não utilize qualquer dispositivo na(s) mão(s) ao conduzir e incentivamos a utilização de sistemas comandados por voz, sempre que possível. Certifique-se de que tem conhecimento de todas as leis locais aplicáveis que possam afectar a utilização de dispositivos electrónicos ao conduzir.

Nota: Alguns sistemas não dispõem de um leitor de CD.

Sistema áudio



E130324

- A Ejecta um CD.
- B As teclas de cursor permitem percorrer as opções apresentadas no ecrã.
- C A ranhura do CD é o local onde o CD é introduzido.
- D OK confirma as selecções apresentadas no ecrã.
- E INFO permite aceder a informações sobre o rádio, CD, USB e iPod.
- F TA permite activar ou desactivar informações de trânsito e cancela informações durante uma informação activa.
- G O bloco numérico permite guardar as suas estações de rádio favoritas. Após sintonizar uma estação, prima e mantenha premido um botão até o som regressar. Prima para chamar uma estação memorizada anteriormente.
- H Seek permite aceder à estação seguinte na banda de frequência de rádio ou à faixa seguinte de um CD.
- I ON/OFF e Volume permitem ligar ou desligar o sistema áudio premindo o botão. Rode o botão para ajustar o volume.
- J Seek permite aceder à estação anterior na banda de frequência de rádio ou à faixa anterior de um CD.

Sistema áudio

- K MENU permite aceder a diferentes funcionalidades do sistema áudio.
- L SOUND permite ajustar as definições de som para Graves, Médios, Agudos, "Fade" e "Balance".
- M AUX permite aceder às funcionalidades AUX e SYNC e cancela a navegação num menu ou numa lista.
- N RADIO permite seleccionar diferentes bandas de rádio e cancela a navegação num menu ou numa lista.
- O Muda a fonte para CD e cancela a navegação num menu ou numa lista.

Botão Sound

Isto permite regular as definições de som (como, por exemplo, graves médios e agudos).

1. Prima **SOUND**.
2. Use as setas para cima/baixo para seleccionar a definição pretendida.
3. Use as setas esquerda e direita para fazer o ajuste necessário. O visor mostra o nível seleccionado.
4. Prima o botão **OK** para confirmar as novas definições.

Botão de banda de frequência

Prima **RADIO** para seleccionar entre as bandas de frequência disponíveis.

É possível utilizar o selector para regressar à recepção de rádio após ter estado a ouvir outra fonte.

Em alternativa, prima o botão da seta para a esquerda para visualizar as bandas de frequência disponíveis. Aceda à banda de frequência pretendida e prima **OK**.

Controlo de sintonização de estações

Sintonização automática

Selecione uma banda de frequência e carregue por breves instantes nos botões de busca. A unidade pára na primeira estação que encontrar, na direcção escolhida por si.

Sintonização manual

1. Prima **MENU**.
2. Selecione o modo RADIO e, em seguida, MANUAL TUNE.
3. Utilize os botões de seta para a esquerda e para a direita para sintonizar a banda de frequência para baixo ou para cima em pequenos incrementos ou prima e mantenha premidos para avançar rapidamente, até encontrar a estação pretendida.
4. Prima **OK** para continuar a ouvir uma estação.

Sintonização automática

A função de procura permite-lhe ouvir alguns segundos de cada estação encontrada.

1. Prima **MENU**.
2. Selecione modo RADIO e depois Expl.
3. Use os botões de busca para percorrer a banda de frequências seleccionada, para cima ou para baixo.

4. Prima **OK** para continuar a ouvir uma estação.

Botões de estações pré-sintonizadas

Esta funcionalidade permite guardar as suas estações preferidas. É possível chamá-las novamente seleccionando a respectiva banda de frequência e premindo um dos botões de estações pré-sintonizadas.

1. Selecciona uma banda de frequência.
2. Sintoniza a estação desejada.
3. Carregue, sem largar, numa das teclas de pré-selecção. É apresentada uma barra de progresso e uma mensagem. Quando a barra de progressão estiver completa, tal significa que a estação ficou gravada. A unidade áudio fica momentaneamente em silêncio como confirmação.

É possível repetir este procedimento em cada uma das bandas de frequência e para cada um dos botões de pré-sintonização.

Nota: Ao viajar para outras zonas do país, as estações que emitem em frequências alternativas e que estão gravadas nos botões de pré-sintonização poderão ser actualizadas com a frequência correcta e o nome da estação para essa zona.

Controlo da gravação automática

Nota: Este procedimento guarda até 10 dos sinais mais fortes disponíveis nas bandas AM ou FM e substitui as estações guardadas anteriormente. Também é possível armazenar estações manualmente, à semelhança das outras bandas de frequência.

- Prima **MENU**, selecciona o modo RADIO e, em seguida, prima MEMORIZAÇÃO AUTOMÁTICA.
- Quando a procura estiver concluída, o som será restabelecido e os sinais mais intensos serão memorizados nas teclas de pré-sintonização AutoStore.

Controlo das informações de trânsito

Muitas estações que transmitem em FM têm um código TP para indicar que emitem informações de trânsito.

Ligar e desligar informações de trânsito

Para poder receber informações de trânsito, é necessário premir o botão **TA** ou **TRAFFIC**. É apresentada uma indicação TA para assinalar que a funcionalidade está ligada.

Se estiver a escutar uma estação que transmita informações de trânsito, surgirá igualmente a indicação TP. Caso contrário, a unidade procurará um programa de trânsito.

Quando é transmitida, a informação de trânsito interrompe automaticamente a recepção de rádio normal ou a reprodução de CD e surge "Traffic announcement" no visor.

Se seleccionar uma estação que não emita informações de trânsito através de um botão de pré-sintonização, a unidade áudio permanecerá nessa estação a menos que a opção TA ou TRAFFIC seja desligada e, em seguida, ligada.

Nota: Se a informação de trânsito estiver ligada e seleccionar uma sintonização predefinida ou manual numa estação sem informações de trânsito, não será possível ouvir qualquer informação de trânsito.

Nota: Quando estiver a ouvir uma estação sem informações de trânsito e desligar e, em seguida, ligar novamente a opção de informações de trânsito, verificar-se-á uma procura de TP.

Volume da informação de trânsito

As informações de trânsito interrompem as emissões normais, a um nível mínimo de som pré-determinado que, geralmente, é mais alto que os volumes de audição normais.

Para regular o volume predefinido:

- Utilize o controlo do volume para fazer a regulação necessária durante uma emissão de informação de trânsito. O visor mostra o nível seleccionado.

Terminar informações de trânsito

No final da informação de trânsito, a unidade áudio regressa ao funcionamento normal. Para terminar a informação de trânsito antes do seu fim, prima **TA** ou **TRAFFIC** durante a informação.

Nota: Se premir **TA** ou **TRAFFIC** em qualquer outra altura, todas as informações de trânsito serão desligadas.

Controlo automático do volume

Quando disponível, o controlo automático do volume ajusta automaticamente o volume do som para compensar o ruído do motor e o ruído provocado pela velocidade do veículo.

1. Prima **MENU** e, em seguida, seleccione **ÁUDIO** ou **CONFIGURAÇÃO ÁUDIO**.
2. Seleccione **NIVEL AVC** ou **VOLUME ADAPT**.
3. Utilize as setas esquerda/direita para regular a definição.
4. Prima **OK** para confirmar a selecção.
5. Prima **MENU** para regressar.

Boletins noticiosos

A unidade áudio poderá interromper a recepção normal para difundir boletins noticiosos nas estações ligadas à banda de frequência FM, ao sistema de informação via rádio ou a outras estações associadas a redes avançadas.

Durante boletins noticiosos, o visor indica que há uma informação a entrar. Quando a unidade áudio interromper para um boletim noticioso, o nível de som predefinido será idêntico ao das informações de trânsito.

1. Prima **MENU**.
2. Seleccione **ÁUDIO** ou **CONFIGURAÇÃO ÁUDIO**.
3. Aceda a **NOTÍCIAS** e ligue ou desligue premindo **OK**.
4. Prima **MENU** para regressar.

Frequências alternativas

A maioria dos programas transmitidos na banda de frequência FM possuem um código de identificação de programa que as unidade áudio conseguem reconhecer.

Se o veículo se deslocar de uma área de transmissão para outra com a sintonização de frequências alternativas ligada, esta função iniciará a busca do sinal de estação mais intenso.

Contudo, em determinadas circunstâncias, a sintonização de frequências alternativas poderá perturbar a recepção normal.

Quando seleccionada, a unidade avalia permanentemente a intensidade do sinal e, caso esteja disponível um sinal mais intenso, muda para essa alternativa. O rádio fica sem som enquanto verifica uma lista de frequências alternativas e, se necessário, procura uma vez em toda a banda de frequências seleccionada uma frequência alternativa genuína.

Quando encontra uma frequência alternativa, a unidade áudio restabelece a recepção de rádio ou, se não conseguir encontrar nenhuma, regressará à frequência guardada original.

Quando seleccionado, será apresentado **AF** no visor.

1. Prima **MENU**.
2. Selecciona ÁUDIO ou CONFIGURAÇÃO ÁUDIO.
3. Desloque-se para FREQUENCIA ALTERN. e ligue ou desligue premindo **OK**.
4. Prima **MENU** para regressar.

Modo regional

O modo regional controla o comportamento da comutação de frequências alternativas entre estações regionais relacionadas de um radiodifusor comum. Um radiodifusor pode fazer funcionar uma estação grande numa zona alargada do país. Em alturas diferentes do dia, esta estação de larga escala poderá ser desmembrada em várias estações regionais menores, normalmente centradas à volta de grandes cidades. Quando não está dividida nessas variantes mais pequenas, a rede inteira possui a mesma programação.

Modo regional LIGADO: Isto impede a comutação aleatória de frequências alternativas quando estações regionais vizinhas não estão a transmitir a mesma programação.

Modo regional DESLIGADO: isto permite uma área de cobertura mais alargada, se estações regionais vizinhas tiverem a mesma programação, mas poderá provocar comutações aleatórias de frequências alternativas, se não tiverem.

1. Prima **MENU**.
2. Selecciona ÁUDIO ou CONFIGURAÇÃO ÁUDIO.
3. Aceda a RDS REGIONAL e ligue ou desligue premindo **OK**.
4. Prima **MENU** para regressar.

UNIDADE ÁUDIO

CUIDADOS

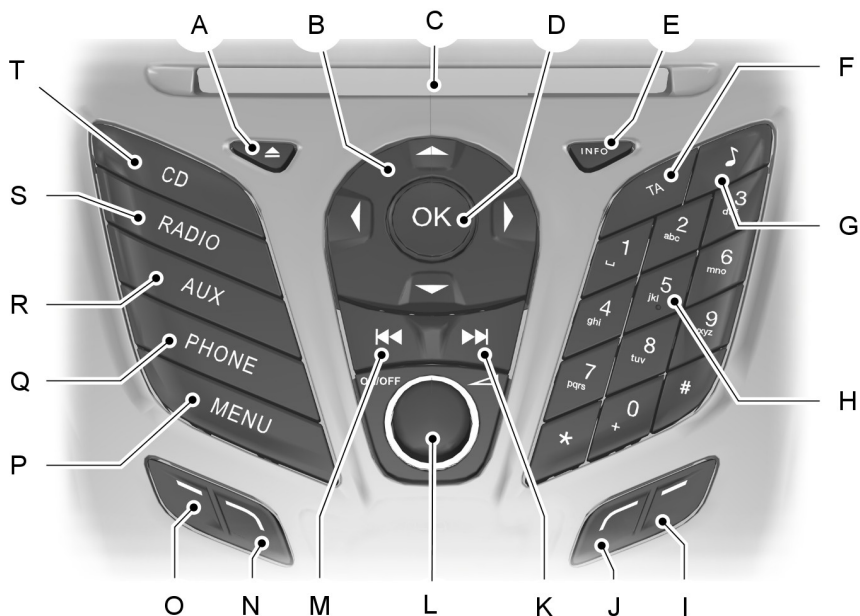


Os níveis de som do rádio podem passar dos 85 dB e ouvir sons acima de 85 decibéis pode danificar o sistema auditivo humano. Lei 11.291/2006.



Conduzir enquanto se está distraído poderá originar a perda de controlo do veículo, acidentes e ferimentos. Recomendamos vivamente que tenha o máximo cuidado ao utilizar qualquer dispositivo que possa retirar a sua concentração da estrada. A sua principal responsabilidade reside na utilização do seu veículo em segurança. Recomendamos que não utilize qualquer dispositivo na(s) mão(s) ao conduzir e incentivamos a utilização de sistemas comandados por voz, sempre que possível. Certifique-se de que tem conhecimento de todas as leis locais aplicáveis que possam afectar a utilização de dispositivos electrónicos ao conduzir.

Sistema áudio



E130142

- A Ejecta um CD.
- B As teclas de seta permitem navegar pelas opções apresentadas no ecrã.
- C Abrir o acesso para um CD.
- D OK confirma as selecções apresentadas no visor.
- E INFO permite aceder a informações sobre o CD, USB e iPod.
- F TA permite activar ou desactivar informações de trânsito e cancela informações durante uma informação activa.
- G SOUND permite ajustar as definições de som para Agudos, Médios, Graves, "Balance", Definições do equalizador e DSP.
- H O bloco numérico pode guardar as suas estações de rádio favoritas. Após sintonizar uma estação, prima e mantenha premido o botão até a estação ser memorizada. Prima para aceder a uma estação guardada anteriormente. No modo CD, prima um número para seleccionar uma faixa. No modo de telefone, utilize os botões para marcar um número de telefone.

Sistema áudio

- I O botão de função permite seleccionar quatro diferentes funções do sistema áudio, dependendo do modo (ou seja, rádio, CD, AUX, USB, iPod, telefone ou Bluetooth) em que se encontrar.
- J O botão de função permite seleccionar três diferentes funções do sistema áudio, dependendo do modo (ou seja, rádio, CD, AUX, USB, iPod, telefone ou Bluetooth) em que se encontrar.
- K Seek permite aceder à estação seguinte na banda de frequência de rádio ou à faixa seguinte de um CD, USB, iPod e áudio Bluetooth (se o seu dispositivo suportar Bluetooth).
- L ON/OFF e Volume permitem ligar ou desligar o sistema áudio premindo o botão. Rode o botão para ajustar o volume.
- M Seek permite aceder à estação anterior na banda de frequência de rádio ou à faixa anterior de um CD, USB, iPod e áudio Bluetooth (se o seu dispositivo suportar Bluetooth).
- N O botão de função permite seleccionar duas diferentes funções do sistema áudio, dependendo do modo (ou seja, rádio, CD, AUX, USB, iPod, telefone ou Bluetooth) em que se encontrar.
- O O botão de função permite seleccionar diferentes funções do sistema áudio, dependendo do modo (ou seja, rádio, CD, AUX, USB, iPod, telefone ou Bluetooth) em que se encontrar.
- P MENU permite aceder a diferentes funcionalidades do sistema áudio.
- Q PHONE permite aceder às funcionalidades de telefone do sistema SYNC. Consulte o manual separado.
- R AUX permite aceder às funcionalidades AUX, USB, iPod, Áudio Bluetooth e SYNC, e cancela igualmente a navegação num menu ou numa lista. Consulte o manual separado.
- S RADIO permite seleccionar diferentes bandas de rádio e cancela igualmente a navegação num menu ou numa lista.
- T Muda a fonte para CD e cancela igualmente a navegação num menu ou numa lista.

Botão Sound

Este procedimento permite ajustar as definições de som (por exemplo, graves, médios e agudos).

1. Prima o botão Sound.
2. Use as setas para cima/baixo para seleccionar a definição pretendida.

3. Use as setas esquerda e direita para fazer o ajuste necessário. O visor mostra o nível seleccionado.
4. Prima a tecla OK para confirmar as novas definições.

Botão de banda de frequência

Prima o botão RADIO para seleccionar uma das bandas de frequência disponíveis: AM, AM AST, FM, FM AST.

É possível utilizar o selector para regressar à recepção de rádio após ter estado a ouvir outra fonte.

Em alternativa, prima o botão da seta para a esquerda para visualizar as bandas de frequência disponíveis. Aceda à banda de frequência pretendida e prima OK.

Controlo de sintonização de estações

Sintonização automática

Selecione uma banda de frequência e prima por breves instantes um dos botões de busca. O auto-rádio pára na primeira estação que encontra, na direcção escolhida por si.

Sintonização manual

1. Prima o botão de função 2.
2. Utilize os botões de seta para a esquerda e para a direita para sintonizar a banda de frequência para baixo ou para cima em pequenos incrementos ou prima e mantenha premidos para avançar rapidamente, até encontrar a estação pretendida.
3. Carregue OK para continuar a ouvir uma estação.

Sintonização automática

A função de procura permite-lhe ouvir alguns segundos de cada estação encontrada.

1. Para activar, prima o botão de função 3.
2. Utilize os botões de busca para percorrer a banda de frequência para cima ou para baixo.
3. Para desactivar, prima novamente o botão de função 3 ou OK para continuar a ouvir uma estação.

Botões de estações pré-sintonizadas

Esta função permite guardar as suas estações preferidas, de modo a que possam ser chamadas seleccionando a banda de frequência correcta e um dos botões de estações pré-sintonizadas.

1. Selecione uma banda de frequência.
2. Sintonize a estação desejada.
3. Carregue, sem largar, numa das teclas de pré-selecção. Surge uma mensagem e uma barra de progressão. Quando a barra de progressão estiver completa, tal significa que a estação ficou gravada. A unidade áudio fica momentaneamente em silêncio como confirmação.

É possível repetir este procedimento em cada uma das bandas de frequência e para cada um dos botões de estações pré-sintonizadas.

Nota: Ao viajar para outras zonas do país, a informação das estações que emitem em frequências alternativas e que estão gravadas nos botões de pré-sintonização poderá ser actualizada com a frequência correcta e nome da estação para essa zona.

Controlo da gravação automática

Nota: Guarda os 10 sinais mais intensos disponíveis na banda de frequências AM AST ou FM AST e substitui as estações guardadas anteriormente. Também é possível guardar manualmente uma estação de forma idêntica às restantes bandas de frequência.

- Prima e mantenha premido o botão de função 1. Será apresentada uma barra de progresso e uma mensagem.
- Quando a procura estiver concluída, o som é restabelecido e os sinais mais intensos memorizados nas teclas de pré-sintonização AutoStore.

Controlo das informações de trânsito (se equipado)

Para receber alertas sobre trânsito, é necessário premir em primeiro lugar o botão TA. É apresentado um símbolo TA para mostrar que a funcionalidade foi activada.

Ligar e desligar informações de trânsito

Para poder receber informações de trânsito, é necessário premir o botão TA. Será apresentada uma indicação TA para assinalar que a função está ligada.

Se já estiver a sintonizar uma estação que transmita informações de trânsito, surgirá igualmente a indicação TP. Caso contrário, a unidade procurará um programa de trânsito.

Quando é transmitida, a informação de trânsito interrompe automaticamente a recepção de rádio normal ou a reprodução de CD, sendo apresentado no visor Informações de trânsito.

Se uma estação que não emita informações de trânsito for seleccionada ou chamada através de um botão de pré-sintonização, a unidade áudio permanecerá nessa estação a menos que a opção TA seja desligada e, em seguida, ligada.

Nota: Se a informação de trânsito estiver ligada e seleccionar uma sintonização predefinida ou manual numa estação sem informações de trânsito, não será possível ouvir qualquer informação de trânsito.

Nota: Quando estiver a ouvir uma estação sem informações de trânsito e desligar e, em seguida, ligar a opção de informações de trânsito, verificar-se-á uma procura de TP.

Volume da informação de trânsito

As informações de trânsito interrompem as emissões normais, a um nível mínimo de som pré-determinado que, geralmente, é mais alto que os volumes de audição normais.

Para regular o volume predefinido:

- Utilize o controlo do volume para fazer a regulação necessária durante uma emissão de informação de trânsito. O visor mostrará o nível seleccionado.

Fim da notificação de trânsito

Quando a informação de trânsito termina, o auto-rádio retoma o funcionamento normal. Para terminar a informação de trânsito antes do seu fim, basta carregar em TA enquanto ela decorre.

Nota: Se carregar em TA em qualquer outra altura, o auto-rádio desliga todas as informações de trânsito.

Controlo automático do volume

Quando disponível, o controlo automático do volume ajusta automaticamente o volume do som para compensar o ruído do motor e o ruído provocado pela velocidade do veículo.

1. Prima o botão MENU e CONFIGUR. ÁUDIO.
2. Selecciona VOL. REGULÁVEL.
3. Utilize o botão de seta, para a esquerda ou para a direita, para regular a definição.
4. Prima a tecla OK para confirmar a sua selecção.
5. Prima o botão MENU para voltar.

Boletins noticiosos

A unidade áudio poderá interromper a recepção normal para difundir boletins noticiosos nas estações ligadas à banda de frequência FM, ao sistema de informação via rádio ou a outras estações associadas a redes avançadas.

Durante boletins noticiosos, o visor indicará que há uma informação a entrar. Quando a unidade áudio interromper para um boletim noticioso, o nível de som predefinido será idêntico ao das informações de trânsito.

1. Prima o botão MENU.
2. Seleccione CONFIGUR. ÁUDIO.
3. Percorra até NEWS e ligue ou desligue com o botão OK.
4. Prima o botão MENU para voltar.

Frequências alternativas

A maioria dos programas que transmitem na banda de frequências FM têm um código de identificação de programa, o qual pode ser reconhecido pelas unidades áudio.

Se o veículo se deslocar de uma área de transmissão para outra com a sintonização de frequências alternativas ligada, esta função iniciará a busca do sinal de estação mais forte.

Contudo, em determinadas circunstâncias, a sintonização de frequências alternativas poderá perturbar a recepção normal.

Quando seleccionado, a unidade avalia permanentemente a intensidade do sinal e, caso fique disponível um sinal mais forte, muda para essa alternativa. O rádio fica sem som enquanto verifica uma lista de frequências alternativas e, se necessário, procura uma vez em toda a banda de frequência seleccionada uma frequência alternativa genuína.

Quando encontra uma frequência alternativa, a unidade áudio restabelece a recepção de rádio ou, caso não encontre uma, volta à frequência gravada original.

Quando seleccionado, é apresentado AF no visor.

1. Prima o botão MENU.
2. Seleccione CONFIGUR. ÁUDIO.
3. Desloque-se para ALTERNAT FREQ. ou ALTERNATIVE FREQ. e ligue ou desligue com o botão OK.
4. Prima o botão MENU para voltar.

Modo regional

O modo regional controla o comportamento da comutação entre frequências alternativas numa lista de redes regionais de uma estação. A estação poderá manter uma cobertura de rede consideravelmente grande numa zona alargada do país. Em alturas diferentes do dia, esta estação de grande dimensão pode ser separada em várias estações regionais menores, normalmente centradas à volta de grandes cidades ou áreas. Quando não está dividida em variantes regionais, toda a rede difunde a mesma programação.

Modo regional LIGADO: Isto impede a comutação aleatória de frequências alternativas quando estações regionais vizinhas não estão a transmitir a mesma programação.

Modo regional DESLIGADO: Isto permite uma área de cobertura mais alargada, se estações regionais vizinhas tiverem a mesma programação, mas poderá provocar comutações aleatórias de frequências alternativas, se não tiverem.

1. Prima o botão MENU.
2. Seleccione CONFIGUR. ÁUDIO.
3. Percorra até RDS REGIONAL e ligue ou desligue com o botão OK.

4. Prima o botão MENU para voltar.

LEITOR DE CDS

Reprodução de discos compactos

Nota: Durante a reprodução, o visor indica o disco, a faixa e o tempo que decorreu desde o início da faixa.

Durante a recepção de rádio, prima **CD** uma vez para iniciar a reprodução de CD.

A reprodução começa imediatamente após a introdução de um disco.

Seleção de faixa

- Prima o botão de busca para baixo uma vez para voltar a reproduzir a faixa actual. Se o botão for premido no espaço de dois segundos após o início de uma faixa, será reproduzida a faixa anterior.
- Prima os botões de seta para cima ou para baixo para seleccionar a faixa pretendida e, em seguida, prima **OK**.

É possível seleccionar uma faixa através do teclado numérico. Digite o número completo da faixa pretendida (por exemplo, 1 e depois 2 no caso da faixa 12) ou digite o número e prima directamente **OK**.

Avanço rápido/retrocesso

Prima e mantenha premidos os botões de procura para a frente ou para trás dentro das faixas do disco.

Leitura e reprodução aleatórias

A leitura aleatória de faixas, também conhecida por "shuffle", lê todas as faixas do CD por uma ordem aleatória.

Prima o botão de função 2.

Nota: Quando está a ser reproduzido um CD de MP3, o sistema poderá reproduzir aleatoriamente faixas de todo o CD ou da pasta actual. Premir o botão de função 2 alterna entre estas opções.

Utilize as setas de busca para cima ou para baixo para seleccionar a faixa seguinte, alterando a ordem, se necessário.

Repetir faixas de discos compactos

Prima o botão de função 1.

Nota: Quando está a ser reproduzido um CD de MP3 ou WMA, o sistema poderá repetir a faixa actual ou todas as faixas da pasta actual. Premir o botão de função 1 alterna entre estas opções.

Ouvir alguns segundos das faixas do disco compacto

Prima o botão de função 3.

Nota: Quando está a ser reproduzido um CD de MP3 ou WMA, o sistema poderá reproduzir cada faixa do CD ou da pasta actual durante breves instantes. Premir o botão de função 3 alterna entre estas opções.

Reprodução de ficheiros MP3 e WMA

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) ou WMA (Windows media audio) são formatos e tecnologias padrão para a compressão de dados áudio. Isto permite um uso mais eficiente do suporte.

É possível reproduzir ficheiros MP3 gravados nos formatos CD-ROM, CD-R e CD-RW. O disco tem que estar no formato ISO 9660 nível 1 ou nível 2, ou Joliet ou Romeo no formato de expansão. É igualmente possível utilizar um disco gravado com sessões múltiplas.

Formato ISO 9660

Este é o padrão internacional mais comum para o formato lógico de ficheiros e pastas num CD-ROM.

Há vários níveis de especificações. No Nível 1, os nomes dos ficheiros têm de estar no formato 8.3 (no máximo, oito caracteres no nome e três caracteres na extensão MP3 and WMA) e em letras maiúsculas.

Os nomes das pastas não podem ter mais do que oito caracteres. Não podem existir mais do que oito níveis de pastas (árvores). As especificações de nível 2 permitem que os nomes dos ficheiros tenham até 31 caracteres.

Cada pasta pode ter oito árvores, no máximo.

No caso de Joliet ou Romeo no formato de expansão, considere estas restrições ao configurar o software de gravação de CD.

Sessões múltiplas

Este modo de gravação permite que sejam acrescentados dados utilizando o método "uma faixa de cada vez".

Os CD convencionais começam numa área de controlo do CD denominada "lead-in" e terminam numa área denominada "lead-out". Um CD de sessões múltiplas é um CD em que todos os segmentos do "lead-in" até ao "lead-out" são considerados uma sessão única.

CD-Extra: O formato que grava áudio (dados de CD áudio) como faixas na sessão 1 e grava dados como faixas na sessão 2.

CD misto: Neste formato, os dados são gravados como faixa 1 e o áudio (dados do CD áudio) é gravado como faixa 2.

Formatos de ficheiro

Com formatos que não ISO 9660 de nível 1 e nível 2, os nomes das pastas ou dos ficheiros poderão não ser correctamente apresentados.

Ao atribuir nomes, certifique-se de que adiciona a extensão de ficheiro MP3 ou WMA ao nome do ficheiro.

Se colocar a extensão MP3 ou WMA num ficheiro que não seja MP3 ou WMA, a unidade não será capaz de reconhecer correctamente o ficheiro e gerará ruídos aleatórios que poderão danificar os altifalantes.

A reprodução dos discos seguintes demora mais tempo a iniciar-se.

- Um disco gravado com uma complexa estrutura de árvores.
- Um disco gravado com sessões múltiplas.
- Um disco não finalizado ao qual é possível adicionar mais dados.

Reproduzir um disco com sessões múltiplas

Se a primeira faixa da primeira sessão apenas contiver dados de CD áudio, serão reproduzidos os dados de CD áudio da primeira sessão. Os dados de CD que não sejam áudio e as informações de ficheiros MP3 ou WMA (tais como número da faixa e tempo) são apresentados sem som.

Se a primeira faixa da primeira sessão não contiver dados de CD áudio:

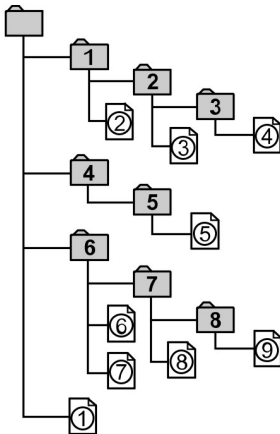
- Se houver um ficheiro MP3 ou WMA no disco, o sistema ignorará esses ficheiros e outros dados. Os dados de CD áudio não são reconhecidos.
- Se não houver qualquer ficheiro MP3 ou WMA no disco, não haverá qualquer reprodução. Os dados de CD áudio não são reconhecidos.

Ordem de reprodução de ficheiros MP3 e WMA

A ordem de reprodução das pastas e ficheiros é descrita em seguida.

Nota: O sistema ignora qualquer pasta que não inclua um ficheiro MP3 ou WMA.

Para especificar uma ordem de reprodução pretendida antes do nome da pasta ou do ficheiro, introduza a ordem por número (por exemplo, 01 ou 02) e, em seguida, registre o conteúdo num disco. A ordem varia consoante o software de gravação.



E104206

Versão 2 da informação ID3

Quando é reproduzido um ficheiro MP3 ou WMA com um identificador, acontece o seguinte:

- Ao ignorar uma parte de um identificador (no início da faixa), não é emitido qualquer som. O tempo deste procedimento varia consoante a capacidade do identificador. Por exemplo: A 64 kbytes, é de cerca de 2 segundos (com RealJukebox).
- O tempo de reprodução decorrido apresentado ao ignorar uma parte do identificador não é exacto. No caso de ficheiros MP3 com uma velocidade de transmissão que não seja 128 kbps, o tempo não é apresentado correctamente durante a reprodução.
- Quando um ficheiro MP3 é criado com um software de conversão MP3 (como, por exemplo, o RealJukebox - uma marca registada da RealNetworks Inc.), o identificador é gerado automaticamente.

Navegação de MP3 ou WMA

É possível gravar faixas MP3 no CD de várias formas. É possível colocá-las no directório principal, como num CD áudio convencional, ou em pastas que poderão representar categorias, como, por exemplo, álbum, intérprete ou género.

A sequência normal de reprodução em CD com várias pastas é a seguinte:

- Reproduzir em primeiro lugar as faixas no directório principal (primeiro nível)
- Em seguida, as faixas de quaisquer pastas no directório principal
- Em seguida, prosseguir para a segunda pasta e assim sucessivamente.

Para navegar para uma faixa:

1. Carregue nas setas para cima ou para baixo para entrar na lista de faixas.
2. Navegue pelos vários níveis com as setas de forma a seleccionar outra pasta ou faixa (ficheiro).
3. Prima **OK** para seleccionar uma faixa realçada.

Opções de visualização de MP3 e WMA

Quando está a ser reproduzido um disco MP3 ou WMA, podem ser apresentadas determinadas informações codificadas em cada faixa. Geralmente, estas informações incluem:

- O nome do ficheiro.
- O nome da pasta.
- Informação ID3, a qual pode ser o nome do álbum ou do intérprete.

A unidade indica normalmente o nome do ficheiro que está a ser reproduzido. Para seleccionar um dos outros itens de informação, prima **INFO** repetidamente até o item pretendido ser apresentado no visor.

Nota: Se a informação ID3 seleccionada não estiver disponível, será apresentado **NO MP3 (SEM MP3)** ou **WMA TAG (TAG WMA)** no visor.

Opções de visualização de texto de CD

Quando está a ser reproduzido um disco áudio com texto de CD, é possível visualizar uma limitada quantidade de informação codificada em cada faixa. Geralmente, estas informações incluem:

- O nome do disco.
- O nome do intérprete.
- O nome da faixa.

Nota: É possível seleccionar estas opções de visualização da mesma forma que as visualizações de MP3. Se não houver qualquer informação codificada, será apresentado **NO DISC NAME (SEM NOME DO DISCO)** ou **NO TRACK NAME (SEM NOME DA FAIXA)**.

Terminar a reprodução do disco compacto

Para restaurar a recepção de rádio em todas as unidades, prima **RADIO**.

Nota: O CD não é ejectado. O disco para no ponto em que foi retomada a recepção de rádio.

Para retomar a reprodução do CD, prima novamente **CD**.

TOMADA DE ENTRADA ÁUDIO

CUIDADOS



Conduzir enquanto se está distraído poderá originar a perda de controlo do veículo, acidentes e ferimentos.

Recomendamos vivamente que tenha o máximo cuidado ao utilizar qualquer dispositivo ou funcionalidade que possa retirar a sua concentração da estrada. A sua principal responsabilidade reside na utilização do seu veículo em segurança. Recomendamos que não utilize qualquer dispositivo na(s) mão(s) ao conduzir e incentivamos a utilização de sistemas comandados por voz, sempre que possível. Certifique-se de que tem conhecimento das leis estaduais e locais aplicáveis que possam afectar a utilização de dispositivos electrónicos durante a condução.



Por motivos de segurança, não ligue nem ajuste as definições do leitor de música portátil com o veículo em andamento.



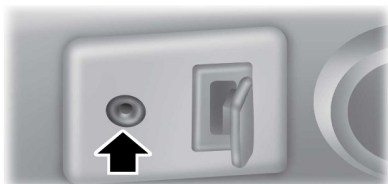
Guarde o leitor de música portátil num local seguro, como, por exemplo, a consola central ou o porta-luvas, quando o veículo estiver em andamento. Os objectos duros poderão tornar-se projectéis em caso de colisão ou travagem brusca, o que poderá aumentar

Sistema áudio

CUIDADOS

o risco de ferimentos graves. O cabo de extensão áudio tem de ser suficientemente comprido para permitir que o leitor de música portátil seja guardado em segurança enquanto o veículo está em andamento.

Nota: Não é possível indexar músicas através da tomada de entrada auxiliar.



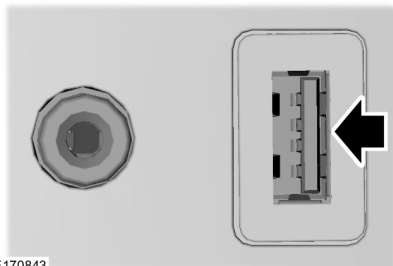
E146367

A tomada da entrada auxiliar permite ligar e reproduzir música a partir do leitor de música portátil através dos altifalantes do veículo. É possível utilizar qualquer leitor de música portátil concebido para ser utilizado com auscultadores. O cabo de extensão áudio tem de ter fichas macho com 1/8 de polegada (3,5 milímetros) em cada uma das extremidades.

1. Desligue o motor, o rádio e o leitor de música portátil. Accione o travão de mão e coloque a transmissão na posição **P** (veículo com transmissão automática) ou em ponto-morto (veículo com transmissão manual).
2. Ligue o cabo de extensão do leitor de música portátil à tomada da entrada auxiliar.

3. Ligue o rádio. Seleccione uma estação FM sintonizada ou um CD.
4. Ajuste o volume conforme pretendido.
5. Ligue o leitor de música portátil e ajuste o volume para metade do nível máximo.
6. Prima **AUX** até ser apresentado **LINE** ou **LINE IN** no visor. Deverá ouvir música a partir do dispositivo, mesmo que a um volume reduzido.
7. Ajuste o volume do leitor de música portátil até atingir o nível de volume da estação FM ou do CD. Execute este procedimento alternando entre os controlos AUX e FM ou CD.

PORTA USB (se equipado)



E170843

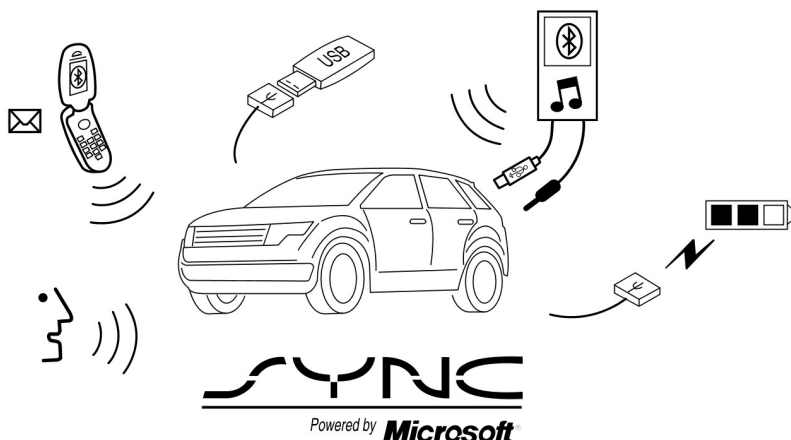
A porta USB permite ligar leitores multimédia, memory sticks e dispositivos de carga (se suportados). Consulte **SYNC™** (página 195).

Sistema áudio

DETECÇÃO DE AVARIAS DO SISTEMA ÁUDIO

Indicações da unidade áudio	Rectificação
Verifiq CD	Mensagem de erro geral para condições de avaria do CD. Por exemplo, impossibilidade de ler CD, CD de dados introduzido, etc. Certifique-se de que o disco é corretamente carregado. Limpe o CD e volte a tentar ou substitua o CD por um que tenha a certeza que é de música. Se o erro persistir, contacte um concessionário autorizado.
Falha no leitor	Mensagem de erro geral para condições de avaria do CD. Por exemplo, uma avaria no mecanismo.
Temp elev leitor CD	Temperatura ambiente demasiado elevada; a unidade áudio deixa de trabalhar até arrefecer.

INFORMAÇÕES GERAIS



E142598

O SYNC é um sistema de comunicações no interior do veículo que funciona com o seu telemóvel compatível com Bluetooth e leitor multimédia portátil.

Este sistema permite:

- Fazer e receber chamadas
- Aceder e reproduzir música do seu leitor multimédia
- Utilizar a Assistência de emergência
- Aceder a contactos da lista telefónica e a música através de comandos de voz
- Transmitir música do telemóvel ligado
- Seleccionar mensagens de texto predefinidas

- Utilizar o avançado sistema de reconhecimento de voz
- Carregar um dispositivo USB (se o dispositivo suportar essa funcionalidade).

Certifique-se de que analisa o manual do dispositivo antes de o utilizar com o SYNC.

Suporte

Para obter apoio adicional, contacte um concessionário autorizado. Para mais informações, consulte o Website regional da Ford.

Informação sobre segurança

CUIDADO



Conduzir enquanto se está distraído poderá originar a perda de controlo do veículo, acidentes e ferimentos.

Recomendamos vivamente que tenha o máximo cuidado ao utilizar qualquer dispositivo que possa retirar a sua concentração da estrada. A sua principal responsabilidade reside na utilização do seu veículo em segurança. Recomendamos que não utilize qualquer dispositivo na(s) mão(s) ao conduzir e incentivamos a utilização de sistemas comandados por voz, sempre que possível. Certifique-se de que tem conhecimento de todas as leis locais aplicáveis que possam afectar a utilização de dispositivos electrónicos ao conduzir.

Ao utilizar o SYNC:

- Não utilize dispositivos de reprodução se os fios ou cabos de alimentação estiverem partidos, descarnados ou danificados. Coloque cuidadosamente os fios e cabos num local em que não possam ser pisados ou não interfiram com o funcionamento de pedais, bancos, compartimentos ou com a possibilidade de condução em segurança.
- Não deixe dispositivos de reprodução no interior do veículo em condições extremas, uma vez que tal poderá danificá-los. Para mais informações, consulte o manual do dispositivo.
- Não tente reparar nem efectuar a manutenção do sistema. Contacte um concessionário autorizado.

Informação sobre privacidade

Quando um telemóvel é ligado ao SYNC, o sistema cria um perfil que é associado a esse telemóvel. O sistema cria o perfil com o intuito de oferecer mais funcionalidades do telemóvel e de funcionar de forma mais eficiente. Este perfil poderá conter dados sobre a sua lista telefónica, mensagens de texto (lidas e por ler) e histórico de chamadas, entre outros. Isto inclui o histórico de chamadas enquanto o telemóvel não estava emparelhado com o sistema. Se ligar um leitor multimédia, o sistema criará e manterá um índice de conteúdos multimédia suportados. O sistema mantém igualmente um breve registo de desenvolvimentos de aproximadamente 10 minutos de todas as actividades recentes do sistema. O perfil do registo e outros dados do sistema poderão ser utilizados no sentido de melhorar o sistema e ajudar a diagnosticar quaisquer problemas que possam ocorrer.

O perfil do telemóvel, o índice do leitor multimédia e o registo de desenvolvimentos permanecerão no sistema a menos que sejam eliminados. Geralmente, estes dados apenas estão acessíveis no veículo ao ligar um telemóvel ou leitor multimédia. Se não planejar voltar a utilizar o sistema ou o veículo, recomendamos que efectue uma reposição geral, de modo a apagar todas as informações memorizadas. Consulte **Visores de informação** (página 67).

São necessários equipamentos especiais para aceder aos dados do sistema. É igualmente necessário aceder ao módulo SYNC do veículo. Não acederemos aos dados do sistema para qualquer finalidade que não esteja descrita sem autorização. Entre os exemplos em que o acesso aos dados do sistema será permitido, inclui-se uma ordem judicial, se tal for solicitado pelas autoridades, por outros organismos governamentais ou por terceiros com

autoridade legal. Outras partes poderão procurar aceder às informações de forma independente de nós. Estão disponíveis mais informações sobre privacidade. Consulte **Aplicações e serviços SYNC™** (página 213).

UTILIZAR O RECONHECIMENTO DE VOZ

Este sistema ajuda a controlar inúmeras funcionalidades através da utilização de comandos de voz. Isto permite-lhe manter as mãos no volante e concentrar-se no que está à sua volta.

Sugestões úteis

Certifique-se de que o interior do veículo está tão silencioso quanto possível. O ruído da deslocação do ar causada pelos vidros abertos e as vibrações da estrada poderão impedir que o sistema reconheça correctamente os comandos proferidos.

Antes de proferir um comando de voz, aguarde até o anúncio do sistema terminar, seguido de um único sinal sonoro. Qualquer comando proferido antes disto não é registado pelo sistema.

Fale naturalmente, sem pausas longas entre as palavras.

É possível interromper o sistema em qualquer altura enquanto o sistema estiver a falar premindo o botão de voz. É igualmente possível cancelar uma sessão de voz em qualquer altura premindo e mantendo premido o botão de voz.

Iniciar uma sessão de voz



Prima o botão de voz. É apresentada uma lista de comandos disponíveis.

Comando	Designação
Bluetooth áudio	Transmitir música do telemóvel.
(cancelar terminar)	Cancelar a acção solicitada.
(entrada (auxiliar de áudio e vídeo AV de linha) line in)	Aceder ao dispositivo ligado à tomada da entrada auxiliar.
(telemóvel telefone blackberry iPhone)	Fazer chamadas.
(USB ipod [leitor [de]] MP3)	Aceder ao dispositivo ligado à porta USB.
(configurações ajustes) [das instruções] de voz	Ajustar o nível de interacção e feedback de voz.
ajuda [do menu principal]	Ouvir uma lista de comandos de voz disponíveis no modo actual.

Interacção e feedback do sistema

O sistema fornece feedback através de sinais sonoros, solicitações, perguntas e confirmações de voz em função da situação e do nível de interacção escolhido. É possível personalizar o sistema de reconhecimento de voz de modo a fornecer mais ou menos instruções e feedback.

A predefinição assenta num nível de interacção superior, de modo a ajudá-lo a aprender a utilizar o sistema. É possível alterar estas definições em qualquer altura.

Ajustar o nível de interacção



Prima o botão de voz. Quando tal lhe for solicitado:

Comando	Designação
(configurações ajustes) [das instruções] de voz	Oferece acesso para alterar o nível de interacção.

E, em seguida, profira um dos seguintes comandos:

Comando	Designação
modo de interacção avançado	Fornecerá uma menor interacção audível e um maior número de solicitações de sinais sonoros.
modo de interacção principiante	Fornecerá uma interacção e orientação mais detalhadas.

As solicitações de confirmação são perguntas breves colocadas pelo sistema quando não tiver a certeza do seu pedido ou se houver mais de uma resposta possível para o seu pedido. Por exemplo, o sistema poderá perguntar se o comando telefone está correcto.

Prima o botão de voz. Quando tal lhe for solicitado:

Comando	Designação
(configurações ajustes) [das instruções] de voz	Oferece acesso para alterar a definição da mensagem de confirmação.

E, em seguida, profira um dos seguintes comandos:

Comando	Designação
desligar [as] mensagens de confirmação	Formulará a melhor hipótese com base no comando. Ainda assim, poderá ser-lhe ocasionalmente pedido que confirme definições.
ligar [as] mensagens de confirmação	Clarificará o comando de voz com uma breve pergunta.

O sistema criará listas de possibilidades quando tiver o mesmo nível de confiança de diversas opções baseadas nos seus comandos de voz. Quando está activado, o sistema poderá solicitar até quatro possibilidades para esclarecimento.

Comando	Designação
desligar [a] lista de candidatos da multimédia	Formulará a melhor hipótese com base na lista de dispositivos candidatos. O sistema poderá colocar questões ocasionalmente.
ligar [a] lista de candidatos da multimédia	Clarificará o comando de voz relativo a possibilidades multimédia.
desligar [a] lista de candidatos do telefone	Formulará a melhor hipótese com base na lista de telefones candidatos. O sistema poderá colocar questões ocasionalmente.
ligar [a] lista de candidatos do telefone	Clarificará o comando de voz relativo a possibilidades do telemóvel.

Prima o botão **MENU**.

Alterar as definições de voz

É possível alterar as definições de voz utilizando o visor de informações e de entretenimento.

Acção Necessária	Mensagem
1	SYNC-Config.
2	Config. voz

UTILIZAR O SYNC™ COM O TELEFONE

A possibilidade de realizar chamadas com as mãos livres é uma das principais funcionalidades do SYNC. Embora o sistema suporte diversas funcionalidades, muitas dependem das funcionalidades do telemóvel.

A maioria dos telemóveis com tecnologia sem fios Bluetooth suporta as seguintes funções, pelo menos:

- Atender uma chamada recebida.
- Terminar uma chamada.
- Utilizar o modo de privacidade.
- Marcar um número.
- Remarcar.
- Notificação de chamada em espera.
- Identificação do autor da chamada.

Outras funcionalidades, como, por exemplo, o envio de mensagens de texto por Bluetooth e a transferência automática da lista telefónica, dependem do telemóvel. Para verificar a compatibilidade do telemóvel, consulte o manual do dispositivo ou visite o Website regional da Ford.

Emparelhar um telemóvel pela primeira vez

O emparelhamento sem fios do telemóvel com o sistema permite fazer e receber chamadas com as mãos livres.

Nota: É necessário ligar a ignição e o rádio.

Nota: Para percorrer os menus, prima as setas para cima ou para baixo no sistema áudio.

1. Certifique-se de que a funcionalidade Bluetooth do telemóvel está ligada antes de iniciar a procura. Se necessário, consulte o manual do dispositivo.

2. Prima o botão **PHONE**. Quando o visor áudio indicar que não existem telefones emparelhados, seleccione a opção de adicionar.
3. Quando for apresentada uma mensagem para iniciar o emparelhamento no visor áudio, procure o SYNC no telemóvel para iniciar o processo de emparelhamento.
4. Quando tal lhe for solicitado no visor do telemóvel, introduza o PIN de seis algarismos indicado pelo sistema no visor áudio. O visor indicará quando o emparelhamento tiver sido bem sucedido.

Dependendo da capacidade do telemóvel e do mercado, o sistema poderá colocar-lhe perguntas, como, por exemplo, definir o telemóvel actual como telemóvel principal (o telemóvel com que o sistema tenta automaticamente estabelecer uma ligação em primeiro lugar ao ligar a ignição), transferir a lista telefónica, etc.

Emparelhar telemóveis subsequentes

O emparelhamento sem fios do telemóvel com o sistema permite fazer e receber chamadas com as mãos livres.

Nota: É necessário ligar a ignição e o rádio.

Nota: Para percorrer os menus, prima as setas para cima ou para baixo no sistema áudio.

1. Certifique-se de que a funcionalidade Bluetooth do telemóvel está ligada antes de iniciar a procura. Se necessário, consulte o manual do dispositivo.
2. Prima o botão **PHONE**.
3. Seleccione a opção de dispositivos Bluetooth.
4. Prima o botão **OK**.

5. Selecione a opção para adicionar. Isto inicia o processo de emparelhamento.
6. Quando for apresentada uma mensagem para iniciar o emparelhamento no visor áudio, procure o SYNC no dispositivo para iniciar o processo de emparelhamento.
7. Quando tal lhe for solicitado no visor do telemóvel, introduza o PIN de seis algarismos indicado pelo sistema no visor áudio. O visor indicará quando o emparelhamento tiver sido bem sucedido.

O sistema poderá colocar-lhe perguntas, como, por exemplo, definir o telemóvel actual como telemóvel principal, transferir a lista telefónica, etc.

Comandos de voz do telemóvel



Prima o botão de voz e, quando tal lhe for solicitado, diga:

Comando	Acção Necessária
((ligar telefonar) [a alguém] fazer (uma chamada um telefonema) chamar)	Não é necessário proferir "telefone" antes destes comandos.
Ligar a <nome> casa	Não é necessário proferir "telefone" antes destes comandos.
Ligar a <nome> trabalho	Não é necessário proferir "telefone" antes destes comandos.
Ligar a <nome> escritório	Não é necessário proferir "telefone" antes destes comandos.
Ligar a <nome> telemóvel	Não é necessário proferir "telefone" antes destes comandos.
Ligar a <nome> outro	Não é necessário proferir "telefone" antes destes comandos.
marcar [[um] número]	Não é necessário proferir "telefone" antes destes comandos.
((ligar [o]) modo de privacidade transferir para o (telefone telemóvel))	Estes comandos apenas estão disponíveis durante uma chamada.
((ligar [a] chamada em espera pôr a chamada em espera)	Estes comandos apenas estão disponíveis durante uma chamada.
(desligar [a] chamada em espera retomar a chamada)	Estes comandos apenas estão disponíveis durante uma chamada.

Comando	Acção Necessária
((ligar [a]) função (mute mudo) (desactivar desligar) [o] microfone)	Estes comandos apenas estão disponíveis durante uma chamada.
(desligar [a] função (mute mudo) (activar ligar) [o] microfone)	Estes comandos apenas estão disponíveis durante uma chamada.
((adicionar agregar juntar) chamadas chamada em conferência)	Estes comandos apenas estão disponíveis durante uma chamada.

Prima o botão de voz e, quando tal lhe for solicitado, diga:

Comandos da lista telefónica

Quando pedir ao sistema para aceder a um nome, número, etc., da lista telefónica, a informação solicitada será apresentada no visor áudio.

Comando	Acção Necessária
((ligar telefonar) [a alguém] fazer (uma chamada um telefonema) chamar)	Para ligar para o contacto.
marcar [[um] número]	112 (um-um-dois), 700 (setecentos), etc.
Pound	
Número	0 (zero) a 9 (nove)
Asterisk	
apagar [tudo]	Elimina todos os algarismos introduzidos
(eliminar corrigir)	Elimina o último conjunto de algarismos introduzidos.
Mais	
Asterisco	

Nota: Para sair do modo de marcação, prima e mantenha premido o botão de telefone ou qualquer botão da unidade áudio.

Comandos do menu

Prima o botão de voz e, quando tal lhe for solicitado, diga:

Comando
(ligar [o] [tom de] toque [de chamada] desligar [o] modo (silencioso silêncio))
(desligar [o] [tom de] toque [de chamada] ligar [o] modo (silencioso silêncio))

As palavras entre parênteses são opcionais e não têm de ser proferidas para que o sistema compreenda o comando.

Efetuar uma chamada

Prima o botão de voz e, quando tal lhe for solicitado, diga:

Comando	Acção Necessária
((ligar telefonar) [a alguém] fazer (uma chamada um telefonema) chamar)	
marcar [[um] número]	Seguido de um número. Quando o sistema confirmar o número, diga: marcar [[um] número]

Para apagar o último algarismo proferido, diga:

Comando	Acção Necessária
(eliminar corrigir)	Ou prima o botão de seta para a esquerda na unidade áudio.

Para apagar todos os algarismos proferidos, diga:

Comando	Acção Necessária
apagar [tudo]	Ou prima e mantenha premido o botão de seta para a esquerda na unidade áudio.

Para terminar a chamada, prima o botão de terminar chamada no volante ou seleccione a opção de terminar chamada no visor áudio e prima **OK**.

Receber uma chamada

Ao receber uma chamada, é possível:

- Atenda a chamada premindo o botão de atender chamada no volante ou seleccionando a opção de atender chamada no visor áudio. Prima o botão **OK**.
- Rejeite a chamada premindo o botão de rejeitar chamada no volante ou seleccionando a opção de rejeitar chamada no visor áudio. Prima o botão **OK**.

- Ignorar a chamada não realizando qualquer acção.

Opções do telemóvel durante uma chamada activa

Durante uma chamada activa, são disponibilizadas funcionalidades adicionais nos menus, como, por exemplo, reter uma chamada.

Para aceder a esse menu, escolha uma das opções disponíveis na parte inferior do visor áudio ou selecione a opção de mais.

Mensagem	Descrição e acção
Mute	Desligue o microfone do veículo. Para ligar o microfone, selecione novamente a opção.
Privac.	Mudar uma chamada de um ambiente de mãos-livres activo para o telemóvel, para uma conversa mais privada. Quando for seleccionado, o visor áudio indicará que a chamada é privada.
Susp.	Reter uma chamada activa. Quando for seleccionado, o visor áudio indicará que a chamada está retida.
Marcar número	Introduza números utilizando o teclado numérico do sistema áudio, como, por exemplo, números de palavras-passe.
Juntar chamada	Juntar duas chamadas separadas. O sistema suporta um máximo de três interlocutores numa chamada de conferência ou com vários intervenientes. <ol style="list-style-type: none"> 1. Selecione a opção para mais. 2. Aceda ao contacto pretendido através do sistema ou utilize comandos de voz para realizar a segunda chamada. Quando a segunda chamada estiver activa, selecione a opção para mais. 3. Desloque-se para a opção de juntar chamadas e prima o botão OK.
Lista contactos	Aceder aos contactos da lista telefónica. <ol style="list-style-type: none"> 1. Selecione a opção para mais. 2. Desloque-se para a opção da lista telefónica e prima o botão OK. 3. Percorra os contactos da lista telefónica.

Mensagem	Descrição e ação
	<ol style="list-style-type: none"> 4. Prima o botão OK novamente quando a selecção pretendida for apresentada no visor áudio. 5. Prima o botão OK ou o botão de marcar para ligar para a selecção.
Hist. cham.	<p>Aceder ao registo do histórico de chamadas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selecciona a opção para mais. 2. Desloque-se para a opção de histórico de chamadas e prima o botão OK. 3. Percorra as opções do histórico de chamadas (recebidas, realizadas ou não atendidas). 4. Prima o botão OK novamente quando a selecção pretendida for apresentada no visor áudio. 5. Prima o botão OK ou o botão de marcar para ligar para a selecção.

Acéder a funcionalidades através do menu do telemóvel

É possível aceder ao histórico de chamadas, lista telefónica, mensagens de texto enviadas, bem como às definições do telemóvel e do sistema. É igualmente possível aceder a funcionalidades avançadas, como, por exemplo, assistência de emergência.

O sistema tenta transferir uma vez mais automaticamente a lista telefónica e o histórico de chamadas sempre que o telemóvel for ligado ao sistema. É necessário ligar a funcionalidade de transferência automática se o telemóvel a suportar.

Nota: *Esta funcionalidade depende do telemóvel.*

1. Prima o botão **PHONE** para entrar no menu do telemóvel.
2. Selecciona uma das opções disponíveis.

Mensagem	Descrição e ação
Marcar número	Marcar um número com o teclado numérico do sistema áudio.
Repetir marcação	Remarcar o último número marcado (se disponível). Prima o botão OK para seleccionar.
Lista contactos	<p>Aceder à lista telefónica transferida.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Prima o botão OK para confirmar e entrar. É possível utilizar as opções na parte inferior do ecrã para aceder rapidamente a uma categoria alfabética. É igualmente possível utilizar as letras do teclado para avançar ao longo da lista. 2. Percorra os contactos da lista telefónica. 3. Prima o botão OK novamente quando a selecção pretendida for apresentada no visor áudio. 4. Prima o botão OK ou o botão de marcar para ligar para a selecção.
Hist. cham.	<p>Aceder a quaisquer chamadas anteriormente realizadas, recebidas ou não atendidas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Prima o botão OK para seleccionar. 2. Percorra para seleccionar chamadas recebidas, chamadas efectuadas ou chamadas perdidas. Prima o botão OK para confirmar a sua selecção. 3. Prima o botão OK ou o botão de marcar para ligar para a selecção.
Marcação rápida	Selecione um dos 10 registos de marcação rápida. Para definir um registo de marcação rápida, aceda à lista telefónica e mantenha premido um dos números no teclado numérico do sistema áudio.
Msg de texto	Enviar, transferir e eliminar mensagens de texto.
Dispositivos BT	Aceder à opção dos registos do menu de dispositivos Bluetooth (adicionar, ligar, definir como principal, ligar ou desligar, eliminar).
Config. telefone	Visualizar diversas definições e funcionalidades do seu telemóvel.
Assist. emergência	Ligar ou desligar a funcionalidade de assistência de emergência do SYNC.

Msg de texto

O sistema permite receber, enviar, transferir e eliminar mensagens de texto. O sistema é igualmente capaz de ler mensagens de texto recebidas, de modo a que não tenha de tirar os olhos da estrada.

Nota: Esta funcionalidade depende do telemóvel.

Receber uma mensagem de texto

Quando é recebida uma mensagem nova, é emitido um sinal sonoro e o visor áudio indica que existe uma mensagem nova.

Estão disponíveis as seguintes opções:

- Seleccione o botão ouvir para que o sistema lhe leia a mensagem.
- Seleccione a opção ver para abrir a mensagem de texto. Seleccione a opção ignorar ou não faça nada para que a mensagem vá para a caixa de entrada de mensagens de texto. Assim que a opção for seleccionada, poderá ouvir a mensagem em voz alta, visualizar outras mensagens ou seleccionar a opção mais.
- Prima o botão de voz e diga "Ler mensagem de texto".
- Seleccione a opção mais e utilize os botões de seta para percorrer funções adicionais.

Nota: O telemóvel tem de suportar a transferência de mensagens de texto por Bluetooth para receber mensagens de texto.

Escolha uma das seguintes opções:

Mensagem	Acção Necessária
Responder	Prima o botão OK para aceder e, em seguida, percorrer a lista de mensagens predefinidas a enviar.
Chamar	Prima o botão OK para ligar para o remetente da mensagem.
Reenviar	Prima o botão OK para reencaminhar a mensagem para qualquer pessoa na lista telefónica ou histórico de chamadas. É igualmente possível optar por introduzir um número.

Enviar, transferir e eliminar mensagens de texto

1. Prima o botão **PHONE**.

2. Seleccione a opção de mensagens de texto e, em seguida, prima o botão **OK**.

Escolha uma das seguintes opções:

Mensagem	Descrição e ação
Nova	Se seleccionar a opção de enviar uma mensagem de texto, será apresentada uma lista de mensagens predefinidas no visor áudio. Permite enviar uma nova mensagem de texto com base num conjunto predefinido de 15 mensagens.
Ver	Permite ler toda a mensagem e, para além disso, oferece a opção de o sistema lhe ler a mensagem em voz alta. Para ir para a mensagem seguinte, seleccione a opção mais. Esta opção permite responder ao remetente, ligar para o remetente ou reencaminhar a mensagem.
Apagar	Permite eliminar mensagens de texto atuais do sistema (não do telemóvel). O visor áudio indicará quando todas as mensagens de texto tiverem sido eliminadas.
Mais...	Permite eliminar todas as mensagens ou acionar manualmente uma transferência de todas as mensagens não lidas do telemóvel.

Enviar uma mensagem de texto

1. Selecione a opção enviar quando a selecção pretendida estiver realçada no visor áudio.
2. Selecione a opção de confirmação quando o contacto for apresentado e prima o botão **OK** novamente para confirmar quando o sistema perguntar se pretende enviar a mensagem. Cada mensagem de texto é enviada com uma assinatura predefinida.

Nota: É possível enviar mensagens de texto escolhendo um contacto na lista telefónica e seleccionando a opção de texto no visor áudio ou respondendo a uma mensagem recebida na caixa de entrada.

Nota: Apenas é permitido um destinatário por mensagem de texto.

Aceder às definições do telemóvel

Estas funcionalidades dependem do telemóvel. As definições do telemóvel permitem aceder e ajustar funcionalidades como, por exemplo, o tom de toque, a notificação de mensagem de texto, modificar a lista telefónica e configurar a transferência automática.

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Percorra até ser apresentada a opção das definições do telefone e, em seguida, prima o botão **OK**.
3. Percorra para seleccionar uma das seguintes opções:

Mensagem	Descrição e ação
Definir favorito	Se esta opção for assinalada, o sistema utilizará este telemóvel como favorito caso haja mais do que um telemóvel emparelhado com o sistema. Esta opção pode ser alterada para todos os telemóveis emparelhados (e não apenas para o telemóvel activo) utilizando o menu de dispositivos Bluetooth.
Estado tel.	Ver o nome do telemóvel, o nome do operador, o número do telemóvel, a intensidade do sinal e o nível da bateria. Após a conclusão, prima o botão de seta para a esquerda para regressar ao menu do estado do telemóvel.
Config. toque	Seleccionar o tom de toque emitido ao receber uma chamada (do sistema ou do telemóvel). Se o telemóvel suportar toques dentro da frequência, o tom de toque do telemóvel soará quando escolher a opção do tom de toque do telemóvel. <ol style="list-style-type: none"> 1. Prima o botão OK para seleccionar e percorra até ouvir cada tom de toque. 2. Prima o botão OK para seleccionar.
Aviso msg texto	Ter a opção de ouvir um sinal sonoro para notificar a chegada de uma mensagem de texto. Prima o botão OK para ligar e desligar o sinal sonoro.
Config. contact.	Modificar o conteúdo da lista telefónica, como, por exemplo, adicionar, eliminar, transferir. Prima o botão OK para seleccionar e escolha uma das seguintes opções:

Escolha uma das seguintes opções:

Mensagem	Descrição e ação
Adic. contactos	Fazer "push" dos contactos pretendidos no telemóvel. Consulte o manual do dispositivo para mais informações sobre como fazer "push" de contactos. Prima o botão OK para adicionar mais contactos da lista telefónica.
Apagar	Quando for apresentada uma mensagem pedindo-lhe para apagar, seleccione a opção para confirmar. Prima o botão OK para eliminar a atual lista telefónica e histórico de chamadas. O sistema regressará ao menu das definições do telefone.
Transf. agora	Prima o botão OK para seleccionar e transferir a lista telefónica para o sistema.
Transfer. auto.	Quando a transferência automática está activa, quaisquer alterações, adições ou eliminações guardadas no sistema desde a última transferência são eliminadas. Quando a transferência automática é desligada, a lista telefónica não é transferida quando o telemóvel é ligado ao sistema. Apenas será possível aceder à lista telefónica, ao histórico de chamadas e às mensagens de texto quando o telemóvel emparelhado estiver ligado ao sistema. Marque ou desmarque esta opção para transferir automaticamente a lista telefónica sempre que o telemóvel for ligado ao sistema. A duração da transferência depende do telemóvel e da quantidade.

Dispositivos Bluetooth

Este menu permite aceder aos dispositivos Bluetooth. Utilize os botões de setas para percorrer as opções dos menus. Este menu permite adicionar, ligar e eliminar dispositivos, assim como definir um telemóvel como favorito.

Opções do menu Dispositivos BT

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Percorra até ser apresentada a opção dos dispositivos Bluetooth e, em seguida, prima o botão **OK**.
3. Percorra para seleccionar uma das seguintes opções:

Mensagem	Descrição e ação
Adicion	<p>Emparelhar telemóveis adicionais com o sistema.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Seleccione a opção adicionar para iniciar o processo de emparelhamento.2. Quando for apresentada uma mensagem para iniciar o emparelhamento no visor áudio, procure SYNC no telemóvel. Se necessário, consulte o manual do dispositivo.3. Quando tal lhe for solicitado no visor do telemóvel, introduza o PIN de seis algarismos indicado pelo sistema no visor áudio. O visor indicará quando o emparelhamento tiver sido bem sucedido.4. Quando a opção de definir o telemóvel como telemóvel favorito for apresentada, seleccione sim ou não.5. Dependendo do funcionamento do telemóvel, poderão ser-lhe colocadas perguntas adicionais (como, por exemplo, se pretende transferir a lista telefónica). Seleccione sim ou não para confirmar a sua resposta.
Apagar	<p>Após eliminar um telemóvel da lista, o telemóvel apenas poderá ser ligado novamente repetindo todo o processo de emparelhamento. Seleccione a opção eliminar e confirme quando o sistema lhe pedir para eliminar o dispositivo seleccionado.</p>
Favorit.	<p>O sistema tentará estabelecer uma ligação com o telemóvel principal sempre que ligar a ignição. Quando um telemóvel é seleccionado como principal, é apresentado em primeiro lugar da lista e é assinalado com um asterisco.</p>

Mensagem	Descrição e ação
	Definir um telemóvel previamente emparelhado como telemóvel principal. Selecione a opção favorito para confirmar o telemóvel favorito.
Conect	Ligar um telemóvel previamente emparelhado. Apenas pode estar ligado um telemóvel de cada vez para utilizar as funcionalidades do telemóvel. Se estiver ligado outro telemóvel, o telemóvel anterior será desligado dos serviços telefónicos. O sistema permite utilizar diferentes dispositivos Bluetooth para as funcionalidades do telemóvel e para a funcionalidade de reprodução de música por áudio Bluetooth ao mesmo tempo.
Descon	Desliga o telemóvel seleccionado. Selecione esta opção e confirme quando tal lhe for solicitado. Após desligar um telemóvel, este poderá ser ligado novamente sem repetir todo o processo de emparelhamento.

Config. sistema

1. Prima o botão **MENU**.
2. Selecione a opção SYNC-Config e, em seguida, prima o botão **OK**.
3. Percorra para seleccionar uma das seguintes opções:

Mensagem	Descrição e ação
Bluetooth ligado	Marque ou desmarque esta opção para ligar ou desligar a interface Bluetooth do sistema. Selecione esta opção e, em seguida, prima o botão OK para alterar o estado da opção.
Config. originais	Esta selecção não apaga as informações indexadas (lista telefónica, histórico de chamadas, mensagens de texto e dispositivos emparelhados). Selecione esta opção e confirme quando tal lhe for solicitado no visor áudio. Repor as predefinições de fábrica.
Reset principal	Apagar por completo todas as informações memorizadas no sistema (lista telefónica, histórico de chamadas, mensagens de texto e dispositivos emparelhados) e repor as predefinições de fábrica. Selecione esta opção e confirme quando tal lhe for solicitado no visor áudio. O visor indicará quando a reposição estiver concluída e o sistema regressará ao menu anterior.
Instalação	Instalar aplicações ou actualizações de software transferidas.

Mensagem	Descrição e ação
	Selecione esta opção e confirme quando tal lhe for solicitado no visor áudio. Para concluir uma instalação com êxito, é necessário que esteja disponível uma actualização ou uma aplicação SYNC válida na unidade USB.
Inform. sistema	Visualizar os números da versão do sistema, bem como o respectivo número de série. Prima o botão OK para seleccionar.
Config. voz	O submenu de definições de voz contém diversas opções. Consulte Utilizar o reconhecimento de voz (página 197).
Pesquisar USB	Navegar na estrutura de menus do dispositivo USB ligado. Prima o botão OK e utilize as setas para cima ou para baixo para percorrer as pastas e ficheiros. Utilize as setas para a esquerda ou para a direita para entrar e sair de uma pasta. A partir deste menu, é possível seleccionar directamente conteúdo multimédia para ser reproduzido.
Assist. emergência	É possível ligar ou desligar a funcionalidade de assistência de emergência. Consulte Aplicações e serviços SYNC™ (página 213).

APLICAÇÕES E SERVIÇOS SYNC™

É apresentada uma lista de aplicações disponíveis. Cada aplicação poderá ter as suas próprias definições específicas.

Prima o botão **MENU** para entrar no menu do sistema.

Nota: Algumas versões do SYNC poderão funcionar de forma diferente. Prima o botão **PHONE** em vez do botão **MENU** para aceder ao menu Assistência de emergência.

Mensagem	Descrição e ação
SYNC-Aplicações	Desloque-se para esta opção e, em seguida, prima OK .

SYNC Assistência de emergência

CUIDADOS



Para que esta funcionalidade funcione, o telemóvel tem de estar equipado com Bluetooth e ser compatível com o sistema.

CUIDADOS



Coloque sempre o telemóvel num local seguro no interior do veículo. Se não o fizer, poderá causar ferimentos graves a alguém ou danificar o telemóvel, o que poderá impedir que esta funcionalidade funcione correctamente.

CUIDADOS



Se a funcionalidade não for ligada antes de um acidente, o sistema não tentará efectuar uma chamada de emergência, o que poderá atrasar o tempo de resposta, podendo aumentar o risco de ferimentos graves ou fatais. Não espere que o sistema efectue uma chamada de emergência se lhe for possível fazê-lo pelos seus próprios meios. Ligue imediatamente para os serviços de emergência para evitar um atraso no tempo de resposta. Se não ouvir a Assistência de emergência no espaço de cinco segundos após o acidente, o sistema ou o telemóvel poderão estar danificados ou não estar a funcionar.

Se um acidente activar um airbag ou o corte da bomba de combustível, o sistema poderá contactar os serviços de emergência ligando para o 112 (o número de emergência sem fios que funciona na maioria dos países europeus) através de um telemóvel emparelhado e ligado. Para mais informações sobre o sistema e a Assistência de emergência, visite o Website regional da Ford.

Nota: Antes de seleccionar esta funcionalidade, é necessário ler a declaração de privacidade da Assistência de emergência mais adiante nesta secção, de modo a obter informações importantes.

Nota: Quando esta funcionalidade é activada ou desactivada, essa definição aplica-se a todos os telemóveis emparelhados. Se tiver desactivado esta funcionalidade e um telefone previamente emparelhado estabelecer uma ligação ao ligar a ignição, será reproduzida uma mensagem de voz ou será apresentada uma mensagem ou um ícone no visor, ou ambos.

Nota: Todos os telemóveis funcionam de forma diferente. Embora esta funcionalidade funcione com a maioria dos telemóveis, alguns telemóveis poderão ter dificuldades ao utilizar esta funcionalidade.

Nota: Certifique-se de que está familiarizado com as informações relativas à activação dos airbags. Consulte **Sistema de segurança suplementar** (página 30).

Ligar e desligar a assistência de emergência

Prima o botão **MENU** e, em seguida, selecione:

Mensagem	Acção Necessária
SYNC-Aplicações	Prima OK .
Assist. emergência	Prima OK . Selecione a opção pretendida e prima OK .

Opções de visualização

Se activar esta funcionalidade, será apresentada uma mensagem de confirmação no visor.

Se desactivar esta funcionalidade, será apresentada uma caixa de diálogo no visor que lhe permitirá definir um lembrete de voz.

A opção Desactivada com lembrete fornece um lembrete de voz e no visor quando o telemóvel e o veículo são ligados.

A opção Desactivada com lembrete apenas fornece um lembrete no visor, sem qualquer lembrete de voz, quando o telemóvel é ligado.

Para garantir que a Assistência de emergência funciona correctamente:

- O sistema tem de estar ligado à corrente e a funcionar correctamente no momento do acidente e durante a activação e utilização da funcionalidade.
- É necessário activar a funcionalidade antes de um acidente.
- Tem de existir um telemóvel ligado ao sistema.
- Em determinados países, poderá ser necessário ter um cartão SIM válido e registado com saldo para efectuar e manter uma chamada de emergência.
- Um telemóvel ligado tem de ter a capacidade de realizar e manter uma chamada efectuada no momento do acidente.
- Um telemóvel ligado tem de dispor de um nível suficiente de cobertura de rede, bateria e intensidade de sinal.
- O veículo tem de dispor de uma bateria com carga.

Nota: Esta funcionalidade apenas funciona numa região ou país europeu em que a Assistência de emergência do SYNC possa ligar para os serviços de emergência locais. Consulte o Website regional da Ford para mais informações.

Em caso de acidente

Nota: Nem todos os acidentes activam um airbag ou o corte da bomba de combustível (o que poderá activar a Assistência de emergência). Contudo, se a Assistência de emergência for accionada, o sistema tentará contactar os serviços de emergência. Se um telemóvel ligado sofrer danos ou perder a ligação com o sistema, o sistema procurará e tentará estabelecer uma ligação com qualquer telemóvel previamente emparelhado disponível. O sistema tenta efectuar uma chamada para o 112.

Antes de efectuar uma chamada:

- Se não cancelar a chamada e o SYNC efectuar uma chamada com êxito, será reproduzida uma mensagem introdutória à central de emergência. Após esta mensagem, verificar-se-á uma comunicação em alta-voz entre os ocupantes do veículo e a central.
- O sistema disponibiliza um breve período de tempo (aproximadamente 10 segundos) para cancelar a chamada. Se não cancelar a chamada, o sistema tentará ligar para o 112.
- O sistema reproduz uma mensagem para o informar quando tentar efectuar uma chamada de emergência. É possível cancelar a chamada seleccionando o respectivo botão de função ou premindo o botão desligar no volante.

Durante uma chamada:

- A Assistência de emergência utiliza o GPS do veículo ou informações da rede móvel, se disponíveis, para determinar o idioma mais adequado a utilizar. O sistema alerta a central de emergência do acidente e reproduz a mensagem introdutória. Isto poderá incluir as coordenadas do GPS do veículo.
- O idioma utilizado pelo sistema para interagir com os ocupantes do veículo poderá diferir do idioma utilizado para fornecer informações à central de emergência.
- Após a reprodução da mensagem introdutória, a linha de voz fica aberta, de modo a que seja possível falar em alta-voz com a central de emergência.
- Quando a ligação à linha for estabelecida, terá de estar preparado para indicar imediatamente o seu nome, número de telefone e localização.

Nota: Enquanto o sistema fornece informações à central de emergência, o sistema reproduz uma mensagem para o informar que está a enviar informações importantes. Em seguida, informá-lo-á quando a linha estiver desimpedida para iniciar a comunicação em alta-voz.

Nota: Durante uma chamada da Assistência de emergência, é apresentado um ecrã prioritário de emergência com as coordenadas do GPS do veículo, se disponíveis.

Nota: É possível que a informação de localização do GPS não esteja disponível no momento do acidente; mesmo assim, a Assistência de emergência continuará a tentar efectuar uma chamada de emergência.

Nota: É possível que os serviços de emergência não recebam as coordenadas de GPS; nesse caso, estará disponível uma comunicação em alta-voz com uma central de emergência.

Nota: A central de emergência também poderá receber informações da rede móvel, como, por exemplo, o número do telemóvel, a localização do telemóvel e o nome do operador do telemóvel, independentemente da Assistência de emergência do SYNC.

A Assistência de emergência poderá não funcionar se:

- O telemóvel ou o equipamento de Assistência de emergência tiverem sofrido danos no acidente.
- A bateria do veículo ou o sistema não dispuser de alimentação.
- Um acidente projectar o telemóvel para fora do veículo.

- Não tiver um cartão SIM válido e registado com saldo no telemóvel.
- Estiver numa região ou país europeu em que a Assistência de emergência do SYNC não consiga efectuar a chamada. Consulte o Website regional da Ford para mais informações.

Informações importantes sobre a funcionalidade de assistência de emergência

Actualmente, a Assistência de emergência não liga para os serviços de emergência nos seguintes mercados: Albânia, Bielorrússia, Bósnia e Herzegovina, Macedónia, Holanda, Ucrânia, Moldávia e Rússia.

Consulte o Website regional da Ford para obter as informações mais recentes.

Declaração de privacidade da assistência de emergência

Ao activar a Assistência de emergência, esta poderá revelar aos serviços de emergência que o veículo esteve envolvido num acidente, provocando a activação de um airbag ou do corte da bomba de combustível. Esta funcionalidade está em condições de revelar a informação da sua localização à central de emergência ou outros detalhes sobre o seu veículo ou acidente, de modo a que lhe sejam prestados os serviços de emergência mais adequados.

Se não pretender revelar esta informação, não active a funcionalidade.

SYNC AppLink

O sistema permite controlar manualmente e por voz as aplicações de smartphone compatíveis com o SYNC AppLink. Assim que uma aplicação estiver a ser executada através do AppLink, será possível controlar as principais funcionalidades da aplicação através de comandos de voz e controlos manuais.

Nota: É necessário emparelhar e ligar o seu smartphone ao SYNC para aceder ao AppLink.

Nota: Os utilizadores de iPhone necessitam de ligar o telefone à porta USB.

Nota: Os utilizadores de Android necessitam de ligar o telefone ao SYNC por Bluetooth.

Nota: Para mais informações sobre as aplicações disponíveis, smartphones suportados e sugestões de resolução de problemas, visite o Website da Ford.

Nota: Certifique-se de que tem uma conta activa para a aplicação transferida. Algumas aplicações funcionarão automaticamente sem qualquer configuração. Outras aplicações necessitarão da configuração de definições pessoais e da personalização da sua experiência através da criação de estações ou favoritos. Recomendamos que o faça em casa ou no exterior do veículo.

Para aceder através do menu SYNC

Percorra a lista de aplicações disponíveis e prima **OK** para seleccionar uma aplicação. Assim que uma aplicação estiver a ser executada através do SYNC, prima o botão de seta para a direita para aceder ao menu da aplicação. É possível aceder a diversas funcionalidades da aplicação a partir desse ponto, como, por exemplo, gostar e não gostar. Prima o botão de seta para a esquerda para sair do menu da aplicação.

Prima o botão **MENU** e, em seguida, seleccione:

Mensagem	Descrição e ação
SYNC-Aplicações	
Apl. Móveis	Desloque-se para esta opção e, em seguida, prima OK .
Proc. novas apl.	Selecione esta opção se a aplicação pretendida não estiver na lista.

Nota: Se não for possível encontrar uma aplicação compatível com o SYNC AppLink, certifique-se de que a aplicação pretendida está a funcionar no dispositivo móvel.

Para aceder através de comandos de voz

Prima o botão de voz e, quando tal lhe for solicitado, diga:

Comando	Descrição e ação
(apps aplicações) [[de para] telemóvel móveis]	Diga o nome da aplicação após o sinal sonoro. A aplicação será iniciada. Enquanto uma aplicação está a ser executada através do SYNC, é possível premir o botão de voz e proferir comandos específicos da aplicação.

Os comandos de voz que se seguem estão sempre disponíveis:

Comando	Descrição e ação
ajuda [do menu principal]	Utilize este comando para ouvir uma lista de comandos de voz disponíveis.
(apps aplicações) [[de para] telemóvel móveis]	O sistema pedir-lhe-á para dizer o nome da aplicação para a iniciar.
listar (apps aplicações) [[de para] telemóvel móveis]	O sistema apresentará uma lista com todas as aplicações móveis atualmente disponíveis.
(procurar encontrar buscar achar) [novas] (apps aplicações) [móveis [de para] telemóvel]	O sistema procurará aplicações compatíveis com o SYNC no dispositivo móvel ligado.
<o nome da aplicação>	Diga o nome de uma aplicação para a iniciar no SYNC.
Ajuda <o nome da aplicação>	O sistema apresentará uma lista com os comandos de voz disponíveis para a aplicação solicitada.
(sair [de] terminar cancelar)	Utilize este comando seguido do nome da aplicação.

Ativação e desativação de notificações push

Algumas aplicações podem enviar notificações push. Uma notificação push é um alerta de uma aplicação executada em segundo plano e que é apresentada por voz, pop-up ou ambos. Isto poderá ser particularmente útil para aplicações de notícias ou baseadas na localização.

Prima o botão **MENU** e, em seguida, selecione:

Mensagem	Descrição e ação
SYNC-Aplicações	
Apl. Móveis	
Configuração	
Todas as aplic.	Se as notificações push forem suportadas, esta definição será listada. Seleccione para activar ou desactivar a funcionalidade conforme pretendido.

Activar as aplicações móveis do SYNC

Para utilizar o sistema, é necessário autorizar o envio e recepção de informações e actualizações de autorização da aplicação, utilizando o plano de dados associado ao dispositivo ligado.

São enviados dados para a Ford nos Estados Unidos através do dispositivo ligado. As informações são encriptadas e incluem o VIN, número do módulo SYNC, estatísticas de utilização anónimas e informações de depuração. As actualizações poderão ser realizadas automaticamente.

Nota: É necessário activar aplicações móveis para cada dispositivo ligado da primeira vez que seleccionar uma aplicação móvel através do sistema.

Nota: Serão aplicáveis taxas de dados padrão. A Ford não é responsável por quaisquer taxas adicionais que possa receber do seu fornecedor de serviços quando o veículo enviar ou receber dados através do dispositivo ligado. Isto inclui quaisquer taxas adicionais cobradas devido à condução em áreas fora de uma rede nacional.

Estado da aplicação

É possível ver o estado actual de uma aplicação no menu de configuração. Existem três estados possíveis:

Mensagem	Descrição e ação
Actual. necess.	O sistema detetou uma nova aplicação que necessita de autorização ou é necessária uma atualização genérica de permissões.
Atualizado	Não é necessária qualquer atualização.
A actualizar...	O sistema está a tentar receber uma atualização.

Opções no menu de definições:

Mensagem	Descrição e ação
Solicit. atualiz.	Se for necessária uma atualização e pretender solicitar manualmente a atualização, por exemplo, quando estiver num hotspot Wi-Fi.
Desact. atualiz.	Selecione esta opção para desativar atualizações automáticas.

Permissões da aplicação

As permissões estão divididas por grupos. É possível conceder estas permissões de grupo de forma individual. É possível alterar um estado de grupo de permissões em qualquer altura quando não estiver a conduzir, utilizando o menu de configuração.

Quando iniciar uma aplicação através do SYNC, o sistema poderá pedir-lhe para conceder determinadas permissões, como, por exemplo:

- Permitir que o veículo forneça à aplicação informações sobre o veículo, incluindo, entre outros: nível de combustível, consumo de combustível, velocidade de rotação do motor, tensão da bateria, conta-quilómetros, VIN, temperatura externa, posição da alavanca selectora, pressão dos pneus, temperatura ambiente, data e hora.
- Permitir que o veículo forneça informações características de condução, incluindo, entre outros: MyKey, estado dos cintos de segurança, velocidades de rotação do motor, eventos de travagem, interruptor do pedal do travão, aceleração, posição do pedal do acelerador, interruptor do pedal da embraiagem, extensão da viagem, tempo de viagem, custo da viagem, percentagem de tempo com motor ligado e percentagem de tempo à velocidade.

- Permitir que o veículo forneça informações de localização, incluindo: GPS e velocidade.
- Permitir que a aplicação envie notificações push através do visor e funções de voz do veículo enquanto é executada em segundo plano.

Nota: Apenas será necessário conceder permissões da primeira vez que utilizar uma aplicação com o SYNC.

Nota: Não somos responsáveis por quaisquer danos ou perda de privacidade relacionados com a utilização de uma aplicação ou pela disseminação de quaisquer dados do veículo que nos autorize a fornecer a uma aplicação.

UTILIZAR O SYNC™ COM O LEITOR MULTIMÉDIA

É possível aceder e reproduzir música de um leitor multimédia através do sistema de altifalantes do veículo, utilizando o menu multimédia ou os comandos de voz do sistema. É igualmente possível ordenar e reproduzir música de acordo com categorias específicas, como, por exemplo, artistas ou álbuns.

O SYNC é capaz de acolher quase todos os leitores multimédia digitais, incluindo os leitores iPod, Zune, dispositivos "Plays from device" e a maioria das unidades USB. O SYNC também suporta formatos de áudio como, por exemplo, MP3, WMA, WAV e ACC.

Ligar um leitor multimédia à porta USB

Nota: Se o leitor multimédia tiver um interruptor para ligar/desligar, certifique-se de que liga o dispositivo.

Para ligar através dos comandos de voz

1. Introduza o dispositivo na porta USB do veículo.
2. Prima o botão de voz e, quando tal lhe for solicitado, diga:

Comando	Descrição e ação
(USB ipod [leitor [de]] MP3)	Poderá agora reproduzir música proferindo qualquer um dos comandos de voz correctos. Consulte os comandos de voz multimédia.

Para ligar através do menu do sistema

1. Introduza o dispositivo na porta USB do veículo.

2. Prima o botão **AUX** até ser apresentada uma mensagem a inicializar no visor.

Mensagem	Descrição e ação
Pesquisar USB	Dependendo do número de ficheiros multimédia que se encontrarem no dispositivo ligado, poderá ser apresentada uma mensagem a indexar no visor. Quando a indexação estiver concluída, o ecrã regressará ao menu de reprodução.

Escolha uma das seguintes opções:

Mensagem
Reproduzir tudo
Playlists
Faixas
Intérpretes
Álbuns
Géneros
Pesquisar USB
Reset USB Sync
Sair

O que é que está a tocar?

Pode premir o botão de voz em qualquer momento durante a reprodução e perguntar ao sistema o que está a ser reproduzido. O sistema lê as etiquetas de metadados (se disponíveis) da faixa

actual.

Comandos de voz multimédia



Prima o botão de voz e, quando tal lhe for solicitado, diga:

Comando	Descrição e ação
(USB ipod [[leitor [de]] MP3])	Poderá agora reproduzir música proferindo qualquer um dos comandos de voz correctos.

E, em seguida, profira um dos seguintes comandos:

Comando	Descrição e ação
reproduzir	
pausa	
reproduzir [[o] (disco álbum)] [(do da)]	<nome> é uma listagem dinâmica, o que significa que poderá ser o nome de qualquer item, como, por exemplo, faixa, grupo ou intérprete pretendido. Comandos de voz indisponíveis até a indexação ser concluída.
reproduzir (tudo todos todas)	
reproduzir [(o a] (artista intérprete) [o] cantor [a] cantora)]	<nome> é uma listagem dinâmica, o que significa que poderá ser o nome de qualquer item, como, por exemplo, faixa, grupo ou intérprete pretendido. Comandos de voz indisponíveis até a indexação ser concluída.
reproduzir [[o] género [musical]]	<nome> é uma listagem dinâmica, o que significa que poderá ser o nome de qualquer item, como, por exemplo, faixa, grupo ou intérprete pretendido. Comandos de voz indisponíveis até a indexação ser concluída.
[reproduzir [a]] (próxima (canção música faixa) (canção música faixa) seguinte)	
reproduzir [[a] (lista [de reprodução] playlist)]	<nome> é uma listagem dinâmica, o que significa que poderá ser o nome de qualquer item, como, por exemplo, faixa, grupo ou intérprete pretendido. Comandos de voz indisponíveis até a indexação ser concluída.

Comando	Descrição e ação
[reproduzir [a]] (canção música faixa) anterior	
reproduzir ([a] canção [a] música [a] faixa [o] título [o] ficheiro) [(do da)]	<nome> é uma listagem dinâmica, o que significa que poderá ser o nome de qualquer item, como, por exemplo, faixa, grupo ou intérprete pretendido. Comandos de voz indisponíveis até a indexação ser concluída.
desligar [o] (modo de repetição repetir)	
[ligar [o]] (modo de repetição de um item repetir [um] item)	
(mostrar procurar pesquisar ver) [o] (disco álbum)	
(mostrar procurar pesquisar ver) ([o a] (artista intérprete) [o] cantor [a] cantora)	
(mostrar procurar pesquisar ver) [o] género [musical]	
(mostrar procurar pesquisar ver) [a] (lista [de reprodução] play-list)	
(mostrar procurar pesquisar ver) todos os (discos álbuns)	
(mostrar procurar pesquisar ver) ((todos os todas as) (artistas intérpretes) todos os cantores todas as cantoras)	
(mostrar procurar pesquisar ver) todos os géneros [musicais]	

Comando	Descrição e ação
(mostrar procurar pesquisar ver) todas as (listas [de reprodução] playlists)	
(mostrar procurar pesquisar ver) (todas as canções todas as músicas todas as faixas todos os ficheiros todos os títulos)	
desligar [a] reprodução aleatória	
[ligar [a]] reprodução aleatória [de tudo de todos de todas]	
[reproduzir tocar] (música (parecida semelhante) (outros outras mais) seme- lhantes outros como estes outras como estas)	
(quem é o (artista intér- prete) quem é que (canta toca) (a esta) canção que canção é esta que (artista intér- prete) é este o que é que está a tocar)	

Guia de comandos de voz

Comando	Descrição e ação
(mostrar procurar pesquisar ver) [o] género [musical]	O sistema procura todos os dados da música indexada e, se disponível, começa a reproduzir o tipo de música escolhido.
[reproduzir tocar] (música (parecida semelhante) (outros outras mais) semelhantes outros como estes outras como estas)	O sistema compila uma lista de reprodução e, em seguida, reproduz música parecida com a que está a ser reproduzida nesse momento a partir da porta USB, utilizando informações de metadados indexadas.
(mostrar procurar pesquisar ver) ([o a] (artista intérprete) [o] cantor [a] cantora)	O sistema procura um determinado artista, faixa ou álbum na música indexada através da porta USB.
(mostrar procurar pesquisar ver) [o] (disco álbum)	O sistema procura um determinado artista, faixa ou álbum na música indexada através da porta USB.

O sistema é igualmente capaz de reproduzir música do seu telemóvel por Bluetooth.

Para ligar o áudio Bluetooth, utilize o botão **AUX** ou **Source** ou prima o botão de voz e, quando tal lhe for solicitado, diga:

Comando	Descrição e ação
Bluetooth áudio	

E, em seguida, profira um dos seguintes comandos:

Comando	Descrição e ação
pausa	
reproduzir	
[reproduzir [a]] (próxima (canção música faixa) (canção música faixa) seguinte)	
[reproduzir [a]] (canção música faixa) anterior	

Prima **AUX** para seleccionar a reprodução USB.

Funcionalidades do menu multimédia

O menu multimédia permite seleccionar como pretende reproduzir a música (como, por exemplo, por intérprete, género, de forma aleatória ou repetida) e encontrar música semelhante ou repor o índice dos dispositivos USB.

Mensagem	Descrição e ação
Opções	Isto permitirá entrar no menu multimédia.

E, em seguida, profira um dos seguintes comandos:

Mensagem	Descrição e ação
Alea.	Optar por repetir ou reproduzir aleatoriamente a música. Assim que efectuar a sua escolha, permanecerá activa até a desactivar.
Repetir faixa	Optar por repetir ou reproduzir aleatoriamente a música. Assim que efectuar a sua escolha, permanecerá activa até a desactivar.
Música parecida	Será possível reproduzir tipos de música semelhantes à lista de reprodução actual a partir da porta USB. O sistema utiliza as informações de metadados de cada faixa para compilar uma lista de reprodução. Em seguida, o sistema cria uma nova lista de faixas semelhantes e dará início à reprodução. Cada faixa tem de dispor dos identificadores de metadados para esta funcionalidade. No caso de determinados dispositivos de reprodução, se os identificadores de metadados não forem preenchidos, as faixas não estarão disponíveis no reconhecimento de voz, no menu de reprodução ou nesta opção. Contudo, se colocar essas faixas no dispositivo de reprodução no modo de dispositivo de armazenamento de massa, estarão disponíveis no reconhecimento de voz, no menu de reprodução ou nesta opção. O sistema coloca itens desconhecidos em qualquer identificador de metadados não preenchido.
Reset USB SYNC	Repõe o índice USB. Após a conclusão da nova indexação, será possível escolher o que será reproduzido a partir da biblioteca de música USB.

Aceder à biblioteca de música USB

1. Introduza o dispositivo na porta USB do veículo.

2. Prima **AUX** para seleccionar a reprodução USB.

Mensagem	Descrição e ação
Pesquisar USB	Este menu permite seleccionar e reproduzir os ficheiros multimédia por intérprete, álbum, género, lista de reprodução e faixa ou mesmo explorar o conteúdo do dispositivo USB.

Se não houver quaisquer ficheiros multimédia acessíveis, o visor indicará que não existem suportes. Se houver ficheiros

multimédia, poderá percorrer e seleccionar uma das seguintes opções:

Mensagem	Descrição e ação
Reproduzir tudo	Reproduzir todos os ficheiros multimédia indexados do dispositivo de reprodução, um de cada vez por ordem numérica. * 1. Prima OK para seleccionar. O título da primeira faixa é apresentado no visor.
Playlists	Aceder às listas de reprodução (a partir de formatos como, por exemplo, ASX, M3U, WPL ou MTP). * 1. Prima OK para seleccionar. 2. Percorra para seleccionar a lista de reprodução pretendida e, em seguida, prima OK .
Faixas	Procure e reproduza uma faixa indexada específica. * 1. Prima OK para seleccionar. 2. Percorra para seleccionar a faixa pretendida e, em seguida, prima OK .
Intérpretes	Ordenar todos os ficheiros multimédia indexados por artista. Após a selecção, o sistema enumera e, em seguida, reproduz todos os intérpretes e faixas por ordem alfabética. * 1. Prima OK para seleccionar. 2. Percorra para seleccionar o intérprete pretendido e, em seguida, prima OK .
Álbuns	Ordenar todos os ficheiros multimédia indexados por álbuns. * 1. Prima OK para seleccionar. 2. Percorra para seleccionar os álbuns pretendidos e, em seguida, prima OK .
Géneros	Ordenar música indexada por tipo de género (categoria). * 1. Prima OK para seleccionar. 2. Percorra para seleccionar o género pretendido e, em seguida, prima OK .

Mensagem	Descrição e ação
Pesquisar USB	Explorar todos os ficheiros multimédia suportados do leitor multimédia ligado à porta USB. Apenas é possível visualizar ficheiros multimédia que sejam compatíveis com o SYNC; outros ficheiros guardados não serão visíveis. <ol style="list-style-type: none"> 1. Prima OK para seleccionar. 2. Percorra para explorar ficheiros multimédia indexados da pen USB e, em seguida, prima OK.
Reset USB Sync	Repõe o índice USB. Após a conclusão da nova indexação, será possível escolher o que será reproduzido a partir da biblioteca de música USB.

* É possível utilizar os botões na parte inferior do visor áudio para saltar rapidamente para uma determinada categoria alfabética. É igualmente possível utilizar as letras do teclado numérico para avançar ao longo da lista.

Dispositiv. BT e Config. sistema

É possível aceder a estes menus utilizando o visor áudio. Consulte **Utilizar o SYNC™ com o telefone** (página 200).

RESOLUÇÃO DE AVARIAS SYNC™

O sistema SYNC é de fácil utilização. Contudo, se surgir alguma questão, consulte as tabelas apresentadas mais abaixo.

Consulte o Website regional da Ford para verificar a compatibilidade do seu telemóvel.

Problemas com o telemóvel		
Problema	Possível causa	Possível solução
Muito ruído de fundo durante uma chamada telefónica.	As definições de controlo áudio do telemóvel poderão estar a afectar o desempenho do SYNC.	Consulte o manual do dispositivo para mais informações sobre ajustes áudio.
Durante uma chamada, ouço a outra pessoa, mas a outra pessoa não me ouve.	Possível avaria do telemóvel.	<p>Experimente desligar o telemóvel, reiniciá-lo ou remover a bateria e, em seguida, tentar novamente.</p> <p>Certifique-se de que o microfone do SYNC não está desligado.</p>

Problemas com o telemóvel		
Problema	Possível causa	Possível solução
O SYNC não consegue transferir a minha lista telefónica.	Esta funcionalidade depende do telemóvel.	Verifique a compatibilidade do telefone.
	Possível avaria do telemóvel.	Experimente desligar o telemóvel, reiniciá-lo ou remover a bateria e, em seguida, tentar novamente.
		Experimente fazer "push" dos contactos da lista telefónica para o SYNC seleccionando a opção adicionar.
O sistema diz "Lista de contactos transferida", mas a minha lista telefónica no SYNC está vazia ou não contém todos os contactos.	Limitações da capacidade do telemóvel.	É necessário ligar o telemóvel e activar a funcionalidade da transferência automática da lista telefónica no SYNC.
		Experimente fazer "push" dos contactos da lista telefónica para o SYNC seleccionando a opção adicionar.
		Se os contactos em falta estiverem memorizados no cartão SIM, experimente movê-los para a memória do telemóvel.
		Retire quaisquer imagens ou tons de toque especiais associados ao contacto em falta.
Tenho problemas ao ligar o meu telemóvel ao SYNC.	Esta funcionalidade depende do telemóvel.	Verifique a compatibilidade do telefone.
	Possível avaria do telemóvel.	Experimente desligar o telemóvel, reiniciá-lo ou remover a bateria e, em seguida, tentar novamente.
		Experimente eliminar o dispositivo do SYNC, eliminar o SYNC do dispositivo e, em seguida, tentar novamente.
		Verifique sempre as definições de segurança e de mensagens de confirmação automática relativas à ligação Bluetooth do SYNC no telemóvel.
		Actualize o firmware do telemóvel.

Problemas com o telemóvel		
Problema	Possível causa	Possível solução
		Desactive a definição da transferência automática.
As mensagens de texto não funcionam no SYNC.	Esta funcionalidade depende do telemóvel.	Verifique a compatibilidade do telefone.
	Possível avaria do telemóvel.	Experimente desligar o telemóvel, reiniciá-lo ou remover a bateria e, em seguida, tentar novamente.
As mensagens de texto em voz alta não funcionam no meu telemóvel.	Esta funcionalidade depende do telemóvel.	O telemóvel tem de suportar a transferência de mensagens de texto por Bluetooth para receber mensagens de texto.
		Aceda ao menu de mensagens de texto do SYNC para verificar se o telemóvel suporta a funcionalidade. Prima o botão PHONE , percorra e seleccione a opção das mensagens de texto e, em seguida, prima OK .
	Trata-se de uma limitação do telemóvel.	Dado que todos os telemóveis são diferentes, consulte o manual do dispositivo específico a emparelhar. Na verdade, poderão existir diferenças entre telemóveis em função da marca, modelo, fornecedor de serviços e versão do software.

Problemas com USB e suportes		
Problema	Possível causa	Possível solução
Tenho problemas ao ligar o meu dispositivo.	Possível avaria do dispositivo.	Experimente desligar o dispositivo, reiniciá-lo ou remover a bateria e, em seguida, tentar novamente.
		Certifique-se de que está a utilizar o cabo do fabricante.
		Certifique-se de que insere correctamente o cabo USB no dispositivo e na porta USB do veículo.
		Certifique-se de que o dispositivo não tem um programa de instalação automática ou definições de segurança activas.

Problemas com USB e suportes		
Problema	Possível causa	Possível solução
O SYNC não reconhece o meu dispositivo quando ligo o meu veículo.	Trata-se de uma limitação do dispositivo.	Certifique-se de que não deixa o dispositivo no veículo com temperaturas muito altas ou baixas.
O áudio Bluetooth não é transmitido.	Esta funcionalidade depende do dispositivo.	Certifique-se de que liga o dispositivo ao SYNC e que prime o botão de reprodução do dispositivo.
	O dispositivo não está ligado.	
O SYNC não reconhece música do meu dispositivo.	Os ficheiros de música poderão não dispor das informações correctas sobre intérpretes, títulos de músicas, álbuns ou géneros.	Certifique-se de que todas as informações das músicas são preenchidas.
	O ficheiro poderá estar corrompido.	Experimente substituir o ficheiro corrompido por uma versão nova.
	A faixa poderá ter protecção de direitos de autor que não permita a respectiva reprodução.	Alguns dispositivos necessitam da mudança das definições USB de dispositivo de armazenamento de massa para a classe MTP (media transfer protocol).
Quando ligo o meu iPhone ou iPod Touch por USB e Áudio Bluetooth ao mesmo tempo, por vezes não ouço qualquer som.	Trata-se de uma limitação do dispositivo.	A partir do ecrã A reproduzir do iPhone ou do iPod Touch, seleccione o ícone de difusão do dispositivo áudio na parte inferior do ecrã do iPhone ou do iPod Touch.
		Para ouvir o iPhone ou o iPod Touch através do Áudio Bluetooth, seleccione SYNC.
		Para ouvir o iPhone ou o iPod Touch por USB, seleccione Ficha de ancoragem.

Problemas com comandos de voz		
Problema	Possível causa	Possível solução
O SYNC não compreende o que digo.	Poderá estar a utilizar os comandos de voz incorrectos.	Consulte os comandos de voz do telemóvel e os comandos de voz multimédia no início das respectivas secções. Consulte o visor áudio durante uma sessão de voz activa para encontrar uma lista de comandos de voz.
	Poderá estar a falar demasiado cedo ou no momento incorrecto.	O microfone do sistema encontra-se no retrovisor ou no forro do tejadilho, imediatamente por cima do pára-brisas.
O SYNC não compreende o nome de uma música ou artista.	Poderá estar a utilizar os comandos de voz incorrectos.	Consulte os comandos de voz multimédia no início da secção multimédia.
	Poderá não estar a dizer o nome exactamente como o sistema o guardou.	Diga o nome da faixa ou do intérprete exactamente como o sistema o guardou. Se disser "Reproduzir o intérprete Prince", o sistema não reproduzirá música de Prince and the Revolution ou Prince and the New Power Generation.
		Certifique-se de que diz o título completo, como, por exemplo, "California remix featuring Jennifer Nettles".
	O sistema poderá não estar a ler o nome da mesma forma que está a dizê-lo.	Se os títulos das faixas estiverem em letras maiúsculas, será necessário soletrá-los. LOLA necessita que diga "L-O-L-A".
		Não utilize caracteres especiais no título, uma vez que o sistema não os reconhece.
O SYNC não compreende ou liga para o contacto incorrecto quando pretendo efectuar uma chamada.	Poderá estar a utilizar os comandos de voz incorrectos.	Consulte os comandos de voz do telemóvel no início da secção do telemóvel.

Problemas com comandos de voz		
Problema	Possível causa	Possível solução
		É igualmente possível utilizar as listas de sugestões de telemóveis e dispositivos para obter uma lista de possíveis sugestões nos casos em que o sistema não consiga compreendê-lo na totalidade. Consulte Utilizar o reconhecimento de voz (página 197).
	Poderá não estar a dizer o nome exactamente como o sistema o guardou.	Certifique-se de que diz o nome exactamente como o sistema o guardou. Por exemplo, se o nome do contacto for Joe Wilson, diga "Ligar a Joe Wilson".
		O sistema funciona melhor se enumerar nomes completos, como, por exemplo, "Joe Wilson" em vez de "Joe".
	Os contactos da lista telefónica poderão ser muito curtos e semelhantes ou poderão conter caracteres especiais.	Não utilize caracteres especiais, como, por exemplo, 123 ou ICE, uma vez que o sistema não os reconhece.
O sistema de controlo por voz do SYNC está a ter problemas em reconhecer nomes estrangeiros guardados no meu telemóvel.	Poderá estar a proferir os nomes estrangeiros utilizando o idioma actualmente seleccionado para o SYNC.	Se os contactos estiverem em letras maiúsculas, será necessário soletrá-los. JAKE necessita que diga "Call J-A-K-E".
		O SYNC aplica as regras de fonética do idioma seleccionado aos nomes de contactos guardados no telemóvel. Sugestão útil: É possível seleccionar um contacto de forma manual. Prima PHONE . Selecciona a opção da lista telefónica e, em seguida, o nome do contacto. Prima a opção da tecla de selecção para ouvir. O SYNC lerá o nome do contacto em voz alta, dando-lhe uma ideia da pronúncia que o SYNC prevê.

Problemas com comandos de voz		
Problema	Possível causa	Possível solução
O sistema de controlo por voz do SYNC está a ter problemas em reconhecer nomes estrangeiros de faixas, intérpretes, álbuns, géneros e listas de reprodução do meu leitor multimédia ou da minha pen USB.	Poderá estar a proferir os nomes estrangeiros utilizando o idioma actualmente seleccionado para o SYNC.	O SYNC aplica as regras de fonética do idioma seleccionado aos nomes guardados no seu leitor multimédia ou na sua pen USB. O sistema é capaz de aceitar algumas excepções para nomes de intérpretes muito populares (como, por exemplo, U2), pelo que poderá utilizar sempre a pronúncia inglesa para estes intérpretes.
O sistema gera solicitações de voz e a pronúncia de algumas palavras poderá não ser exacta para o meu idioma.	O SYNC utiliza tecnologia de leitura de texto de solicitações de voz.	<p>O SYNC utiliza uma voz gerada sinteticamente, em vez de uma voz humana gravada previamente.</p> <p>O SYNC oferece várias funcionalidades novas de controlo por voz para uma vasta gama de idiomas. Ligar directamente para o nome de um contacto a partir da lista telefónica sem gravações prévias (como, por exemplo, "ligar a John Smith") ou seleccionar uma faixa, intérprete, álbum, género ou lista de reprodução directamente a partir do seu leitor multimédia (como, por exemplo, "reproduzir intérprete Madonna").</p>
O meu sistema de controlo por voz Bluetooth anterior permitia-me controlar os sistemas do rádio, do CD e do controlo da	O SYNC tem como objectivo controlar os seus dispositivos móveis e os conteúdos guardados nos mesmos.	O SYNC oferece inúmeras possibilidades para além do sistema anterior, como, por exemplo, ligar directamente para o nome de um contacto a partir da lista telefónica sem gravações prévias (como, por exemplo, "ligar a John Smith") ou seleccionar uma faixa, intérprete, álbum, género ou lista de reprodução directamente a partir de um leitor multimédia (como, por exemplo, "reproduzir intérprete Madonna").

Problemas com comandos de voz

Problema	Possível causa	Possível solução
climatização. Por que motivo não consigo controlar estes sistemas com o SYNC?		

Geral

Problema	Possível causa	Possível solução
O idioma seleccionado para o grupo de instrumentos e para o visor de informações e entretenimento não corresponde ao idioma do SYNC (telefone, USB, áudio Bluetooth, controlo por voz e solicitações de voz).	O SYNC não suporta o idioma actualmente seleccionado para o grupo de instrumentos e para o visor de informações e entretenimento.	<p>O SYNC apenas suporta quatro idiomas num único módulo para visualização de texto, controlo por voz e solicitações de voz. O país em que o veículo foi adquirido influencia os quatro idiomas com base nos idiomas falados mais populares. Se o idioma seleccionado não estiver disponível, o SYNC permanecerá no idioma actualmente activo.</p> <p>O SYNC oferece várias funcionalidades novas de controlo por voz para uma vasta gama de idiomas. Ligar directamente para o nome de um contacto a partir da lista telefónica sem gravações prévias (como, por exemplo, "ligar a John Smith") ou seleccionar uma faixa, intérprete, álbum, género ou lista de reprodução directamente a partir do seu leitor multimédia (como, por exemplo, "reproduzir intérprete Madonna").</p>

COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA

CUIDADOS

⚠ O seu veículo foi testado e certificado de acordo com a legislação referente à compatibilidade electromagnética (72/245/CEE, Regulamentação UN ECE 10 ou outros requisitos locais aplicáveis). É responsabilidade do utilizador garantir que qualquer equipamento instalado esteja em conformidade com a legislação nacional aplicável. Deixe a instalação de qualquer equipamento a cargo de um concessionário autorizado.

⚠ A instalação de equipamentos de transmissão por radiofrequência (como, por exemplo, telemóveis, transmissores de rádio amadores, etc.) apenas pode ser efectuada se estes estiverem em conformidade com os parâmetros indicados na tabela apresentada mais abaixo. Não existem provisões ou condições especiais para instalações ou utilização.

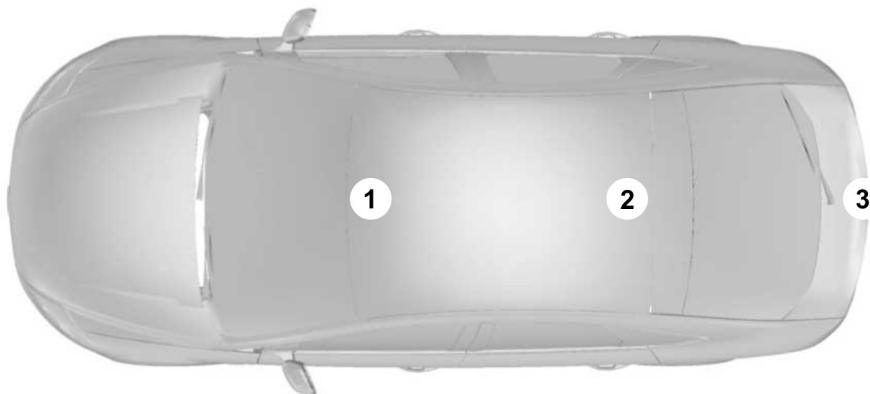
CUIDADOS

⚠ Não instale qualquer emissor-receptor, microfone,, altifalantes ou qualquer outro equipamento nas áreas de insuflação do sistema de airbags.

⚠ Não aperte cabos de antena na cablagem, tubos de combustível ou tubos dos travões de origem do veículo.

⚠ Mantenha a antena e os cabos de alimentação afastados, pelo menos, 4 polegadas (10 centímetros) de quaisquer módulos electrónicos e airbags.

Nota: As antenas apenas podem ser montadas nas posições apresentadas no tejadilho do veículo.



E170906

Apêndices

Banda de frequência MHz	Potência máxima Watt (RMS máximo)	Posições da antena
1 – 30	50 W	2. 3
30 – 54	50 W	1. 2
68 – 87,5	50 W	1. 2
142 – 176	50 W	1. 2
380 – 512	50 W	1. 2
806 – 940	10 W	1. 2
1200 – 1400	10 W	1. 2
1710 – 1885	10 W	1. 2
1885 – 2025	10 W	1. 2

Nota: Depois da montagem de transmissores de radiofrequência, verifique a existência de interferências provenientes ou dirigidas a todo o equipamento eléctrico do veículo, quer no modo de espera, quer no modo de transmissão.

Verifique todo o equipamento eléctrico:

- com a ignição ligada
- com o motor a trabalhar
- durante uma prova de estrada a várias velocidades.

Certifique-se de que os campos magnéticos gerados pelo transmissor instalado no habitáculo do veículo não excedem os requisitos de exposição humana aplicáveis.

CONTRATO DE LICENÇA

Contrato de licença de utilizador final (EULA) do SYNC®

- Adquiriu um dispositivo ("DISPOSITIVO") que inclui software licenciado pela Ford Motor Company e respectivas afiliadas ("FORD MOTOR COMPANY") de uma afiliada da Microsoft Corporation ("MS"). Esses produtos de software instalados com origem na MS, bem como os suportes associados, materiais impressos e documentação "online" ou electrónica

("SOFTWARE DA MS"), estão protegidos por tratados e leis internacionais de propriedade intelectual. O SOFTWARE DA MS é licenciado, não vendido. Todos os direitos reservados.

- O SOFTWARE DA MS poderá interagir e/ou comunicar, ou poderá ser actualizado posteriormente para interagir e/ou comunicar, com software e/ou sistemas adicionais fornecidos pela FORD MOTOR COMPANY. O software e/ou sistemas adicionais com origem na FORD MOTOR COMPANY, bem como os suportes associados, materiais impressos e documentação "online" ou electrónica ("SOFTWARE DA FORD"), estão protegidos por tratados e leis internacionais de propriedade intelectual. O SOFTWARE DA FORD é licenciado, não vendido. Todos os direitos reservados.
- O SOFTWARE DA MS e/ou o SOFTWARE DA FORD poderão interagir e/ou comunicar, ou poderão ser actualizados posteriormente para interagir e/ou comunicar, com software e/ou sistemas adicionais disponibilizados por fornecedores de software e serviços de terceiros. O software e serviços adicionais com origem em terceiros, bem como os suportes associados, materiais impressos e documentação "online" ou electrónica ("SOFTWARE DE TERCEIROS"), estão protegidos por tratados e leis internacionais de propriedade intelectual. O SOFTWARE DE TERCEIROS é licenciado, não vendido. Todos os direitos reservados.
- A partir deste momento, o SOFTWARE DA MS, o SOFTWARE DA FORD e o SOFTWARE DE TERCEIROS denominar-se-ão colectiva e individualmente "SOFTWARE".

SE NÃO CONCORDAR COM ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE UTILIZADOR FINAL ("EULA"), NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO NEM COPIE O SOFTWARE. QUALQUER UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, A UTILIZAÇÃO NESTE DISPOSITIVO, IMPLICARÁ O SEU ACORDO COM ESTE EULA (OU A RATIFICAÇÃO DE QUALQUER AUTORIZAÇÃO PRÉVIA).

CONCESSÃO DA LICENÇA DO SOFTWARE: Este EULA concede-lhe a seguinte licença:

- O utilizador poderá usar o SOFTWARE conforme instalado no DISPOSITIVO e em interacção com sistemas e/ou serviços fornecidos pela ou através da FORD MOTOR COMPANY ou dos respectivos fornecedores de software e serviços de terceiros.

Descrição de outros direitos e limitações

- **Reconhecimento de voz:** Se o SOFTWARE incluir componente(s) de reconhecimento de voz, deverá ter em atenção que o reconhecimento de voz é um processo inerentemente estatístico e que os erros de

reconhecimento são inerentes ao processo. Nem a FORD MOTOR COMPANY nem os respectivos fornecedores serão responsáveis por quaisquer danos resultantes de erros no processo de reconhecimento de voz.

- **Limitações à Engenharia reversa, descompilação e desmontagem:** O utilizador não poderá recorrer a engenharia reversa, descompilação ou desmontagem nem permitir que outros recorram a engenharia reversa, descompilação ou desmontagem do SOFTWARE, excepto e até ao ponto em que tal actividade seja expressamente permitida pela lei aplicável, não obstante esta limitação.
- **Limitações à Distribuição, cópia, modificação e criação de obras derivadas:** O utilizador não poderá recorrer à distribuição, cópia, modificação ou criação de obras derivadas com base no SOFTWARE, excepto e até ao ponto em que tal actividade seja expressamente permitida pela lei aplicável, não obstante esta limitação.
- **EULA exclusivo:** A documentação do utilizador final relativa ao DISPOSITIVO e sistemas e serviços relacionados poderão incluir vários EULA, como, por exemplo, várias traduções e/ou versões em vários suportes (por exemplo, na documentação do utilizador e no software). Mesmo que receba vários EULA, apenas está licenciado para utilizar uma (1) cópia do SOFTWARE.
- **Transferência de SOFTWARE:** O utilizador poderá transferir permanentemente os seus direitos ao abrigo deste EULA apenas como parte de uma venda ou transferência do DISPOSITIVO, desde que não mantenha qualquer cópia, transfira todo o SOFTWARE (incluindo todos os componentes, suportes e materiais

impressos, quaisquer actualizações e, se aplicável, o(s) Certificado(s) de Autenticidade, e se o receptor concordar com os termos deste EULA. Se o SOFTWARE for uma actualização, qualquer transferência terá de incluir todas as versões anteriores do SOFTWARE.

- **Rescisão:** Sem prejuízo de quaisquer outros direitos, a FORD MOTOR COMPANY ou a MS poderão rescindir este EULA se não cumprir com os termos e condições deste EULA.
- **Actualizações de segurança/Gestão de direitos digitais:** Os proprietários dos conteúdos utilizam a tecnologia WMDRM incluída no DISPOSITIVO para protegerem a respectiva propriedade intelectual, incluindo conteúdos protegidos por direitos de autor. Partes do SOFTWARE no DISPOSITIVO utilizam o software WMDRM para aceder a conteúdos protegidos por WMDRM. Se o software WMDRM não conseguir proteger o conteúdo, os proprietários dos conteúdos poderão pedir à Microsoft que revogue a capacidade do SOFTWARE de utilizar o WMDRM para reproduzir ou copiar conteúdos protegidos. Esta acção não afecta conteúdos não protegidos. Quando o DISPOSITIVO transfere licenças para conteúdos protegidos, o utilizador aceita que a Microsoft poderá incluir uma lista de revogação com as licenças. Os proprietários dos conteúdos poderão solicitar que o utilizador actualize o SOFTWARE do DISPOSITIVO para aceder ao respectivo conteúdo. Se recusar uma actualização, não poderá aceder a conteúdos que necessitem da actualização.

- **Autorização de utilização de dados:**

O utilizador aceita que a MS, a Microsoft Corporation, a FORD MOTOR COMPANY, os fornecedores de software e sistemas de terceiros, respectivas afiliadas e/ou agentes designados poderão recolher e utilizar informação técnica recolhida sob qualquer forma como parte dos serviços de apoio ao produto relacionados com o SOFTWARE ou serviços associados. A MS, a Microsoft Corporation, a FORD MOTOR COMPANY, os fornecedores de software e serviços de terceiros, respectivas afiliadas e/ou agentes designados poderão utilizar esta informação exclusivamente para melhorar os seus produtos ou fornecer ao utilizador serviços e tecnologias personalizados. A MS, a Microsoft Corporation, a FORD MOTOR COMPANY, os fornecedores de software e sistemas de terceiros, respectivas afiliadas e/ou agentes designados poderão revelar esta informação a outros, mas não de forma que identifique pessoalmente o utilizador.

- **Componentes de serviços baseados na Internet:**

O SOFTWARE poderá incluir componentes que permitam e facilitem a utilização de determinados serviços baseados na Internet. O utilizador reconhece e aceita que a MS, a Microsoft Corporation, a FORD MOTOR COMPANY, os fornecedores de software e serviços de terceiros, respectivas afiliadas e/ou agentes designados poderão verificar automaticamente a versão do SOFTWARE e/ou respectivos componentes usados pelo utilizador e poderão fornecer actualizações ou suplementos relacionados com o SOFTWARE que poderão ser transferidos automaticamente para o DISPOSITIVO.

- **Software/serviços adicionais:**

O SOFTWARE poderá permitir que a FORD MOTOR COMPANY, os fornecedores de software e serviços de terceiros, a MS, a Microsoft Corporation, respectivas afiliadas e/ou agentes designados forneçam ou disponibilizem ao utilizador actualizações do SOFTWARE, suplementos, componentes suplementares ou componentes de serviços baseados na Internet do SOFTWARE após a data de obtenção da cópia inicial do SOFTWARE ("Componentes suplementares").

Se a FORD MOTOR COMPANY ou os respectivos fornecedores de software e serviços de terceiros fornecerem ou disponibilizarem ao utilizador Componentes suplementares e não forem fornecidos quaisquer outros termos do EULA juntamente com os Componentes suplementares, aplicar-se-ão os termos deste EULA.

Se a MS, a Microsoft Corporation, respectivas afiliadas e/ou agentes designados disponibilizarem Componentes suplementares e não forem fornecidos quaisquer outros termos do EULA, aplicar-se-ão os termos deste EULA, excepto o facto de que a MS, a Microsoft Corporation ou a entidade afiliada que fornecer o(s) Componente(s) suplementar(es) será o conessor da licença do(s) Componente(s) suplementar(es).

A FORD MOTOR COMPANY, a MS, a Microsoft Corporation, respectivas afiliadas e/ou agentes designados reservam-se o direito de descontinuar sem qualquer responsabilidade quaisquer serviços baseados na Internet fornecidos ou disponibilizados ao utilizador através da utilização do SOFTWARE.

- **Ligações a sites de terceiros:** O SOFTWARE da MS poderá permitir que o utilizador estabeleça ligações a sites de terceiros através da utilização do SOFTWARE. Os sites de terceiros não estão sob o controlo da MS, da Microsoft Corporation, respectivas afiliadas e/ou agentes designados. A MS, a Microsoft Corporation, respectivas afiliadas e/ou agentes designados não serão responsáveis (i) pelos conteúdos de sites de terceiros, por quaisquer ligações incluídas em sites de terceiros ou por quaisquer alterações ou actualizações a sites de terceiros, ou (ii) pela transmissão pela Internet ou por qualquer outra forma de transmissão recebida de quaisquer sites de terceiros. Se o SOFTWARE fornecer ligações para sites de terceiros, essas ligações serão fornecidas ao utilizador apenas como uma comodidade. A inclusão de qualquer ligação não implica que a MS, a Microsoft Corporation, respectivas afiliadas e/ou agentes designados apoiem o site de terceiros.
- **Obrigação de condução responsável:** O utilizador reconhece a sua obrigação de conduzir de forma responsável e de manter a atenção voltada para a estrada. O utilizador lerá e respeitará as instruções de utilização do DISPOSITIVO, particularmente as relacionadas com segurança, e assumirá qualquer risco associado à utilização do DISPOSITIVO.

ACTUALIZAÇÕES E SUPORTES DE RECUPERAÇÃO:

Se o SOFTWARE for fornecido pela FORD MOTOR COMPANY separadamente do DISPOSITIVO em suportes como, por exemplo, um chip ROM, disco(s) CD-ROM, por transferência da Internet ou outro meio, e for identificado como "Apenas para fins de actualização" ou "Apenas para fins de recuperação", poderá instalar uma (1) cópia desse

SOFTWARE no DISPOSITIVO como cópia de substituição do SOFTWARE existente e utilizá-la de acordo com este EULA, incluindo quaisquer termos adicionais do EULA que acompanhem a actualização do SOFTWARE.

DIREITOS DE PROPRIEDADE

INTELLECTUAL: Todos os direitos de títulos e propriedade intelectual relacionados com o SOFTWARE (incluindo, entre outros, quaisquer imagens, fotografias, animações, vídeos, áudio, música, texto e "applets" integrados no SOFTWARE), os materiais impressos associados e quaisquer cópias do SOFTWARE são propriedade da MS, da Microsoft Corporation, da FORD MOTOR COMPANY ou respectivas afiliadas ou fornecedores. O SOFTWARE é licenciado, não vendido. Não é permitido copiar os materiais impressos que acompanham o SOFTWARE. Todos os direitos de títulos e propriedade intelectual relacionados com os conteúdos que possam ser acedidos através da utilização do SOFTWARE são detidos pelo proprietário dos respectivos conteúdos e poderão estar protegidos por direitos de autor aplicáveis ou outros tratados e leis internacionais de propriedade intelectual. Este EULA não concede ao utilizador qualquer direito de utilizar os conteúdos em questão. Todos os direitos não concedidos especificamente ao abrigo deste EULA estão reservados à MS, à Microsoft Corporation, à FORD MOTOR COMPANY, aos fornecedores de software e serviços de terceiros, às respectivas afiliadas e fornecedores. A utilização de quaisquer serviços online que possam ser acedidos através do SOFTWARE poderão ser regidos pelos respectivos termos de

utilização relacionados com esses mesmos serviços. Se este SOFTWARE incluir documentação fornecida apenas em formato electrónico, o utilizador poderá imprimir uma cópia da documentação electrónica em questão.

RESTRIÇÕES DE EXPORTAÇÃO:

O utilizador reconhece que o SOFTWARE está sujeito à jurisdição de exportação dos E.U.A. e da União Europeia. O utilizador aceita cumprir todas as leis nacionais e internacionais que se apliquem ao SOFTWARE, incluindo a Regulação em matéria de exportação dos E.U.A., bem como as restrições de utilizador final, de utilização final e de destino emitidas pelos E.U.A. e por outros governos. Para mais informações, consulte <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MARCAS REGISTRADAS: Este EULA não concede ao utilizador qualquer direito associado a qualquer marca registada ou marca de serviço da FORD MOTOR COMPANY, da MS, da Microsoft Corporation, dos fornecedores de software e serviços de terceiros, respectivas afiliadas ou fornecedores.

APOIO AO PRODUTO: O apoio ao produto relativo ao SOFTWARE não é fornecido pela MS, pela respectiva empresa-mãe Microsoft Corporation nem pelas respectivas afiliadas ou subsidiárias. Para mais informações sobre o apoio ao produto, consulte as instruções da FORD MOTOR COMPANY fornecidas na documentação do DISPOSITIVO. Caso tenha alguma questão relativamente a este EULA ou pretenda contactar a FORD MOTOR COMPANY por qualquer outro motivo, consulte o endereço indicado na documentação do DISPOSITIVO.

Termo de responsabilidade por

determinados danos: EXCEPTO ONDE PROIBIDO PELA LEI, A FORD MOTOR COMPANY, QUALQUER FORNECEDOR DE SOFTWARE E DE SISTEMAS DE TERCEIROS, A MS, A MICROSOFT CORPORATION E RESPECTIVAS AFILIADAS NÃO PODERÃO SER RESPONSABILIZADOS POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, ESPECIAIS, CONSEQUENTES OU ACIDENTAIS RESULTANTES OU DERIVADOS DA UTILIZAÇÃO OU DO DESEMPENHO DO SOFTWARE. ESTA LIMITAÇÃO APLICAR-SE-Á MESMO QUE QUALQUER SOLUÇÃO FALHE O SEU OBJECTIVO PRIMORDIAL. A MS, A MICROSOFT CORPORATION E/OU RESPECTIVAS AFILIADAS NÃO PODERÃO SER RESPONSABILIZADAS POR QUALQUER VALOR SUPERIOR A DUZENTOS E CINQUENTA DÓLARES NORTE-AMERICANOS (U.S. \$250,00).

- NÃO HÁ GARANTIAS PARA ALÉM DAS QUE POSSAM SER EXPRESSAMENTE FORNECIDAS PARA O SEU VEÍCULO NOVO.

Adobe

Contém tecnologia Adobe® [Flash® Player] ou [AIR®] da Adobe Systems Incorporated. Este [Produto licenciado] contém software [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®] sob licença da Adobe Systems Incorporated, Copyright ©1995-2009 Adobe Macromedia Software LLC. Todos os direitos reservados. Adobe, Flash e AIR são marcas registradas da Adobe Systems Incorporated.

Aviso ao utilizador final

Informações de segurança importantes sobre o Microsoft® Windows® Mobile for Automotive

Este sistema Ford SYNC™ inclui software licenciado para o fabricante FORD MOTOR COMPANY por uma afiliada da Microsoft Corporation no seguimento de um contrato de licença. Qualquer remoção, reprodução, engenharia reversa ou outra utilização não autorizada do software deste sistema em violação do contrato de licença é estritamente proibida e poderá sujeitar o utilizador a uma acção legal.

Leia e siga as instruções: Antes de utilizar o sistema baseado no Windows Automotive, leia e siga todas as instruções e informações de segurança fornecidas neste manual do utilizador final ("Manual do utilizador"). A não observância das precauções indicadas neste Manual do utilizador poderá originar um acidente ou outras consequências graves.

Mantenha o Manual do utilizador no veículo: Se o Manual do utilizador for guardado no veículo, constituirá uma referência rápida para si e para outros utilizadores que não estejam familiarizados com o sistema baseado no Windows Automotive. Antes de utilizar o sistema pela primeira vez, certifique-se de que todas as pessoas têm acesso ao Manual do utilizador e lêem cuidadosamente as respectivas instruções e informações de segurança.

CUIDADO



A utilização de determinadas partes deste sistema durante a condução poderá desviar a sua atenção da estrada e causar um acidente ou outras consequências graves. Não altere as definições do sistema nem introduza dados de forma não verbal (utilizando as mãos) durante a condução. Pare o veículo de forma segura e legal antes de tentar executar essas operações. Isto é importante, pois, ao configurar ou alterar algumas funções, poderá ser levado a desviar a sua atenção da estrada e retirar as mãos do volante.

Utilização geral

Controlo dos comandos de voz: As funções do sistema baseado no Windows Automotive poderão ser executadas utilizando apenas comandos de voz. A utilização de comandos de voz durante a condução permite utilizar o sistema sem retirar as mãos do volante.

Vista prolongada do ecrã: Não aceda a qualquer função que necessite de uma vista prolongada do ecrã durante a condução. Pare de forma segura e legal antes de tentar aceder a uma função do sistema que necessite de atenção prolongada. Mesmo os relances rápidos ocasionais para o ecrã poderão ser perigosos se a sua atenção for desviada da tarefa de condução num momento crítico.

Definição do volume: Não aumente o volume excessivamente. Mantenha o volume a um nível em que continue a conseguir ouvir o tráfego exterior e sinais de emergência durante a condução. Conduzir sem conseguir ouvir estes sons poderá dar origem a um acidente.

Utilização das funções de

reconhecimento de voz: O software de reconhecimento de voz é inerentemente um processo estatístico, o qual está sujeito a erros. É responsabilidade do utilizador monitorizar quaisquer funções de reconhecimento de voz incluídas no sistema e resolver quaisquer erros.

Funcionalidades de navegação:

Quaisquer funcionalidades de navegação incluídas no sistema destinam-se a fornecer instruções curva a curva no sentido de o levar até a um destino pretendido. Certifique-se de que todas as pessoas que utilizam este sistema lêem cuidadosamente e seguem as instruções e informações de segurança na íntegra.

Perigo de distração: Quaisquer funcionalidades de navegação poderão necessitar de uma configuração manual (não verbal). A tentativa de realizar essa configuração ou inserir dados durante a condução poderá desviar seriamente a sua atenção da estrada e causar um acidente ou outras consequências graves. Pare o veículo de forma segura e legal antes de tentar executar essas operações.

Dê prioridade ao seu discernimento:

Quaisquer funcionalidades de navegação fornecidas destinam-se apenas a servir de auxílio. Tome as suas decisões de condução com base nas suas observações das condições locais e das regras de trânsito existentes. Qualquer funcionalidade deste género não serve como substituto do seu discernimento pessoal. Quaisquer sugestões de percurso avançadas por este sistema nunca deverão sobrepor-se às regras de trânsito locais ou ao seu discernimento pessoal ou conhecimento de práticas de condução em segurança.

Segurança na estrada: Não siga as sugestões de percurso se estas originarem uma manobra ilegal ou pouco segura, se o colocarem numa situação pouco segura ou se for encaminhado para uma área que considere pouco segura. O condutor é o responsável em última instância pela utilização segura do veículo e, como tal, tem de avaliar se é seguro seguir as direcções sugeridas.

Potencial imprecisão do mapa: Os mapas utilizados por este sistema poderão ser imprecisos devido a alterações nas estradas, controlos de trânsito ou condições de condução. Faça sempre uso do seu melhor discernimento e senso comum ao seguir os percursos sugeridos.

Serviços de emergência: Não se baseie em quaisquer funcionalidades de navegação incluídas no sistema para se dirigir a serviços de emergência. Peça essas localizações às autoridades locais ou a uma central de serviços de emergência. É provável que nem todos os serviços de emergência, tais como a polícia, quartéis de bombeiros, hospitais e clínicas, estejam incluídos na base de dados do mapa para essas funcionalidades de navegação.

Contrato de licença de utilizador final do software TeleNav

Leia cuidadosamente estes termos e condições antes de utilizar o software TeleNav. A sua utilização do software TeleNav indica que aceita estes termos e condições. Se não aceitar estes termos e condições, não quebre o selo da embalagem, não inicie nem utilize de qualquer outra forma o software TeleNav.

A TeleNav poderá rever este Contrato e a política de privacidade em qualquer altura, com ou sem aviso do utilizador. O utilizador aceitar visitar o site <http://www.telenav.com> de tempos a tempos para rever a versão em vigor deste Contrato e da política de privacidade.

1. Utilização segura e legal

O utilizador reconhece que concentrar atenções no software TeleNav poderá constituir um risco de ferimentos ou morte do utilizador ou de outros em situações que necessitem da atenção exclusiva do utilizador; como tal, o utilizador aceitar cumprir o estipulado em seguida ao utilizar o software TeleNav: (a) respeite o código de estrada na íntegra e conduzir em segurança; (b) utilize o seu próprio discernimento durante a condução. Se for da opinião que um percurso sugerido pelo software TeleNav o leva a executar uma manobra pouco segura ou ilegal, o coloca numa situação pouco segura ou o orienta para uma área que considere pouco segura, não siga essas instruções; (c) não introduza destinos nem manuseie de qualquer outra forma o software TeleNav se o veículo não estiver parado e estacionado; (d) não utilize o software TeleNav para fins ilegais, não autorizados, inadvertidos, pouco seguros, perigosos, ilegítimos ou inconsistentes com este Contrato; (e) disponha todos os cabos e dispositivos GPS e sem fios do software TeleNav de forma segura no veículo, de modo a que não interfiram com a condução e não impeçam a utilização de qualquer dispositivo de segurança (como, por exemplo, um airbag).

O utilizador aceita indemnizar e considerar a TeleNav inocente relativamente a todas as reclamações resultantes de qualquer utilização perigosa ou imprópria do software TeleNav em qualquer veículo em movimento, incluindo no seguimento da não observância das instruções referidas mais acima.

2. Informações de conta

O utilizador aceita: (a) ao registar o software TeleNav, fornecer à TeleNav informações verdadeiras, precisas, actuais e completas sobre si próprio e (b) informar prontamente a TeleNav de quaisquer alterações às informações em questão e mantê-las verdadeiras, precisas, actuais e completas.

3. Licença do software

Sujeito à sua aceitação dos termos deste Contrato, a TeleNav concede deste modo ao utilizador uma licença pessoal, não exclusiva e intransmissível (excepto conforme expressamente permitido mais abaixo no que diz respeito à transferência permanente da licença do software TeleNav), sem o direito de sublicenciar, de utilizar o software TeleNav (apenas sob a forma de código de objecto) para aceder e utilizar o software TeleNav. Esta licença expirará após a rescisão ou expiração deste Contrato. O utilizador aceita utilizar o software TeleNav apenas para fins comerciais pessoais ou de lazer e não fornecer serviços de navegação comerciais a outras partes.

3.1 Limitações da licença

O utilizador aceita não realizar nenhuma das seguintes acções: (a) fazer engenharia reversa, descompilar, desmontar, traduzir, modificar, alterar ou modificar o software TeleNav ou qualquer parte do mesmo; (b) tentar derivar o código-fonte, biblioteca áudio ou estrutura do software TeleNav sem a expressa autorização prévia por escrito da TeleNav; (c) remover do software TeleNav, ou alterar, qualquer uma das marcas registadas, marcas comerciais, logótipos, patentes ou avisos de direitos de autor, assim como outros avisos ou marcas, da TeleNav ou dos respectivos fornecedores; (d) distribuir, sublicenciar ou transferir de qualquer outro modo o software TeleNav para outros,

excepto como parte da sua transferência permanente do software TeleNav; ou (e) utilizar o software TeleNav de forma a que (i) infrinja os direitos proprietários ou de propriedade intelectual, direitos de publicidade ou privacidade ou outros direitos de qualquer parte, (ii) viole qualquer lei, estatuto, decreto ou regulamento, incluindo, entre outros, leis e regulamento relacionados com spam, privacidade, protecção do consumidor e de crianças, obscenidades ou difamação, ou (iii) seja ofensivo, ameaçador, abusivo, molestatador, tortuoso, difamatório, ordinário, obsceno, acusatório ou censurável de qualquer outra forma; e (f) arrendar ou permitir de qualquer outra forma o acesso não autorizado de terceiros ao software TeleNav sem a prévia permissão por escrito da TeleNav.

4. Termos de responsabilidade

De acordo com o grau máximo permitido pela legislação aplicável, a TeleNav, os seus concessionários de licenças e fornecedores, assim como agentes ou funcionários das instituições atrás referidas, não serão responsáveis em qualquer circunstância por qualquer decisão tomada ou acção executada pelo utilizador ou qualquer outra pessoa com base na informação fornecida pelo software TeleNav. A TeleNav também não garante a precisão do mapa ou de outros dados utilizados para o software TeleNav. Os dados em questão poderão nem sempre reflectir a realidade devido a, entre outros factores, fechos de estradas, obras, condições atmosféricas, estradas novas e alterações de outras condições. O utilizador é responsável por todos os riscos resultantes da sua utilização do software TeleNav. Por exemplo, entre outros, o utilizador aceita não se basear no software TeleNav para uma navegação crítica em áreas em que o bem-estar ou sobrevivência do utilizador ou de terceiros

dependa da precisão da navegação, uma vez que os mapas ou funcionalidades do software TeleNav não têm como finalidade suportar aplicações de alto risco desse género, especialmente em áreas geográficas mais remotas.

A TELENNAV REPUDIA E EXCLUI EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS ASSOCIADAS AO SOFTWARE TELENNAV, SEJAM ELAS ESTATUTÁRIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO TODAS AS GARANTIAS DECORRENTES DA PRÁTICA DE NEGOCIAÇÃO, USO OU COMÉRCIO, E INCLUINDO, ENTRE OUTROS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE, ADEQUABILIDADE A DETERMINADO FIM E NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS EM RELAÇÃO AO SOFTWARE TELENNAV. Determinadas jurisdições não permitem o termo de responsabilidade de determinadas garantias, pelo que esta limitação poderá não se aplicar ao utilizador.

5. Limitação de responsabilidade

DE ACORDO COM O GRAU PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, A TELENNAV OU OS SEUS CONCESSORES DE LICENÇAS E FORNECEDORES NÃO SERÃO RESPONSÁVEIS EM QUALQUER CIRCUNSTÂNCIA PERANTE O UTILIZADOR OU TERCEIROS POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, ACIDENTAIS, CONSEQUENTES, ESPECIAIS OU EXEMPLARES (INCLUINDO EM TODOS OS CASOS, ENTRE OUTROS, DANOS PELA IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAR O EQUIPAMENTO OU ACEDER A DADOS, PERDA DE DADOS, PERDA DE NEGÓCIO, PERDA DE LUCROS, INTERRUPTÃO DO NEGÓCIO OU

SEMELHANTE) RESULTANTES DA UTILIZAÇÃO OU DA IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE TELENNAV, MESMO QUE A TELENNAV TENHA SIDO INFORMADA DA POSSIBILIDADE DESSES MESMOS DANOS.

NÃO OBSTANTE QUAISQUER DANOS QUE O UTILIZADOR POSSA SOFRER POR QUALQUER MOTIVO (INCLUINDO, ENTRE OUTROS, TODOS OS DANOS AQUI REFERIDOS E TODOS OS DANOS DIRECTOS OU GERAIS RESULTANTES DE CONTRATO, ACTO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA) OU OUTROS), A TOTALIDADE DA RESPONSABILIDADE DA TELENNAV E DE TODOS OS FORNECEDORES DA TELENNAV SERÁ LIMITADA AO VALOR EFECTIVAMENTE PAGO PELO UTILIZADOR PELO SOFTWARE TELENNAV. ALGUNS ESTADOS E/OU JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES, PELO QUE AS LIMITAÇÕES OU EXCLUSÕES ACIMA REFERIDAS PODERÃO NÃO SE APLICAR AO UTILIZADOR.

6. Arbitragem e lei regente

O utilizador aceita que qualquer disputa, reclamação ou controvérsia resultante ou relacionada com este Contrato ou com o software TeleNav será resolvida por uma arbitragem independente com um árbitro neutro e administrada pela American Arbitration Association (Associação arbitral norte-americana) no condado de Santa Clara, Califórnia. O árbitro aplicará as normas de arbitragem comercial da American Arbitration Association e o juízo sobre a sentença proferida pelo árbitro poderá ingressar em qualquer tribunal competente para tal. Tenha em atenção

que não existe qualquer juiz ou júri num processo de arbitragem e que a decisão do árbitro será vinculativa para ambas as partes. O utilizador aceita expressamente ceder o seu direito a um julgamento com júri.

Este Contrato e a execução do mesmo serão regidos e interpretados à luz das leis do Estado da Califórnia, desde que não originem conflitos com disposições legais. De acordo com o grau em que seja necessária uma acção judicial relativamente à arbitragem vinculativa, tanto a TeleNav como o utilizador aceitam sujeitar-se à jurisdição exclusiva dos tribunais do Condado de Santa Clara, Califórnia. A Convenção das Nações Unidas sobre os Contratos de Compra e Venda Internacional de Mercadorias não será aplicável.

7. Consignação

O utilizador não pode revender, consignar ou transferir este Contrato nem nenhum dos seus direitos ou obrigações, excepto na íntegra, no que diz respeito à transferência permanente do software TeleNav e expressamente sujeito à aceitação por parte do novo utilizador do software TeleNav da vinculação aos termos e condições deste Contrato. Qualquer venda, consignação ou transferência desse género que não seja expressamente permitida ao abrigo deste parágrafo originará a rescisão imediata deste Contrato, sem responsabilidade da TeleNav, em cujo caso o utilizador e todos os terceiros deverão cessar imediatamente a utilização do software TeleNav. Pese embora o acima referido, a TeleNav poderá consignar este Contrato a qualquer outra parte em qualquer altura sem aviso, desde que o consignado permaneça vinculado a este Contrato.

8. Diversos

8,1

Este Contrato constitui a totalidade do contrato entre a TeleNav e o utilizador no que diz respeito ao respectivo tema.

8,2

Com excepção das licenças limitadas expressamente concedidas neste Contrato, a TeleNav mantém todos os direitos, títulos e interesses relativos ao software TeleNav, incluindo, entre outros, todos os direitos de propriedade intelectual relacionados. Nenhuma licença ou outro direito que não seja expressamente concedido neste Contrato pode ou deve ser concedido ou conferido por implicação, estatuto, indução, preclusão ou de qualquer outra forma, e a TeleNav e os respectivos fornecedores e concessionários de licenças reservam todos os respectivos direitos que não as licenças explicitamente concedidas neste Contrato

8,3

Ao utilizar o software TeleNav, o utilizador aceita receber da TeleNav de forma electrónica todas as comunicações, incluindo avisos, contratos, divulgações legalmente obrigatórias ou outras informações associadas ao software TeleNav (colectivamente denominados "Avisos"). A TeleNav poderá fornecer esses mesmos Avisos publicando-os no site da TeleNav ou transferindo esses mesmos Avisos para o seu dispositivo sem fios. Se pretender retirar o seu consentimento relativamente à recepção electrónica de Avisos, terá de interromper a sua utilização do software TeleNav.

8,4

A não solicitação da execução de qualquer disposição por parte da TeleNav ou do utilizador não afectará o direito dessa mesma parte de solicitar a execução num momento posterior, assim como uma renúncia de qualquer violação ou incumprimento estabelecida no presente Contrato não constituirá uma renúncia de qualquer violação ou incumprimento subsequente da própria disposição.

8,5

Se alguma disposição aqui contida for considerada inexecutível, essa mesma disposição será modificada de modo a reflectir a intenção das partes e as restantes disposições do presente Contrato permanecerão plenamente em vigor

8,6

Os títulos deste Contrato são inseridos apenas para facilidade de referência, não são considerados parte do presente Contrato e não serão referidos no que diz respeito à interpretação do presente Contrato. Tal como são utilizadas no presente Contrato, as palavras "incluir", "incluindo" e as respectivas variações não serão consideradas termos de limitação, antes serão consideradas como seguidas das palavras "entre outros".

9. Termos e condições de outros fornecedores

O software TeleNav utiliza dados de mapas e outros dados licenciados à TeleNav por outros fornecedores para seu benefício e para benefício de outros utilizadores finais. O presente Contrato inclui termos de utilizador final aplicáveis a essas empresas (incluídos no final do presente Contrato) e, por conseguinte, a

sua utilização do software TeleNav está igualmente sujeita a esses termos. O utilizador aceitar respeitar os seguintes termos e condições adicionais, os quais são aplicáveis aos concessionários de licenças dos fornecedores da TeleNav:

Contrato de licença de utilizador final da NavTeq

TERMOS DE UTILIZADOR FINAL

Os conteúdos fornecidos ("Dados") são licenciados, não vendidos. Ao abrir a presente embalagem ou ao instalar, copiar ou utilizar de qualquer outra forma os Dados, o utilizador aceita ficar vinculado aos termos do presente contrato. Se não aceitar os termos do presente contrato, não poderá instalar, copiar, utilizar, revender ou transferir os Dados. Se pretender rejeitar os termos do presente contrato e se não tiver instalado, copiado ou utilizado os Dados, terá de contactar o seu revendedor ou a NAVTEQ North America, LLC ("NT") no espaço de trinta (30) dias após a compra para obter um reembolso do preço de aquisição. Para contactar a NT, visite www.navteq.com.

Os Dados são exclusivamente fornecidos para seu uso pessoal e interno e não podem ser revendidos. Os Dados estão protegidos por direitos de autor e estão sujeitos aos seguintes termos (o presente "Contrato de licença de utilizador final") e condições aceites pelo utilizador, por um lado, e pela NAVTEQ North America, LLC ("NT") e respectivos concessionários de licenças (incluindo os respectivos concessionários de licenças e fornecedores), por outro lado.

Os Dados relativos à área do Canadá incluem informações extraídas com permissão das autoridades canadianas, incluindo: © Sua Majestade a Rainha Legítima do Canadá, © Imprensa da Rainha para Ontário, © Canada Post Corporation (correios canadianos), GeoBase®.

A NT detém uma licença não exclusiva do United States Postal Service® (Correios norte-americanos) para publicar e vender informações da ZIP+4®.

© United States Postal Service® 2009. Os preços não são estabelecidos, controlados ou aprovados pelo United States Postal Service®. As marcas registadas e registos que se seguem são propriedade do USPS: United States Postal Service, USPS, e da ZIP+4.

Os Dados relativos ao México incluem determinados Dados do Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TERMOS E CONDIÇÕES

Restrições da licença à utilização: O utilizador aceita que a sua licença de utilização destes Dados é limitada e está condicionada pela utilização exclusivamente pessoal, sem fins comerciais ou de serviços, "timesharing" ou outros fins semelhantes. Excepto quando disposto em contrário, o utilizador aceita não reproduzir, copiar, modificar, descompilar, desmontar ou fazer engenharia reversa de qualquer parte destes Dados, não podendo transferir ou distribuí-los de qualquer forma, para qualquer fim, excepto até ao grau permitido pela legislação obrigatória.

Restrições da licença à transferência: A sua licença limitada não permite a transferência ou revenda dos Dados, excepto sob a condição de que o utilizador poderá transferir os Dados e todos os materiais anexos de forma permanente se: (a) não retiver qualquer cópia dos Dados; (b) o receptor concordar com os termos deste Contrato de licença de utilizador final; e (c) o utilizador transferir os Dados exactamente da mesma forma que os adquiriu transferindo fisicamente os suportes originais (por exemplo, o CD-ROM ou DVD que adquiriu), todas as embalagens originais, todos os Manuais e

outra documentação. Os conjuntos de vários discos, em específico, apenas poderão ser transferidos ou vendidos como conjunto completo, conforme lhe foram entregues, e não como um subconjunto dos mesmos.

Restrições adicionais da licença:

Excepto se tiver sido especificamente licenciado para tal por parte da NT num contrato escrito separado, e sem prejuízo do parágrafo anterior, a sua licença está condicionada à utilização dos Dados conforme prescrito no presente contrato e o utilizador não poderá (a) utilizar estes Dados com quaisquer produtos, sistemas ou aplicações instalados ou ligados ou em comunicação com veículos com funcionalidade de navegação do veículo, posicionamento, despachos, orientação do trajecto em tempo real, gestão de frotas ou aplicações semelhantes; ou (b) com, ou em comunicação com, incluindo, entre outros, telemóveis, palmtops e computadores portáteis, bips ou PDA.

CUIDADO



Estes Dados poderão conter informações imprecisas ou incompletas devido à passagem do tempo, à alteração das circunstâncias, às fontes utilizadas e à natureza da recolha de Dados geográficos abrangentes, sendo que qualquer um destes aspectos poderá originar resultados incorrectos.

Ausência de garantia: Estes Dados são fornecidos ao utilizador "no estado em que se encontram" e o utilizador aceita utilizá-los por sua conta e risco. A NT e seus concessionários de licenças (e respectivos concessionários de licenças e fornecedores) não dão qualquer garantia explícita ou implícita, decorrente de legislação ou não, incluindo, entre outras, garantias relativas a conteúdo, qualidade,

precisão, integridade, eficácia, fiabilidade, comercialização, adequação a um fim específico, utilidade, uso ou resultados a obter do Produto, ou de que os Dados ou o servidor não sofram interrupções ou não incluam erros.

Recusa de garantia: A NT E SEUS CONCESSORES DE LICENÇAS (INCLUINDO OS RESPECTIVOS CONCESSORES DE LICENÇAS E FORNECEDORES) RECUSAM QUAISQUER GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, DE QUALIDADE, DESEMPENHO, COMERCIALIZABILIDADE, ADEQUABILIDADE A DETERMINADO FIM E NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS. Alguns estados, territórios e países não permitem determinadas exclusões de garantias, pelo que, nesse sentido, a exclusão acima referida poderá não se aplicar ao utilizador.

Isenção de responsabilidade: A NT E SEUS CONCESSORES DE LICENÇAS (INCLUINDO OS RESPECTIVOS CONCESSORES DE LICENÇAS E FORNECEDORES) NÃO SERÃO RESPONSÁVEIS PERANTE O UTILIZADOR NO QUE DIZ RESPEITO A QUALQUER RECLAMAÇÃO, PEDIDO OU ACÇÃO, INDEPENDENTEMENTE DA NATUREZA DA CAUSA DA RECLAMAÇÃO, PEDIDO OU ACÇÃO ALEGANDO QUAISQUER PERDAS, FERIMENTOS OU DANOS, DIRECTOS OU INDIRECTOS, QUE POSSAM RESULTAR DA UTILIZAÇÃO OU POSSE DESTES DADOS; NEM POR QUALQUER PERDA DE LUCROS, RECEITAS, CONTRATOS OU POUPANÇAS, NEM POR QUAISQUER OUTROS DANOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ACIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES RESULTANTES DA SUA UTILIZAÇÃO OU IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAÇÃO DESTES DADOS, QUALQUER DEFEITO NESTES DADOS OU PELA VIOLAÇÃO DESTES TERMOS E CONDIÇÕES, QUER SEJA NUMA ACÇÃO CONTRATADA OU ACTO ILÍCITO OU COM BASE NUMA GARANTIA, MESMO QUE A

NT OU OS SEUS CONCESSORES DE LICENÇAS TENHAM SIDO INFORMADOS DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. Alguns estados, territórios e países não permitem determinadas exclusões de responsabilidade ou limitações de danos, pelo que, nesse sentido, a exclusão acima referida poderá não se aplicar ao utilizador.

Controlo de exportação: O utilizador aceita não exportar a partir de qualquer ponto qualquer parte dos Dados ou qualquer produto directo derivado do mesmo de acordo com e ao abrigo de todas as licenças e autorizações exigidas pelas leis, regras e regulamentos de exportação aplicáveis, incluindo, entre outros, as leis, regras e regulamentos do Serviço de controlo de bens estrangeiros do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos e do Gabinete de indústria e segurança do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos. Até ao grau em que as leis, regras e regulamentos de exportação em questão proibam a NT de cumprir alguma das suas obrigações aqui descritas de fornecer ou distribuir dados, tal falha será escusada e não constituirá uma violação do presente Contrato.

Contrato na íntegra: Estes termos e condições constituem a totalidade do contrato entre a NT (e seus concessionários de licenças, incluindo os respectivos concessionários de licenças e fornecedores) e o utilizador relativamente ao tema em questão, sobrepondo-se por completo a todos e quaisquer contratos escritos ou orais prévios entre nós relativamente a esse mesmo tema.

Divisibilidade: O utilizador e a NT aceitam que, se alguma parte do presente Contrato for considerada inválida ou inexecutável, essa parte será removida e o resto do Contrato permanecerá plenamente em vigor.

Apêndices

Lei regente: Os termos e condições supracitados serão regidos pelas leis do Estado de Illinois, desde que não originem conflitos (i) com disposições legais ou (ii) com a Convenção das Nações Unidas sobre os Contratos de Compra e Venda Internacional de Mercadorias, a qual é explicitamente excluída. O utilizador aceita sujeitar-se à jurisdição pessoal do Estado de Illinois relativamente a todas e quaisquer disputas, reclamações e ações resultantes ou relacionadas com os Dados fornecidos ao utilizador nos termos do presente acordo.

Utilizadores finais governamentais: Se estes Dados forem adquiridos pelo governo dos Estados Unidos ou em seu nome ou por qualquer outra entidade que invoque ou aplique direitos semelhantes aos habitualmente reclamados pelo governo dos Estados Unidos, estes Dados serão considerados um "termo comercial", conforme descrito no 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, serão licenciados de acordo com este Contrato de licença de utilizador final e cada cópia dos Dados fornecida ou providenciada será assinalada e integrada conforme adequado com o seguinte "Modo de utilização", sendo tratada de acordo com o mesmo Modo:

MODO DE UTILIZAÇÃO

CONTRATANTE
(FABRICANTE/FORNECEDOR)

NOME:

NAVTEQ

CONTRATANTE
(FABRICANTE/FORNECEDOR)

MORADA:

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Estes Dados constituem um artigo comercial, conforme descrito no FAR 2.101

e estão sujeitos ao Contrato de licença de utilizador final ao abrigo do qual estes Dados foram fornecidos.

© 2011 NAVTEQ. Todos os direitos reservados.

Se a Entidade adjudicante, um órgão do governo federal ou qualquer funcionário oficial recusar utilizar a legenda aqui fornecida, a Entidade adjudicante, o órgão do governo federal ou qualquer funcionário oficial terão de notificar a NAVTEQ antes de procurar direitos adicionais ou alternativos nos Dados.

Dados de hotspots sem fios fornecidos pela JiWire, © 2013 JiWire.

Gracenote® Copyright

Dados relacionados com CD e música da Gracenote, Inc., copyright© 2000-2007 Gracenote. Software Gracenote, copyright © 2000-2007 Gracenote. Este produto e este serviço poderão estar abrangidos por uma ou várias das seguintes patentes norte-americanas #5,987,525, #6,061,680, #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 e outras patentes emitidas ou pendentes. Alguns serviços fornecidos sob licença da Open Globe, Inc. para a patente norte-americana: #6,304,523.

Gracenote e CDDB são marcas registadas da Gracenote. Os logótipos da Gracenote e "Powered by Gracenote™" são marcas registadas da Gracenote.

Contrato de licença de utilizador final (EULA) da Gracenote®

Este dispositivo inclui software da Gracenote, Inc., com domicílio fiscal em 2000 Powell Street Emeryville, Califórnia 94608 ("Gracenote").

Apêndices

O software da Gracenote (o "Software Gracenote") permite que este dispositivo identifique ficheiros de música e discos e obtenha informações relacionadas com música, incluindo informações sobre nomes, intérpretes, faixas e títulos ("Dados da Gracenote") a partir de servidores online ("Servidores da Gracenote") e execute outras funções. O utilizador apenas poderá usar Dados da Gracenote através das funções de utilizador final previstas para este dispositivo.

Este dispositivo poderá incluir conteúdos pertencentes a fornecedores da Gracenote. Se assim for, todas as restrições aqui dispostas relativamente aos Dados da Gracenote serão igualmente aplicáveis a esses conteúdos e esses fornecedores de conteúdos terão direito a todos benefícios e protecções aqui dispostos disponibilizados à Gracenote.

O utilizador aceita usar os conteúdos da Gracenote ("Conteúdos da Gracenote"), os Dados da Gracenote, o Software Gracenote e os Servidores da Gracenote apenas para sua utilização pessoal e não comercial. O utilizador aceita não consignar, copiar, transferir ou transmitir os Conteúdos da Gracenote, o Software Gracenote ou quaisquer Dados da Gracenote (excepto num Identificador associado a um ficheiro de música) a terceiros. O UTILIZADOR ACEITA NÃO USAR OU EXPLORAR OS CONTEÚDOS DA GRACENOTE, OS DADOS DA GRACENOTE, O SOFTWARE GRACENOTE OU OS SERVIDORES DA GRACENOTE, EXCEPTO CONFORME AQUI EXPRESSAMENTE AUTORIZADO.

O utilizador aceita que as suas licenças não exclusivas de utilização dos conteúdos da Gracenote, dos Dados da Gracenote, do Software Gracenote e dos Servidores da Gracenote serão rescindidas se violar estas restrições. Se as suas licenças forem rescindidas, o utilizador aceitará cessar toda e qualquer utilização dos conteúdos

da Gracenote, dos Dados da Gracenote, do Software Gracenote e dos Servidores da Gracenote. A Gracenote, respectivamente, reserva-se todos os direitos relativos aos Dados da Gracenote, do Software Gracenote, dos Servidores da Gracenote e dos Conteúdos da Gracenote, incluindo todos os direitos de propriedade. A Gracenote não será responsável em qualquer circunstância por qualquer pagamento ao utilizador por qualquer informação que este forneça, incluindo quaisquer informações de ficheiros de música ou materiais protegidos por direitos de autor. O utilizador aceita que a Gracenote poderá fazer valer os seus respectivos direitos, colectiva ou separadamente, ao abrigo do presente contrato contra o utilizador, directamente no nome de cada empresa.

A Gracenote utiliza um identificador exclusivo para rastrear consultas para fins estatísticos. O objectivo de um identificador numérico atribuído aleatoriamente reside em permitir que a Gracenote contabilize consultas sem conhecer a identidade do utilizador. Para mais informações, consulte a página Web em www.gracenote.com para obter a Política de privacidade da Gracenote.

O SOFTWARE GRACENOTE, CADA ITEM DOS DADOS DA GRACENOTE E OS CONTEÚDOS DA GRACENOTE SÃO LICENCIADOS PARA O UTILIZADOR "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM". A GRACENOTE NÃO ASSUME QUALQUER GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, RELATIVAMENTE À EXACTIDÃO DE QUAISQUER DADOS DA GRACENOTE DOS SERVIDORES DA GRACENOTE OU DOS CONTEÚDOS DA GRACENOTE. A GRACENOTE, COLECTIVA E SEPARADAMENTE, RESERVA-SE O DIREITO DE ELIMINAR DADOS E/OU CONTEÚDOS DOS RESPECTIVOS SERVIDORES DAS EMPRESAS OU, NO CASO DA GRACENOTE, ALTERAR

Apêndices

CATEGORIAS DE DADOS POR QUALQUER MOTIVO QUE A GRACENOTE CONSIDERE SUFICIENTE. NÃO É ASSUMIDA QUALQUER GARANTIA DE QUE OS CONTEÚDOS DA GRACENOTE, O SOFTWARE GRACENOTE OU OS SERVIDORES GRACENOTE ESTÃO ISENTOS DE ERROS OU QUE O FUNCIONAMENTO DO SOFTWARE GRACENOTE OU DOS SERVIDORES DA GRACENOTE SERÁ ININTERRUPTO. A GRACENOTE NÃO É OBRIGADA A FORNECER AO UTILIZADOR QUALQUER TIPO DE DADOS OTIMIZADO OU ADICIONAL QUE A GRACENOTE POSSA OPTAR POR FORNECER NO FUTURO E TEM TODA A LIBERDADE PARA DESCONTINUAR OS SEUS SERVIÇOS ONLINE EM QUALQUER ALTURA. A GRACENOTE RECUSA QUAISQUER GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE, ADEQUABILIDADE A DETERMINADO FIM, TÍTULO E NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS. A GRACENOTE TAMBÉM NÃO GARANTE OS RESULTADOS A OBTER ATRAVÉS DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE GRACENOTE OU DE QUALQUER SERVIDOR DA GRACENOTE. A GRACENOTE NÃO SERÁ RESPONSÁVEL EM QUALQUER CIRCUNSTÂNCIA POR QUAISQUER DANOS CONSEQUENTES OU ACIDENTAIS NEM PELA PERDA DE LUCROS OU RECEITAS POR QUALQUER MOTIVO.

© Gracenote 2007.

FCC ID: KMHSYNCG2

IC: 1422A-SYNCG2

Este dispositivo cumpre o parágrafo 15 das normas FCC e o RSS-210 do Ministério da Indústria do Canadá. A utilização está sujeita às duas condições que se seguem: (1) Este aparelho não pode causar interferências graves e (2) este aparelho tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as que possam originar funcionamentos indesejados.

CUIDADO



As alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade poderão invalidar a autoridade do utilizador de utilizar o equipamento. O termo "IC" antes do número de certificação de rádio apenas significa que as especificações técnicas do Ministério da Indústria do Canadá foram cumpridas.

A antena utilizada para este transmissor não pode ser colocada nem funcionar em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

Índice

A

A/C	
Consulte: Comando da climatização.....	76
Abrir e fechar o capot.....	141
Abrir o capot.....	141
Fechar o capot.....	141
ABS	
Consulte: Travões.....	109
Acessórios	
Consulte: Recomendação de peças de substituição	8
Airbag do condutor.....	30
Airbag do passageiro.....	31
Desligar o airbag do passageiro.....	31
Ligar o airbag do passageiro.....	32
Airbag para os joelhos do condutor.....	32
Airbags laterais.....	32
Alarme	
Consulte: Alarme anti-roubo.....	42
Alarme anti-roubo.....	42
Armar o alarme.....	44
Desarmar o alarme.....	44
Disparar o alarme.....	43
Protecção total e reduzida.....	43
Sistema de alarme.....	42
Apêndices.....	237
Apertar os cintos de segurança.....	27
Cinto abdominal central traseiro fixo.....	28
Utilizar cintos de segurança durante a gravidez.....	28
Aplicações e serviços SYNC™.....	213
Em caso de acidente.....	215
Ligar e desligar a assistência de emergência.....	214
SYNC AppLink.....	217
SYNC Assistência de emergência.....	213
Apoio de braço do banco dianteiro.....	86
Apoios de cabeça.....	82
Ajustar os apoios de cabeça.....	83
Remover os apoios de cabeça.....	83
Aquecimento	
Consulte: Comando da climatização.....	76
Ar condicionado	
Consulte: Comando da climatização.....	76

Arranque sem chave.....	90
Desligar o motor com o veículo em movimento.....	92
Desligar o motor com o veículo parado.....	92
Falha no arranque.....	91
Ligar a ignição (modo de acessórios).....	90
Ligar o veículo.....	91
Assistência ao arranque em declive.....	107
Activar o assistente de arranque em subida.....	108
Desactivar o assistente de arranque em subida.....	108
Auxiliares à condução.....	117
Avisador dos cintos de segurança.....	29
Desligar o avisador dos cintos de segurança.....	29

B

Bancos.....	82
Bancos de regulação manual.....	83
Ajustar a altura do banco do condutor.....	84
Ajuste da reclinção.....	84
Mover o banco para trás e para a frente.....	83
Regular o apoio lombar.....	84
Bancos traseiros.....	84
Rebater as costas do banco.....	85
Reclinar as costas do banco.....	84
Bloqueio do volante.....	92
Veículos com arranque sem chave.....	92
Veículos sem arranque sem chave.....	92

C

Caixa de velocidades automática.....	104
Alavanca de desengate de emergência da posição de estacionamento.....	106
Modo desportivo e passagens de caixa manuais.....	105
Posições da alavanca selectora.....	104
Sugestões de condução com transmissão automática.....	106
Caixa de velocidades.....	104

Índice

Caixa de velocidades	
Consulte: Caixa de velocidades.....	104
Caixa de velocidades manual.....	104
Seleccionar a marcha-atrás.....	104
Calhas para porta-bagagem do tejadilho e porta-bagagem do tejadilho.....	120
Ajustar a barra transversal.....	120
Capacidade de carga.....	119
Informações gerais.....	119
Capacidades e especificações.....	175
Dados técnicos.....	176
Catalisador.....	98
Conduzir com catalisador.....	98
Centro de mensagens	
Consulte: Visores de informação.....	67
Chapa de identificação do veículo.....	175
Chaves e comandos à distância.....	34
Cintos de segurança.....	27
Circular por lençóis de água.....	125
Comando à distância.....	34
Comando à distância com lâmina de chave de recolher.....	34
Comando à distância sem lâmina de chave de recolher.....	35
Reprogramar a função de destrancagem.....	34
Substituir a pilha do comando à distância.....	34
Comando da climatização automático.....	77
Comando da climatização.....	76
Princípios de funcionamento.....	76
Comando da velocidade de cruzeiro.....	47
Princípios de funcionamento.....	115
Comando da velocidade de cruzeiro	
Consulte: Comando da velocidade de cruzeiro.....	115
Consulte: Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro.....	115
Comando por voz.....	46
Comandos áudio.....	45
Tipo 1.....	46
Tipo 2.....	46
Combustível e reabastecimento.....	96
Compartimentos de arrumação.....	89
Compatibilidade electromagnética.....	237
Computador de bordo.....	68
Autonomia.....	69
Consumo de combustível quando parado.....	69
Consumo instantâneo de combustível.....	69
Consumo Médio de Combustível.....	69
Conta-quilómetros da distância.....	69
Conta-quilómetros parcial.....	69
Temperatura.....	68
Velocidade Média.....	69
Condução económica.....	124
Acessórios.....	124
Antecipação.....	124
Mudança de velocidade.....	124
Pressões dos pneus.....	124
Sistemas eléctricos.....	124
Velocidade eficaz.....	124
Conselhos sobre condução com travões antiblocagem.....	109
Consola central.....	89
Consumo de combustível.....	99
Calcular o consumo de combustível.....	100
Reabastecer o depósito.....	100
Contrato de licença.....	238
Contrato de licença de utilizador final (EULA) do SYNC®.....	238
Controlo da estabilidade.....	112
Princípios de funcionamento.....	112
Controlo das luzes.....	51
Luz de máximos e médios.....	52
Luzes de acompanhamento até casa.....	52
Luzes de presença.....	51
Posições de controlo das luzes.....	51
Sinal curto de máximos.....	52
Controlo da tracção.....	111
Princípios de funcionamento.....	111
Correntes para neve	
Consulte: Utilizar correntes para neve.....	165
Corte de alimentação de combustível.....	127
Cortinas insufláveis.....	33
Cuidados com os pneus.....	165
Cuidados com o veículo.....	162

Índice

D

Desligar o motor.....	95
Veículos com turbocompressor.....	95
Desmontar um farol.....	151
Deteção de avarias do sistema áudio.....	194
Direcção.....	117
Direcção assistida eléctrica.....	117
DPF	
Consulte: Filtro de partículas diesel.....	94
DRL	
Consulte: Luzes de condução diurna.....	52

E

Emergências rodoviárias.....	113
Princípios de funcionamento.....	113
Entrada sem chave.....	38
Chave Passiva.....	39
Chaves desactivadas.....	40
Destrancar o veículo.....	39
Informação Geral.....	38
Trancar e destrancar as portas com a lâmina da chave.....	40
Trancar o veículo.....	39
Equipamento de comunicações móveis.....	9
Especificações técnicas - 1.0L EcoBoost (90kW/120CV).....	158
Capacidades.....	158
Especificações.....	158
Especificações técnicas - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma.....	159
Capacidades.....	159
Especificações.....	159
Especificações técnicas - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91CV).....	160
Capacidades.....	160
Especificações.....	160
Especificações técnicas	
Consulte: Capacidades e especificações.....	175

F

Faróis automáticos.....	52
-------------------------	----

Faróis de nevoeiro - Dianteiros	
Consulte: Faróis de nevoeiro.....	53
Faróis de nevoeiro.....	53
Fecho do capot	
Consulte: Abrir e fechar o capot.....	141
Consulte: Abrir e fechar o capot.....	141
Fechos centralizados das portas	
Consulte: Trancar e destrancar.....	37
Fechos de segurança para crianças.....	26
Lado direito.....	26
Lado esquerdo.....	26
Fechos.....	37
Ficar sem combustível.....	97
Reabastecer com um recipiente portátil de combustível.....	98
Filtro de partículas diesel.....	94
Regeneração.....	94
Fusíveis.....	130

G

Glossário de símbolos.....	5
Grupo de Instrumentos.....	60
Guia prático.....	10

I

Indicadores de mudança de direcção.....	54
Indicadores e avisos acústicos.....	65
Alarme anti-roubo.....	65
Alarme de velocidade.....	66
Avisador dos cintos de segurança.....	65
Centro de mensagens.....	65
Faróis ligados.....	65
Ignição ligada (apenas veículos sem chave).....	65
Nível de combustível baixo.....	65
Porta aberta.....	65
Retardamento de saída dos faróis.....	65
Travão de mão.....	65
Veículo não pode estacionar.....	66
Indicadores.....	60
Indicador de combustível.....	60
Indicador de temperatura do líquido de refrigeração do motor.....	60
Informações gerais sobre radiofrequências.....	34

Índice

Intermitentes de perigo.....	127
Introdução.....	5
Isqueiro.....	87

J

Jantes e pneus.....	165
Dado técnicos.....	174
Informações gerais.....	165

L

Lava/limpa-vidros.....	48
Lavagem auto	
Consulte: Limpar exterior.....	162
Lavagem	
Consulte: Limpar exterior.....	162
Lava-pára-brisas.....	49
Leitor de CDs.....	189
Avanço rápido/retrocesso.....	189
Leitura e reprodução aleatórias.....	189
Opções de visualização de MP3 e WMA.....	192
Opções de visualização de texto de CD.....	192
Ouvir alguns segundos das faixas do disco compacto.....	189
Repetir faixas de discos compactos.....	189
Reprodução de discos compactos.....	189
Reprodução de ficheiros MP3 e WMA.....	189
Seleção de faixa.....	189
Terminar a reprodução do disco compacto.....	192
Ligar e desligar o motor.....	90
Informações gerais.....	90
Ligar o veículo com cabos de ligação.....	128
Para ligar o motor.....	129
Para ligar os cabos de ligação de baterias.....	128
Ligar um motor a diesel.....	94
Falha no arranque.....	94
Motor frio ou quente.....	94

Ligar um motor a gasolina.....	93
Falha no arranque.....	93
Motor afogado.....	93
Motor frio ou quente.....	93
Velocidade de ralenti do motor depois do arranque.....	93
Limpa/lava-vidros traseiro.....	50
Lava-vidros do vidro traseiro.....	50
Limpa-vidros em marcha-atrás.....	50
Limpeza intermitente.....	50
Limpa-pára-brisas.....	48
Limpa-vidros dependentes da velocidade.....	48
Limpeza intermitente.....	48
Limpar exterior.....	162
Conservação da pintura da carroçaria.....	162
Limpar o acabamento cromado.....	162
Limpar os faróis.....	162
Limpar o vidro traseiro.....	162
Limpar jantes de liga leve.....	163
Limpar o interior.....	162
Cintos de segurança.....	163
Ecrãs do grupo de instrumentos, ecrãs LCD e ecrãs do rádio.....	163
Vidros traseiros.....	163
Limpa-vidros automático.....	48
Localizações da caixa de fusíveis.....	130
Caixa de fusíveis da bateria.....	130
Caixa de fusíveis do compartimento do motor.....	130
Caixa de fusíveis do habitáculo.....	130

Índice

Luzes de aviso e luzes indicadoras.....	61	Luzes do habitáculo.....	54
Indicador automático dos máximos.....	61	Luz de cortesia.....	54
Indicador das mudanças.....	64	Luzes de leitura.....	55
Indicador da vela aquecedora.....	63	Luzes.....	51
Indicador de mudança de direcção.....	62	Informações gerais.....	51
Indicador do comando da velocidade de cruzeiro.....	62		
Indicador do controlo da estabilidade desligado.....	64	M	
Indicador dos faróis de nevoeiro dianteiros.....	63	Manutenção.....	140
Indicador dos faróis de nevoeiro traseiros.....	64	Informações gerais.....	140
Indicador dos faróis e das luzes de estacionamento.....	63	Mensagens informativas.....	69
Indicador do sistema anti-roubo.....	61	Montar cadeiras para crianças.....	17
Indicador do sistema de assistência em subida.....	63	Bancos elevatórios.....	18
Indicador dos máximos.....	63	Cadeiras para crianças para diferentes grupos de peso.....	18
Luz avisadora da bateria.....	61	Fixar uma cadeira de segurança para crianças com base de apoio.....	20
Luz avisadora da direcção assistida.....	64	Fixar uma cadeira para crianças com fixações superiores.....	20
Luz avisadora da temperatura do líquido de arrefecimento.....	62	Pontos de fixação ISOFIX.....	19
Luz avisadora de baixa pressão dos pneus.....	64	Mudar uma roda.....	169
Luz avisadora de baixo nível do combustível.....	63	Elevador de tesoura.....	170
Luz avisadora de diluição do óleo.....	64	Montar uma roda.....	173
Luz avisadora de geada.....	63	Pontos de apoio do macaco e de elevação.....	170
Luz avisadora de portas abertas.....	62	Remover uma roda.....	171
Luz avisadora do airbag dianteiro.....	63	Remover uma roda sobressalente.....	172
Luz avisadora do avisador dos cintos de segurança.....	64	Utilização de um macaco no veículo.....	170
Luz avisadora do Controlo de estabilidade.....	64	Veículos com uma roda sobressalente.....	169
Luz avisadora do filtro de partículas Diesel.....	62		
Luz avisadora do óleo do motor.....	62	N	
Luz avisadora do sistema de travões.....	61	Nivelamento dos faróis.....	53
Luz avisadora do sistema de travões antiblocagem.....	61	Posições recomendadas para controlo o do nivelamento dos faróis.....	53
Luzes avisadoras do motor.....	62	Normas de segurança.....	96
Luzes de condução diurna.....	52	Número de identificação do veículo.....	176
Luzes de nevoeiro traseiras.....	53		
Luzes de nevoeiro - traseiras Consulte: Luzes de nevoeiro traseiras.....	53	P	
		Pára-brisas e vidro da retaguarda com desembaciador.....	81
		Desembaciador do vidro traseiro (se disponível).....	81
		PATS	
		Consulte: Sistema anti-roubo passivo.....	42

Índice

Pneus de Inverno	
Consulte: Utilizar pneus de Inverno.....	165
Pneus	
Consulte: Jantes e pneus.....	165
Pontos de fixação da bagagem.....	119
Pontos de reboque.....	122
Porcas de roda	
Consulte: Mudar uma roda.....	169
Consulte: Mudar uma roda.....	169
Porta-bagagens	
Consulte: Calhas para porta-bagagem do	
tejadilho e porta-bagagem do	
tejadilho.....	120
Porta do compartimento de	
bagagem.....	41
Abrir a porta da retaguarda.....	41
Fechar a porta da retaguarda.....	41
Porta USB.....	193
Posicionamento da cadeira para	
crianças.....	21
Precauções contra o mau tempo.....	124
Protecções de bagagem.....	119

Q

Qualidade do combustível - Diesel.....	97
Guardar o veículo durante um período	
longo.....	97
Qualidade do combustível -	
Gasolina.....	96
Guardar o veículo durante um período	
longo.....	97

R

Reabastecimento.....	98
Tampão do depósito de combustível.....	99
Rebocar o veículo assente nas quatro	
rodas.....	123
Todos os veículos.....	123
Veículos com transmissão	
automática.....	123
Rebocar um atrelado.....	122
Inclinações acentuadas.....	122
Reboque.....	122

Recomendação de peças de	
substituição	8
Garantia de peças de substituição.....	8
Manutenção agendada ou reparações	
mecânicas.....	8
Reparações no seguimento de uma	
colisão.....	8
Recomendações para condução com ABS	
Consulte: Conselhos sobre condução com	
travões antiblocagem.....	109
Registo de dados de ocorrências	
Consulte: Registo de dados.....	7
Registo de dados.....	7
Regulação da altura do cinto de	
segurança.....	28
Regular o volante.....	45
Reparar pequenos danos na	
pintura.....	163
Resolução de avarias SYNC™.....	229
Retrovisores exteriores.....	57
Retrovisores de ângulo morto	
integrados.....	58
Retrovisores exteriores com	
recolhimento.....	58
Retrovisores exteriores eléctricos.....	57
Retrovisores	
Consulte: Vidros e espelhos.....	56
Retrovisor interior.....	58
Retrovisor anti-encandeamento.....	59
Rodagem.....	124
Motor.....	124
Pneus.....	124
Travões e embraiagem.....	124
Rodagem	
Consulte: Rodagem.....	124

S

Segurança das crianças.....	17
Segurança.....	42
Sentar na posição correcta.....	82
Sistema anti-roubo passivo.....	42
Armar o imobilizador do motor.....	42
Chaves codificadas.....	42
Desarmar o imobilizador do motor.....	42
Princípio de funcionamento.....	42
Sistema áudio	177
Informações gerais.....	177

Índice

Sistema auxiliar de estacionamento	113
Sistema de detecção traseira.....	114
Sistema de controlo da pressão dos pneus.....	166
Compreender o sistema de controlo da pressão dos pneus.....	167
De que forma a temperatura afecta a pressão dos pneus.....	169
Procedimento de reposição do sistema de controlo da pressão dos pneus.....	169
Trocar pneus com um sistema de controlo da pressão dos pneus.....	167
Sistema de imobilização do motor	
Consulte: Sistema anti-roubo passivo.....	42
Sistema de segurança	
suplementar.....	30
Princípios de funcionamento.....	30
Sistemas de lavagem	
Consulte: Lava/limpa-vidros.....	48
Sobre este manual.....	5
Proteger o ambiente.....	5
Substituição de uma chave perdida ou comando à distância.....	36
Substituir a bateria de 12 V	149
Substituir as escovas do	
limpa-vidros.....	150
Escovas do limpa pára-brisas.....	150
Substituir o filtro do ar do motor	157
Substituir o elemento do filtro de ar.....	157
Substituir uma lâmpada.....	152
Faróis de nevoeiro dianteiros.....	154
Farol.....	152
Luz da chapa de matrícula.....	155
Luz de cortesia.....	153
Luz de leitura de mapas (lado do condutor).....	156
Luz de travagem central adicional.....	155
Luz do habitáculo.....	155
Luz do porta-bagagem, luz do espaço para os pés e luz da porta da retaguarda.....	156
Luzes de leitura.....	156
Luzes traseiras.....	154
Luz Lateral.....	153
Substituir um fusível.....	139
Sugestões de condução.....	124
Sugestões sobre o controlo da climatização do habitáculo	78
Aquecer rapidamente o habitáculo.....	79
Arrefecer rapidamente o habitáculo.....	79
Definições recomendadas para o aquecimento.....	79
Definições recomendadas para o arrefecimento	80
Descongelamento ou desembaciamento do pára-brisas e dos vidros laterais com tempo frio.....	81
Sugestões gerais.....	78
Veículo parado durante longos períodos com temperaturas ambiente extremamente elevadas.....	80
Suporte para óculos.....	89
SYNC™.....	195
Informações gerais.....	195
T	
Tabela de especificações de lâmpadas.....	156
Tabela de especificações dos fusíveis.....	131
Caixa de fusíveis da bateria.....	138
Caixa de fusíveis do compartimento do motor.....	131
Caixa de fusíveis do habitáculo.....	135
Tapetes.....	125
Tomada de entrada áudio.....	192
Tomadas auxiliares.....	87
Localização.....	87
Trancar e destrancar.....	37
Controlo remoto.....	37
Fechos centralizados das portas.....	37
Trancar e destrancar as portas a partir do interior.....	37
Trancar e destrancar as portas com a chave.....	38
Travão de mão.....	109
Todos os veículos.....	110
Veículos com transmissão automática.....	109
Veículos com transmissão manual.....	110
Travão de mão	
Consulte: Travão de mão.....	109

Índice

Travões.....	109
Informações gerais.....	109
Triângulo de aviso.....	127

U

Unidade áudio.....	183
Boletins noticiosos.....	188
Botão de banda de frequência.....	185
Botão Sound.....	185
Botões de estações pré-sintonizadas.....	186
Controlo automático do volume.....	187
Controlo da gravação automática.....	186
Controlo das informações de trânsito.....	187
Controlo de sintonização de estações.....	186
Frequências alternativas.....	188
Modo regional.....	188
Unidade áudio - Veículos com: AM/FM/ CD.....	178
Boletins noticiosos.....	182
Botão de banda de frequência.....	180
Botão Sound.....	180
Botões de estações pré-sintonizadas.....	181
Controlo automático do volume.....	182
Controlo da gravação automática.....	181
Controlo das informações de trânsito.....	181
Controlo de sintonização de estações.....	180
Frequências alternativas.....	182
Modo regional.....	183
Utilizar correntes para neve.....	165
Veículos com controlo de estabilidade.....	166
Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro.....	115
Desligar o controlo da velocidade de cruzeiro.....	116
Ligar o controlo da velocidade de cruzeiro.....	115
Utilizar o controlo da estabilidade.....	112
Utilizar o controlo da tracção.....	111
Desactivar o sistema através de um interruptor.....	111
Desactivar o sistema através dos controlos do visor de informações.....	111
Mensagens e luzes indicadoras do sistema.....	111
Utilizar o reconhecimento de voz.....	197
Iniciar uma sessão de voz.....	197
Interação e feedback do sistema.....	198
Sugestões úteis.....	197
Utilizar o SYNC™ com o leitor multimédia.....	220
Aceder à biblioteca de música USB.....	227
Comandos de voz multimédia.....	222
Dispositiv. BT e Config. sistema.....	229
Funcionalidades do menu multimédia.....	226
Ligar um leitor multimédia à porta USB.....	221
O que é que está a tocar?.....	222
Utilizar o SYNC™ com o telefone.....	200
Aceder a funcionalidades através do menu do telemóvel.....	205
Aceder às definições do telemóvel.....	208
Comandos de voz do telemóvel.....	201
Dispositivos Bluetooth.....	210
Efetuar uma chamada.....	203
Emparelhar telemóveis subsequentes.....	200
Emparelhar um telemóvel pela primeira vez.....	200
Msg de texto.....	207
Opções do telemóvel durante uma chamada activa.....	204
Receber uma chamada.....	204
Utilizar pneus de Inverno.....	165

V

Valores do consumo de combustível - 1.5L Duratorq-TDCi.....	103
Valores do consumo de combustível - 1.0L EcoBoost™.....	100
Valores do consumo de combustível - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma, Caixa de velocidades automática de 6 velocidades.....	102

Índice

Valores do consumo de combustível - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma, Caixa de velocidades manual de 5 velocidades.....	101
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 1.0L EcoBoost™.....	145
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma.....	145
Vareta de verificação do nível do óleo do motor - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/ 91CV).....	146
Ventilação Consulte: Comando da climatização.....	76
Ventiladores.....	76
Ventiladores de ar centrais.....	76
Ventiladores de ar laterais.....	77
Ventiladores Consulte: Ventiladores.....	76
Verificação do líquido de arrefecimento do motor Consulte: Verificar o líquido de arrefecimento do motor.....	147
Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem.....	148
Verificação do óleo Consulte: Verificar o óleo do motor.....	146
Verificar as escovas do limpa-vidros.....	150
Verificar o líquido de arrefecimento do motor.....	147
Adicionar líquido de arrefecimento do motor.....	147
Verificar o líquido do lava-vidros.....	149
Verificar o óleo do motor.....	146
Atestar.....	146
Consumo de Óleo.....	147
Filtro de Óleo.....	147
Verificar o nível do óleo.....	146
Vidros e espelhos.....	56
Vidros eléctricos.....	56
Abertura de um só toque.....	56
Bloqueio dos vidros.....	56
Fecho de um só toque.....	56
Protecção contra entalamento.....	56
VIN Consulte: Número de identificação do veículo.....	176
Visores de informação.....	67
Informações gerais.....	67
Vista geral da parte exterior dianteira.....	10
Vista geral da parte exterior traseira.....	11
Vista geral debaixo do capot - 1.0L EcoBoost™.....	142
Vista geral debaixo do capot - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CV) - Sigma.....	143
Vista geral debaixo do capot - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91CV).....	144
Vista geral do habitáculo do veículo.....	12
Vista geral do painel de instrumentos - LHD.....	13
Vista geral do painel de instrumentos - RHD.....	15
Volante.....	45

